#### 民

#### 或

#### 叢

書

第三編 · 25 ·

政治・法律・軍事類

六十年來中國與日本 卷四、五

丑芸生輯

## 王芸生輯

六十年來中 國 與日 卷 四

中中 華華 民 民 國國 ニャー年十二月 六十年來 · 一 年 十 二 月 一 年 十 一 月 十 六 一月 日 再 初 版版

中 定價 國 大與 洋 日 一本

纂 輯 者

王

尝

生

外

癣

費

第 埠 四 另 卷 柧

大天 公津 報租 社界三十 版號 部路

發

行

者

分

售

處

即

刷

者

大

公

報

沚

承

即

部

及 各 大 書 B 處國聞週報分發行的 局所銷

#### 凡

例

本卷紀 事,自庚子事變至中日北京會議,凡七章,二十餘萬言

庚子串變為中外關係之總爆發,中日問題僅為其中之一部分,本章之篡述,著重於外交方面

尤其與日本有關之外交 o 至於義和攀之亂及八國聯軍之事,則僅舉其大要 o 餘若兩宮西狩 東南

自保等,均不備舉。

庚子事變中帝俄占領東三省之事,為滿洲糾紛之重要關鍵,本章對此幕交涉作詳盡之紀述。如

駐俄公便楊儒與俄政府歷次談判紀錄及關係文書,係根據駐俄使館

檔案,皆爲外間未發見之新

史料 0 在 此幕交涉中,英日美諸國反對中國簽訂俄約之運動,在各國公布之外交檔案中 史料

甚多,此在中國文件中已見其涯略,故不一一徵引。

英日同盟為遠東局 面之一大機樞 ,本章叁考中外史籍 ,綜述中日戰爭以迄日俄戰爭 之英 日關係

,可補以前各章之未及。

中日 北京 會議,爲日本在東三省取得所謂特權之關鍵 ,數十年來之中 ·日糾紛 ,此其 重要樞 紕 0

本章紀事 ,據「中日全權大臣會議東三省事宜節略」,不加剪裁,純任文獻自身說明眞相〇日

凡

人謂此次會議,除締結東三省事宜正附條約外,尚有「秘密議定書」。實則所謂「秘密議定書

」者,即此「會議節略」○編者蒐得全部檔案,輯爲此章,使真相全明○

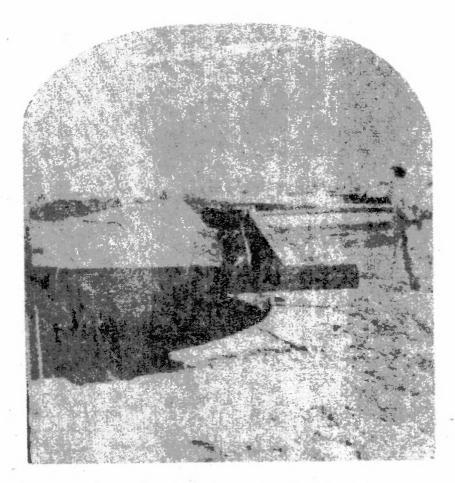
卷末附「闢所謂秘密議定書」一文,係編者於研究「中日全權大臣會議東三省事宜節錄」之後

• 以 歷史眼光,從法理事實上,關日人所謂「秘密議定書」之認。

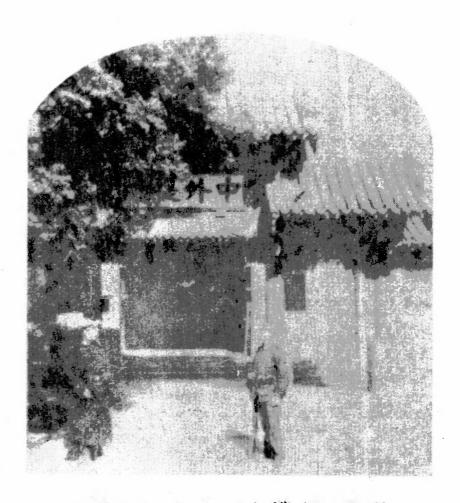
本書紀事之正朔 ,以中國為主,惟如英日同盟日俄戰爭等章與中國無直接關係者,則直書西層

,而於重要關節加註中曆,以資建賞。

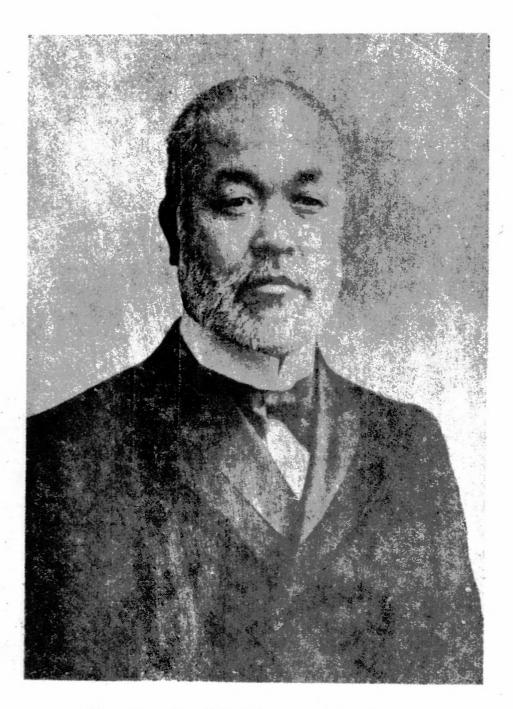
編者記 民ニニッ十・十八〇



臺砲沽大之後占被



問衙理總之下護保軍聯



董林之盟同日英造手

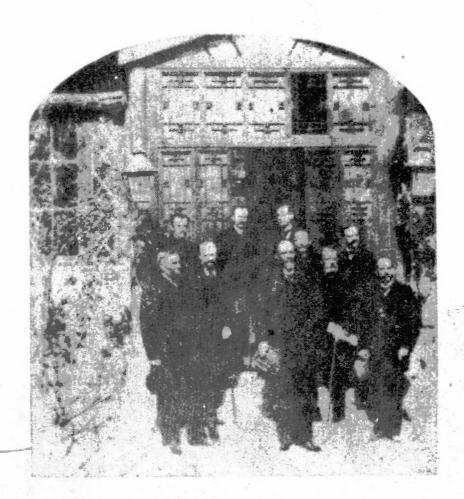


調 於 製 草



議會斯茅資樸到

月花』號,赴 羅斯 權小村壽太郎 雞善, 美總統 俄全權威特, 月五日! 。由左至右, 樸資茅斯會議 統維斯福招待 日俄兩國全權 ,乘輕艇『五 一九〇五年八 高平小五郎 褔 ,日全 美總



使公國各之和議丑辛

### 第四卷目领

#### 凡例

#### 圖畫

京會議合影

被占後之大沾砲臺 日韓議定書後朝鮮特派專使赴日答禮 聯軍保護下之總理衙門 到樸資茅斯會議 辛丑議和之各國公使 俄遠東總督阿萊克塞夫 手造英日同盟之林董 中日北

第六節	第五節	第四程	第三節	第二節	第一節	第三十二章
美國之對聯政策	天津北京之失陷——————————————————————————————————	八國聯軍與日本出兵一〇	中國與日本之往復國書	庚子事變之爆發	庚子事變之前因一	一章 庚子事變一

目

餘

八節 楊儒奉交涉全權之命	第六節
五節 增祺擅,訂暫且條約••••••	第五節
四節 奉天之失守	第四節
三价 吉林之降敵	第三節
一節 黑龍江之淪陷	第二節
一節 俄國藉故占領東三省	第一節
十三章 東三省交涉如九	第三十三
第十三節 交還天津之條件	第十
第十二節 那桐奉命便日道歉四二	第十
第十一節 奕劻李鸿章奏報簽約經過四一	第十
丁節 辛丑條約之簽訂	第十節
九節 和議之進行	第九節
第八節 李鴻章之北上	第八
第七節 英德協定十十	第上
	,

プー句列目同時日本	サ日本 海川名	
第二十一節	中俄兩國之往復國書一〇〇	
第二十二節	拉姆提出約稿十二象——————————————————————————————————	
第二十三節	楊僑與拉姆第八次談判   〇五	
第二十四節	<b>各國紛阻伐約⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯⋯</b> 一〇七	
第二十五節	李鴻章之畏俄—————————————————————————————————	
第二十六節	楊皓與威特第六次談判————————————	
第二十七節	楊儒典拉姆第几次談判一一七	
第二十八節	楊儒與拉姆開談約欵——————————————————————————————————	
第二十九節	<b>清廷對俄之哀乞…•••••••••一二二</b>	
第三十節 根	楊儒與拉姆第十一次談判一二四	
第三十一節	格爾斯勒逼李鴻章	
第三十二節	楊儒與拉姆第十二次談判一二七	
第三十三節	楊儒與拉姆第十三次談判	
第三十四節	俄方之最後約稿·······一二二	

自錄	第三節 俄法	第二節 英日	第一節 英日	第三十四章	第四十四節	第四十三節	第四十二節	第四十一節	第四十節	第三十九節	第三十八節	第三十七節	第三十六節	第三十五節
Ŧī.	俄法问盟之反響一十七二	英日同盟之成立·······一六九	爽月同盟之由來一六六	英日同盟一六六	中俄交燙關外鐵路條約	俄國之附帶宣言一六一	中俄交收東三省條約之簽訂   五七	李鴻章之死一五六	楊儒之死———————————————————————————————	俄廷之宜言一四三	<b>拒簽俄約</b>	楊儒與拉姆最後談判一三九	楊僑力疾呼威特一三七	各方煎迫中之楊儒——三四

<b>呂海寰等奏報議約經過・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・</b>
約 •… —————————————————————————————————

第三十七章 第三次英日同盟	第二十三節 東京暴動	第二十二節 日俄樸資茅斯條約及附約	第二十一節 樸資茅斯會議	第二十節 中國之聲明	第十九節 羅斯福調停和局	第十八節   兩軍之海戰	第十七節 兩軍之陸戰	第十六節 日韓議定書	第十五節 中國與日本往復照會	第十四節 戰事區域之劃定	<b>第十三節 中國宣告中立</b>	第十二節 日俄宣布交涉之經過	第十一節。兩國同日宣戰
					:	五五		二一九		<b>H</b>			

目

錄

第十節 第九次會議	第九節 第八次會議	第八節 第七次會議	第七節 第六次會議	第六節 第五次會議	第五節 第四次會議	第四節 第三次會議	第三節第二次會議	第二節第一次會議	第一節中日糾紛之關鍵(附圖)	第三十八章 中日北京會議	第三節 英對俄法兩國之延告	第二節 第二次英日同盟之締結	第一節 英日同盟之擴張
)									附圖)	曾議	41····	締結	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
二九六				二八〇					<u></u>				- PY

### 六十年來中國與日本 (第 四 卷) 王芸生輯

由同治訂約至九一八事變)

## 第三十二章 庚子事變

第一節 庚子事變之前因

力,橫斷鄉曲,惡印象直接深入於民間。大者遠者,有國家危亡之懼,小者近者,尤深切膚之痛 時有土崩死解之勢。外人至此直已視中國如無物,更兼一般致民,假借教會暨領事裁判權之特殊勢 梻 排外仇敵之感情,因而洋溢全國。此為庚子事變之主要原因 :成中國重大國恥之庚子事變,一般咸貴義和閚之無臟 **俄懼旅大**,法索粤土,英租威海,日本壟斷福建,義大利亦起而要索三門灣, 耽 此 角逐, ,制地賠款,國家人民,交受其辱。繼以三國干涉以後之列强瓜分運動,創痛益深。德占膠州 ,實則尚有重大之歷史前因在也。 蓋自甲午 中國 ,

,中國因欲速價日本賠款,濫借外債,對外促起列强之角逐,寖成瓜分之禍;對內釀成財政之

第三十二章

庚子事變

之一樣生機,各國亦均矚目,若美國『門戶開放』政策宣言中之『促進為鞏固中國政府所 「扶淸滅洋」之口號 督勢力 民怨政昏 奥法 逐,中國嚴被樹割 於計謀。 政改革山 云者 從無公然攫奪中國之領土者。人謂義和固有保全中國之功,或非無見之論歟? 雖然,義和團之亂 放義和團 手段謀之者也 風波 政府既欲增加捐税 ,而其才又不足以觸慈禧之兇悍。康梁諸氏,以新進之才,輙任天下之重,躁 B **迨悍后重出訓政,舊黨復起,新政全翻,六君子之頸血旣職,英明之光緒亦被** ,國勢岌岌。當此之時,若無重大之改革,革命勢將立起。戊戌變法,爲當 雖屬 ,政 俄美諸國和之。此故由於攘奪之事,難於協關,而亦鑒於此廣 局 愚民的結合,處當時中外環境之下,實含有革命之成分。 ,即指此而言。奈光緒帝雖有改新政治之决心,善善惡惡,求治過急,忠欲 0 列强從此停止瓜分運動,直至九一八事變以前 愈益陰晦 ,固有其歷史前因,在近代外交史上亦饒重大意義。蓋在庚子事變以前 ,及庚子事變爆發,美國先有保全中國領土之宜言,英德繼以同樣性質之協定 ,性質全成對外,閱葺舊黨 ,以濟其窮 , 政治更無改革之望。戾氣所播 ,官吏乃加緊壓榨,以成其貪 ,復縱容亂民,以固位取榮,滔天大禍乃迸發矣 ,人心思動 **,三十年來,除帝俄已受其教訓外,** o 因之,聚飲繁苛 o此爲庚子事變之第二原因 徒以崇信邪説 土衆民之國家, 派進賈恕 時 , 狡點 中國 幽 吏 治敗 禁 可 亟需之行 ,列强角 政 Ů 者造作 0 學廓清 復拙 經此 直接 治上 瓔 0

義和 脖 掌 **直隸總督裕祿關葺無能,義和關途得蔓延坐大。仇敎之案,日有所聞。庚子(光緒二十六年)称** 法 長 青鎮捉獲傳法首 擾 師 **剿辦之旨屢頒** 統賢 裕縣 平店 接 邑已渐有練習之者,旋蔓延於各縣o至四月,淶水栽官,涿州踞城,其餘益熾,駸駸及於京師 弟 不 盆 0 稍假 爲山 握刀 盛 琉 且在督署 、鹍河之鐵軌被焚,電桿拆毀殆盡,豐台車站亦被毀。至五月初十日, 0 東巡撫 借。團民有言不懼槍砲者,則當面試驗 換筐 處處設填 , 中抗禮延接 地 **領三人,亦置** ,昂然詣獄,縣東竟聽其自由來去 方官吏畏葸不敢 ,右閭左敎 ,家家鑄刃,呼呼之氣,丁丁之聲, 。風聲所播 之獄 ,開敎衝突之案迭出 奉行 o 陡有 o豐台毀路之役 開勢猛盛 一人赴縣署, ,不稍阻詰。 ,無不應槍而斃 ・ 競賢均為之誑奏○嗣袁世凱繼任 北京情形,亦漸 自稱為義和團 ,當場捕獲八 如響斯應。租界戒嚴 由是其膽益張 Q 緊張 人, **開勢大殺** • 奉大師兄之命 解繫津獄 京津 0 ,敎堂全閉 ,乃北寬 馴至公然侮辱官 鐵路 0 叉自津 東 • 入直 中斷 僩 撫 0 問 , 一西楊柳 此時難 獄 隷 ,天 嚴刑 境 H 溢 草 e 鹰 0 • O

庚子事變

蓋端那王

| 戦漪,自其子演佛立為大阿哥後,久謀廢立,以格於外交形勢不得行。

•

0

•

會義和閉以

一波江

以為重 忌 中 設壇 爲幟 o <del>能精</del> ,欲行 載漪大喜,乃言於慈 仇数爲名 廢立 〇義和 ,指光緒帝為教主,蓋指戊戌變法,效法外洋,為帝之大罪也。慈禧與敬 一時 ,朝貴亦多崇奉之。大學士剛毅徐桐 割 日往來宮中,揚言欲得一龍二虎頭。一 赭后 5 力謂義民起乃國家之福 ,信仰尤篇 o 遂使人導之入京 龍指帝,二虎指慶親王奕劻 o 義和閉既得與 援 ,至者 甚衆 , 0 自是京 泐 鼎 **贝李** 行 挾挾 無

鴻章

也

奕助

時為總理衙門大臣,鴻章則時論所認為賣國

者也

0

時各 部 自 繁盛處,二十日,義和 意閉 和 是 團之健 佝 乃於二十日之夜,開始攻擊大沽砲台,二十一 m 書 國公使 ,京師大亂o天津 趙舒 絕 o 者 以均自危 十五 o **翹禮部尚書啓秀等和之。五** 十四 日 H 9 ,調兵衛護 Ħ • 本使館書記生杉山彬被殺於永定門外,数堂被焚,殺民男女多被殺戮。城門 總理衙門大臣慶親王奕劻廖壽恒等退職 起而響應,十八 **團縱火焚四千餘家,火延城闕,三日不滅。使館警衛為嚴,實槍荷彈** 使館 0 擑 日,城內鼓樓東教堂被焚,暖殺之聲,日夜不絕。各國 月十三日 漪謂總理衙門誤國 日晨陷之。時京中擾換益甚,正陽門外 召召 董嗣 **祥举** 计軍移紫北 ,主張用義和團以張國威 • 載漪 **剛毅徐桐等代之,** 京ら 福祥 思魯 O 剛毅徐 外交之路 為為 • 為 北京最 袒 桐 如臨 軍 及刑 頀 艦 義

是日午刻, 忽傳旨召王大臣六部九卿入見於儀鸞殿東室,約百餘人,室中跪滿,後至者乃跪於梳外

大敵

0

載

漪等昌

言以兵圍攻使館

虀

一殲之。

N. 張亨 勸 羣 薢 足 和 9 謀 江 何 叉 阳 臣 恃 第 慈 悠 乃 割 姓 猝 蔣 之當 荔侍 洋兵 粉 日 辩 臣 虅 督 不 4, 敱 法 及 紛 言 頃 劉 能 ? H į 讀學 奏對 人 光緒背窗而 剿 團 3 見 th. 對 : | 今京城| 實 董 對 IL'O £\_\_\_ 5 • 永亨 五 士朱 亦可 但 亂 艞 日 面 9 亦 藴 安 或言宜剿 不 恃 詸 民 觧 鼎 (撫飢民 儲 擾亂 煮 數 加 尼 , 應 9 0 Fi. 坐。 萬 恃 欲 人 謀 脳 聲 • 翰 不 諦 澥 乎 軍 不 • 曰 5 9 林 洋 見慈禧 光緒 一」祖 大 ,設法 ? 能 可 上旨 機 , 院侍 事 或言宜撫 人 今 侍 畢 大臣 \_\_\_ 即 有 其 山 H 首責諸臣 0 • 歌學 謀 定 解散 令 東巡 調 就 育 中 詞 榮祿 率. 0 Vi 兵之說 國 令 其 0 然對 上朱 궲 太常 右 積 有 騳 在傍應日:『 撫 ,途麾羣臣 ,或言宜 謀 袁世 弱 邪 義 逐 不能彈壓亂民 祖 E 日 寺 和 亂 術 已 • 謀 : 將 凱 • 團 極 卿 民 • O 袁ル Ħ 忠 董 速 0 -0 何 • 感怒 湧 皇太 乃 出 11: 以 所 古 翩 洋 處之? 劉坤一 行 有 屩 祥 0 仗 及 Æ 語 翰 兵, 色 后信 稍 者人 今 檻外 鹏 怒 第 甫 後 林 部 华 H 9 院編 或言 年 太遠 留 斷無 ED 爾等 亂 心 9 9 : • 身 耳 属 民 載 मि 不 髙 --7 復跪 修惲 宜調 漪 譋 汝 有 仗 呼 可 o 翰林院侍讀劉永亨滕 • • 0 袁世 : 敵 若 此 伸 恃 何 育 入 日: 毓 兵護 大指 京 董 谷 見識 併 成 I 臣袁延 凱 図 鼎 事 人 짂 L 5 將 與光祿 厲聲 鎭 慈 衛 心 ? 者 葄 , 臣 虅 不 谷 往. 壓 不 0 Mi O 等尚 有話 塗面 調矣 大怒 失之 慈 亂 知 攄 呼 足 薢 E 恃 欲 卿曾廣漢 145 比 有言 上奏了』光 倚 0 派侍 **0** G 色 見 折之 0 • 9 變 汝保 何 何 , \_\_\_\_\_ の『亭嘉 籅 廣 郎 從速 E 奸 扩 四臣途起 以 人 漢 辨 大 那 7 Į 层 IIII 人 理寺 船 前 FI 來 [.] 胎 桐 奏來 國 此 許 Kh 大 IJ ? 法 窳 : 9 景澄 少卿 之 失人 # ļ 補 <u>L</u>\_\_ - - 7 蕊 人 ī.l 美 Ħ 狄 <del>patil</del> v 不

知, 激昂 后歸 三百年天下!」羣臣復叩首言:『臣等同心報國。』於是命徐用儀 頃得洋人照會 如戰 ? 政 一日未刻 O 慈 0 之後 慈 奉 薢 愛開 復 旓 臣咸頓首日 諱 ,復傳急詔入見,召對於儀鸞殿。光絡首實總理衙門大臣徐用儀辦事搪塞。慈禧宣諭 江 高 聲 自彼,國亡在目前 言之 。 四條:一・指賜一 Щ 諭 日 然所謂照會者 • : 「今日之事 — 臣等願効死 ,諸公今日皆在此,當知我苦心,勿歸咎予一人,謂皇太后送祖宗 , 若 地令中國皇帝居住;二•代收天下錢糧 ,諸大臣均聞之矣。我爲**江** • 非 覚 力 拱 後 0 證明 \_ 手 、讓之, 惟 所云 • 係出於誤傳。 一照會 我死 有四 無面 條 日見列政 其 山 • 時 立山聯元往使館 而 載漪 所 **逃祗得其三,另一** o 等 亡 也 及侍郎溥良力主 ; = • (, 諭以 代掌天下兵權 戰 ·○顧事 而 利害 戦 即 Ü 分 • 語尤 不猶 ;岩 皇太 未 P

矣! 禮 必欲開釁者,可即下旗歸國 二十二日 命 1 更妥 更 **完言且泣** 部 侍 商 侍 Ці 郎 刻 掃 息 聯 ,箱汗如珠○慈禧不聽,睹臣皆退○旋傳諭二十四日辰刻更入見○次晨俱集滅秀門外 1 許 ,復傳入見,籌議和戰 元 景澄等往告各國公使 誺 **L** 慈 日 薩 : 法蘭西為傳教 o三臣先出,即渝榮祿以武衛軍備戰 :『皇帝放 • 9 手 國 限二十四點鐘內出 少頃即退。二十三日未刻 , • 好誤 即 戰 事 • し景澄 祉 能 響 法 × 京 帝 O , 斷 光緒 衣 守 無 而 • · 秦 結怨 哭 再召 雅不 , 慈禧 臣乃 + 願 見於儀鸞殿 啊 怒叱 國 開 退 之理 釁 之日 • 握悬澄 0 , 慈禧 果 若 -起 許 手 决定宣戰 景浴 而沈 网 危 無 日

• 0 • 各國 但以 是 H 徳囲 普來 | **及使來照會,請廢端二王往議。召二王及樞臣入見,二王旋出,命總理衙門獲各使:『** 公使克林德 ,二王不能往 (Ketteler) 也 0 حضا 旋傅 諭撒 於赴總理衙門途中被殺 全起 ,蓋戰議 成 , 無 再裕謀 矣 0 是為庚子 H 四次 9 下部宣 御 前 戰 大 有言 會職 , 韶

日

准 恃我國仁厚,一意拊循,乃益肆梟張 我 子, 朝 其猖獗 兵堅 日公然 我赤子之諭 者 廷稍 彼等**五**市,並乞在中國傳教,朝廷以其勸人爲善,勉允所請。初亦就我範圍 ·朝二百數十年,深仁厚澤,凡遠人來中國者,列祖列宗,罔不待以懷柔。迨道光咸豐年間 • 誠 仇 器利 怒鬱結 加遷就 恐傷吾人民耳。故再降旨申禁 有杜 ,自取 震動機 士立 ,原爲民敎解釋宿嫌 ,彼等負其兇橫 **,**人人欲得而甘心 照會 輔。 决裂如此乎?股臨御將三十年,待百姓如子孫,百姓亦戴股如天地。况慈惡中 平日交鄰 ,令我退出大沽 ,日甚一 之道,我初未青失禮於彼,彼自稱敎化之國 ),此則焚燒敷堂屠殺敎民所由 • 朝廷柔服 ,欺陵我國家,侵犯我 口砲台,歸彼等看管,否則以力襲取 ,保衛使館 日,無所不至。小 遠人 ,至矣囊矣 9 加 邺 殺民 則欺壓平民 土地,蹂躪我 ○乃彼等不知 • 解釋 來也 夙 0 嫌 朝廷仍不 ,大則侮 • 故前 人民 0 • 乃無禮橫行 危 詞 日有拳 開 慢神聖 o 詎三十年來 ,勒索我 • 恫 反 釁 喝 肆 • 要 民 如 O 我國赤 教民皆 意 財物 挾 崩 專與 在 保 0 KF. 謹 0 , ,

七

與宇宙,恩惠所被,淡髓淪肌,祖宗憑依,神祇威格,人人忠憤,曠代所無。朕全涕泣以告先

廟, • 詢謀僉同,近畿及山東等省義兵,同日不期而集者不下數十萬人,至於五尺量子,亦能 慷慨以誓師徒,與其茍且圖存 ,貽羞萬古,何著大張撻伐,一决雌雄 ,連日召見大小臣工 執汗

戈以衛

人敢死 肚稷○彼尙詐謀,我恃天理,彼憑悍力,我恃人心○無論我國忠信甲胄,禮義于 • 即土地廣有二十餘省,人民多至四百餘兆,何難摧彼兇微,張國之威? 其有同 仇 构 敵 **,**人 慎

陷 陣 衝 鋒 • 抑或仗義捐貲 ,助益饟項,朝廷不惜破格懋賞,與勵忠勳; 苟其自外生成 9 真質

退縮 甘心從逆,竟作漢奸,股即刻嚴誅,决無寬貸一獨普天臣庶,其各懷忠義之心,共洩神

人之憤,脫有厚望焉。欽此!

紹下,董福祥軍與義和國乃開始圍攻東交民巷。

第三節 中國與日本之往復國書

Ħ 本使館費記生衫山彬被殺大沾口被佔之後,清廷於六月初七日對日本致一國書,表示惋惜之意,

**觉望排難解紛,以挽回時局。其國書曰:** 

大清國大皇帝問大日本國大皇帝好:中國與貴國相依層齒,敦睦無嫌,月前都有使館書記被稅

粣 蹇 之事 • 귮 雅 應 西 於是兵崪遂開 暫置 土虎 F 深惋惜 小 邟 嫌 耽 耽 • • 洪 者 9 大局 維 9 Mi 其注意登獨在 全局 拿兇懲辦問 盆形 0 現在 紛擾 中國籌兵籌餉 O. , 而i 因思中 中國哉?萬一中国 各國因民教尋仇 外大勢,東 3 應 接 西 示眼 不支,恐貴國亦 , 並 致疑朝廷祖民嫉教 崻 • 排 , 而 難 解 東方 紛 難 祗我 • 不得 獨立 兩 ,竟爾攻 不 國 0 彼 惟 搘 同 此 扎 洲 休殿 其 佔大沽砲 是 間 賴 相 • 彼 關 O

整駐 B 切 公 翹企之至 使 李 艞 鏍 Į 逃達 光 緒二 H 十六 延 9 H 年 <u>ر</u> ک 延於六 F 初 A -Ĺ; 4. H -1: o(見清光緒朝中日交涉史料卷五三頁三四) II N 歷七月 十三 日)答覆 --- **-**网 書 9 望中國 政 府 F

爲

此

開

誠

布

臆

,

胞

切

致

瞢

•

惟望大皇帝

設法籌

維

9

執

华耳

以挽

回

胩

局

0

並

希

惠示

徳音

•

不

勝

激

**万剿** 

郭 \$ 並 謂 Ħ 本已 瓰 同 各 國 H 兵天 律 0 北 國 書 回

已違公 國 電 大 自應易辦 一欽差暨 叉 H , 始 本國大 不 法 能 知 不 其 彈 0 泉部 此乃 署員 况於 事 壓 的 匪 大 一般害 復大 等 徒 確 阜 7 0 9 良深 清國 帝 被其 使 麩 二月下轡 **F**2 不 乎? 圍繞 悲歎 知 大皇帝鑒:杉山音 公 中外應量之實 20 法 攻擊 當 有言 此 來北 時 • 並 • • 方廟匪 貴國 外交官之軀尊 聞某國使臣已被擊殺 政府 · 断不可躊躇 記生被戕之事 , H 如 益猖獗 果實 丽 力 不 剿 可犯 Ð • , 妄動 自上月以來 前巳 平 • 而貴國 匪徒 之理 亂舉 傳開 9 • 如於 所派 救 • • 無所 未得 • 韼 各國 官 現存 使臣之身 兵 不 確 將 各使 否 耗 , 不 派大兵往 0 可 現 能 片 稍 據 駐 加 救 • 則 目 護 北京 Цį 天津 餘事 使门 失 接 否 國 9

日本亦不得不關派兵員至該地。此係專為彈壓匪類救護使臣起見,並無他意 o是以貴國政府

如能趁早將各國使臣等救出圍繞之中,則足徵貴國政府不願與各國開幹之據 , 至應威少貴國制

端。日本政府與貴國政府素敦睦誼 **処速力為彈壓** ,以表救護實據 ,則日後與各國商議之際 **,如有質爲緊要時,日本亦不敢辭其效勞** ,日本自應從中出力,保護貴**國利益也** 0 因而 贵姻政府若

·○兹特具專電肅復,惟大皇帝鑒之。明治三十三年七月十三日。(同上卷五四頁三一)

# 第四節 八國聯軍與日本出兵

**盆裳**和團衞迫北京之時,各國會向淸廷要求派兵入京,清廷拒之,謂將派兵保護。及義和團 • 各國公使乃請駐大治口之各國軍艦派兵入京。其後形勢愈益緊張,京津間之聯絡全斷,各國軍 日益郡

1轉趨積極,决定態度如下:

我等以保護外僑之生命財產為目的,採和平的防禦狀態。

我等之本國,現與中國政府保持和平,故决非對中國政府進兵

三、此次進兵之目的,在討伐以義和團之名欲頗覆中國政府之有力叛徒

**叛徒勢力峻政府為强,則為保護生命財產。不得不出於左列計策:** 

ō

一、援助中國政府鎮壓叛徒;

二、若中國政府不討伐叛徒,則各國自行討伐。

五。我等行動如左:

一、聽從各國公使之希望,或得其同意;

二。現因關係各國之一般利害,共同一致。

六、前條第一項,倘非列國公使被遮斷於北京,不能與我等交洫,則不得違背o

七、有上項情形時,我等將校如有餘裕時間,應謀諸本國海軍長官

八、一態切迫無暇謀於本國時,則我等協議决之。

食皆形缺乏,命迫旦夕」云。然當時列國兵數甚少,其勢不能突過天津而進至北京。列强急派大兵 分針旣定,各國海軍逐將大沾口攻佔○當時之時,各國已接到北京及使之情報,略謂:「各國及使 ,被迫撤退,然一出使館 ,即有被擊之處,故祇得暫緩撤退。現四面皆敵,時受砲擊。我等子彈糧

於華北,又為事實所不許,於是地理上隣近中國之日本,遂視為奇貨可居矣

日本早有乘機派遣多數軍隊之意,然恐遭各國之忌,日外務大臣青木乃向駐日英及使懷德海(Whiehead) 示意云,『業已上岸之各國海軍支隊,若受敵人包圍或陷於其他危險時,日本若得英國政

第三十二章 庚子事變

於楊村 予確答 府之贊同 各國 重圍 决定 英國政府以日本在地理上最為近便,特望出兵」云。青木至此乃轉精英國徵求各國之同意 郞 0 及英國 坊之間 ,可派多數軍隊援救之;若英國政府不以爲然 一致之行動』云。次日英使懷德海訪晤青木 一海軍中將西摩亞 ,青木乃召集各國駐日公使於外務省 (Edward Seymour) • 謂: **所率領之英美俄日德奧意法八國聯** 柳 ,即為能論。」此時英國態度尚 : 聯軍 -接本國首相電訓,西摩亞聯軍已陷 平形勢迫! 切, 日本政府甚欲與 其冷淡,宋 軍 關 被困 係

德 國政府對於恢復中國和平秩序之事,可表同情。但不知日本提議干涉之詳細條件, 以及是否

英國政府遂照會俄德兩國政府

,德國政府答覆云

:

影響第三國之利害,放德國究能任贊同之責否,倘 難 預 料 0

知女皇 從 **來各國對** 陛下所 中國所植之主義 提議之手段不危及上述之主義, ,在 雄持 中國 一秩序 則 中國存在及世界和 不能贊同 平之一 致, **依德國**政府若非確

### 俄國政府答覆云:

勈 際 目下 自 由 之意 之事 埶 • 此於 俄 | 國祗有深為讚美日本所示之感情及其對於中國事件之見解,决無妨碍日本行 日本行為與列 國行爲確能一致時 ,尤然。

又駐擊役得堡英國公使報告俄德之意向曰:

對於如此大事件,而委任全權於一國,為人所不喜。然俄德不問何國 ,如有與各國一 致協力行

動,能迅速將可用軍隊派出考,必歡迎之。

要之, 俄德 恐日本欲得 特別 權利 • 雅不欲其多派兵,然表面上又不便以然拒絕。以是英國通告日本

日本乃敷公使館危急頗有成功希望之唯一関家,若事遲經,則重大責任,即懸於彼等身上。日

本如出兵,英國可為財政上之補助。

各國對出兵無異議

,促其

出兵。

然日

本仍於事躊躇

o 及北京形勢愈迫切,

英國乃為下列之勸

住 此英國對日本軍費之擔保也,日本乃實行出兵一師團。日本自是取得舉足輕重之地位,且將英國孤 預植英日同盟之根株,外交手腕之ば敏,無逸於此矣

## 第五節 天津北京之失陷

宋庭奉命 龍頭車站及河東與隆街鹽坨一帶, 日 本軍 直 隷提督聶 除既達大沾口 至津幫辦軍務 士成戰死於八里台 ,聯軍遂向天津進攻,蒯海河 ,而聯軍水煙遊進,說不可當 o 十八日,日軍攻破南門,各國聯軍繼之,津 , 將士傷亡甚衆ゝ聯軍在 聯軍進抵 海光寺, 而上,沿路戰事 打逼 馬家口架砲轟擊水師營 南開 o十五日屬玉鼠率武衛左軍鏖戰於老 ,均以日軍為主力 一,砲彈 o六月十三日 及於城內 O

城途陷 0 居民洮貿 • 中彈着砲及互相腦踏而死者。不可數計 0

天津 上疏 旣 • 抗 陷 **断許景澄** 言拳 ,北京**震動**, 厞 宜剿 袁昶於菜市口。工部尚書徐用儀 • 堂軍 使館宜保,並請誅縱匪誤國之俐毅徐桐 與錢和團久攻使館不下 • 戶都倚書立山,禮部侍郎聯元 o 更部左侍郎許景澄與本常寺卿袁昶 o 七月初 四 B 奉旨 ,復相概以通 • 以 「莠言胤 ,三次聯名 

被殺 o 是為庚子死節之五 一大臣

光緒 衡戰 聯軍 無拨而敗 死於張 下陷天 · 0 十三日楊村失守,裕祿自裁 0 聯軍自此夾運河北進,一 **津後,繼續** 家灣 ,通州乃陷。十八日進向北京,二十日晚抵城外,二十一晨城破 北進,七月初六日,與馬玉崑軍戰於北倉,俄兵大敗。宋慶先退楊村,馬軍以 路無阻 ,十七日武衛 o 是 日 使 軍幫辦李秉 晨慈禧 挾

統 我 出 宏濟艱難 是以 朝以忠厚開基 走 仰禀聖 **9**. ○不謂近日民敎不和,變生倉猝,竟至震驚九廟,茲與播遷○自顧義躬,負罪實甚 西幸 盪 平逆亂 o 迨道 太原。二十六 母皇太后懿訓,於祖宗家法、恭儉仁恤諸大端 光咸豐以後 ,二百數十年 9 海內乂安 日駐蹕於宣化縣之雞鳴驛,下詔罪己曰: ٩. • 漸滋外患 **皆賴我**殉 祖列宗文謨武烈 ,厚澤深仁,淪狹宇內 • 然悉賴 廟謨默運 • 薄海臣民,各有尊君親上效死 • ,未敢稍有隕越,亦稱海臣民所共見 ,卒能轉危爲安o 超越前古,亦以累朝親賢 **股以冲** 夾 鰰 入承大 用能

共開

貴備 急迫 飢之萌,匪伊朝夕,果使大小臣工有公忠體國之忱,無泄咨偷安之智,何至一旦敗壞若此?爾 中外文武 照常如約保護。今仍應照議施行,以昭大信。其各省數民,良莠不齊,苟無聚衆作飢情形 告慰 糠兵 **廖朝廷赤子,** 敢有虧孝養?是以恭奉變與, 予不逮,脫雖不德 咸 一若此 宜上念祖宗養士之恩 耶?股為天下之主,不能為民 ,各直省督撫,更宜整頓邊防,力固疆圉○前據劉坤一張之洞等奏:沿江沿海各口商務, · 自今以往,斡旋危局,我君臣實無旁貸,其部院堂司各官,著分班速赴行在,以資整理 • 任 大小臣工,天良具在,献念平日之受恩遇者何若?其自許忠義者安在?今見國家阽危 在 ,其將何以爲情乎? 出 以精心 地方仍宜一體撫殺,無庸 ,庶幾不遠而復,天心之悔禍可期矣。 將此通論知之,欽此**!**(見四巡大專記) • 視幽事 ,深維君辱臣死之義,臥薪嘗膽 如家 暫行巡幸太原。所幸就道以來,慈躬安健無恙,尚可為天下臣民 知 人 捍患 **分明** 事 • 歧視 無飾非而貽誤公家 ,即身殉社稷,亦復何所 ,皆股一人之罪,小民何辜,**遭此** o要之,國家設官,各有職守,不論大小京外文武 ,毋專己而輕排羣議 • 勿託空言 顧惜 於 o 敬念聖母春秋**已**高 漆炭 切用人 • ,腴 滌 慮洗心 行政 倘 何 3 所 籌餉 既 医医 施 • 世 其

## 第六節 美國之對華政策

**第三十二章 庚子事變** 

在庚子事變爆發期中 美國宣布保持中國領 上及行政完整之政策,此為美國發起『 門戶 開 放 政策

六月初一日(一九〇〇年七月三日)美國國務卿海約翰訓令駐各國之美國大使公便,對各該駐任 **光表示** ,且爲此後莞國對華之一貫 政策 ,而在當時直可視為英德協定之先聲 , 綦可 Æ 國政 茁 Ç

府致送下述意義之通牒,其訓合曰:

保護 府狀態 之意問 旋美 及其 我 産之政策 征 與和平,保持中國領土及行政之完整,保障所有條約及公法對列發保證之權利,並保護全世界 國倡 |中國事變危險狀態之下,說明合衆國對於現在情况之意見,當屬適宜。我國堅執 | 八五七年 外人之生命 他在 國 始之對鄰和平,促進合法通商,及依治外法權與國際公法所保證之保護我國 ,因此實 的 0我國 合法 的 時間自屬太早;但合衆國政府之政策,在奪求一種解决,俾可在中國獲得永久之安擊 危險中之美門 依 利益;第四 際 然 肚 僑民若遭損害 產 的 興 權力與責任已轉移於地方政府。 共 吾 他列 人民;第二、 • 協助 人即認彼等為中國 强作以下之共 我國决意向首編之人追問其最大責任。北京之情形 防止騷亂延及中國其他各省及此稱災祸之復發 儘 可能 同 的保 人民之代表 11 動 發中國各 · 第 如彼等並未顯然與亂 - -• 地之美國生命 打開北 對彼等尋求及保持 京之交通 財産; 黨合謀 • 和平 拯 第三・ 0預期 教美國官 7 腴 僑民 且 友誼 用 儼 最 防 化生命財 術 其 成 後 員效 也 無 樆 結果 及保 7 1: 大 11 政

在中國各地均等公正通商之原則。

即請執事將此訓介之意見通告駐在國之外交總長?(見Trearies and Agreements with and concern

ing China. p. 308)

**追**津 京淪陷 ,聯單統帥瓦德西(Count von Waidersee) 提議猶兵保定時,海約翰復表示異議,謂此

舉對於中國其他部分將發生不良結果也。

第七節 英德協定

發化 競取 對此情勢・首先高商 京津既陷,中国大局已不堪即。然此次事變之關係國,有十一國之多,對華世兵者亦有八國 (Salisbury)與德國駐英大使哈慈菲爾德(Hatzfeldt) 於一九〇〇年十月十六日(光緒二十六年八月二 7.1 RD 橀 山 • <u>\_</u> 於列强之瓜分運動所促成,經此巨變,各國之對華政策,自亦需要轉換方向。英德兩國 如 |廖州事件以來之情形,則各國勢難協調,將有引起嚴重衝突之危險。且庚子事變之 ・相約不在中國獲得領土利益・維持中國領土之不變更。英國首相沙立斯百理 一,若各

十三日)簽訂協定四條如下:

英國政府及德國政府希望保持其在中國之利益及現行條約上之權利,關於對華政策,相勻遵守

### 下列之原則:

中國之江河及沿海各口岸各國貿易及其他各種正當經濟活動,自由開放 ,毫無差別

此為列强之共同永久利益;兩國政府相約,凡其勢力所能及,對於一切中國領土,均應遵守此

原則。

英國政府及德國政府不得利用現時之紛擾,在中國獲得任何領土利益,其政策應以維持

中國領土不使變更爲指歸。

岩 他 國 利用中國現時之紛擾,無論用何方式,欲獲得領土利益時 , 兩縮約國關於為保護

本國在華利益所採之步驟,應保留初步的諒解。

第四、 兩國 政府應將本協定通知其他關 係列 强 , 如奥 法 銭 H 皒 美等國 · 並請其接受

本協定所採之原則 o (見China, 1900, No. 5)

根 據協定第四條 ,英德兩國政府將上述協定,照會與・法・義・日・俄・美・六國政府・並邀請会

加,各國先後作贊同之容覆。

駐奥英國大使普倫凱特(Plunkett)於十月二十六日電英國首相沙立斯百里曰

奉本月十二日電訓,敬悉貴爵本月十六日與德國大使在倫敦簽訂關於中國之協定,本大便遵

即往訪德國大使,洽商將此項協定通知與國政府。

歐倫 :堡親王(駐奧德國大使Eulenberg) 對貴爵介本大使與彼洽商通知此項協定之事,頗表滿意

0 惟哥倫喬斯基公爵(奧國外交大臣Goluchowski) 現不在維也納 ,歐倫堡親王亦因威冐不能出

本月二十日及二十三日電稟在築。

門,因此本大使等决定,各派使館秘書將此協定通知施克森公爵

(奥國外交次長Szecsen)

業經

施克森公爵日前來訪大使館及德國大使館,據稱彼已將此事報告皇帝及哥倫喬斯基公爵,並命

米爾班克君(Milbanke)及羅姆堡男爵(Romberg)翌晨赴外交部,各將此協定通知該部

彼宣言,與國政府欣悉英德兩國所獲之鯨解,梁顯接受貴爵與駐倫敦德國大使所簽協定之原則

0(同上)

駐英法國大使堪邦(Cambon)於十月三十一日致英國政府一備忘錄日

共和國政府承駐巴黎德英兩國大使以十月十六日英德兩國政府所訂協定見告,敬悉一切 o

共和 國 政府望與全世界經濟發展有關之中國之開放也久矣,以是對於出於同一志顧之美國政府

去年十二月之提議,極表贊同。數國政府關於此事之或想,迄未變更

在此事變依列强一致之努力漸得圓滿解决之日,共和國政府實以保全中國爲政策之基礎,且曾

班三十二章 庚子事 使

屢次聲明此旨,放現在極願重行確認此項原則。

以共和 **國政府觀之**, 此項原則為世界一致承認可尊敬之確實保證;反之, 若反乎一切之希望

而此項原則被侵害時 , 則法國即須視情勢之轉移 ,而出於保證其利益及條約權 利之界

(同上)

義國外交大臣威諾斯他(Visconti-Venosta)於十月二十二日照覆駐義英國大使克里(Currie)曰

大使閣下:貴大使昨日之通牒,依貴政府訓分,通知本大臣,本月十六日英德丽國沙立斯百理

侯鶴與哈慈菲爾德伯爵成立關於中國之協定。

雨絲 約國 政府. 相約將協定 通知關係列强 5 如德 義 月 奥・俄・美・等國・同時請其同意於

其 所載之原則 ,貴大使詢及義國政府接受此等原則否 0

現奉 陛下命分,本大臣今日特通知貴大使,義國政府以德英協定之原則,與本國之對華政策相

同,放毫不躇躊而贊同之。

即希貴大使轉達女皇陛下政府可也。(同上)

H 本外務大臣加藤高明於十月二十九日致駐日英國公使懷德海之覆牒日 •

接奉本月二十四日貴使通牒,謂貴使依女皇陛下外務大臣沙立斯百理侯爾之訓令,通告本大臣

,於本月十六日由該侯舒與德國大使簽訂下列之協定:

### (協定原文見前)

同 時,要求本大臣告知貴使日本帝國政府是否有意接受此協定所載之原則

帝國政府用特正式宣言,帝國致府旣得兩編約國之證言,表明贊同此項協定,則所處地位,即

興 締 約 國 相同, 自應加入此項協定,接受其包容之原則 o(同上)

俄國 政府於十月二十八日(俄歷十月十五日)致英國一備忘錄 日

據俄國政府之觀點,德英協定不致變化中國之情勢。

該協定之第 一點,規定兩國政府將其勢力所及各地之江 河及沿海各口岸 ,保持自由開 放 而以

不損 審 基於現存 條約之現狀爲條件 ,俄國對此可 予接受

第二 點光與俄國之企圖相符。蓋俄國政府當現在紛擾發生時,即曾首先倡導應以保全中國為對

華政策之根本原則。

駶 ·於防備損害此項原則之第三點,則帝國回顧其八月二十五日(俄歷八月十三日)之通告 一,茲再

宜言 設 有 此種事實發生,將迫使俄國變更其所採之立場。 (按八月二十五日之通知 ,表示俄

國若不為列强行為所妨碍,則將其軍隊自中國撤退云。)

第三十二章 庚子事變

第四 「點無須 評論 0 (同上)

美國 國 務 Mil 海約翰(John Hay)於十月二十九日致駐美英國大使龐斯浮特(Pauncefote)之覆빭曰

接 奉 十月二十三日貴大使照會,內附十月十六日沙立斯百理侯爵與德國大使在倫敦簽訂關於中

國之協定 ,並請美國接受該協定所載之原則。此等原則如左:

第一、將中國之江河及沿海各口岸各國貿易及其他各種正當經濟活動,自由開放,毫無

差別

9

此為列强之共同永久利益;兩國政府相約,凡其勢力所能及,對於一切中國領土,均應遵守此

原則

英國政府及德國政府不得利用現時之紛擾,在中國獲得任何領土利益 ,其政策應以維持

中國領 土不 使變更爲指歸 0

美國 削 此 甘 經 表示採取此兩 原則 o去年本政府請在清國有利害關係之列强,共同表示與該 國 公

平通商之意見及宗旨,業得各國關於此點之滿足證言。常最近紛擾發生之際,七月三日本 政府

重行宣言關 於中國公平通商及領土完整之政策,各國亦抱同一之見解。自是關係各國間在目的

上一向 協調 唰 於所採方針之細目,意見亦未管相異

以是大總統命本國務卿通知貴大使,本政府對於上舉之協定條文之原則,與英國女皇陛下及德

國皇帝陛下,完全同處 o

協定第三條曰

第三、若他 國利用中國現時之紛擾,無論用何方式,欲獲得領土利益時,兩締約國關於爲保證

本國在 華利 益所採之步驟 **,應保留** 初步的 諒解

本條為兩締約國之相互措置,美國政府無表示意見之必要。(同上)

### 第八節 李鴻章之北上

鴻章關補直隷總督兼北洋大臣,並著迅速北上,母稍遲延。自是三日一論,五日一旨,催促鴻章北 迨庚子事變發生,北方局勢嚴重,裕祿庸材,不足以當北洋大任,清廷於五月二十二日降旨 字,至今猶爲中國之枷鎖也。當戊戌政變後立浦镌爲大阿哥之時,李鴻章由內閣左遷爲兩廣 **庚子交涉,為李鴻章生命史上之最末一頁,關係中國之命運,亦至重大,此八句老翁之最後** 上,而鴻章遲不動身。蓋彼深知權貴專橫,事必不了,不願身陷漩渦中也。迨天津已陷,京師危急 一份無啓程消息 · 清廷至爲焦急,於六月二十七日電論鴻章日 ,著李 椒 一個簽 督 0

現 花 亦機 日緊 (一) 各國使臣亦尚在京, 迭次電諭李鴻章, 彙程來京, 迄今並無起程確期電奏。該 庚子事變

督受思 深 Ħ , 尤非諸大臣 ij 比 5 贵能坐視 大局 **艱危於不顧** ? 即 著 接奉 中此旨後 • 無 論 水 陸 即 刻

起程 • 並 將 池 稆 H 期速行 電表, 欽此 o(見清光絡朝中日交涉史料卷五四頁二六)

至此 鴻章 始 껢 姚自 廖北 上,及抵 上海 ė 又遲不北行。清廷於七月十三日任李鴻章爲至權大臣 , 介 與

各國商議停戰議和,上渝曰:

珉 此 之 次 翩 Ħι 外 o 著授李 發慢 ,各國 鴻章爲全權大臣 不無誤會 , rþ 即 即 國地方官亦有辦理不善之處,兵連禍結,有乖 H 電商 各國 外部 **,先行停**戰 奶奶 將 應行 議結 事 夙 宜 好 • , 分 終 別 非 妥 全

商 藊 旨 遊行 , 欽 此 o(同上卷五五頁二〇

清

延復

展降

旨

•

促鴻

章

北上

•

鴻

章

仍

不

即

行

•

上摺

密陳安危大計

•

其

奏日

奏爲 要在 溶陳 審 安危 己量 大 力 計 • 擇 宜 定國 而 處之。 是而 我 IE 朝 人心恭 自道 光 摺仰 中葉以來 祈 平鑒事 , 外 : 嗣 竊 維 H 滋 中 外 , 漸 搆 赞 战 坐困 • 自 古 ,則 有之, 至庚 M 申之變,入 制 馭之方

旅 薪嘗膽者 我京 順 大連 f!!fi , 也。 轡 爝 我 7 自是法 英索威 人園淀 • 援越. 海衛 乘 輿 南 九龍 北狩 • 遊撤 • , 並 迫 推廣 潘服; 致升 上海租界內 遐, H 爭 此 問子孫 朝 鮮 地 , 喪 商 萬世必報之仇 師 塢 失地; • 法索廣州灣, · 七無 • 游海 理者 並侵入沿海 臣民 德 佔膠 所當 州 江 之地 瀏 ĺ 椎 • 俄佔 心臥 百 餘

里

O

種

種

要挾

,萬難忍受。於此而不圖自強

**,是謂無恥;於此而不思報怨** 

,是謂無心。臣受國

家厚恩,負天下實望 仁宗憲章 惡世 娲 槍 旬 宗之家法 師 • 9 面 • 為所 遗 毒砲 皆 此 H 目 , • 非 若各 不 待 見列祖 雖 9 以 殺傷 ·敵矣。 斃洋 此 Ę 木 皇 欲 著 • 紛載 生 船 ? 帝 隘 太后 如 **國以十餘萬衆直撲都城** 一之大幸 世 臣 先 Мį ,又以 之靈乎」 人 0 又京 試 | 過其 뷂 而來 僅 肵 皇上 年 之議 庙 以近事 數 必 為孤 数千計,是兵與匪合攻孱怯之外人 城 ,朝廷果有何軍堪以捍禦?天下果有何將堪以折衝?矯計 ħ ? 萌 誅 八 使館 用 和 無 ,豈不願大張撻伐 旬 • O, , 注之 殺華 言之: 宣宗睿皇帝 漢 如熟 • 是瀝 • M 死 有三五 , 本非 人已及二 血敷陳,伏祈皇太后皇上宸衷獨斷 C 無伊膝延接之使 審衆寡之不 擲 紫竹林洋兵僅二三千人 無 坦霧 耳 城郭 H ,固守不能 終 o 9 ` 安其 思之寒心 萬 沐 • • 使臣 ,振 四 而 , 敵 而 朝之豢養深 難 漢以亡;宋 , |我皇威 | | 倘於衰邁之年,親見四國來賓,萬方歸服 • 贻 兵火傷夷 細 0 **,播遷不得** 彼時拳: 叁 累 審 • 奚忍 水 朝 强弱之異形 事 兵 有六甲 恩 訓 H • , • • 又以數 筝 П 亦不敵矣 本非勁旅 • , • 若 昭示 ? 雖欲如木蘭之巡幸, 涯 夫拳 细 神兵 他 • 9 宗社 朝右 而 子 萬 軍 迅黜庸妄之臣工, 不言 孫 匪 計 今各國之師 , , • 一般借 實 所關 , 登 Mi 拳 , 是兵 宋 空,親賢誰 盈 9 匪 言又不 一容以宵 以波 神靈 數 及董 ,豈可 與匪 萬 子藥無多 0 軍 • , 妄 此 攻之, 切 小 而無勝保阻 共 以 投鼠 • 之關 言符 連綜 蓋白蓮除 倚 戰 • \_\_\_ 立斬猖狂之 敵 九 寡 • Ŧ 泉 樞 兼 弱 + 驷 言 ,糧餉將 丽 Z 之 輔 至 旬 , Zi , 下何 雞祖 孼 遏之 誣比 外人 之敵 ,快 廛 無 不克 戰 材

赴闕 惟 妖孼 乞皇太后皇上樂鑒訓示,謹奏 o (見光緒論指彙存卷二十頁二六) 1年讀部 仍俟 神 0 內 布 夘 置稍 義 能;善遺駐 書 和 , 烀 阻 則 刚 , 是匪非民,亟宜痛加勦诜;知扶淸滅洋乃假託名號,不 國是未定, • 即行星馳 徒為亂臣賊子作疽醢之費。是以 使 ,速送彼軍 北上。所有微臣密陳安危大計綠由,理合恭摺由驛六百里密陳 認賊作子 ò 臣冒暑遄 ,則人心未安 征 • 小 已臨滬濱 o 而臣客寄江南 作盤桓 • ,屢奉敦促之旨 預繆兵食,兼覘敵志 • 手 無 可姑息養雞 兵 • **豈惜扶疾** 旅 の立節 • , 徐議 KD 以行 便 排解 伏 重臣 奔 命 ?

京陷 弈 桓 髙 鸠 갋 命 , , 預器 落 赴陨 此奏 深 • 细 兩宮 ,可謂 非聯 兵食,兼覘敵志,徐議排解 ,道途險阻 西巡 軍 攻入 切在 , 事局擴大,至於極點,清廷於三十日降旨,授鴻章以便宜行事之權,朝廷 有識 ,徒爲亂臣脫子作菹醢之資。」已明 北京,陰霾 ,為清廷謀亦為己謀也。蓋彼見大局業已糜爛 不能消 ,仍俟布置稍齊」者 和和 局不能 成也 ·,正其老謀深算處也。迨七月二十一 言其遲不北上之故。至所謂『 ,陰謀派 ・手無一 與義 兵一 和 是以小作盤 別 之 気 旅, 不為 日北 即 使

岺 0 全權 接奉此旨後, 大 (臣大學: 先行覆奏,以慰厪系。將此由六百**退加緊諭令知之,欽此**。(見西巡大事記: 士直隸總督李鴻 章 9 著准 其便宜行事 ,將應辦事 宜 ,迅速辦理 ,朝廷不爲遙制

趦制

ŀ.

渝

日

:

# 李鴻章復請任命慶親王爲全權大臣,八月初三日奉上諭曰:

**寄慶親王奕劻:著即日馳回京城,便宜行事,會商各國使臣,妥籌停戰議和之策。大學士李鴻** ,前巳降旨,准其便宜行事,著即迅速回京,會同爽劻妥愼辦理,並派載瀾賫論 ,馳赴宜化

府面交爽助,催令北上。欽此。(同上)

**劉坤一張之洞亦奉命爲全權大臣。直至八月二十一日,鴻章始自上海乘俄艦北上,二十五日抵天津** 

問八月初八日接北洋大臣直隸總督印。是日兩宮自太原西幸西安。

### 第九節 和議之進行

奕劻李鴻章先後抵北京,經總稅務司赫德之斡旋,十一月初一公使團提出議和大網十二欵如下:

- 一•治罪,所有禍首,應按中國極重法從事。
- 二。中國須允賠償各國公馱,一賠欵,二兵費,三撫邺。
- 三。派近支親王往德國謝罪,派大臣一員往日本謝罪,並在北京為德使克林德立碑。
- 四。凡滋事及鬧敷各地方,停考試五年。
- 五· 燬大沾砲台 o

第三十二章 庚子事變

バ

六·由天津至京,沿途設件兵卡房。

七·使館屯設衛兵o

八 此後遇有仇害洋人之事,地方官各應認罪,其大小官員,永不忽用

九。凡專供戰務之材料,禁止運入中國。

十 治罪渝 旨及曉諭告示,應懸挂二年,凡團匪壇會,應分解散o

十一·各使觐見禮節,應酌改,總署應僅設大臣一人o

十二•上開各條,應允照辦後 ,聯軍方能撤去 o (見西巡大事記)

此大綱爲十一國公同議定,不容磋商 · 清廷於十一月初六日照允,上諭 日

奕 一的李 鴻章 :江電悉,覽所奏各條 ,曷滕威慨 o敬念宗廟社 稷 • 關係 至重 ,不得 不委曲求全

,

所有十二條 大綱 ,應即 照允 0惟其中利害輕 重 • 詳細節 H , 著照 昨 Ĥ 榮祿等電信各節 , 設法婉

商 磋磨 尚寬稍資補救。該王大臣等, 勉爲其難,惟力是視 可耳 o 欽此。 (見清光緒朝中日交涉史

料卷九九頁二七)

至 此大綱 已定 ,餘惟細目之磋商耳 o 清廷於承認議和大網之後,於十二月二十六日下詔罪 己日

本年夏間 ,學匪構亂,開釁友邦,股奉慈駕西巡,京師雲擾,迭命慶親王奕劻大學士李鴻章

無可如 照允 殉社 之機,宜頒自貴之詔 作為全權 之說 \* 地方宫许有 ? , 不 祭 0 倉黄 少能乘機 感於 较胜 知者咸疑國家縱庇匪徒,激成大變;殊不知五六月間屢詔聊匪保敎 稷 仍電舫該全權 **| | | | | | |** 何 西狩 妖妄 ,上衛 不 說焚堂毀路,急派直隸練軍班歷o乃練軍所歪,過無紀律,飛鷹良民 妖 大臣 ,既苦禁諭之俱窮,復憤存亡之莫保。迨至七月二十一日之變 Ħ 污污 祕 所傷 0 鄉里 煽 9 袉 成 是慈躬驚險 9 九廟之靈。乃當哀痛昏瞀之際 亂 3 便宜行事 大災 恐比 · 0 段事者祖敦煌民,沾名者庭民傷教 與信祭匪者之作亂 為神 , [] 大臣 致百 o Ili ,朝廷一 奇。於是各邸習攀來,各街市習攀矣。或賢攀以糧 ,王公大臣中 · 將詳細節目,悉心酌核 姓智畏兵而愛能 不日辨理不善 ,宗肚阽危 , 與各國使臣 切委曲難言之苦衷,不得不爲爾天下臣民明諭之。此次學敎之關 • • 均非無 開閩 或少年任性 止兵議歇。昨據爽劻等電皇各國和議十二款大綱 ,以致一朝驟發,不可遏仰,是則地方官之谷也 ,匹勢由 成墟 因 • 經王大臣等數人, Ħ 也 衣衣 • 或迁謬無知 此大焮 0 ,最中華之物力 4 活 ,官無持平辦法 阈在 與整 ,匪黨亦愈聚愈多 中國 • 莫非 , 华 勉强扶掖而 側 4 時嫉 敾 ,結與國之惟 UE ,民敎之怨 • 阳 外洋 所 ,而亂民悍族 ,或贈攀以械 ,脫與皇太后 致 來 已人 之强 H , • ,而筝匪專持仇政 朝 此 ,於槍 延其 則 心 • , • TITI 愈 民 將 旣 絽 尙 不 領 敎 林 ,三數人 , 迫 ,智欲同 卯自量 之谷也 0冰涿 争 頀 愈深 有 硇 , 業出 庇耶 人於 認 萷 悔 中 涮 , 9

乃覚不 訓 倡之於上,千萬人和之於下。朕與皇太后方力持嚴拏首要解散脅從之議 平 考 然當使館 保 各 坙 施 平 0 0 旅港者 政 ·時無不以自强為辭,究之臨事張皇,一無可恃,又不悉朝廷事處萬難,但執一偏之詞 各大 議 國家世 威 , 當京師擾攘之時 • 既有法不及衆之憂,變成尾大不掉之勢,與言及此,流涕何追?此則首禍王大臣之罪 實 萖 旣 約 能解散 國信 將 由 至 淀 , 悉由 有 及四 不 被圍之際 朝廷極力 無人敢往 和 義 侵 倚 局 十年 為重 我主 遵 **匪敗盟之政體** ,而數 • 奉諭旨不欲失和之意 自 權 維持 **,曾渝介各疆臣,固守封圻,不合同時開費** · 紛紜擾攘,莫可究詰 o 設使火轟水灌 ,屢次諭命總理衙門大臣 ,股躬仰承 不 ,當視我力之所能 公萬風民 ·至强人 ,不 o是以酒果冰 割我土地 所 0 當此之時 • 膽敢紅 慈誕 難 • 著奕劻 , ,念列 风 背睦 i 瓜, 集,以期其議之必可行 巾露刃,充斥都城 o放列邦商務得以保全 ,首 李 聯翩 邦之見諒 鴻章 I 綱諸· 鄰保敦 ,前往禁止攻擊,並至各館會晤慰問o乃因槍 致送 人 • 於細訂約章時 • • ,疾恩暴之無 **,無非仰體** 叫囂燺突 何等懷柔 ,焚掠效堂 ,豈能一律保全,所以不致 ,而東南驅 , 此該 慈懷 o東南各省之所以相訂約章 ,匪黨紛擾 ,而况天下断 知 • 全權 婉商 惟 9 ,園攻使館 丰 後追 臣亦藉以自固 大臣 力辨 我 ,特命剛毅前往諭 與國 9 所當 患 無殺 思 • 持 在 0 , • 竭忠 慙憤 戏 以 膴 肘 人放 諒 皇 毈 理 虚知 竟成 火之 惟 交集 太后 0 丽 此 於 夏 蚁 谷省 極力 老也 巨綱 施丘 以 位惟 0 也 義民 禁 奉 乖難 悄 蓝 0 •

膽 並 責人? 欺 固 廟之震驚 大臣 治兵之根 去 财 搆 • 非 飾 私 賦 • 深念般憂啓聖之言,勿忘靈瘁鞠躬之誼。朕與皇太后有厚望焉。將此通驗知之,欽此 此 邦 如氓 朝廷 徒託 o試思乘與出走,風鶴驚心,昌平宜化間,朕怜皇太后,素衣將敝,豆粥難求,困苦飢寒 奇變 追已往之愆尤,實欲儆將來之玩泄 o 近二十年來,每有 交 心破積習兩言。大臣不存私心,則用人必公,破除積習,則辦事著實 , • 所 所 固 保疆 以諄 本,亦即天心國脈之轉機。應即遵照初十日諭旨、妥速議奏,實力舉行,此則 宜亟償洋歘,仍當深恤民黻 庶 如 **空言;理財自强** 桑 Ż 當 北 國爾忘家正己率屬者也。 故 不知為人臣者亦嘗念及此憂辱之義否。總之,臣民有罪,罪在朕躬,朕為此言 貧益弱 諄酷 望 士, o 大小臣工清夜自思 京 舉實 諭者 師之殘毀 ,不待智者而知 才, • 則以振作之與因循 , 幾成習套 〇 事過以後,徇情 開 , 士大夫之流離者數千家,兵民之死傷者數 言路, , 即無拳匪之變,我 已屢次剴切申諭 **朕** 蒙皇太后劬勞訓養,垂三十年,一 3 保薦人才,不尙專取才華,而尙內觀心術,其 0 爾諸臣受國厚恩 9 爲與衰所由 o中外各大臣,其各懷遵訓 中國能自强事 面如放 ,當於屯險之中,竭其忠貞之力 悧 • 一次爱端 切實之與敷衍 ;用私人如故;敷衍公事 ? ,必申一 一一萬 夫 旦顛危 無事 0 惟公與實 0 • 自 香油 即强弱 且難支持 貴不 至此 龤 誡 • 激發忠忱 一,乃理 暇 所 大要無過 0 0 如紋 由 仰 中 臥 o 綜 , • <del>个</del>叉 深嘗 外各 分 思宗 何忍 財 核 ; 0

### (見西巡大事記

韶 中所 悄面 謂 如故 每有一次覺臨 ,用私人如故,敷衔公事如故 **,必申一番諧誠,臥薪肾膽,徒託空言,理財自强** 數飾朝廷如故, 」及今顧之, 尤有江河日下之感 ,幾成習套 ,事過以後

### 第十節 辛丑條約之簽訂

光緒二十七年(辛丑)七月二十五日(西麓一九〇一年九月七日)奕劻李鴻章與十一國公使簽訂和約

#### 是即 辛丑 條約 ,計十二款如下:

黎中 臣駐 日欽差駐剳中華全權大臣葛終幹,大美國欽差特辦議和事宜全權大臣柔克義,大法欽差全權大 事全權大臣克羅伯·大俄欽命全權大臣內廷大夫格爾思,今日會同聲明核定大清國按西歷一千 ,大奥欽差駐紮中華便宜行事全權大臣齊幹,大比欽差駐紮中華便宜行事全權大臣姚士登 殿大學士北洋大臣直隸總督部堂一等肅毅伯李鴻章,大德欽差駐紮中華便宜行事大臣穆默 一欽命全權大臣便宜行事總理外務部事務和碩慶親王,大清欽差全權大臣便宜行事太子太傅 華大臣世襲侯衛薩爾瓦葛,大日本國欽差全權大臣小村壽太郎,大和欽差駐剳中華便宜行 劉中國京都總理本國事務便宜行事鮑渥,大英欽差便宜行事全權大臣薩道義 ,大義欽差駐 ,大

九百年十二月二十二日即中歷光緒二十六年十一月初一日文內各款,當經大清國大皇帝於西歷 一千九百年十二月二十七日即中歷光緒二十六年十一月初六日降旨,全行照允,足適諸國之意

第一款(一)·大德國欽差男爵克大臣被戕害一事,前於西歷本年六月初九日即中歷四月二十三 日奉諭旨(附件二),欽派醕親王載澄為頭等專使大臣,赴大德國大皇帝前 ,代表大清國大皇帝

安辦(附件一)。

暨國家惋惜之意,醇親王已遵旨於西歷本年七月十二日即中歷五月二十七日自 北京起程

第一欵(二)·大清國國家業已聲明,在遇害處所,竪立銘誌之碑,與克大臣品位相配,列叙大 街 經 清國大皇帝惋惜兇事之旨,書以辣丁德漢各文,前於西歷本年七月二十二日即中歷六月初七日 大清國欽差全權大臣文致大德國欽差全權大臣(附件三),現於遇害處所建立牌坊一座 一衢,已於西曆本年六月二十五日即中歷五月初十日與工 , 足滿

o

年十二月二十五本年正月初三等日先後降旨,所定罪名,開列於後(附件四五六):端郡王載漪 第二款(一)・懲辦傷害諸國國家及人民之首禍諸臣 永不減免。莊親王載勛,都察院左都御史英年,刑部尚書趙舒翹,均定爲賜令自盡。山西巡 輔國公載瀾 ,均定斬監候罪名,又約定如皇上以為應加恩貸其一死,即發往新疆 ,將西歷本年二月十三二十一等日即中歷上 ,永遠監禁

書立 學士徐桐 撫 团 示昭雪(附件七)。 義法 統賢 Ш 艙 極惡之罪被害,於西歷本年二月十三日即中歷上年十二月二十五日奉上諭開復原官,以 • 吏部左侍郎許景澄 ,前四川 部尚書啓秀,刑部左侍郎徐承煜,均定為即行正法。協辦大學士吏部尚書剛毅,大 總督李秉衡,均已身故,追奪原官 • 內閣學士兼禮部侍郎銜聯元 ,即行革職 ·太常寺卿袁昶 · 因上年力**以** · 又兵部尚書徐用儀 • 戶 殊悖諸 都尙

莊 懲辦 歷本年二月十三日即中歷上年十二月二十五 H 《親王載勛,已於西歷本年二月二十一日即中歷正月初三日,英年趙舒翹已於二十四日即初六 G 西歷 自遊 o 毓賢已於二十二日即初四日,啓秀徐承煜已於二十六日即初八日,均正 本年四月二十九六月初三八月十九等日即中歷三月十一四月十七七月初六等日 日上渝, 將甘肅提督董福祥革職 , 俟應得罪名定藏 法 o 双西 ·, 先

後降 旨 將 Ŀ 年夏間兇慘案內所有承認獲各之各外省官員 **,** 分別懲 辦

鎮,停止文武各等考試五年(附件八)。 西歷本年八月十九 日即中歷二十七年七月初六日上諭 ,將諸國人民遇害被虐之城

八日即 第三
射
・
因
大 中歷五月初三日降旨,簡派戶部侍郎那桐為專使大臣,赴大日本國大皇帝前,代表大清 日本國使館書記生杉山彬被害,大清國大皇帝從優榮之典,已於西歷本年六月十

# 國大皇帝及國家惋惜之意(附件九)。

第五級・大清國國家允定,不准將軍火鹽專為製造軍火各種器料運入中國境內,已於西歷本年 八 兩,外省每處五千兩,此項銀兩,業已付清,茲將建碑之墳筌開列清單附後(附件十)。 大臣會同商定 月二十五日即中歷二十七年七月十二日降旨,禁止進口二年,嗣後如諸國以爲有仍應續禁之 款・ 大清 :國國家允定,在於諸國被汚瀆及挖掘灮墳塋,建立滌垢雪侮之碑,已與諸國 ,其碑由各該國使館督建,並由中國國家付給估算各費銀兩,京師 一帶行處一萬

處

\,亦可降旨將二年之限續展(附件十一)○

熙海關銀兩市價易為金欵,此市價按諸國各金錢之價易金如左:海關銀一兩,即德國三馬克琴 海 第六款·按照 五五五 B H 鯏 理理 條 本 级四 数內第二素所載之各國各會各人及中國人民之賠償總數(附件十二)。(甲)此四百 圓 ,即與國三克勸尼五九五,即美國圓零七四二,即法國三佛郎克七五,即英國三先零,即 四二四 百五十兆兩,此歎係西歷一千九百年十二月二十二日即中歷光緒二十六年十一 四 零七,即 西歷本年五月二十九日即中歷四月十二日上渝,大清國大皇帝允定 荷蘭國一弗樂林七九六,即俄國一魯布四一二,俄國魯布按金平鎮即十七 ,付諸國價欵 Ŧi. 十兆係 月初

付清 付給 此四百五十兆按年息四釐,正本由中國分三十九年按後附之表各章清還(附件十三)。本息用金 之息 止, 宜 百零一年七月初一日起算,惟中國國家亦可將所欠首六個月至一千九百零一年十二月三十一日 ,均在上海辦理,如後諸國各派銀行董事一名,會同將所有由該管之中國官員付給之本利總 還本各數,應按每屆一年付還,初次定於一千九百零三年正月初一日付還, ,又利息每届六個月付給,初次定於『千九百零二年七月初一日付給。(乙)此欠欵一 ,展在自一千九百零二年正月初一日起,於三年內付還,但所展息款之利,亦應按年四釐 ,或 按應還日期之市價易金付給 ,還本於一千九百零二年正月初 一日起一千九百四十年終 利息 由一千九 切事

**鲛,收存分給有干涉者,該銀行出付回執** o

飭命而行。(丁)付還保票財源各進款,應每月給銀行董事收存。(戊)所定承擔保票之財源 **鄍上各由中國特派之官員畫押,** 中國 國家將全數保票 一紙,交付駐京諸國欽差領銜大臣手內、此保票以後分作孝煕,每 此節以及發票一切事宜,應由以上所述之銀行董事,各 涟 ,開 本國

#### **列於後**:

五,將所增之數加之,所有向例進口免稅各貨,除外國運來之米及各雜色精麪並愈銀以及金銀 一、新關各進欵,俟前已作為擔保之借欵各本利付給之後餘剩者,又進口貨稅增至切實值百抽

各錢外,均應列入,切實值百抽五貨內。

有常關各進欵 • 在各通商口岸之常關 ,均歸新關 管理

所有鹽政各進項,除歸還前泰西借款一宗外,餘剩一併歸入。

室進口貨稅增至切實值百抽五,諸國現允可行,惟須二端:(一)將現在照估價抽收進口各稅

凡能 改者 ·,皆當急速改爲按件抽稅幾何,定辦改稅一層如後

為估算貨價之基,應以一千八百九十七八九三年卸貨時各貨牽算價值,乃開除進口稅及雜

費總

,

數之市價 ,其未改以前,各該稅仍照估價徵收。(二)北柯黃浦兩水路 ,均應改善 • 中國國 家應

撥款相助。

墹稅 層 ,俟此條駁畫押日兩個月後、 即行開辦 ,除在此畫押日期後至遲十日已在途間之貨外

,概不得免抽。

雅在界內居住 第七款、 大清 ,亦可自行防守,使館界綫,於附件之圖上標明如後(附件十四)。東面 國國家允定,各使館境界,以為專與任用之處,並獨由使館管理,中國民人概不 二之綫 係

**崇文**門大街 五等字之線 ,圖上十十一十二等字,北面圖上係五六七八九十等字之綫 角角 面圖上係十二一等字之線 ,此線循續牆南址隨城垛而畫,按照西歷一千九百零 ,西面圖 上係 一二三四

第三十二章 庚子事變

年正月十六 日即中歷上年十一月二十六日文內後附之條款,中國國家應允諸國分應自主 ,常

留兵隊,分保使館o

窮八紮、 大清國國家應允,將大佔戰台及有礙京師至海通道之各戰台,一律削平,現已設缺照

辦

第九欸、按照西曆一千九百零一年正月十六日即中歷上年十一月二十六日文內後附之條紮,中 諸國駐守之處,係黃村 國國家應允,由諸國分應主辦,會同酌定數處,留兵駐守,以保京師至海通道無斷絕之處,今 。郎坊 楊村 •天津•軍糧城•塘沾•蘆台。唐山·濮州 ·昌黎·秦島

島 歷本年二月初 第十條 五本年正月初三三月十一七月初六等日上諭一道,犯罪之人如何懲辦之處,均一一 西歷本年八月十九日即中歷七月初六日上諭,以諸國人民遇害被虐各城鎮停止文武各等考試。 (附件十五)。(二)西歷本年二月十三二十一四月二十九八月十九等日即 山 海關 大清 一日即中歷上年十二月十三日上爺,以永然或設或入與諸國仇敵之會,違者皆斬 國國家允定,兩年之久,在谷府廳州縣,將以後所述之上諭、頒行布告:(一)西 中歷上年十二月二十 載明。(三)

(四)西歷本年二月初一日即中歷上年十二月十三日上諭,以各省督撫文武大東暨有司各官於所

則 **鳳境內均有保平安之實** 該管之員即行革職,永不叙用、亦不得開脫別給獎叙(附件十六)。以上論旨,現於中國全 • 如復滋傷害諸國人民之事 ,或再有違約之行 ,必須立時彈壓穩辨 否

境漸次張貼

辦 浦爾 宜 第十一欵•大清國國家尤定,將通商行船各條約內諸國視為應行商改之處,及有關通商各他事 工 各工,所派該局各員,均代中國暨諸國保守在滬所有通商之利益,預估後二十年,該局各工及 • • 均行 近 水路 中 國國家應付海關銀每年六萬兩,以養其工。(二)現設立黃浦河道局 由諸國派員重修 議商,以期妥善簡易,現按照第六欵賠償事宜,約定中國國家應尤,娶辦改善北河資 ,應每年支用海關銀四十六萬兩,此數平分,半由中國國家付給,半由外國各干涉者 ,其裹辦各節如左:(一)北河改善河道,在一千八百九十八年, • 俟治理天津事務交還之後,即可由中國國家派員與諸國所 ,經管整理改善水道 會同中國國家 派之員會 所與各

出資 ,該局員差並權責及進款之詳細各節,皆於後附文件內列明(附件十七)。

定, 欽差大臣朝見禮 第十二款。 改爲外務 74 部 歷本年七月二十四日即中歷六月初九日降旨 • 班列六部之前 **均已商定,由中國全權大臣屢次照會在案。此照會在後附之節略內述明** ,此上謝內已簡派外務部各王大臣矣(附件十八)。 , 將總理各國事務衙門 , 且變通 按照諸國酌 諸國

庚子事變

節

### 附件十九)。

兹特為議明以上所述各語及後附諸國全權大臣所發之文牘,均係以法文為憑。

大清國國家旣如此,按以上所述西歷一千九百年十二月二十二日即中歷光緒二十六年十一月初

日文內各欵 ,足適諸國之意妥辦,則中國願將一千九百年夏間變亂所生之局勢完結,諸國亦

照允随行,是以諸國全權大臣現奉各本國政府之命,代為聲明,除第七欵所述之防守使舘兵隊

退 外 諸國兵隊即於西歷一千九百零一年九月十七日即中歷光緒二十七年八月初五日 **並除第九款所述各處外,亦於西歷一千九百零一年九月二十二日即中歷光緒二十七年八月** 全由 京 城撤

初十 ·日由直隷撤退,今將以上條款,繕定同文十二分,均由諸國中國全權大臣畫押,諸國全權

大臣各存一分,中國全權大臣收存一分。

千九百零一年九月初七日,光緒二十七年七月二十五日,在北平定立。 (見光緒條約第六十六頁

せ

賠欵 射 兵 削 平砲台,以及使舘界等,均以此為始,可謂集不平等條約之大成,惟無領土喪失,

向屬不幸之幸 o (附件從略)

# 第十一節 奕劻李鴻章奏報簽約經過

全權 大臣慶親王奕 助 李 鴻章 於八月 初 十日奏報簽約之經 過 日

奏爲照 議 17. 議 切 邈 書 方 創 可 **死多室礙** 照 辦 恫 O 獑 押 • 深 撤 即 臣等 玔 喝 會 有 痛 O O 錄 駁 行 各 今 情 O 轉 鉅 畫押 畫押 回 形 臣等 雖經迭送說 使 雏 機 • 0 臣等伏查近數十年內 测 將 有 , 0 幾莫測其用意之所在;嗣於 條欵全文繕單 俟 • 臂 浉 均 相 京 欽此。茲已於七月二十五 機因 驚心 隨 諸 奉 城 天牛莊交還時 內 時 多病之人 電 應 帖 0 外 陳摺 今議已成 撤 • • 筆禿唇 於各欽 兵 奏 恭摺仰祈聖鑒事 H , 善自 期 0 ,大 及 焦 • 塡 應商之處 一體交還之說 一路開 至商 每有一次構 费,必多。 往 • 卒 局 約 內 定 以 少定,仍望 , 一日會同意 稻 總 時 十一 • 牂 結 恐或傷元氣 局 · 竊 illi 月初 **%** 條 艱 細 · 容少遲再 國在 畫押 臣等前 欵 難 開 我朝廷堅持定見 說 • , 天津 各使 鮮能 · 查臣等上年奉旨議和 • 日始據送到 而 將總結條欵摘要電奏 9 次吃 各 **岩再好勇嗣狠** 所設 猶 行設法,另案磋商 補 必須 救 使 虧, 置 暫理 9 懲 和 撫 若 外外 上年 處各 衷 罔 議總 地方之都 聞 循 修 省 綱十二 事變之來 省教 • • 必有性 和 且 • 好 案人 統 負 時 , 以 ,奉旨公約業已定 款, 始 衙 疚 以 • 命之憂矣 內 期 門 員 · 尤為倉 派 良 而 圖富 早 深 不 9 兵 各 ¥ H 仍 容 使竟 搴 0 西 强 收 復 F 肵 行 改 猝 O 回 不肯 始育 有 將開 , 易 , 樓 或 9 多 ,

懷之恩,伏乞聲明垂察。除將書押約本咨送外務部收存 ,俟回攀後再行進呈御覽外 ,所有原備

條欵全文緣由 ,理合恭摺馳陳,伏乞身太后皇上亹慶,鞲奏 o (同上頁 I)

# 第十二節 那桐奉命使日道歉

德國公使克林德及日本使館費記生杉山彬,同死於拳亂,辛玊條約中特立專條,派蔣親王載遣赴舊

道歉,派戶部右侍郎那桐赴日道歉,五月初一日奉上諭曰:

Fi ,部右侍郎那桐,著賞給頭品頂戴,授為專使大臣,前往大日本國,敬職將命,欽此 o (見中日

交涉史料卷六四頁一)

### 復奉敕諭曰:

皇 一帝敕諭 頭品頂戴戶部右侍郎那桐:股維交鄰之道,詳於古經,遺使之文,著爲合與,矧在同

洲 之國 ナ切 輔卓之依 o 茲因大日本國書記生杉山彬,在京被戕,朕必惋惜,宜示優榮 o 榇授

爾為真使大臣,親齋國書,前往呈遞,務宜彈竭忠誠,敬謹將事 o 於一切交際儀文,悉心經理

勉 忍酮皇 |華之選,益聯與國之歡。爾其欽承朕命,無負委任,特諭 o(同上月五)

**那桐奉命赴日,於八月初一日觐見日皇,呈遞國書,國書曰:** 

紮 以 維薄德 呈遞 杉 大 帝遣 敦风 全 頒 山彬 、清國大皇帝敬致書於大日本大皇帝陛下:於維中國與貴國同在亞為 發內帑 o 好 義 餇 0 來 該大臣忠誠素著 聞 遠 ,竟至被戕殞命。該實記 0 ,未能先事預防 誠信 唇ぬ 仁 涉 ,以示優邮o弦 晔 • 相学 到 輔車之誼 • 京之日 昭 布遐運 **,情誼州撃** o ,致令友邦官員,慘遭不測 • ,歷久彌親 ,朕所深信,特令敬謹將專 首先安民,又於和議要端 派頭品頂戴戶部右侍郎那桐,為欽差專使 ,股心尤為欣威 乃上年五月,京師 生隨使來華,應獲保護之益,不意變生倉猝 o 從此海宇 义安,昇平同享 0 並 **介該大臣** ,有傷睦誼,彌切疚心,業派大臣致祭 ,表明惋惜之懷 猝遭參匪之亂 ,盡力維持 ,代達謝忱 ,惟大皇帝鑒察焉。(同上) • 特伸公論 ,兵民交訌 9 ,藉達優榮之典o 大臣,親新國奮 惟望大皇帝畫藥 ,游程密邇 • 東方大局 • , 貴國 遮爾捐 ,彼此遺使駐 使 • 此次 前 前 軀 館書 • 賴 嫌 往 0 以保 股白 大皇 貴國 配生 9 ,並 盆

初六日那桐奏報呈遞國書之經過曰:

務大臣會 洋 奏為陳報奴才行抵日本呈遞國書禮成日期恭摺仰前聖鑒事:奴才奉命專使日本,業將起程及放 H 至神 日 期 戶 先後奏報在案》七月十八日率同念随各員登日本公司 禰 • 易 荒 4 助 火車 • 訥 其奏定呈遞國書日期 ,二十三日行抵東京 ,該大臣允即轉奏,旋准 ,先與 出使 日本 大臣李盛鐸會 神戶九輪船 知照,日 商一 出臭淞 切 君定於八月初 • П Pp 放 訂 洋 唔 ,二十二 B 本外 日

後兩 已刻 悉 歲使館書記生杉生彬倉猝被戕,朝廷為其惋惜 門降與,式部長官前導,奴才恭捧國書, 聯絡 奴才所備皇太后皇上致送日本君后國禮 聞 回 維 具清 粘 后 皇太 國 持 • 均甚欣謝 得発質 國 後 嗣 接見,並聲明 a 單 0 益 後 更祝 必將 后皇 一俟 加親睦 恭 兩國交誼 越之愆 呈 使 上駐 此意向我皇太后皇上奏明等語 皇太后皇上福 o 此皆仰賴皇太后皇上懷柔之德,淪狹簑區 御覽 事粗 跳西 ,共保東方大局之意,語畢,呈遞國書。日君立受,口稱 一切 畢 O **,** 曷勝欽悚 ,可信益加敦厚 o 所 女 , 有奴 即 禮節, , **祉無窮** 當 時 束裝 深繁 才行抵日本呈遞國實體成緣由 **均照接待專使向章辦理** o 0 回華 現在尙須陸續 念 , 務將 , 並 惟翼皇上回戀後,維新之政 o 除俟定 ル此意轉 敬問皇太后 ,亦於八月初五 奏同參隨數員進見,行三鞠躬禮 0八 起程 月初 奏。奴才復答以貴國關切 訂晤該國太子親王及各部大臣 ,特命使臣東來,齎遞國書、 皇上 日期 四 Ħ 再當 聖安 謁見 日送由外務部大臣轉進 屆日該國式部長官遣官車來 ,友邦欽敬,發於至誠, , 理合恭摺 随時電奏外 o 奴才亦均傳旨 H 木 皂后 ,速即 具陳 , 之意 就絡 H , 謹 后握 • , 面 伏を皇太后皇 將 略 回 道達歉忱 所奏頌詞 • 9 東亞 使臣甚 致送國 9 問 7: 述頌 典 俾奴才雍容擅 旋據覆稱 為禮 , 以示 周 和 詞 迎 禮 尨 爲 局 惟惟 , , , 鈞 表明去 首 欽佩 物 酬 , 乘 • 已領 願此 上鄉 件繕 以 :君 答 言: 恒人 至宮 期 0 ,

鑒

,謹奏 o (同上卷六五頁九)

# 第十三節 交還天津之條件

交還中國 o 各國公使於初八日(西歷七月十二日)照覆奕劻,允准交還天津,惟附有許多苛酷條 天津自陷落之後 Ħ (西歷七月五日)外務部總理慶親王奕劻,據直隸總督袁世凱之意見,照會各國公使,希望 , 即 由八 國聯軍所組織之都統衙門治理,至光緒二十八年秋 ,始行交還。六月初 將天津 件

如二十華里內不难駐兵,外國軍官裁判權,以及外兵自由演習等。其照會曰

家特予 列如下 爲照會事 自 應將自從前年六 治 業已 權柄 ·光緒二十八年六月初一日接准來文,並鈔送直隸總督袁宮保咨文,解明因何緣**放** 拜悉 • 應允將都統衙門裁撤。惟中國國家先應特聲明允照以下所擬各節辦理始可 **月諸國聯軍統領所設都統衙門向來治理之天津及天津** 一切 。 查本大臣與在天津都統衙門派有官員之各國大臣意見相同 一帶地方 ,早日交還直 9 經 奉 本國 ,今開 國 督

光緒二十七年七月二十五日議定條欵第八條,訂明大清國國家應尤將大沽砲臺及有碍京 願免遵該欵照辦 通道之各砲臺 ,一律削平,現已設法照辦等語○旣當時中國全權大臣向各國駐京大臣 責任 一節 , 經聯國全權大臣已託天津都統衙門承辦此項工程 ,迄今尚未完竣 言明 師 至海 甚 9

庚斗事變

四五

**做本大臣擬請貴親王將完畢削平一役** · 交與統轄駐漳各國軍隊各武官派 辨 • 庶保 Ű 八款内所改

各節 全 行 照辦 9 至所 需 各设 • 應 由 都 統衙 門公庫 中 邰 存之款譯 撥

該 現今所屯各處,駐紮各國軍隊,及其應需糧食衣被等物 渞 約 無 斷 第 九款 絕之虞等 內 載 語。沓天津全城 9 中 國 國 S家應允· 山諸 ,亦任此酌定數內,是都 國分應主辦 , 會同酌定數處, ,概觅各項賦稅 統衙門裁撤後 **留兵駐守**, ,聯軍仍應接續 o該軍隊有 以保 操練打 京 Alfi 照售 至 靶及 海 逝 任

野外

大

操之權

,無庸預先照會,

但遇

發彈子時

應

先通

知

0

公文內 除二十 警察勇一隊 國駐京大臣等 旁二英里之遠 且 叉竭 方設 華里內前 9 彼此 , 法 以足敷河面安靖無事爲主 相 • • 0 應允直督有權在天津城內置親兵一隊 在該約第九 以免各國之兵與華兵相撞滋事 允 進或屯紮。溯查新約未費以前 9 順京 至海通道 款內載數處有兵駐守之時 • 應設 ,雖河流距鐵路有二英里之內者,亦可 各軍隊 為安 ,各國駐京大臣與中國全權大臣 乙管帶官 , 故 ,其額數不得過三百名外,並尤直 ,常應照此辦理 擬 由 , 所得彈壓治罪之權 4 國 國家禁止華兵距駐紮天津之軍 0 雖經 如 内有 此 • 延 • 本大 貴親 至 距 督設立 臣 王往 鐵 路 與 他 返 兩

肺 其 拆毀砲臺 其勢直當爲胞臺,由內咬打各國租界,因此亦不得再行軍修。各國駐京大臣亦不能允中國 一節,應責成中國,不得將該砲臺重新修築。至天津城垣 ,在光緒二十六年間作亂

國家 在北河口秦王島山海關等處, 埋設不論何項海防之法

各國 駐京大 臣 • 擬將 都 統衙 門出 入各帳目 • 交與堪 以勝任二員 查清 0 山管帶聯軍各官選派 9

由 直 督 選 派 除將砲臺灣行拆毀所需數 項扣 H 外 • 其 餘剩 欵 • 交與 直 隸 潘 庫 0

其天津都 統衙門或各國軍隊從前服役之華民, 均不得因此故 • 無 論 如 何 擾 累

嗣 後 所有自京至海通道各國軍營服役之華民,均有身帶 腰牌為據 O 此 項 華足如間 有犯法情 9

軍 營統 **倒有權**。 或將該華人治罪,或送交中國官員審理 ,以 昭允 協

再 Ŋ, 須 定 明各國軍 隊於 應避 暑時 • 有夏介避暑之權宜 ,凡天津 鄁 絖 衙門 已定而尚 未銷案之罪名

冊簿 • 於 都 統 衙 門裁撤 後 , 將交與本省官 員 • 應按照所定 者 辦 理 0 凡 都 統衙門已定之案 • 無 脸

係 犯 有 罪 名 , 或 錢 償 沙逖 , 坞 不 能 重 新 審 理 0

天 準 都 統 衙 jiy 各総冊 • 均 應 交與駐紮天 泔 領 袖 領 事官收存 • 如有關 涉之人 • 始可前 赴 査関 0

至賦 稅 節 • 天津 城並天津 一帶地方居民人等 ,應视 為都統衙門治理時已將應完 中國國家各稅

,均行完納,不得向此等人補索無論何項賦稅等數。

以上 Pi 述 各 節 • 水 大臣自應 照會貴親 王轉達貴國國家允行 o 本大臣除願 自貴親王應允各節之復

文到 B 起 計 算 9 四 個 證 拜內 • 將天津都統衙門裁撤外 • 應請資親王 指明 9 屈時都 統衙門康

準城並天津一帶地方各事,交與何項官員手內接收○新示知,為荷○ (見中日交涉史料卷六六頁十

Ē

十四二外務部照覆各使照允,經八國聯軍統治二年之久的天津,即於此種靑酷條件下交還,乘機迫

我履行無條約之義務,各國之貪可知矣。

# 第三十三章 東三省交涉

# 第一節 俄國藉故占領東三省

克魯巴特金終不謂然。俄人對東三省之野心,此時業已發動。迨北京旣陷,俄兵大掠。然北京陷落 不久,俄國政府即宜言撤兵,此時頗博中國好感,不知其野心另有所在也。 **國應避免武力干涉中國,而聽歐洲列强平定拳亂。為保持俄國在滿洲之地位,萬勿激動中國民衆** 金對此事甚表欣幸。威特則促其反省,謂『此種變亂乃我國攫取遼東半島之結果。』克魯巴特金答 略中國之機會到來,陸軍大臣克魯巴特金(Kuropatkin) 特至財政部訪晤財政大臣威特。克魯巴特 在庚子事變中,另有一幕大交涉,即俄國占領東三省是也。當拳亂之消息達到俄國時,俄人以為侵 西摩亞聯軍失敗,克魯巴特金占領東三省之念愈急。威特對此意見反對甚力 ?克魯巴特金則以『吾等將使滿洲成爲布哈爾第二 (Second Bokhara) 』答之○迨北京使館被圍 · 『在余則頗喜悅,此事將予吾等以佔領滿洲之口實 o 』威特甚為驚異,因詢占領滿洲將欲何為 ,屢向俄皇陳奏 八,謂似 0

第三十三章 東三省交渉

自俄國强占旅大以來,更兼於築路工作中諸多優擾,東三省人民恨俄甚深。當津京帶凱勃與之時,

得特紀之事也 o (參閱The Memoirs of Count Witte, P. 107-8) 省全為所陷 排外之風,自然延及關外。中東路及南滿枝路迭被拆毀,兼有攻擊俄人之事。俄國遂藉 一奔突 o 残暴之帝俄,兇燄至此爲極 ,殺人動以萬計 ,旗兵闒茸, 莫能撄其鋒 以此引起一幕大交渉,且為日俄戰爭之直接原因 • 自黑 龍江 ,而吉林 , 而 奉天 • 兩三月 口大 一,洵値 學 間 出兵 · 三

## 第二節 黑龍江之淪陷

俄國旣 大學 出兵,黑龍江首於八月初六日淪陷,黑龍江將軍籌山先於初三日服毒自殺 ,署黑龍江將

軍薩保奏報黑龍江省失陷之經過曰:

安籌 倫貝 有疏 自 東 面 中 西 0 成 惟 兩 爾相繼失守,北路翼長鳳翔病故 外開衅以來 切。不料該合甫經出省,二十二日嶺防敗退,俄兵三面抄襲,我軍已退至庫羅爾站一帶 路 與安嶺以南,地勢平衍,無險 • 大局更不堪設想 亦復羽檄紛馳 ,將軍壽山,備兵竭力戰守,一切機宜,奴才薩保未能深悉底細。迨至愛琿呼 0 · 奴才與書山熟商至再 將軍 偏顧 可扼 隅 · 與安嶺防務愈危 o 將軍壽山誓欲親赴前敵 ,不惟事事請命,諸多碍難 ,此嶺一失,省城萬不能保。奴才以北路雖 ,始改調營務處 知 縣程 , 而省 德全 城為 • 持 令 根本 ,以 前 一關緊 往 所 顧省城北 督 關 隊 要 ,倘 , •

順 為言 稱 行 係 集省 音信 9 來電 引 腊 ŀ. , 會 復 允 自 負 办 不 H 0 先是 服 俄兵 停 儭 以 通 天 停戦 戰 懐惨之情 官 毒 恩 全 來省 各 初三日 Ë 隊 • o • 奴 潊 不 軍 帶 排 和。方擬布置粗 抣 才倘 能 江 隊 7 已消散 意欲聚 H 城 入 • 戰 • 目 城, 中鐵 後 未 西 • 不忍睹 夘 又不 安營 HII 先 悉,不意次 iffi 因俄 • 愛琿 拔 將 能 嬤 Q 隊 兵已渡 0 將 守 當 旃 惟 定 到 軍府 經 • • • 省, 俄 • 有叩恐天恩· 畔 亦 程 mi 庫什物 偷 河 人乃 幷 德 日砲擊震天 駐紮 俄人於二十八 貝爾 • 不 全 **経**將 大 欲 H 發怒 城 與 坡 • 芝 北候信 墨 楊 挺 俄 速飭李鴻章早議 爾根 掠 , 城 身往 時 人 0 於 ---見面 • 容・ 中 臨前 布 往 初 0 日,直抵博 大飢 忽 特 見壽 29 • 復將 票 有 肸 敵 H 託 極 奸 • 山 曲 • 及台站 奴 兵餉 戊 勿傷 塔 • 和約 藩 哈爾 才正在彈 た 爾多 往 軍 右 生靈 山 俄營 二十餘處 械 À 病 督 河 • 設法 北岸 • 7 已乘 隊 • 栎 勉力 布散 派 懕 自 拯 兵看 • 力 危 省 • 救 鬻 挽留 程 忍恥 • 城 謠 • 旂 ili Q 守 執 德 東 言 謹 R 玌 全往 0 丰 • • hi 9 奏 流 此 行 靐 保 謂 興 • 0(見四 離 時 自 山 全民 决 繞 與 程 情急 呼 摐 德 再 0 向 麿 湖 命 自 商 長 南 全 0

巡大專記)

第三十三章 東三省交渉

#### 第 三節 吉林 之降 敵

停戰 俄軍之侵吉林 議 和 O 而 所謂停 , | 琊春首! 暰 議和者,實際則束手降敵耳 於七月初 五日 失陷 ,攀古塔三姓繼之。吉林將軍長順自忖不能 o俄軍所至,迎以白旗,擄 財繳械 抵抗 ,至八月二十 • 與 俄軍

九

日 電報, 近京 本 • 此 請 才选次奏報, 在: • 排 俄 間 催 年 黑 水 七 總監 中 道 師 拨 龍 外開幹 兵一摺 月二十五 七月二十一 赴拨 而 江 旁徨 二工來書 入省垣。 全省 殘破 丽 均於近畿一帶折回 無 ,現在洋兵已抵通 ,將來收束地步,不 日,准軍機大臣字寄 措 蓋 • H 長順奏報吉林情形之經 意在 邳 • 0 遼藩 奴 • • 洋人入京 營 和 才等擬帶隊入 亦 口 • 不在 相 9 繼 呼 戦 淪陷 倫 州 ,續後始知聖駕西巡,而俄兵遇有文報,竟行撕棄 ,乘與駐萬壽山 可不預為籌及 貝 於是决計議和 衛 京 树 奉 ,而吉林省城及各城克保完善 , 城防務緊急 • 適聞 相 上渝 過日 繼 阿勒 失守 ,長順奏,琿春三姓 , ,計終以保守<u>疆</u>土爲第一 楚喀失守之信 • 饱憤焦灼 飾 ,三省同 始而 無勁 停戰 旅可 ,奠可名言 垂 9. 機 危 以 , 未 者 而 救援等因 同同 0 撤 Æ 敢 • 擅離 以變計較早 兵 0 在籌 日失守, 要義 因 • 終而 念前次 欽此 思無 9 0 欲 拏古 維 計 以 約 0 欽 時 故 始 • 禮 曾 以致 適接 奉寄 也 叉 塔建 欵 憃 知 接 iL 夷 接 0 奉吉 惟 諭 氛逼 哈爾 增 危 O 兩 奴 現 祺 省 ,

蘇蘇 古塔 **逐進** 兩 以事 楚喀 塔三姓 照辦 不守 城 情 省 形 逼 林 不 彦通 兩 逼 搆 未 近 水 9 力保 適江 爲 消 篓 陸 砤 哈 面 三省大局 兵 火 準 受敵 台 我 息 ,始能保 ĦĴ 古 Ħ 婀 砲 **释之邊及阿** 不 豪 省 皇 中 塔自六 酒 浴 0 李鸿 太后 通 俄 扚 適 統領孫自鎔在 矣。三姓之失 • 7 受敵 决無 Hi 而 値 o 近與俄員商 • 月下 三姓 城 朝鮮 全大 皇 章先後來 面覆書 戰 數十 勒 矣 Ŀ 事 楚喀先 瀬江 旬 局 0 人內應之變 陳之。查本 里外 與 M 0 0 察閱 電 緩 彼扼守 Mi 勒 俄 ,失在 ,旋亦 哈爾 期 , 均 接仗 所紮各營 楚喀之失 安 後失守之情形 所開 ,嚴禁俄兵 , 乘 被低 謂 年七 兵力不足 **湾總監工英格維志致函** • • 互有 ,惟第 俄之命 面電商增期器山 月 • 攻破 其不 溡 • 选與 **/**1: 勝 潰 初 脉 傰 们 也 負 阻 一條撤退防兵爲難 七月二十三日;學古塔之失 李 ,而 五 • 俄戦 ,開砲 報 0 H • , 自學 全在東三省 俄人 纉 城中 其禍實肇於江省o當俄輪開 猟 • 因特專 俄 • 春 未佔 ・曾衛電奏の間 城失 屢獲 派 先攻 火起 之失 大 ,意在 後 弁探 小 隊 城 戦 • • 鐵路 勝 Kh , 俄 幫辦英聯將各營退紮南 • , 而吉 該 • 未 詢 0 人先撲黑頂子 餘均修路等事 重化 變彈 城 嗣 H 渝 • 彼 林 被 俄 回 時 接 必候 路工,以八條爲約 與俄遂無戰 圍 人 翰 所在 ,全行潰走o 大 山海陽陽 四 • , 在八 闽 + 舉 曲 • 餘 赴三姓 力爭 並 • 松 , ,簡 月初 花江 將古 B m 各 • 都 事 枱 拉 誉 月可 終 俄 統富順發 陷 林 0 Ħ. 1: 阁 敗 林 9 先是 Ü. 道 河 停 駛 功 H • 退 從 不 此 城 於是 9 0 以 H 戰 9 如 毀 学古 查 於是 哈拉 阿 遂 計 俄 韼 泒 能 路 勤 以 **Sof** 筝 熋 除 和

第三十三章 東三省交涉

倘 辨 萬 城 府 紫 約 搭 湾 見 勿 • , 9 間二 談 城亦 羅 蹉 邹 崩 定 該 縺 9 • シン以 和 前 赴省西 突 兩 搶 肏 槍 站 , 河 始 散 軍 願 約 陷 始 入 • , • 與吉 紊 驛 於 奴 発 北 相 大 稍 0 , 延城 從英 惟 幾疑 遞 华 問八 才長 禮 路 見 讎 歪 俄 奴 林 • 服 再 0 • 之信 月 餘 順署 捩 以 並 オ之意 和 格 狐 崩 兵已 O 初三 然 稱 白 銀 蝉 議 局 維 0奴 即 難 封 狍 內守 端 進 旂 志第 彼 0 4 先 恃 H 開 國 欲 被 逼 ,欲保三省完善 , 捆戰所掠而 才等 幸不 七條 獄 住: 統帶 伯 從此 o 駁 • , 迨差 派 各不 放 回 都 • 阻 兵石 紛 派 營均 所精 犯 納 • • fi 恐 弁到 至 幽 開 • 11: 9 克遊 **'j**' 並 不已 H 城 槍 俄 是 對 也 去 # 將 il. **KnJ** 0 兵 0 阿城失守之信 • 機 饶飢 徐 譲道 差弁甫 0 0 介 列 各品 城 • • 當是時 介 器 奴 械 陣 Mi HF 0 才 其 局 八月二十 矣 Mi 彼族 • , • 先 切 駐紮 戶 執 ħi 俄兵 已還 。 迨到 15 扩 O 該 書 奴 泚 則 彼族 • , , Mi 0 育 併等 奴才已接慶親王示 抛 SE 城 迨 以 才 亦 為保 擲 Ţ. 外 儿 飛 和 則 八月 • 至 來省 悉 il. 告各 深 • O H 議 0 計算 行 1. 恨奉 中 奴才 俄 定 路 初 以今 料 通情 將 驅 路 而 四四 9 9 其 省之甘 俄之帮 差 去 先 防 弥 哈爾 H 長順 派官 勢 H 弁 II. • O 兵 • 之來 欲 抖 其 以 省失守 雖 回 濔 夘 兵官 ٠., 盤踞 將 兵八 時 以停 為我 所. 9 事 • 奉 典 銀 • 北 而 約 不 諭 不 圓 欲 路 首 人 東 戦 総監 • 可 • , 帶 旨 俄 去 敝 和 到 壽 並 路 爲 , , 收存 隊 • 0 欲 兵 省 173 Ti 分 俄 Ш I 9 <del></del>令該 奴 戰 於 , 等 • 遇 兵 省之 派 須 狛 才 之欵 已有 是 奴 L • 俄 前 面 難 負 親王與李 反 罄 H 才 過 兵 進 ᄣ 議 前 • 色俱 下午 復 姥 H 從 時 額 開 初 O 數 往 與之 數 長 順 穆 於 , 遪 Ŧi. 哈 H 魔 進 春 切 赫 是 蝉 爾 捘 , H

力總督 人 支 っ 亦西行 避 不設 收槍 餘矣 城外, 兵至 挫 ・陸 大約東三省俄兵,高之權 相 :議辦和馱等因 o 初七日俄統帶克某,帶隊千餘 火。 兩 illi 粒 械 ,供億之煩 役始 機器局佔住 兵 遺散 於是奴才 **均照和約欵接** ,商雅吉林 0 ,以致各營散處,一時不能關集。當此戰事既停 嗣後續 • 有 知占 H 舰提督 兵不持 僅 1林伏籽 長順 留 《來俄兵,均守和約 。於是吉林人心,為之大定。凡吉林所屬各府廳州縣 出 ,需索之多,悉由公欵開支,羅掘殆盡,且其疑忌,終未盡釋 不湿,機器亦多拆毀。吉林錢法全賴銀元周轉,而銀元廠允讓不讓 通省練隊四千數百名。但餉無可籌,實深焦灼。且吉林軍 練 他 隊 ),到處安堵 o 此吉林停戰與議和之實在情形也 o 獨是俄兵到吉,迄今兩月 高某 · 於閏八月初 械 甚多,無兵不足以治盜,始尤退還槍械 如各站馬匹,任意牽用,放火擠財奸淫之事 • 以資 而後已。現在各隊雖將遺完 可以統之, , 曲 組 哈 揃 爾濱來省寓城 旬 O 無如各隊到 • 克則駐奉 通飭邊防各軍 • 內 省 愛則 • 來駐城外 , り呈織 奴才等均以賓禮 及新 • 駐吉。 ,而各處· ,餉源已絕 募强軍 槍械 故高到未幾日 + 上匪 • , 而仍至 即 • 矛盾 被俄 並各城添 四 • 日俄統帶愛某 相見。三員 起 若不裁兵節餉 今未還o近又 見迭出 兵收 • 俄 , 即 火向 練之兵 兵 去 0 前 • • 赴瀋陽 中惟愛最 由本 其 雖幸発兵燹 **11:** ,亦帶 遇營兵 捕 意 • • 則 省自行製 行 悉給 摮 其 徐令吉省 • 文俄 勢 隊 ネ • 循 緕 過俄 亦 恩餉 萬 H 克 來紮 , 即 理 腾 伯 9

稍忍須 以下 手。 **瀋陽之局未定** m 奪 擾累 m 得者 絶之, 悉避 臾 如此 • , 以期 俄兵之來,意在修路 城外 • 其 俟 ,即吉林之貨難通,此時市面蕭條,將 不國 無誤 何以堪?尤可慮者 o 近雖傳言學政陳兆文回省與俄伶辦事,而將軍增祺回省與 和 0 至於 局定後 (地方之) 亦亦 ,不在佔地 网洛 必歸 ,吉林 遠。 • 辦事之艱難 商販 此時奴才靜候京中消息 ,故吉林腹地 多山 來商民交困,所有善後事宜 舶 り諒在楽 來 ,盛京自 ,彼固無辭可要,而 阴 • 必能洞 問 , 無 八 論彼 月初 鉴 o 七日失 族 否 謹奏の(同上) 奉江 如何 , 並 育 兩省 守後 騒 無 擾 贻 確 被所 無從 耗 • • 惟 將軍 0 侵 措 是 有

黑吉 既陷 ,破竹之勢 ,及於奉天,至問八月初八日俄軍入瀋陽, 盛京將軍增祺於問八月二十五 日奏

報遼藩失守之經過日

隊潰 我 自 經奴才等電奏 金州 本 年筝匪發衂,拆毀俄人鐵 散 第 副 四 初 都 統 七 節 同 ,詩派重臣督師前來 日 蓋平 知協 奉天之失守 失 守 領 全行 • 初十 拗 執 路,因而 Ħ • 然 口 旣 ・俾三省聯為で氣。而京津戒嚴 俪 失守 熊 與俄稱兵。初尚小有勝仗,至七月初二日以後, 证 o 是時 失守 • 翩 東三省軍情 而 育 軍分 統派順等 日緊 ,無兵可撥 , 兵力太單 , 會攻 大 净 • 石 各 橋 旨飭 不 相 [ifi 彼先將 行就地 勵 , 骨 馬

昌退至 俄 招募數 惟我軍多非 化商民 除三百 商 路 門外 次 長 探 由 即電致管昌壽長 領 議 討辨 行 透陽帶隊回省 H 事官 俄大 由 停 在 一逸陽 途陽 營, 戰 吉 餘 具湊在案。嗣營口領事官照復 紮 选避 名 利 隊五六千人, O ,旅順水師提督,先行停戰 餉 據通 撥營回 素練,放每戰即潰○且遼陽爲省城屏蔽,遼陽有失,大局可危,僉議先行照會 候 時滿來函 收收 • 先 項自行籌金。幫辦奉天軍務副都統晉昌 幾空 F 事告 集潰 將 分 ,告以前敵各隊,萬不可擊動,恐後路空虛,致受敵人牽制。詎三十日,晉昌 ,是晚俄隊二百餘名, 來襲牛莊, 拨 , 而 軍. 兩 到後 路 知 o嗣後電復,晋昌巳調四營赴省,該獨長亦由前 ,亦以爲言。奴才即將所獲俄員,送赴營口 軍,復添撥新隊共五十餘營。壽長到奉 復來攻撲, 北路無兵可分 • • 俄人深怨遼陽兵隊毀其鐵路毒 • 赴吉林 奔赴奉天 我軍統帶瑞祿海祿等。 • • ,睛將所俘俄人三名男女各一名途回,伊必力贊和 ,以聽北京妥議,仍一面加意嚴防。於八月初一 0 當即派員前往 其時 赴大 鐵嶺 孤 山 • 0 開 其 放槍挑戰, 迎阻 原 大 ,遂親往海城布置 隊八百 打工人等語 • 懐海 ・一面調 督隊血戰一 • 餘 亦即委為全營翼長 • 我軍以現議停戰 奉化 Ĵ , 兵 並 o叉接長 • 敵抽回三營備關 , 大他· 派 • 日之久 馳往 亦为 ô 人馳 未幾 + 鐵嶺 春府電 來告 餘 赴海 , 算 ,海城 口警, , 扼紮 **攀斃**俄兵七八 城 • , 未便還 纉 稱 馳 • 0 到 與 而 H 再 差 馳 失守 ,並 往 • 奴才當 該 鐵 俄 俄 局 扼 營口 嶺 電響 來馬 府 兵官 防 , 晉 0 南 鐵 0

透陽城 電渝 大臣 輛 處 百名 山 魚 人砲多力猛 萬 人心震動 0 連次襲擊 是 海 E • • 必期同 關 膦 幷 軍 H 至 稍有震動 我 伴 機 俄 Ħ 開 偏插白旂 奉 亦 提督 器 為 化 戰 軍 O 痕 0 • 奴才等會集各旗暨巡道酌議 貨將 俄 當 殺 亦 貮 敝 ,傷亡過多, 退至守山舖一帶扼守 o 0 帶 現在 Mi 派 照食內稱 傷 ; 9-所 脈卵尤重 o 於是議以奴才清銳·增祿,恭護聖容出省,粮餉軍 軍等 火 踞 員 搬 ,敵遂穿城放鎗而出,至太贅河,追斃兵民數百名,此牛莊遼陽之失守情形也 0 上三 百 相 先是俄 、樂廠 弁 運 當 如欲停戰 • 器 大 持 ,保護商民,治理 • 局 我軍退守劉二堡。初四戰於沙河南八卦溝,我 具 • 餘 • 念益 **介箭督介** 軍 人攻踞 0 前因 名 更 須 械 • 0 不 筝 敵 不支 旅 · 許爛阻 匪滋 īH. 曉渝 趙 • 歸 隷北 軍 o 以快 議 隊 隊 百 非 欲憑城 糖他豪 姓 現用 我軍 地方,彼此大有裨益等語。並由該提督遞到慶親王停環 ,不决而能 , 以 • 砲連環排擊 旋據瓊稱:兵將 • 照常· 槍砲 前往 至彼 固 • 至 是 唐· 守 市易 此失和 , \_\_ 奉天省各城 初五日敵復來犯, 我軍逐大潰。是日 • o其時城內紛紛 我 則 概交與 ,不得與我 四 Ш , 軍力不能支,退守大望台 o 初二三 煤鑛 無 相 貴國軍隊不但不緝捕拳 應拨 失 我 ,將 ,隊已 軍 , 開 軍爲仇 ;若 0 省所 井須 內 奔避,逃兵亦陸續 分守 屋散 韱 軍會集,復决死戰 路 の倘 財同 有砲臺 陵寢 0 • 旋報 又復為 有 我 此實 火 軍 , • 則 北 • 城 厞 • 儭 由奴才玉恒 砲 路 在景象 雇 油 • 火 所 勘 過 竟工 īfi 營壘 環 奪 路 軍 早晨 ( 0 奈敵 且 攻 儭 9 河 任 • H 幷 本 車 人 歲 , 意 9

之外 才增祺 斥為無此辦法○而壽昌巳自逸陽退回,於二更後進城,人心更益惶駭○壽昌旋即奔逸,晋昌差 能 保 各周 十一萬兩 人覔之,則 9 同驛巡道照料,晉昌壽長,帶隊拒守 o 而城中紳商,紛紛來謁,欲執白旂,往迎俄人,奴才 惟 護陵 轉圜 ,携以 户部銀庫,官錢庫,則先一日已經數民匪徒搶毀無除 o 此奉天省城失守之大槪情形 • 癡 收撫難民 ,在三面船一帶 • 如其 0 • 叉由 並說 巴 出城。初八日,俄馬步隊先後入城,分抄各路,尚 H 不 城矣 • 成 以大局利害,為議和恢復之計,幷函請全權大臣,向俄使妥議。倘託洪 戶部金銀庫內銀岩干萬兩,퇞餉處僅餘二十餘萬兩 , 以死 面潭壓散勇,循新民廳界至廣奪一帶扼紮。當派弁赴省城 (0 先是,軍情吃緊之時,晋昌先將閏八月餉銀領去 ,收集潰隊,晉昌出法庫門一帶收隊,晉昌亦一同前往。奴才一 報酬而已。奴才鴻頲・薩廉・崇寛・清鋭 法欺動陵寢宮殿 ・縁盤 0 奴才增祺 ,又自領並代書 ・玉恒 ,照會俄兵官 • ,除 亦 • 昧死漢字 未殺 發各營欠餉 長領 面行 稲 也 傷 ,戚 o奴 人民 知 銀 0 ,

#### 增祺又奏退出瀋陽之經過日

(同上

奉省幅 9 及熊岳·蓋平 員 延 表 ,南皆界海 答口・ 海城 ,東北沿邊,控制本自不易。自俄佔金旅 · 相繼失守,南路日邁日近 · 鴨綠江東岸,亦有倭兵數千,分布 ,與修鐵路 ッ水陸皆 操其衡

東三省交涉

六〇

尾兼顧 叉約定 伺伏 帶 不 化 聽 將 及 京 • 0 3 阿 停 關 拉整喀 数缺 且 , 相 軍 師 庫 攀 0 戰 內 我 守則 及 存 火等項,全行 戒 萷 不遑 敵 ,俄 外 E 幾及月餘 及各 , 嚴 • 因 土 莫不皆然 調 29 人心不 之後 分防 , 兵所 那滋 山 ,全局更為震動。况又奪 兵四 面 相繼失守, 城 海 一受敵, 兵丁 有 • 闖 固 電 至,我兵手執白旂 擾 百 ,現忽調 回 防 餘 • 現用 奏文報 運 ,到處以白 顧 0 如黑 務緊 營 之慮 情見勢絀 在 去 兵力不 0 凌辱 仼 軍. • 宿 集重 要,京津 均 械 **龍江之敵近省城,始議** • , 將 須 統 , 兵・柱・ 、籌備 概不通 族相迎o 數十人, 全行 副都 • 能任戰。且俄由琿春進兵至鄂穆和索 將只晋昌 彼以全力合攻一 無 統薩保 ,各不開 繳 0 力攻我 我唐山煤鑛鐵路 兵可 出 然北面 , 粮餉 現在吉林 軍務緊要 此此 • 撥 訥 ,要馬三百 槍 0 • 軍 待降 欽 佝恃有吉林黑龍江為之屏蔽也o 聞因 火 復奉旨仍合總統訥欽,帶 S • 篾 通省 迎戰 而彼北路之兵,隨由伯都 毒 長 人例 , , 莫能 ,其 饋 和議 远,而 運 也 • ,及至進城時,即將 • ・三人 及奉 山海 有所 不絕 未定 不支固已不待言喻 o 又吉林 關 ,有必 天 以 禀 於道 9 現餉 网 知 牛莊 承 將軍 縣程 喉,已為 Ö , 一欲力取了 然 戰 僅 ,截奪古塔後路 • 則 長順 德全 遼陽 雘 祇 隊塡 防 兵 兩 訥長春廟下 E 南半面 所 前 **粮餉三十餘** 0 東三省以 • 田田 月 紮 辦理 鎙 扼 潰 有 自江 莊台 査 医三 散 o查 O 餘 將軍 甲 m 丽 , • 午 省失, 今 為獨 姓 海 西 和 • 已 • 兵力既 為兩 直趨省城 事 懷 則 H 城 • 北 O 得之說 他 火守後 錦 琿 本 務 况 彼 吉林 我 州 叉 , 並 不肯 春 以 役 首 塞 遠 值

文础火可慮。屢次傳議,是不得不暫爲退計,以爲保護地步。究之於守士存亡與共之義,實屬 嫠 戰 通等處 12節有虧,辜負楽思,咎無可餘。應請旨將奴才增祺從重治罪,以彰憲典,並請將奴才玉恒。 椒 購買糧草米麵各若干。仍合文武各員 **义阿拉楚喀之失,斃數千人。海城董平沿鐵路居民,燒毀無遺類,載回婦女甚多** 現在何處,合併陳明 o 附片具奏,伏乞聾鑒,謹奏 o (見清光緒朝中日交渉史料卷五九頁十九) 清銳。崇寬。薩康。鴻頌。鍾獎,一併治解之處,伏侯上裁。晋昌已出法庫門外 日本又由 不先開槍 所在 。各**處**之以白旗相接者,蓋皆畏其荼毒。况奉省之拆其鐵路四五百里,尤所痛 ,故愛蟬失守時,城市一概轟平。又將華民之在俄界者,十餘萬人,一日之內 ,並 情勢危急。長順會派連桂赴哈爾濱·與俄監工英格維志商議停戰。俄兵到處,我兵執白族 ,皆分兵駐守 o 雕云熊和,實與黑龍江辦法無異 o 且俄兵毒性殘忍,前此黑龍江官與之 將 ,遼陽既 東邊 《銀單軍械一概派人把守,即電局亦把持不合與各處通電 o 其省城·伯都訥·長春·伊 ,彼亦不進攻○並須格外優待,爲之備辦牛羊食物,作爲犒師○又爲雇覓車輛工八, 一帶前進。四面包羅,勢窮力孤,大局萬難支持。即如守城則陵寢堪處,守陵則 失 ,則四面毫無屏障 ,大軍已潰,則又守禦無費。又况俄由南北西三面 · ,照常彈壓地面,商民各回安業 。 且到處皆合兵團呈繳軍 恨の ,陳兆文未知 • ,畫行賭 此 且 皆人 合 省 圍 城陵 所共 数 , 0 4

₹ X

增祺又奏東省開釁之原因,雖屬諉過之詞,亦有參考價值,其奏曰

六十年來中國與日本

**骨經奴** 山俄 尉廣 殆藏 護為詩 該尉 再 守均 可挽 述該 千名助勢 伤著昌不可移動,恐敢得乘虚而來,而晉昌逕自回省,敵人果於是日攻我牛莊,後路空虛,途 .此次東三省邊畔,自拆俄國鐵路始o拆俄國鐵路,實由: 無把 ·人煤廠,焚燒殆盡。自是遼陽以北,鐵嶺以南,車站。洋房。鐵房。莫不逐段拆毀,焚燒 等 林等電泉、育字軍隊 回 网 の維時李鴻章・劉坤 口 物阻 矣 才出示殿禁 渝 o 至六月初四五日 握 金州 旨 0 o 丽 不從 當 ,謂此次用兵 o 迨奴才照會俄軍停戰 |俄人亦即分路添兵,戰局已成,乃又令人諷示回省。奴才當以遼陽爲省城屏蔽 鐵 路初毀時 相 o 奴才面 魁 • 嗣俄 失陷 鐵路工員來請保護 ,拳民起事,連將俄敎堂俄鐵路公司,先後焚毀,又會育字軍將 向晋昌勸阻 一。楊儒電信 死 ・晋昌旋 9 ,係爲中國平亂, 俄廷猾 沙河等處 赴海城 不信有此事,復因屢被攻擊 則又云敵有可擊之勢 ,亦不肯從命,由是大相齟齬。時俄員猶隱忍,以嗣 , 燒 ,均謂所關甚大,東三省危,大局亦危 • Mi 如我不毀其鐵 燬俄鐵路橋梁二處 ,亦經出示彈壓。 海城又失 • 旋退 路 副都 ,且調撥各隊 9 忽於五月二十九 逸陽 ,始議 彼亦决不派兵前來等語 統晋昌始。當本年拳匪初起時 ,打死俄官一員, ,兵已大潰 涨 ,節節進 兵 0 未幾 O B o並據俄工員電 忽據 逼 係晉昌所 • • 熊 , **嫌遼陽城守** 更招點 電 刮 ,然已真 稲 後保 蓋平 派 戰 匪 ,

晋昌之貽禍無窮也。又已革副都統壽長,身任全軍쬧長,雖到營未久,兵未素棟,惟督戰無方 陽随亦失守。以致敵氛逼近省城,勢遂不支。且黑龍江將軍壽山之與俄開仗,亦實因晋昌屢次 電激之,以致數十萬生靈,慘遭塗炭,卒至東三省,皆無完屑,雖婦人女子,奠不歎息痛 恨於

## 第五節 增祺擅訂暫且條約

以致潰敗,應與晉昌一幷議罪,伏候樂裁。謹奏o(見西巡大事記)

應得一法律的根據,於是尋覓增祺,擬與之訂一寶身契式的條約。增職置而不出,阿萊克塞夫謂彼 **俄軍佔領奉天之後,盛京將軍增祺逃匿城外,俄軍司令阿萊克塞夫 (Alexcieff) 以佔領東三省之後** 進員周冕 **欲與其晤面商議事情,訂一條約,將東三省交回。嗣將增祺擒獲,迫使立約。增祺被迫,遂派已革** 奉天交地暫且條約 ,與俄員考洛斯托維次(Korostovetz)會議於旅順,於九月二十日(西歷十一月十一日)簽訂 九欵如下

- 一·由將軍保護地方助造鐵路;
- 二、保路俄兵之房屋糧食,由中國供備;
- 小<br />
  造散華兵,<br />
  交出軍火;

四・毀拆全省砲臺火藥局;

五・地方安靜後,再交還牛莊等處;

六・地方由中國自備巡捕彈壓;

七·俄國派員駐盛京,預聞要公;

八・遇事如華捕力尙不足,由俄派兵相助;

九・各款以俄文為準o(見駐俄使館檔案)

**此約訂後,北京方面並未聞知,上列九款,係以後由駐俄公使楊儒電告李鴻章者,性質自屬正確,** 惟字句簡略耳。又據 W. W. Rockhill 編纂之 Treaties and Conventions with ဝှ concerning

China and Korea 所載,此約爲十條,內容較詳 · 然就關係文件綜覈研究,實以上舉九條爲正確 0

據此九條以觀,則東省名存實亡,不啻制讓與俄矣。

第六節:楊儒奉交涉全權之命

增减暂約傳出後,中外驚詫,清廷於十一月初八日降旨,將增祺免職,派清銳署理盛京將軍,上歸

**電李鴻章楊儒:此次墳麒與俄人擅立約章,荒謬已極,着即革職,飭命回京,無任逗遛生事** 

盛京將軍巳 派清銳署理矣 0 楊儒電 ,廢暫約 ,立正約 • 切為難情形,亦所稔識 ; 然總須 設 法

磋磨,不避其難,以副委任 o 欽此 o (見西巡大事記)

て方則欲稱 一正式 條 約 • 請 任駐 俄 公使楊儒爲全權 ,在俄京談商東三省事宜 ー・十一 日降旨任楊儒爲

全權大臣,在俄京交涉接收東三省事宜,上諭曰:

電 奕 入助李鴻 章出使俄國大臣楊儒:楊儒着授為全權大臣,與俄外部商議東三省接收事宜。此

俄廷深 敦睦誼 ,允許交還 , \_\_\_ 切辦法,須臻妥協。着楊儒審時度勢,悉心籌畫, **随時電商変助** 

李 鸿章 , 凡 相參酌。並着爽劻等, 傳渝 東三省將軍 • 遇 事 安為經理 • 毋稍 歧誤 • 欽此 0(同 F

第七節 楊儒與威特第一次談判

楊 儒 |奉命後,即與俄廷進行交涉 o 時俄外交大臣拉姆斯獨夫 (Lamsdorff) 方在黑海未歸·楊儒因於

月十 四 H 訪 俄 財政大臣威特,談判東三省問題 ,其問答節略如次

光緒二十六年十一 月十四 日午後二鐘 ,率繙譯陸徵祥 , Æ 陪俄 戶部大臣威特 ,寒暄 畢 楊 云

別又兩月 , 貴大 臣前 在 黑 海 面 一談之事 ,有無更改?有無進步?威云: 貴大臣所言 5 係指何事 Š

**绉二十三章** 東三省交渉

行治理 國之意 不要滿 確 車 倘 大臣之言,始恍然矣○威云:此電旨已否函送外部?楊云:因纔接到,尚未寄黑海 都 网 武員治 事 如 請 未知 宁 政府 從速 我 明白告我 商 我 今日 議 兩 是何派人,東三省尙不能擔保無事 不能 洲寸上尺地,俄兵遲早總要撤退,刻下中國政權尚未歸舊 了結 理地方。威云:此言不確,報章諮傅,請不必信。吉林盛京兩處地方,已由 詩 ,我 極 國 0 齊齊哈爾將軍尚未到 接 貴大臣 可冀速了 頫 速定辦法,亦可塞外人之口 本電旨 級與貴大 甚 今日進兵,明 ,以便明白回答。楊云:係指交收東三省之事。威云:此事請貴大臣放心,俄國决 ,業已電 感激 放心 臣接: 〇今日我得電信,知貴國已允任此商議,想日內貴大臣亦當奉到 ,已授全權,與貴國商議東三省交收之事。我驟接此電 ,貴國質欲留兵保護鐵路 詢貴 0 楊云:貴國皇帝之言,我本深信 治辦事 國 B 撤 , 願在 ,到即 O 兵 我 分後 及 何 外部 處開 將地方東治交該將軍管理。楊云:我並不信報章之言 0 威云: 日又進兵 大臣 議 ,故俄兵不能 ,或北 • 亦在 ,數月來與貴大臣商辦 北京各使將公文送交後 • 京, 如兒戲,故撒兵一 情理之中。 威云: 或俄都 際撤 ,惟外國報章紛傳 此次滿洲鐵路受虧無算 **भ** ,政府倘 、聽中國之便 事件 ,俄政府急欲將 本國皇帝說出 層 , ,頗爲不解 ,十分佩服 無定所 ,謂貴國 暫請 0 勿提 如 ,朝中 一訓條 ,可請貴大 中國將 之語 在: 化. 0 ,故 楊云 俄 兩 滿洲 ,現聽貴 • 窓此前 辨事者 0 都 國 楊云 在俄 軍自 始終 交涉 然 出派 :俄 本

得到處 臣一閱。威閱畢云:細翫電旨語氣所云,全權恐尙不足,因幷無令貴大臣議結畫押暨所畫之押 足,當 入。貴大臣可一面速將此電兩送外部,一面應電請切實全權。楊云:此係派我與貴國開議之第 當由政府擴認等字樣。至與慶邸李相電商一節,係貴國自己接洽之事,與我們無涉,可不必象 大臣前接京電,府上平安,我聞之深代飲慰。楊云:諸承關愛,感何可言。途攝手而散。〔夏駐 我想十日 電旨 再請加切實電旨,幷詢何日何處可以開議。楊云:未知外部大臣何日可以回都 ,必推誠相告,亦必爲貴國代籌,勿合吃虧。言舉將行,威又云:餓文案希博甫言及貴 ,日後畫押,必另有切實電旨。威云:如此甚好。貴大臣致外部交內,可叙明如全權不 內可以回都。楊云:當即照貴大臣之言辦理 ,日後開議,一 切尚 祈 相助 O威云 ? 威云: 我見

第八節 楊儒與威特第二次談判

月十八日楊儒再訪威特,談東三省問題,其問答節略如次

光緒二十六年十一月十八日晚八鐘,率繙譯陸徵祥,往晤俄戶部大臣威特,寒暄畢,楊云:今 有一事欲削貴大臣,西正月三號,英泰晤士報載有盛京增將軍與阿提督各派員訂定奉天交地九

**第三十三章 東三省交渉** 

考洛 各欵 交 款 疑之? 訂各 拆全省 麩 云 0 佃 思 阿 且 省 儭 無庸 亦 , 云已 提督 斯託 款 疑 多 此 # • 必 派 谷 係 所 過慮 砲 事 尙 駐 不 囡 畫 一差遺 維次 便之處 云 欵 兩 載 台 雖不得 我 有 員 押 火 : 非 國 未 , 變故 0 預 關 • 藥局 各 H '約 威云:貴大臣直以俄爲孩童 搴 9 , 聞 據該報 幷 閱 章 係 設兵 o 威云 政 欵 政 耶 要公 之疑 非陸師提 府 府 甚 ? 中 未 9 俄 及增 定 重 故 訓 有 • • 议 信參半 稱 党 派 條 斷 丽 :中國既發 , 防之不遺 非干 前 中 將 係一陸師 駐員預聞要公各節 然 地 • 督 且 國 方巡捕 難 軍 暫 吃 0 預 全不 本 嵵 • 照 楊云: 除力 內治 辦 意 辦 膨 未 接 法 提 之役 此 考 未 知 O 督 威 大禍 治 免太 確 ? O 0 , 我 紁 楊 o 有 云 岩 威 • • 威云 甚 其 初看 仍 ,岩 不 我 : **ヶ可以屢欺** 云 此 云 過 事 ,不但 我 0 次 • 歸 想 : 不設 :所 之變 以 威云 報不 中 杏? 駐 政 不 中 府 國 鄙 知 員 國 傳官名 法惧 威云 政 甚相 詳 奪其 意揣 以 自 未 , 府 按該 係 備 必 細 理 o 俄此次業已受欺 確 兵權 幷 信 防 知情 度 絕 探 • • 無 , 我 處 ,今貴大臣 有誤,考洛 彣 無 察 0 僅有 後 如路 治 , 且 想 來 有 目 0 • 思未已 防 威 增 電 前 其 仍 款中 事 干預 之事 全歸 將 述及 患 云 悄 軍 未 : 形 0 斯託 內治 遣散 0 各 楊云: 然 必告 此 言之,可 中 , • ,從此 各款 國 欵 事 不 以 0 ,侵我 後 楊 得 菲 4 知 維次係外 0 • 楊 命意 我 Koj 中 云 兵 何 政 不 必宜。 提 府 恐 以 國 如 , 交 者 • 둜 斷 政 無 督 必 貴 # 此 , 9 戒 然 樒 貴 府 辦 疑 部 所 大 無 出 難 雖 傰 加 然 大 倘 理 同官 臣 非 , 軍 辦 派 0 翫譯所 、之員名 〇楊云 意 淮 火 臣 未之 意 如 欲 到 O 保 謂 此 防 他 ? 何 所 , , 派 媝 楊 整 後 各 以 東 知 訂 9

我已屢次電告政府 是顧重鄰交,中國十分感激。威云:俄既欲顧重鄰交,仍須預防後患,現在辦法 可以勿疑。言墨,握手而散。(同上) 方起見 o 我為中國事,可以見好之**處,無**不竭力 o 楊云:一切全仗相助 :此次變故,亦出政府意料之外,以後可保其必無 o 貴國旣有歸地之美意,即宜完全交還,方 · 此次商辦之事,總望大力主持,俾使兩國有益。威云:我必竭力,貴大臣 ,貴大臣之其心見好 ,正爲交還地

## 第九節 威特口述十三條款

十二月二十七日楊儒第三次訪唔威特,威特口頭提出十三條款,內容之狠辣,較增祺暫約尤甚。其

#### 問答節略如夾:

辦,我可 約晤 光緒二十六年十一月二十七日午後五鐘,牽繙譯陸徵祥,往晤俄戶部大臣威特,寒暄舉,楊云 :外部大臣已回都數日,貴大臣會晤見否?威云:會晤見一次,貴大臣已否晤見?楊云:屢次 可先開其 g<sub>t</sub> 現在業已奉旨,即應從早與外部開議。威云現在應商條款,尚未備齊。楊云:擬訂各款 ·訂期而復改,倚未見面 o 减云:伊初到甚忙 o 楊云:東三省交收事,貴國既欲在此商 大概否?威云:各数例應由外部擬稿送閱,我兩人既是至好,今日密談,亦不妨為

東三省交渉

せ〇

貴大臣述其大概 武二員佐之,武稽巡捕兵數,文接沿鐵路公司事件;一。滿洲豪古暨中國 德借欵,改訂每月付息一次;一·東三省鐵路兵費賠欵未清,中國無權贖回;一 無論 俄商定名數;一·東三省簡放將軍,先與俄商朋;一·三將軍處,由俄派郭米薩(Commissar)文 費價欵 在滿 地 和平 臣以爲如何?楊云:今我兩人本是密談 口 地民心帖然嚮服。即環球各國,奠不看重。從此中俄永遠相好,互相輔助,兩國利益 智私論 鐵 ě 滿洲 何項 洲稅 路,俄願 ,由各使在京核定,俄决不多索,鐵路價欵另算;一。東三省中國祗可設巡捕兵,仍與 政府十分威動。現在交還東三省,完全無損,別無要索,做一榜樣 關進馱項下,每年扣算;一。俄保路之兵,約定 稅 利益,不得讓與他國;一 ,可為貴大臣言之。威云 H 關歸 國一千八百九十五年由俄擔保之借數,前訂合同定六個月付息一次,現擬查照英 出費購買,價值若干,即在兵費賠款兩項下扣算 俄 ○楊云:今日卒不作談公事。威云:各款尚在擬稿,其要旨不外數端:一。兵 人代理 ,中國可派員稽查進款;一 •滿洲蒙古等處中國不得建造鐵路;一• : 願聞其說 o 楊云:此事有兩 ,彼此可作爲局外人,各陳所見 • 陸路進 年限 ,分期撤退。述畢· ,所餘之數,每年應還 口貨納稅後,至內 **種辦法** 0 ,幷非辯論條欵 此次說待 ,各國周 北省,未經俄允許, 金州 城歸 山 各款云:貴大 地不准加 中國 知 利息 海關 o 不 ,不可勝 入租界; , 但邊 事事 我有 至營 徴內 ep Pp

法 **十分?咸云:俄在東三省鐵路,資本甚大,所告各款,爲保路起見,不得不然** 首 損路工 人,如 政府。總之,俄旣交還地方,須合中國通國之人,均知俄誠心相好,則此種辦法,似不正情 親 **麥地類有名無實。威云:貴大臣視俄國未発如瘋子戀人一般。俄在滿洲吃了多少**虧 ? 肓 虧 俄於中國, 國在華商務較大者爲尤甚 o 同保 **,有類概之待布吟爾,炎之**待印度內地 0威 规 此不但為中國計,實亦為俄國計,此一辦法也。頃貴大臣見告各條,有似因利乘便 ,是又一辦法。然爲長久計,孰得孰失,顯而易見。俄既懷此好意,做此 模 …何 裢 現即撤兵交地,一無防備,為天下亦無此等瘋恩。楊云:此次倪國虧損 云 ,略見於此 ,自應清 之阙。 : 数不 一意保全,絕不稍存私意。親廣耕交遺東三省,天下各國皆屬耳目,而英 此次中國首先開幹 威云: 合,須請政府訓示,今日既是審談,我未接約稿以前,未便作爲公事,遂請示 |核賠償;至於產業人命,我國所失 , 應動 非如此說法 中國允從《免費許多居舌。楊云:貴國慶次明告中國暨天下各國 0 俄不但蘇為中國留地步,亦應顧各國議論 ,自取之答,無須怪 • 貴大臣憑空泛論 ,彼二者均是屬國 人。 ,亦正相等。所宜公平辦理 • 介 我 人難以捉摸 所說各條, ,無怪外間議論 本可 o 威云 ,請問何欵 彼此商議酌 • 8 謂俄待 兩國商辦事件, ,我豈不知?所 o楊云·照此辦 人情,何不做到 ,總不合俄 不 合貴國 ,死了多少 改;惟 紫黑 日德法各 一,以力 い謂 國吃 之意 覍 大 9

觀此夾談判,威特一開口 他國不能干預。楊云:他國事前繼未必干預,但恐事後亦歌接例。俄在東三省如此辦法,佔從 **此**顧 此事 中國將何以為國?我放日須請貴國做一好榜樣,庶免他國效尤。威云:貴大臣未免過像 權利;假使英在長江一帶或雲南地方,德在山東,法在廣西,日本等國各指地位 局 即即 堂骨患病 ,俾彼此有益。威云:自無不竭力,現北京有無新聞?楊云:近日無其消息。 懼 如俄兵分期撤退一層,貴大臣可向兵部力爭,兵數務期少,限期務期近で楊云:異 ,須精貴大臣居間相助,兵部務請代為關說。俄在東三省,利益甚大,貴大臣必能通籌大 , 則 ,現在 無一 事可辦矣 如何?場云:昨接來電,稱已全愈。威云:其爲可喜。言舉 ,便如此兇狠,此幕交涉之無好果明矣。 c凡俄可以通融之處 ,必竭力通融。楊云:然則何者可以通融 ,提手而散。(同上) ) 威云 ,援案辦理。 :聞李中 八日商議 ? • 若如 威云

#### 第十節 日本首阻俄約

問 俄約問題,既已供傳中外,日本首感不安,乃起而阻撓。十一月二十六日慶親王奕劻赴日本使館訪 0 所見甚是,是為中國亦為日本之言也 o 其間答節略如次: 日使 (小村壽太郎,小村陳說利害,謂萬不可允俄占據東省,否則將引起列强競爭,而成瓜分之局

損害 三日葪铵楊大臣來電云, 局岩此 三省岩 辯 俄外 者只三千名 東三省之鐵 兵必全行撤 奉告,以備 議東三省事件 光緒二十六年 電 0 慶云 ○小村云:如此甚好○此事關係甚重大,王爺與李中堂務須格外留意 部 亦 0 不特 商 以 斯為俄有 ,亦不得不起而爭利益,於中國損莫大焉。故此事務望留意。利益 :盛意可感 議之事 爲 路 参考 回, 不然 此 • 十一月二十六日午後慶邸 聞 也 此次或增至五千名或六千名 • 土地 係俄資本 o 昨接俄都聖彼得堡友人來電,謂伊見俄國戶部大臣,戶部大臣告以東三省俄 • 0 • • 電 可見楊 英必佔長江 派 英國已與德國立 o周冕所議 達我外部 歸還中國 駐俄公使楊大臣與俄政府商辦 尚未開議 o 惟周道冕,所議 大臣尚明白事理,或可以辦好 • 現被土匪燬壞 九條 , ,以復舊制 帶 請外部電告駐俄我國公使,打聽若 初 ,我與李中堂均不以爲然。奉天增將軍亦以爲非 ,德必佔山東全省 ,不佔 ·赴日使署見小村公使 • ,須先限 ,决不侵佔云云 中國 不 能不留兵保 土 地 定 , 九條 ; 見下 ,我日本 0 否则 o小村云:我已將中國政府派 惟 他國得 0伊 頀 若何情形 ,楊大臣亦不以爲然 • o 然所留 ,寒暄畢,小村云 雖 既明言交還 雖不敢有利中國土地之心 有利益 交湿 何情形, • 願 兵數 • 如同 聞 • 今據我所聞者 彼亦須 相關 ,似不 其群 • 隨時 必 佔 ,故 須定 想 壉 0 能 電 慶云 **肯國與俄** • 知 。楊大臣來 敢 律 於 食言 必能 楊大臣與 直 限 o此處得 均 中 : 言無除 力與爭 此事二 霑 國 制 • ,敢以 , 然時 大 惟 國 0 • 所 東 有 前 在

有消 機會 提督 來京 助 我 助 E 日 0 爺 息,我當奉告。 相助,惜 小村云: 本深望東三省之事 • • 俄 凡 與中堂 武官莫不欲佔 得 敢不 利 伊不願來。小村云:李大臣明白事理,極有才幹,我深佩 ,國 • ·娲力? 彼必 事有益 o 伊之不來,深 此事於我日本大有關繫,我當極力相助。與周道在旅順所識者,乃俄水師 便宜 效尤 **,早日定議** 敢問前出使 0 ,以爲己功 恐現在所定之和約十二條,亦將變更, 我國李經方大臣,現在何處?慶云:現在蕪湖 以免各國生心。慶云:我亦深望早日議妥。尚要貴公使相 • 可惜 殆非俄政府意也。惟日下英德**咸注意** 也 0 (見清季外交史料卷一四五頁七) 後 服 水諸 o 伊岩來京 事 俄之舉動 • 殊多棘 我 ,大可幫 **骨電招** 手 以以 符 故

翌日 • 小 村 ij :

我來貴 有 並 光緒二十六年十一月二十七日午後日本小 東三省 云: 利益 諸 此 國 , 則 ,我日本亦大有不利,將來似可將此意明告俄國 o 保鐵路之兵,仍不能**死,必**須定一人 次 事 吗 李 , 灰法 凡可 和 相 鴻章 議 助 必據利益均霑之說,向中國要求,各國亦必起而效尤 0 相助者,無不竭力 • 深望中堂爲國宣勞,早速驗一 伊藤侯近 ,復中前 說 H 起居如 ,以促· o………我日本所注意者,莫過於東三省之事 何 中國之注意, ? 小 村公使往 村 云: 妥。我政府及全國人民 拜李 其問答節略 我臨行之前 中堂す 寒暄 如次 H • 曾 畢 見伊 ,放關緊 • ,均願保 李云:貴公使此次來華 膝侯 港大 全中 • 伊 國 孎 o 俄得志於 o 蓋俄國岩 領 俠 士, 中堂 故 ,

(同上頁九)

**恋**告 巴 數 當 聽情形, 底之事 利亞鐵 天 商 走者 是 和界擴 租界至城根 電 ,定一年 議 将 達我 中 大宗 ,天津 O • 阈 八尤之地 李 謂 我 路 • 簡時 政府,以作準備。我國在俄公使,奉政府訓令,貴國亦可令楊大臣 政 因天 俄 公使亦當竭力相助也○總之,此事彼此均有關繫,務望推誠相商 云 9 限 府 商務 領 成 不得謂之無 餘 意澳 ,伊旣以保護鐵路爲名,亦只宜在鐵路一帶。若旅順吉林奉天 電 津各國皆有租外, 派駐俄楊大臣 地 事告伊, 則 0 李云 知の我處得 , 未 ,請留與 骨山 西三 : 必能全廢 已向 **网省無商** 此事俟我回天津後察看情形再議 o ............徐與前日見慶王爺時所說同 水連矣, 憦 日本 務 中國要一 有消息, • O 闸 小 ,不可與他國o因 o小村云:我非阻止俄之要阻界,不過泛論及之耳 不復 村云 惟俄 俄政府府議之事 務 • 即可 獨無 租界於天津。不識有諸?且問是何日立約。李云:是前 再由 何 : 俄之買 必要租界? 率告中 天津 • 放不 0 茶 李云: 便不與 堂。 此次我日本人死於此處者甚多, • • 電 從 小村云: 達我 前是天 中堂如接楊大臣來電 鐵路 0 外部 小村云:將來聞 津陸 雕成 俄亦無甚商 • 請 路運往蒙古赴俄 ,然商 外部 人亦多 電筋我 務 意西澳 9 o 李云 • 是荷 亦 随 ,則不宜屯兵。我 求 國 願 放求留作 他惟 告知 在俄 皆擬要租界於 0 時 由 0 皒 我天津師事 **??** 張 奥 天 我 家 他 國 敝 使 准 \* 國 煁 臣 口 B 日本 日本 茶葉 此 酉伯 公使 О • R 打 路 月 0

李鴻章因將小村所談各點,電知楊儒。

# 第十一節 楊儒與拉姆第一次談判

十一刀二十九日楊儒 均已奉 係兩 電催交地撤兵,我曾電復 商辦交收東三省全權,初甚不解,及見戶部大臣,始知係貴政府之意。拉云: **厄曾面告**, 光絽二十六年十一月二十九 大臣 件 • 亦 通行 邊各派委員議訂條款 B 方知 諭 後撤兵辦法,自當預先商明。貴大臣所奉電旨 黑 之例 ,與中 是確 東三省事 海別 0 楊云 與假外交大臣拉姆斯獨夫貿見於俄外交部,作第一次談判,其問答節略 國將軍先議地方東治,已訂 後 o 现 , 旣 常常 **;我從未接政府來電提及此** 未見貴大臣 有此條 ,俟地方安靜,即行撤兵等語o現 扣 ,我疑政府 俄 日午後二鐘,率繙譯陸徵祥 欵 統帥逕與中國地方官商辦,何忽改主意?本大臣接奉 • • 此間商議之事 忽已兩月有餘 未 必知情 條款 ,恐難批 • 事 ,彼此書押 , 似 ,初在英國報中見之,尚不甚信 可毋庸急急。拉云:彼所訂者 ,業已看過,以後便可商議。楊云:貴國 切情形, 准 ,往唔俄外部 0 拉云 o現俟兩 地方尚不甚安靜 書 不 甚接 押之後 大臣 政府批准 沿 拉姆斯 0前 • ,阿提督與格總督 須 施 在黑 不錯,前貴大臣 汀 獨 由 年電旨 係 0 海時 夫 兩政府批准 楊云:聞 後 , 、暫行之 如次: 寒暄 ,特授 詢 負責 戶部 畢

明 之兵,不 費大臣言之。拉云:貴大臣有何看法 稿 飥 還東省 商議 為我屢言之,即宜告各國,亦莫不然 0 0 訂 與 我 接 後 莫不 善 條 治一 主意 不 我 云 , 款 商議 清 後 狠 旦 切 現 我 中 與保定之役 核 服 條 與 • • 欲在 玛 貴 9 賠 其 約 政 在 國 , 本國 共発 大臣 商辦 至公 府 保路之計 利 償 • 此的議 威俄 益 如 , 其 方便 俄 商議 利益 • • • , 餘 於貴國實 是否專為撤 便是不忠, 於 好意,自不待言 ·何處不 東三省事 0如花 ,是何綠故?拉云:此間商議較為便捷,綠戶兵兩部,均係貴 0 9 ,我當力爲保 楊云 発 他 • 作好榜樣?如北京俄兵不先撤退,不 大 如 北京商辦,須每次將 H 8 均在情理 有益 諸位 和 現條款尚 再被 兵~ 本 商辦 變放 事? 大臣 ?楊云:此次俄辦事宗旨,無非欲保全中國 0 o o可見俄之好意,出於至誠 護。我與諸位大臣交好 惟 拉 中 云 交地 亦 未備好, 拉云 **O**. • , :貴大 作 楊 • मा 俾 之事 云: 無 一好 : 中國易於照辦 倘 須 榜樣 臣 我今日亦非商議 册 ,不 看 有 戶兵兩部 所 次 他 頂 云 條欵 僅在空名, • 欵 此 不 好榜樣 友 • 但 訓條電知 雖 此 , 0 中 山 拉 密 9 次東三省錣 便 國 一誰定挺 云: , 0 • 知德兵更若何膽大妄爲?本 是好 倸 公事 然 人民 而 我 是 迭 貴 公事 在 格 成其 榜樣 實惠 何意 大 使 次電告政 ,惟鄙見所及 ? 拉云: 路 臣 與 • 0 ? 大惠 亦 之言 私交 毀 O 現 楊 拉 壌 其 云 府 中 ,貴 云 阳 周 • 甚多 9 • 是被然 : 即 國 狠 Fi 扩 , 大臣 先 天 所 兵兩 現叉議交 , 不 JE. + 大臣至好 0 • F 撤 與 損 不 分 楊 各國 各 不僅 北京 鐵 妨為 郤 徘 佩 啊 云 路 圆 挺 不 非 腿

國皇帝之意, 與貴大臣 益 長江 云 辦 局 拉 • 9 0 至 流 惟 此 云: 0 栩 此 • 弊 謂 一帶暨雲南,德於 狠 事 拉 我 云 、國皇帝 無窮 滿 全仗主 云 亦 應 岿 洲 亦須 ·商議,故我亦有難處。楊云:此層我亦明白,但總須貴大臣從中凑合, • 應 說 條 大臣之言極是o 之話 地 他 保 0 数須 始終 拉云 方已歸俄保護 ン具 上可 拵 國 襚 何時 情 甚 • • 勿分中 如 少 :外間議論、切不 心暨貴政府各大臣之美意 形 况 以對國家 挺就? 不 他 • 山東 同 , 緑此 園 一國吃虧· 我 在 本大臣亦願此事早了 。 至戶部大臣待中國好意 , 拉云:現在尙未交來,大約十 rf1 ,法於廣西,及日本等國,各指他地為授案地步 他省亦未 係戶兵兩 9 與貴大臣交好 ,下可以對百姓 此雖不 國 他省 太甚 滋事 部之事 可信 亦各有商務 可點。楊云:外間議論 ,致我商辦爲難。 以有素 • • 毀及他 實實 然現議條欵 **,否則誤事之咎,全在我一** • 但戶 , 断不肯故意要索, 爲可 • 兵爾 國鐵路產業 勢必效法俄之所 感 拉 部 • , 倘 中 云 日內必可擬出 利 和侵中 益 : 我 國 ,我本不信,然貴大臣有議事之權 皇帝 ,我 • 我 常朔 且. 紙能 應 早 爲 図 為保護 力襄助 俟 Ė #. , 人 照月 被 條欽 の言単 權 知之 ,亦 東 • • 、資大 貪網 兵兩 擬就 我 省 則 • 9 0 何 tie. 不 事 • 握手 船 方可 **冷貴大臣** 中 Fi 利益 外 帟 • 筲 祁 捹 所 Ħ 网 人 從此 謎 深知 而散 議 約 此 定 텖 9 大 條 期 逖 中 成 緔 谷 省 商議 受害 災於 の樹 款 23 甚多 0 , R 囡 ? 大 利 難 ,

(見駐俄使館檔案)

#### 清廷斥懲增祺

增祺暫約,既招各方實言,西安行在於十一月二十八日電旨,將增祺変部議處 **,著楊儒李鴻章妥籌** 

#### 菩徒 0上渝 日

俄 **暫且約章,該員亦無議定之權。此次東三省変收事宜,關繫重大,楊儒旣膺全權重任,嵡即貴** 奕劻等徑電悉:楊儒智電所稱 條畫押等語 更應統籌全局。東三省安危,所繫甚重,著仍遵前旨 0 成向俄外部婉切辯明,務發尤協。增祺擅行委員,妄加全權字樣,殊屬流謬,著交部嚴加證處 俄與 延亦 断不致以該革員私蠹暫且之約,途執為一成不易之據也。李鴻章曾赴俄國,立有密約 中國訂交最久,近年於中國諸事,無不蜗力維持,此次許還東三省,尤為深敦陸說 ,閱之殊深駭芘。此事增祺始終並未奏明, 為要。格使所 ,增祺派委已革道員周冕,往旅順與俄預立奉天交地 ,隨時電商楊儒 周冕係已革道員,久已擯棄不用 ,參酌妥辭,總期更治兵 智且 二約章九 即保 想想

至此清廷猶念念於中俄密約, 可謂恩矣

權

ガ不

失我自主

,

言

,當與

力辯

,以期共濟

o 欽此 o (同上)

第十三節 楊儒與威特第 四次談判

第三十三章 東三省交涉

楊儒 接奉電 行後 , 於 十二月初二日 訪 脌 威 特 ,提出暫約無效問題,其間答節 略 如次

楊云 辦事 述各 設 酌 貴 叉减 做 云英德 0 大 楊云 法 紨 丝 之話 Hi 分中 舦 0 好 如 O 楊 僧 如此仍是以布哈爾看待滿洲 楊 新 此 中 榜 六年十二月 貴大臣 國將 脐 約 甚 樣 所 云 云 • 恐英德 並 少 見 以 增 無 各欵 外 発得 來 簡 抣 • 於滿 不 所 部 有 此 將 放 將 法 氽 再滋事;一 爽 有 否 他 如 歉 初二 洲 煤谷鑛利益抵赔所毀鐵 削 他 條 ? 軍 置 H 楊 湖 各 貴大 藉 利 欵 7 • 因 由貴 日午 另 權 口 • 云 侵佔 心流流 臣所 约 索 0 : • 所毀 國 亦將 畝 利益 係 前 後 洲 云 未 酌 口 費 H 五. **分**指 発太 税開 鐵路 述者 大 • 柗 鐘 定 Fi 中俄友好之謂何? 體 我 見 • • 及 過 率 即 均沾 進款 煛. 地 O • • 擬將 本 段 想比大 繙 派 兵部之事 • 威 此意 路之說 員 須 之語 • 譯 • 云 稽 餓 陸 如 知 時 路 扶 為洲 爲 查等 擬稿 外 徵 • 不 倣 未 • 核 部 祥 左近企煤各礦利益 O 何忽 之事 威云 俟 辦 必大 可 娫 有 , • 往 看 如他國在他省亦授案倣行 不 0 何 o , 粉 今接李 重 啟 绀 瞂 • Œ 訊 ጡ 實關 貴 此款 必 云 舰 得 0 不 ? 大臣 我 被去 鋯 楊 戶部 : ?威 ф 此 所 云。外 中 無 , 展次 堂 以 团 由 大臣 相 共 0 近胎 威云 <u>.</u> 來 大 抵 改 我 云: 再 動 挺稿? 丽 尨 局 部 威 , 告之語 我 則 申 稱 特 0 • • • 各款係 楊 所 前 此 精 賠 口述之飲 送 此 , 見正 妖 寒 数 貴國 我 外部 次 云 條 所 致 ٠, : 商 暄 • 前貴 成 將 奥 稱 不 目 分 議 畢 • • 何 便 條 須 我 俄 可 兩 再 之 • • 串 欵 同 **冷非** 事 在 Œ 以 大臣 由 陂 琲 威云 黨 滿 威 去 說 9 外 ? 胀 且 洲 面 少 挺 部 渠 ; 0 口

之實利 大臣 各欵 利 最重 交地亦有名無實等語。此可見日本留意滿洲之事,以爲效法地步。處云••我會見日本參贊一次 滿洲 公使 査 言 在 國 威云:-照此說來,一事不能辦矣。俄若早如此辦法,則不致有此番變故。至派員駐剳,實與中 9 有益 權 彼問我滿洲之事,我告以俄並不欲佔地 俄辦事 0 • 面告云 楊云: 則 大 ,不肯 地 則三者之權 者 方,並欲撤退俄兵,决不食言。惟俄須留兵保路,則兵數 中 0 ,如遇諸俄監工肆無忌憚,可由該駐員查辦。且駐員係為辦事,並非稽查,亦如貴大臣 至現商東省之事, ,前曾勸貴大臣可以向 國亦可派員駐俄國各省稽查矣 屢稱 稍 恐中國鐵路造入俄國境內 般。楊云:情節逈然不同。我駐貴國,貴國使臣駐京,係禮尚往來之意 , 讓 各國均注意俄在東三省舉動 0 按公法,凡國之兵權利權派官之權 不 • ---利 中國 丑 奪 土地 忽牽連蒙古地方及中國北省,不准中國自造鐵路 壶 ,與貴大臣與外部屢次所稱保全中國自主之言 ,今雖交還東三省,然要索各款 外部力爭 ,貴大臣亦未必肖允。楊又云:李中堂電中又稱 o 威云:如中國亦在俄租地造路,本國必允中 ,即此意也。楊云:祗恐兵部不允,猶貴大臣之看 ,惟該處利益,當體法保護。至保路之兵 o渠接俄都友人電稱 ,三者損其一 ,據俄戶部大臣面 年期 ,不受佔據之虛名 ,已係有損 ,均須明定限制 ,不难以利益讓人 • 未 自主 発相 告 , , ,爲條欵內 , 0 隱收養括 背 倘 俄無意佔 加 , 國 • 0 如 否 놽 派 貴 叉費 口述 則 大臣 日本 員稽 9

國再派 府得信,甚不以所訂之款為然。因墳將軍委用非人,已变都嚴加議處等語。可見所訂之欵,竟 臣 **我來此數年** 小利,此為貴大臣計也。至我為中國辦事,中國利益,我自應多爭一分是一分,方為無愧我心 之地位難處 當爲本國籍書 大臣之地位難處。楊云:貴大臣旣知我之地位難處,何以尙與我爲難耶?威云:我所 向重 總期質在做到。我兩國交好數百年,毗連數千里,以後交涉正多,所宜通際全局,不計目前 意若非中國之地,不由中國作主,未免太不為中國地步,太不留中國體面 不必賠償,所獻後患,不必愼防,凡此本應互相商職,籌一妥善長久之計。惟貴國旣 訂定,該革道擅自畫押,並未請示將軍,該將軍亦並未奏明政府,故政府全不知情 方為不負使職。倘遷就誤事,不但中國人人睡寫,即在貴大臣亦不必看實此不忠不義之友。 **,自當竭力** 鄰 人來商 交,務望代中國籌畫 ,謬承知愛,尙望將我言稱想,為我代計何如?威云••貴大臣之言極是,我深悉貴 ,綠中國情形到此地步故也。中國旣敗之後,處必敗之地,如貴大臣商議不成 相讓。楊云··李中堂電稱,增將軍與阿提督所訂暫款,係一已革道員與 ,然後爲貴國籌畫 ,赚日持久,俄兵久據滿洲 中國到此地步,悔已無及○威云:我雖辦事 o中國既有此變,欲防後思,不得不然 恐於貴國大有所損,於俄國毫無所失。楊云 0 現正擬約稿 ,各爲其主 0 我非蹐所 謂貴大臣 現在 俄國委 न :貴大 ,我 允交地 一般產業 ,貴 政 亦

之欵 各款總 何必互 訂之欵,中國政府非但不以爲然,且事前不知,該革員亦决無畫押之全權。該將軍並未秉命於 員 政府,已先不合議事之例,並非政府先允許而後更變,故可不必批准。威云:旣不 威 所 革道擅行妄訂 ,甚爲詫異の楊云: 逼 云: 9 |定?俄國政府不能將已書押訂定之款,無故毀廢 | 楊云:中國政府並不以此為晝押訂| 綠會議之員 不能作數 • 俄員 當 胩 未奉 或不得不允 0 威云: (未奉訓: 訓 ,不能作數。威云:該欵業已畫押 條 , 决不 凡兩國訂立條數,總須兩國 待我細思 條故 ,又與 畫押 也。 北京陝西消 o楊云: 假使俄員在外未奉訓條 ,再定辦法 息 此係委員 0 不 型星 通 0 誤事 威云 均以爲然 , ,須由兩 握 手而散 ,擅自畫押,未 • 我想 必予應得之罪 國政府批准 ,方能成議 决無 o (同上) 此事 知貴國政府能 0 今增將 0 0 , 楊云・ 未便 然我疑該員 中 批准 變 無論 軍 阿 0 (或為俄 ,當時 貴 如何 提督 作 數 大臣 否 所 定 ,

第十四節 楊儒與拉姆第二次談判

十二月初三日楊儒 再訪拉姆斯獨夬,談廢棄暫約問題 ,其問答節略 如次:

楊云:戶兵部大臣所 光緒二十六年十二月初三日午後二鐘 挺約稿 , 已送交貴大臣否?拉云 , 率繙 澤陸 徴群 : 兵部**大**臣所擬數條,業已交來。 • 往晤俄外部大臣 拉姆斯 獨夫 寒寒 甚屬和 暄 亚 9

第三十三章 東三省交渉

議細 平 電中 勢所 此說 江 外人之言 拉云 不 , 再當 請 **彼頗不信。各國辦事,均以貴國為榜樣,作一好榜樣,則奪相觀感。如榜樣不好,則勢必效** 我 節。 接李 必至 帶 交稱 國均甚注意。渠有友人在俄都,俄戶部大臣告以俄不欲佔滿洲 示 想想 頗 將 一妥商 以所訂之款爲然 拉云:我接格使所稱亦同。楊云:電中又稱,據駐京日本公使面告,俄在東三省舉動 德 在 不 治意 軍, 中堂北京來電,今日特來和晤○拉云:京電有何話?楊云 0 者也 • 致食言 楊 英德新 欲佔據滿洲 0 **擅行畫押,該將軍幷未請示政府,擅行** 至滿 山 0 云: o電中又稱 東 戶部大臣處 約 我 洲 o惟俄必留保路之兵,其兵數年數,總須嚴定限制,否則 • 鐵 , 本不看重外人之言, 日本等國均欲援照辦理等 路, ○巳將該將軍嚴加議處等語 ○ 增阿哲款 **均有他國另索利益當一體均沾之語** ,俟地方平靜 ,增阿所訂暫款,係增將軍所派已革道員某,與俄員訂定。該革員幷 我兩國明訂條約 , 倘 未交來 ,當即 ,我已函詢去矣 足見外人看重此事。 撤兵,我數月前已向貴大臣言之。保路之兵數年限 ,非現在另索利益 語 0 此層我曾屢向貴大臣與戶部大臣言之, 派員。政府事前全不知情,現在 o容戶部変來,再與貴大臣開議 ,倘俄在滿洲多沾利 此間 ,各國豈能援照辦理 ,非出政府本意,我早已料 間我之人甚多 ,幷欲撤去該處之兵 ·北京公文,業已簽押 , 交 益 地有名 • • 我答 則 ? 始知 英 請 以不 勿看 無實 0. 〇楊云 在 蓋事 及 揚子 切切 • 當 知 重 如

尤 楊云: 坡 韶 據戶部大臣口述擬訂條款,則東三省兵權利權派官之權,一旦奪盡,保全自主之謂何?東三省 派 地 利 城 次俄員檢出無數公文案牘 **童僕習慣放火** 自己多 人居: 益 0 地 , • 拉云 岸如 各國自由 步 既佔許多,忽又牽連蒙古及北省,不利 9 毀我 所 請勿聽信 事 住 以交還地方 放 0 火之事 兩大 鐵 稽 此種條款,我决難商允。拉云:戶兵部之事,我無權主持。我惟欲保全中國 • 中俄 然 路 查 家為 已無 國起事以來 • 9 ,放只好將放火之具携之以去 以 兩大國均有自主之權 受虧已多 ,幷論轉告北京。楊云:貴大臣屢次聲明, • 鄰居 及 致他家起 係屋中不安分量僕所為, ,所訂條約 O 拉云 ,一家偶有 ,不得不設法防其將來。楊云:東三省之事 ,均不懷好意 ,均係各將軍奉到政府訓條,與俄開戰之實據。若取四分之一,送與 而效尤 惜屋中人 事故 則 爲預防後患,非有他意。 , 不 有 浌 , ,常盼俄留兵北京 其鄰家 ·甚安分 事之家 兩國辦事 ,俟其學好 常設法得彼歡心 土地之謂何?未死太不爲中國留地步,且 顧 • • 固從 毎 念舊交, ,無須請 # 此不 月放 **,然後交還○此次東三省之兵** • 火 安 前來幫忙了事 楊云:中俄數 與中 則 欲保中國自主,不利中國 示他 , 即 放火之患自無 氼 國 國 鄰家亦不免從此受累 開仗, • o如有人問 鄰 ,非政府本意 居者不得不 , 百年交好 彼可從中 則合家感激 0 我 拉云 • 設 0 便 漁 • 拉云 法防 數萬里 • : 惜 太不爲我 不不 土地 當以 利 靃 O 0 方悔 Ž :此 此種 乃 利 我 ,乃 外人 此答 忽 邊 土

批 本國 請 背 請示 辨交收,貴大臣亦曾向我言之。楊云:增將軍收還地方 擅 條 增 須 拉云 , • 貴國 Ħ. 大 將 與 商 o • 拉云: ,所派 訂 政 E 郥 貴大臣商議交收 祕 我 軍 可 條款 政 府 批 看 內 JE 如戶部大臣以為可以不請批准 决 所 准 府 主 定暫款 約 • 此 不 無涉 前 持 便 事 已革道員某, 콾 躭 0 • 亦總須 我與貴 北 足 誤 0 押 抑之件 見貨 極 况暫欵商 我 ○拉云:我 0 9 拉 他 兩 尋常ㅇ今將軍所訂之欵 大臣言 東省 政 云: 人商 暫款先行批 日 貴大臣所議 府 5 **幷無畫押全權** 訂時 暫款 議之事? 再 待 9 自應從早開議 阿提督奉命商 • 由 俄 交地之事, 政 函 , 政 府 事 准 番 拉云 府 批 條款 • • 美 再議 准 須由 確 • 不 意 便 : ,致有此誤。其罪在將軍之任用非人 • , 定可 山俄統 知情 好。 此 訂此 戸部 • 亦 正約 0 9 至暫款係 楊云 'n 如不作數 雕 九行 項條款 例 兩事 軍 主持 o楊云:正約與 o 今政府既不以各款為然 領逕與將軍 :既往之事 如 否 此 • , 0 實是 增將軍 握手 楊云 ? ,當初何不說明予增將 • ,先須批 楊云: 貴國不得 ,固含奉政府 而散 : 事 未 接洽,貴政府固已知之, 貴大臣見戶部 ,不必深咎 我當 **遵政府訓** 暫欵是截 准,然後施行 , 0 諉 **均係為交收東三省** 每次請 為不 訓條 條辦 然兩 知 • 0 斷 • 拉 示 0 , 政府 然所議 楊 務請從旁贊成之。 理 事 軍 難 云 • • 與委員之辦事專 以 奉政 允准 0 , 云 政 我 便交地 增 , • 府 未 奉 條欵 府 批 KnT • 貴國 奉 現在不認 政 訓 彼 更 暫 徃 分幷未 政 府 0 條 此 不 興 欵 訓 叉現 府訓 接 不允 否 9 必 • 條 商 沿 須

### 第十五節 威特尤廢暫約

十二月初四日楊儒與威特作第五次談判,其問答節略

如次

允 。 十分看 再商 押 軍, 大臣接北京消息否?楊云:日內未接電報。威云:今日貴大臣約晤,有何事見告?楊云:今日 國派員情形, 我來,仍為增阿暫款一事,此暫欵務必作廢 0 成云:我與外部大臣意,擬請貴政府批准 0 光緒二十六年十二月初四 而 威云:該委員奉有畫押全權,諒非擅訂。楊云:一巳**革道員,斷無給予全權之理** 若該委員預將谷欵告明將 正約 豈可不認 再誤於將軍之未請示政府,政府决不肯認、今日何復如此說? 貴大臣謂委員將軍均未請示,政府全不知情·實屬可異。楊云: 重 ○楊云:向已與貴大臣詳言之矣,訂此暫欵,政府初不知情○一誤於委員之未請示將 特諭 我不 ? 楊云 阿提督 甚明白,總之,委員乃將軍所派 :該將軍接收 • 與將軍商訂 日午後五鐘, 軍 • 地方 恐將軍亦未必肯允 o該將軍旣奉訓條接收地方 ,固係· 率繙譯陸徵祥 奉旨 ,將軍乃政府所派,今委員奉全權! ,然訂款幷未稟明 o放各欵只算是委員擅訂 ,往唔戶部大臣威特,蹇暄畢 ,則派委員訂定條 威云:暫欵定議時 此事我接政府電,亦以為 o 若先稟明 • **幷非** 政 府 欻 0 , 威 訂 政 , 威 • 府的訂 俄政府 暫缺 業經 云 亦 云: 必不 貨 中 畫

代奏詩 賞關 云 激與 為 且因 係保 謂 批 准 禾 報 批准一層 雅 必先 必 • 0 遊鐵路 我 此 前 115 係 Æ 准 H 0 有何 商 不 楊 躭 批准此數 甚 H 想是俄武 約 示 是兩 議 誤 貴大臣已允我細想之後,再定辦法 作 云 徒 重 而已 ,姑且作罷,異日商訂正約,總望勿過爲難 E IE 利益 不 数 費時 0 楊云 茲 事 約 約 可?威云: **可** o但暫約 各 姑 員故意介委員與將軍消 H • , ,故由我主持,然我祇擬定條款,至兩國批准 ,再商正約。楊云:外部大臣與我言,此事全由貴大臣主持 '見奉政 如正 其 **弗** 欵 : , 覺不 貴國 於事 • 批准一 如貴大 約 0 總之, 值 公法雖有此節,然非萬不得已,即無此等事。外部 各欵近情 既欲我在此商訂正約 府之命議定約 無 益 0 暫欵 層, 臣 0 威 訂 若不 并非我訂 無阻 躊躇 著理 款是 作能 良久 雞 • 窜 息不通 自無 • 事 , ,我尚 則 有時尙不 , • ,何以今日 9 我 乃 不 目前 • 批 ,將軍與政府消息不通,以至於此 云: 奉電 可 **今先以萬不可行** 雅又 不 和 我當勉强 ·便開議 〇楊云 陷 旨 貴大臣執意不欲將暫 批准 是一 如此堅執?威 0 • 至允許 知 0 事 政府 正約 遷就 此 · 貴大臣之意,我甚威激,至正約 0 次暫駁 ,例應由外部與貴大臣商辦 按公 者相逼 0 與否 甚 • 威 將 不 法 謂然 云: , 批 云: , , 全在 准 **幷非奉政府之命** 0 兩國議定 暫欵 我 我不 欵 0 貴 眉 看 政府 批 o 大臣最講 重 威云 作化 固無 准 大 願 (貴大臣) 臣 **| 段** • 約 , 0 我 欲勉 我 :此 諦批 威 0 窜 帷 楊 公法 有 • 云: • 面子 有 强 之理 祭此 事因叫 云 如 • 辦 我 : 0 即 我 , 亦 不 楊 暫 法 請 事 , 不 想 批

各默可行與否,政府自有主張,我何敢為難?貴大臣既允輕約不必批准,我見外部大臣,當以 費大臣之言告之○威云:甚好 ○ 今日之言,我亦當告外部大臣,與之接洽 ○ 言墨,握手而散

**赋特既允暫約可不批准,換言之,即允將暫約作廢。此由楊儒固執折衡之結果,就此點言之,可謂** 

勝利。

0(同上)

第十字節 楊儒與拉姆第三次談判

十二月初五日楊儒訪晤拉姆斯獨夫,作第三次談判,拉姆亦允可不批准暫約。其間答節略如次•• 我網 云: 情 此事格外遷就 光緒二十六年十二月初五日午後二鐘,率繙譯陸徵祥,往晤外部大臣拉姆斯獨夫,寒暄畢 云:• 貴大臣近晤見戶部大臣否?拉云:• 昨晚我晤見戶部大臣,渠將日內與貴大臣相談之語 ,我極看重。拉云:暫穌批准,旣邀貴政府之意作罷,異日商談正約,貴大臣務勿阻 如正約各欵均在情理之中,自可相商,政府亦無不允。我惟有一一請示政府,斷不敢從中 逃一 逼 0 楊云·戶部大臣已允將暫馱批雅一節作罷。拉云:戶部大臣十分佩服貴大臣 ,足見真心交好。楊云:我心甚麽,戶部大臣與貴大臣我亦十分佩服,兩 大臣交 難 0 楊 ,揭 ,向 ,故

第二十三章 東三省交渉

接京 云: 此 之言,甚合我意,條歘總須斟酌和平,方可施行無礙 阻 言 難 而散。《同上》 詩勿阻 尙 電 極 0 我昨告戶部 須細心斟酌一番 1 是。楊云:現暫燉批准一節,既承貴大臣與戶部大臣允許作罷 府 尙 難正約 Ŀ 有 想均 挽回之術否?楊云:國事 平安 一層 大臣 の楊云:承關 , **,務期和平易行** • 亦乞一 亦如此說 併告明政府 ,未知約欵何日 切 如斯 含含 ,兩國有益 問幸 9 O 家於何有?只可聽之。 楊云:貴大臣之言,我 未遭焚掠 可以俯就 ,大約尙須十日 ,中國亦易允從,商訂必可 ,人口無恙 · 2 拉云 ,可以送閱 c 楊云:貴大臣 、必達到 拉頗爲之動容 • ,我當即 惟舊業萬 0 拉 B 電告 較速 然 云 0 **:**., O 超電 政府 貴大 拉 い拉云: 云 臣常 位拉 ,握 :紹

## 第十七節 楊儒與拉姆第四次談判

十二月十六 光絡 武員接治辦事,訂定暫行條款,此次革職,明係與稅為難○當電虧格使,向貴政府理論 : 贵大臣近接北京信否? 十六 日楊儒 年十二月十六日午後二 與拉 姆斯獨夫作第四次談判 拉云 鐘 :無甚信 华 • 率繙 • 譯陸 拉對用祺 息 • 惟貴 一徴祥 **燃騰處事** (政府 • 往 陌俄 現將盛京增將軍 • 提出 外部 大臣 抗議 拉姆斯 • 革職 其問答節 獨 7 該將 夫 略 • 尔 寒 如 ,深望 院 次 旣 典 那 俄 9

臣轉 資備 配得 奥 此事 接 臣 使 此 何 竟 事 • 被 俄 事 解說 係 未 告中 此案 議 暨派 早寢 得誰 當 告政 提 彝 知 督 現 照 有 量 • 國 當 矣 電 電報 因有 貴 本 府 此 負 ,今昔情形不同 大臣 政府 離 暫行 **発生枝節** 報 E 大 訂定條欵 0 )改調江 從速 臣 楊 任 P 損貴國面子 拉云 甚為不 赴京 終 條 鉄 所 云 寝事 語 稱 執 欵 • 候審 本 定此 寗 此 0 9 o前旣承貴大臣允將 • ,並未禀明政府,即 渠色始 兌 即 累及大局 係 • , • 大臣接阿水 , • 行 倘現 , 看 國家貴備 発損本國 謂 將軍之任 法 彼時貴國並 **骨予赦**発 電 和解 中國有意尋牌 報政 赴江 • 請 ○楊云:該將軍辦事專擅 府 0 奪 本國官員辦事專擅 電告貴政府 面子 楊云:貴大臣與我開職 師提督來電略稱 • • 新任 0 此次所 應 此事 未與俄開幹,並 ō 由 此明係 批准一 • 伊所派之委員,擅行畫押,亦並 他 與 0 只是遵照 我 員署 派之員 交還伊犁崇宮保之案, • 謂 速將該將 節作罷, 與脫為難 已電飭駐 理 0 • 前 • , 增將 中 並非頭等全權 未攻犯俄邊界及拆毀鐵路 旨 於貴國毫 國 想此事政府不致深究 軍 0 9 ,答有應得 o 此次與貴國武員接治辦 此舉 使 軍因與俄武員訂 9 拉 留 必致激怒武 如仍 云 任 , 向 9 不相 • , 中 明係 用暫款各條 刻 免予逮 國 情形 • 下 關 與俄 政府 ·總以不 大有區別 員 0 相同 治 拉云 未裏明 • 立暫行 狸 為難 彼等 0 盐 楊云 , 調動 0 • 朝 等 0 0 但 , 拉云 無 將 必 拉云 楊 廷亦必貴備 並 語 餱 崇係 論貴 爲 謂 軍 當 0 欵 云 妙 該 中 Z 9 請 兵 頭 將 國 致 大 諦 2 我亦 砤 朝 貴 楊 貴大 箏 又欲 軍 臣 政府 貴 文 公 於 云 如

有難處 來 吃虧 便捷否 覆電 如何 0 我 拉云:總不令貴大臣為難。我現在斟酌約稿如是之久,即欲顧全兩國,務期妥善 ,即電告政府,想此事政府必可從寬発究,惟所云與俄爲難一層,實屬誤看 仍不 ,經政府責備,亦各國常有之事。貴國派員倘有誤事之罪,想貴國亦必究問。拉云:無論 o 現將擬定草稿,仍送戶部兵部查閱,務望貴政府明白本國皇帝之好意 o 滿洲雖用兵力得 辯 o拉云:前電即 解 ,何不爲伊一想?刻下滿洲全在俄武員手內,伊不欲另滋事端,不得不和衷了事。 0(同上) ?拉云:阿提督電,係前四天之電,昨晚接到口楊云:前託貴大臣代轉三將軍 念前 ,我之看法不改,請貴國勿以小事不忍,致誤大事。楊云:刻下與滿洲通電 鎌,决意交還,乃貴國起首先與俄為難,未免背本國皇帝之好意。况將軍 日轉發。楊云 ·所擬條欵,何日可以備齊?拉云:下禮拜可就 o須知官員辦事 単言の ,不使兩國 電 , 已 辦 」照常 迄無 楊云 握 事亦

第 十八節 楊儒與拉姆第五 次談判

手而散

十二月二十日楊儒與拉姆斯獨夫作第五次談判,其問答節略 如次 :

光緒二十六年十二月二十日午後二鐘半,率繙譯陸徵祥,往晤俄外都大臣拉姆斯獨夫,寒暄畢

滿意。楊云:此事實係政府責備增將軍辦事專擅,並未奏報之過,既有礙貴國面子,本國即行 意 電筋 了, 從寬不究。足見政府有眞心了事之好意,並非與貴國為難之切實證據。拉云:本大臣現在明白從寬不究。足見政府有眞心了事之好意,並非與貴國為難之切實證據。拉云:本大臣現在明白 為感激 開議。請貴大臣酌定一日。楊云:拜三拜四均可,請貴大臣擇定可也。拉云:拜三係本大臣見 約戶兵部 洲完全交還貴國 客之期,拜四較便,再行函訂,請問何時於貴大臣最便?楊云:上午下午均可,悉聽貴大臣之 權利權吏治之權 地方 便 楊云:貴大臣會接格使電否?拉云:昨接格使來電,據稱均將軍業已留任,此事已了,甚為 o 各款 格使 楊云 但望增以後辦事小心釀愼。格使來電稱,禮拜二日各使與中國全權大臣首議一次 ,所留保路之兵,如地方有亂,貴國地方官亦可觸用。楊云:總盼所擬各欵 o.拉云: 能 於禮拜日在本署會晤,擬將約稿商定,禮拜二日晉見我主奏明 ,於會議時 想已擬就。拉云。尚有敷款未曾妥當,故特約戶兵部面商,務期妥善,總使 使本大臣易於交卷,本國政府滿意,並合他人無從藉口饑評本大臣辦理 本大臣疑稿時十分斟酌,即欲不背貴大臣前次面告各節之本意 ,他國亦無從藉口,說滿洲已歸俄國保護之語。拉云:斟酌多日,即為此耳。 ,惟善後防患之事,不能不預爲籌及,且所籌各節,不獨專爲保路 9 總以調停和事爲主。楊云:禮拜二即西歷五號 o拉云 ,禮拜三或禮拜四 二:不錯 o 本國 ,無損中國兵 • o 亦 不善 本大臣現 姚 貴大臣滿 • 本大臣 爲 欲 彈壓 將滿 ,實 即 可

楊云 云: 說。拉云:此稱舉動,本政府迭次發諭嚴禁,本政府必不能容,貴大臣如有所聞,即簡告知, 不准 然本大臣接電亦不多。此次草約,擬用俄文何如?楊云:前訂條約用俄法漢三文,以法文為準 **均巳酌改** 楊云:幷非 開 請 云 Ó 電 近接海參崴商務委員禀稱,濱海省總督性好古玩,有欲將檻京古器,携往伯里,設立博物院之 立 放 拉云: : 均可 挪動 清 心。 祈 本大臣想貴國政府亦必滿意 ·然則戶部所擬各欵均已更改矣?拉云:如此說來,戶部所擬各欵,貴大臣均不以爲然o 1111 奏請貴國大皇帝,飭諭武員派兵看守,代為保護 將來正約亦可照辦 本大臣在黑海時 o茲有一 ·滿洲電綫已通,而本大臣總未接東省將軍 **,據本大臣看來,貴大臣總可滿意。楊云:本大臣滿意無用,須要政府滿意方好** ,該武員已電復遊辦矣 絲毫不動 均不以爲然 事奉懇,盛京係我國家發祥之地,歷代事容及御用車服實器書籍 , 如有遺失情事 ,因內有派員稽查,中國不准設兵數款 已迭次電傳本國國主輸令俄武員,所有宮室實器 ,現在商議時草稿,擬用俄文,因戶兵兩部不甚明白法文故心。楊 一〇楊云 0 前 接 • 必在俄兵未入城之前,因本城居民甚肆槍却云 阿提督電 · 近日**曾接阿提督電**否 ,俄兵進城時 程電 ,勿使拆壞遺失,爲要o ,殊爲不解。 ?拉云 • ,實有損中國自主。拉云:該款 **曾將**所有公所封 拉云 自前 次接 ,均當妥爲保 :刻下照常通電 拉云: 固 電後 ,均濺 • 所 • 楊云 有器 未接 此 於此 守 の粒 節 伊 : M वि ,

前命。本大臣聞盛京書庫內存有俄斯拉温文書,實爲罕有,能得翻閱,果爲快專。本大臣以事 臣駐俄日久,深願 平後,或彼此互換,或借閱,均無不可,刻下先諭飭不准擅動。楊云,貴大臣所說甚是。本大 以便査究。楊云:所聞並無實據 候 中國臣民咸 安為保守,本政府必深感謝,擬備文照會貴大臣 談 日 此事 内 公 ·o言畢 事忙否?拉云:無甚緊要公事 の知感念 ,握手而做o(同上) 兩國邦交日加親密,刻下貴國既有好意,將事趕速了結,無損中國政權 ,將來兩國合成一家,遇事總可通融辦理 ,惟深恐有此情節 • 切照常 ,惟克列脫島事,略有商議耳。法使現在外 ○ 拉云·- 甚好 ○ 本大臣接到公事 ,豫爲防範起見,放特奉請轉奏,渝飭武員 o 拉云:亦本大臣所深願 • 當再 也。 楊云 ,使 重 申

第十九節 楊儒與拉姆第六次談判

十二月二十三日楊儒與拉姆斯獨夫作第六次談判,其問答節略如次:

云: 光緒二十六年十二月二十三日午後三鐘,牽繙譯陸徵祥 楊云:今日接奉電傳本國大皇帝國書,放特先來通知 ·好極 | 0 適朋 H 係 本大臣晋見圖主日期,即可親自轉遞。楊云:國書例應親遞 ,再行繙譯法文,備文速送貴大臣 ,往晤俄外部大臣拉姆斯 獨夫 ,且本國大皇 • 寒暄畢 の故

第三十三章 東三省交渉

F, 也 帝訓示 國之事 **分當達到此意** 接見貴大臣,即由本大臣轉遞,亦是一樣。楊云:並無一定要見之意,本國大皇帝旣有 **爽商議** 之請 速 番 謝 來? 銘諸 • 一切美意 並 0 拉云 貴 ,不加 以便 如不先爲譯看 深感激,决不會誤看。且本大臣近日常接中國信,道貴國之盛意,本大臣目覩情形 肺 大臣接近 良 出送來 ,亦介親遞 o刻下直隷俄兵悉數撤退,種種好意,請不誤看 腑 人 先 矣 此層本大臣晋見時, 端王死罪 0 ,滿洲之事,尙祈保全中國政權,完全交還,務要一切照舊云云。拉云 為譯看 o 拉云:昨日兵戶兩都在此會商,擬就約稿 格使到 國主近接直隸 ,請貴大臣斟酌。拉云:請問國電大意?楊云:國電大意,係致謝貴國大皇帝此 ○楊云:今晚必當送來○ ,拜四面晤,本大臣尚無話可說,殊**覺虚此**一晤耳。拉云:明日面奏國主後 電否?拉云: ,以示親 ,然後可與貴大臣面商 0 聞有數國尚 俄兵悉數撤退之信 密 ○惟念貴國大皇帝政體新愈,恐致勞動 曾接格 當爲請示 未允准 拉云:甚好。今晨本大臣在宫內早膳後 使 電,和 ○ 自與貴國開議以來,本大臣屢授格使訓條 o前日貴大臣擬定拜四而交約稿 ,再行照會貴大臣 ,甚爲欣悅 議有進步, o 楊云:中國上下, 均 ,明日當面奏國主o O 楊云:俄君臣之美意 懲辦罪魁 惟近日本國主政務較繁, 一層 ,此層即請 ,格使 節 楊云:何 知貴國: • • 典國 本大 已允 • 貴大臣酌 中 • 臣 此番 • 中 國深 甚 H 主 令 其 如不克 可以送 ,早已 好 訓示 細 國 議 好意 思之 政 爲威 論 奪可 o 請 府 和 中

然滿意,可見擬約稿者,確是一眞心好友。楊云:深盼如此,如約內各欵均合政府訓條之意 貴大臣空此滿意。我諒貴大臣一見約稿,即可請示**畫押,彼此同慶矣。楊云:實爲本**大臣所必 數萬里 意 則本大臣心感,不可言喻 接洽。拉云 政府?楊云 亦無人來問矣。惟事後外人終要得知,總盼約內無他人可以藉口效尤之處 願者,總盼約內條默,不背政府訓條之**意**。拉云:勸貴國秘密不宜,爲妙。我兩國辦事 我願早見約稿之心更急矣。不敢預先滿意 自主之權 當將稿留下,以便國主細閱,想晚間即可發還,拜三或拜四可以送去。貴大臣見到約稿,必 o 拉云:本大臣擬稿時,一心欲速了此事,俾俄兵早日撤退,後惠妥爲籌防 此均有應守之欵 與 ,無庸他國干預。楊云:我亦如此看法,故前有人來探詢,我未告以一字 ·由北京慶王李相轉達政府 o 本大臣係奉旨會同慶王李相商辦此事 他國情形迥然不同 :先電李相然後轉政府。楊云:不錯。拉云:國電髆早送來。楊云:必趕今晚送來 而散。(同上) ○斟酌再三,總要顧全兩國面子,別無他意○楊云:照貴 ,如有不符本國訓條之處,必有辯論,本大臣未見約稿以前,不敢滿 • 如彼欲效法,我先請其效法撤退直隸之兵。貴大臣由 ,恐轉而爲不滿意,豈非空此滿意耶? o拉云:我兩 (大臣如: • ,中國東治歸舊 自當與 拉云 o好在i 何路 此 : 、彼先為 ,均有 總不使 國 說來 發電 毗 近 連 日

#### 第三十三章 東三省交渉

の倉里

,握手

# 第二十節 楊儒與拉姆第七次談判

十二月二十八日楊儒與拉姆斯獨夫作第七次談判,楊儒交一關於庚子賠款之國書(從略),拉姆斯獨

夫面交俄皇覆書一通及約稿一件。其問答節略如次:

承見約 國大 節日 大臣亦即照辨。楊笑云:盼不得成議如此之速,日來聽候貴大臣訂期接晤,終日未會出門。拉 密。 云:拜二晋見國主,當即轉遞貴國大皇帝國書,拜四國主命擬覆書。昨日本欲約晤 光緒二十六年十二月二十八日午後三鐘,率繙譯陸徵祥 拉云 (皇帝 即 ,故改訂今午。貴大臣親遞國書一層,本國主不欲勞動貴大臣,且恐動外人觀 ··見貴大臣帶有護書,內必有公文。楊云:今晨接奉電傳國書一道,本擬訂期 接國書 ,恰好 商同各國 0 此事俄必出力幫助,請先將現議之事趕速了結,將來効力之處尙多 ,開閱首章 拉云:是否畫抑之全權國書?拉即授以洋筆墨壺,接稱: ,將兵費數目減少,期限寬定,屆期由中國政府逕交各國政府 ,云:此膏與前膏不相干涉。楊云:此另一件事 ,往晤俄外部大臣拉姆斯獨夫,寒暄畢 即請貴大臣畫押 o 書內宗 0 接問 , 適因 旨 ,不 聽 面 ,反致不 務請 此番是 起利息 晤 本國 • 9 本 M 貴

否通行各國?楊云:雖是通行各國之會,著重在貴國。此會先到散處,由本大臣轉電他處。拉

是 後 時 臣閱之,定必滿意 云:今月面交貴大臣公文二件,一係本國主覆書一道,一係約稿俄法文各一分。此約稿想貴大 在 處 拉云:已將礙難之處大加斟酌,此次滿洲華兵攻擊俄之邊界,設俄鐵路,傷俄兵士 貴大臣一人知之,如變戲法然,如變出之物,正我心裏所猜之物,豈不妙哉○拉云:本國所要 虀 倒失火之處。楊云:所以特請貴國幫助,使之速其成功。减少兵費一節,請貴國作一領袖,向 不可不記得○楊云:貴大臣迭次面告,貴國相待本國好意,幫助中國平定亂匪 0 ,總要約內條聚無背本國訓條之意方好,不然,仍須辯論 ,费丁許多心思斟酌,想來貴大臣必可滿意,必可即行請示政府費押。楊云:本大臣實盼如 ,即知本大臣實費**苦心,如此條款,無須辯論。楊云:果與本國訓條相符,本大臣即**威激不 决計整頓 **并願做** 拉云 堅固華麗,於兩國均有光彩 戶部前會面告,貴大臣以爲何如?楊云:威特所述各款,內有數款,實有礙本國主權 ·如此條欵,貴大臣尙不滿意,則貴大臣實難伺候○楊云··剜下約內各款尙未知悉 的政 好榜樣。貴大臣之話,本大臣刻刻在心。 ,力圖振與 o 想貴國係本國數百年歸邦至好,必顧本國與旺 o 將來兩處美屋 o 楊云:如無礙本國政權兵權利權 o 拉云·兩處美屋 ,惜一屋尚未修造竣工,隣居者尚 · 本大臣自無話可說。 至兵費一節,本國甚為看 o 拉云·• 約內共十二條,貴 拉云:本大臣擬稿 • 向各國 重 , 因 ,此種情形 當防備坍 排 大臣関 本國 解調 現 ,

力幫助○楊云:如此約尙有商職,不能速了,恐兵費之事當了結在此約之前○拉云:本大臣想 各國說項,務望速辦,毋使他國做在費圖之先。拉云:請先將兩國之事趕速了結,以後必當出 電否?病體復元否?楊云:常接來電,李相病體現已復元。拉云:聞之甚慰。言畢,握手而散 約稿即速譯閱 來干預,有礙兩國體面。楊云··本大臣總爲秘密,以後如有外人得知,總非本大臣洩漏 所奉訓條相符,不致再有商議○楊云•未見約稿以前,所說盡是空話○拉云•不錯○近接李相 不能如此迅速先了。此事我必助力,他事惟龄不宣告外人。我兩國辦事有自主之權,不准他國 ,如有不合本國訓條者,當來與貴大臣商議○拉云:本大臣想來,必可與貴大臣 o 現 將

# 第二十一節 中俄兩國之往復國書

清廷致俄國之國書,於十二月二十三日電傳到俄,楊儒即交拉姆斯獨夫轉呈,文曰:

蔓延及於東三省,疆吏不善處置,致煩貴國用兵,是貴國代我馴平匪亂,非與中國有隙也。及 與貴國交好二百數十年,從無職芥之隙。本年六七月間,中國京城飢民滋事,一時撲滅不易, 大清國大皇帝敬問大俄國大皇帝好:朕維講信修睦,國之常經,救災恤患,交鄰之盛事。中國

與統 各國聯軍入京,費國首先撤隊出都,以明不貪土地之意,並許貴國在我東三省兵力所及之處, 義昭 漠視不加保護之理。此次保護不力之驅吏,已重加懲治,以後嚴飭地方官,防患未萌 **貴國毗連之界,二萬餘里,唇齒相依,他日苟有可以報答大以之處,當惟力是視。所有東三省** 則歐美各國勢將羣起效法,有妨中國內治之權 護,務愜 現築鐵路,關繫緊要,自應照常經理o夫鐵路之利,非獨貴國重之,即中國亦賴之也o股斷無 律歸還 著 兵官,持議照異於前,逼將東三省政權隱由貴國主裁,而中國所得者,特一 與他國不同 ,欲結歡中國之盛心,至優且渥,今日之事,尤賴貴國主持 『貴國之意。股昨已派楊儒爲全權大臣,以便就近從長計議。惟願大皇帝念我兩國多年 ○義澤昭著,琅球各國,無不欽仰○朕前經兩次電書致謝,諒邀鑒及○茲聞貴國政府 ,鑒股此心,俾我東三省政權無損,悉照從前辦理,庶幾兩國生民樂業 0 股知尊意必不出此 o 稱思大皇帝篤念邦交 ,爲各國示之準則 空名 o 如 ,盡力保 0 中國 ,和 信信 此 奥

十二月二十八日得俄皇覆書,文曰:

好永

敦

股實有厚望焉 o (同上)

內亂,俄辦理 大俄國大皇帝敬問大清國大皇帝好:貴國出使大臣呈遞賜會,詞意甚擊,實穫我心。此次中國 — 切 

東三省交涉

舊觀,永保太平,暨兩國歷久不渝之交誼,益加堅固,彌殷厚望,乞鑒此心o(同上) 務分所商之事,易於成功,俾於中國大有益之舉,迅得施行,是為至盼。中國經此事故,恢復 更次第復舊,殆再滋變,擾我邊關 o 凡茲情節,此次均應訂明 o 所有發給貴國全權大臣 且亟欲將滿洲全歸中國。吏治一切悉照俄兵未據以前辦理 國政府擬與貴國全權大臣商議者,止欲尋二百餘年鄰好,而愈加篤,並不欲稍碍大皇帝主權 謂滿洲之事,改變初意,深以爲異,實大不然。各統領所奉訓條,一如本國屢次聲明之語。本 要不外保我隣邦自主而已。現承雅意申謝,可見大皇帝深明此意。惟無稽謠傳,有惑聰聽 o 惟詳細情節,自應訂明 ,俾 訓條 中國官 教 ,

# 第二十二節 拉姆提出約稿十二欵

拉姆斯獨夫面交楊儒之約稿,計十二欵,其狠毒較增祺暫約尤甚。約稿如下:

- 東省鐵路合同第六條,准該公司設兵保路,現因地方未靖,該兵不敷,須留兵一股,至地 方平靖及中國將本約末四條辦到之日為止。 (主願表友好,不念滿洲開衅之事,允將滿洲全行交還中國,吏治一 切照舊
- 三·如遇變急,留駐之兵,全力助中國彈壓。

四 此次與俄攻擊,華兵尤甚,中國允於路工未竣及開行以前,不設兵隊,他日設兵,與俄商

定數目,軍火禁入滿洲。

Fi. •中國為保安地方計,凡將軍大員辦事不合邦交,經俄聲訴,即予革職,滿洲內地可設馬步

巡捕,與俄商定數目,軍械除砲,供差不用他國人。

六 照中 國 前 允 成議 ,中國北境水陸師 • 不用他國 人訓 練 0

七 爲保 安地方計,租地約第五欵際地 , 由地方官就近另立專章,遂將專條第四駁金州自治之

権廢除っ

八 連界各處,如滿蒙及新疆之塔爾巴哈台,伊犂,喀什噶爾,業爾羗,和閩,于閩等處 碳

路及他項利益,非俄允許,不得讓他國或他國人,非俄允許,中國不得自行造路,除牛莊

外,不准將地租與他國人。

九 此次俄 兵費各國賠款 • **均應淸還,俄名下賠欵數月期限抵抑,** 與各國會同辦理

十 被 段鐵 路暨公司工師被刼產業,又遲誤路工貼補 ,均由 中國與公司商賠 0

ナー ・上項 ( 賠 射 9 可與公司商定,將全數分出岩干,以他項利益作抵 ,該利益可酌改舊合同

或另讓利益。

第三十三章 東三省交涉

杓稿第二款所謂『東省鐵路合同第六條准該公司設兵保路』云云,係俄人之曲解,因該條並無此明 十二。照中國前尤成議,自幹路或枝路向京造一路,直達長城,照現行路章辦理 0 (同上)

文也。

楊儒接得約稿後,於十二月三十日電奕劻李鴻章曰:

之欵 暫。 此時 事 所有金鑛礦路利益,一網打造。又建入京枝路,鐵路賠款,用他項利益相抵,蓋指關稅礦路等 外部交約稿十二欵(同前),外部云:現因看重貴國邦交貴大臣切囑,經稅主戶兵部一再籌議, 所謂可讓者已盡讓也。就彼帶氣甚堅,各數應如何分別**尤駁,斯**訓示機宜,乞代奏。(同上) 凡可讓之處,淘汰巳畫,所存者均不可少之欵 ,留兵名爲保路,實注意末四條。禁運滿洲軍火,禁用外人練兵,並及北境水陸,滿蒙新驅 英俄早有成約 ,隱而未露○其侵我兵權利權,以圖自便,可謂周密深遠○凡此均彼牢不可破之成見,特乘 禁運軍火 o能派文武官員 藉此約要求而條訂之也。惟據稱六馱十二欵,我早允之。禁我設兵,指路成以前 ,係 ·又較戶部口述之景,删去商放將軍 仿京約。懲換官員 ,尤発輕轅o **至增阿暫軍之一二四五七歘鹽繳軍械等事** ,不始今日 ,若尙未如貴國意,實不知辦法等語。 o內地彈壓,本不須砲 ,派文武官員稽查兩節 0 長城以北 • · 又稍減明索利權 均未 開 ,由俄經營 列 柳静各款 ,爲時尚 ,此即

十二月三十日楊儒與拉姆斯獨夫作第八次談判,其問答節略如次:

府詩] 在第 稿內有十四條,末兩條係本大臣删去。楊云:今日不來辨論條款,惟有數處不甚明白,特來詢 祇將 洲蒙古甘肃新疆界内各地自行出费造路一節,未免包括太廣。此次惟滿洲滋事 牛 明 拉云:今日貴大臣必是來面謝本大臣擬約之一番好意。楊云:確是來道謝貴大臣一番苦心 光緒二十六年十二月三十日晨十一鐘,率繙譯陸徵祥,往晤俄外部大臣拉姆斯獨夫,寒暄畢 租 莊 與 ,免致誤會。所有條款,雖由貴大臣煞費斟酌,惜尙不能無碍我政權兵權利權,現當電報政 他國 字面避去 一條明白言之。既云全地,牛莊月在其內。至第八條稱除牛莊通商口岸外,中國不將 •實費萬分苦心○如貴大臣不信•可將原擬之稿見示○拉即由護書內抽出一稿見示云:原 已開之口 示遵辦。 人享用云云,所以聲明除去牛莊 拉云:貴大臣要問者何條?楊云:滿洲全境交還,牛莊自然在內。拉云:此節已 ,復爲關閉 ,而實事未稍 ,放特為聲明。楊云:貴大臣言及此條 改動。拉云:不然,本大臣之煞費斟酌,全在實事上作工夫 ,因係通商口岸,他國已有租界,不能因還滿洲 ,本大臣查條內不准中國在滿 ,爲俄兵所佔 0 地段 此次 ,惜 將

こ。 留 開 云 不同 然俄之兵力足以佔 要在案面陳設物件 不准自行造路?太無道理。譬如此書案,我兩人相 0 , 5 9 礦造 兵一 ,亦係 此事 即 因 不 此 留 0 且 係 鉛 專 古 路者 甘肅 股 前 指除我兩國之人 兵多 爲 云:第六條他國 所 中 經 此層專為 依前議照叙,如欲添注省名亦可,惟據本大臣看來,已尤之事,即照前議叙明, 貴國 則 有定數 必多 新疆 以 國 費大 數 地 允准 Ħ 步 • • 如貴 並 要少 否? O 據〇楊云 • 中國預留地步,以便異 ,須先請示本大臣,此合理否?拉云:此案已為我有 於本國 在案,不過重申前 本 未 而言。 拉云 | 國答 0 大臣 開事 人云云, 我們 以無 不利 : 留 此次 · 貴國所索條 \外內 5 貴 俄 不 是否 知 大臣 擬稿 鐽 兵數 兵並 o楊云: 與辦 地 方情形 如欲加叙除俄國 兼指 未佔據 目 時 説耳 5 • > 必有 俄國 本大臣亦爲貴國 應 顧 日拒絕他國 念貴國 o楊云:中國北境 由 ,何得包括在內? • |人願備| 如 人 地 • 而 挺 方武員就近查看情形 不准中國 百 好 數 利 ? 人外 目 益 鉅欵以要挾之。 人之要索利益 ,貴大臣允我公用 拉云: , • 較本國 濄 9 計 將利益讓給他 亦無 多 • 將來留 凡 則 ,係 拉云:該數省 徒耗 不 兩國訂約 利益更為問 指 可 本大臣逆知 一的定 有此一 兵過多 0 兵費 何省而言?拉云: 惟 國人 ,現講変情奉還 ,而我竟言明貴 他 0 • 5 國 約 過 本國 密 層 • 難 • 見之 內用 少則 其 何得 0 未經 • 楊 費 深 即 H , 他 不 願 後强 云: 可 不 禁 砚 未発觸 足保 貲 國 愈 推 兵佔 止 北 少愈妙 第二 人 要中國 O 託 ,情形 大 中 勿崩 /字樣 境 護 拉 臣 謝 國亦 云 目 路 云 條 絕 如 ,

概書 增添字樣,免致外人見之,與為新增條數。楊云:第七條隙地內應令地方官會商專章,係何項 專章?拉云:此專章專為了理該處地方居民口舌細故瑣屑事件,應令兩國地方官會同 貯 諛 錔 係小節 **轉遞,惟未奉本國主覆書。楊云:本大臣昨經接電** 9 0 如欲 和衷關停,請先將此事逸了,毋使我國主不滿意,則以後無事不可相助。前日面交本 拉云:約 ,諒已電轉。楊云:已與約稿同時電轉。拉云:先電李相,然後再達貴國朝廷。楊云:不 ,無足重輕○楊云:第八條地名克里,是否即圖內克里雅?拉云:克里諒必係克里 詳考 內有不明白處,請來詢明,本大臣當為註解。今係本大臣赴國會之期,不克久號 詩 向第 一股總辦接洽校對○楊云:前日面交電傅國書,曾否轉遞? ,得悉英德兩國已允將兵費作爲國債 拉云 商訂 ,惟不 國主 一雅之 此此

#### 第二十四節 各國紛阻俄約

•

為歌

の言理

,握手而散。(同上)

**俄方條件傳出後,各國譯然,均砌中國勿簽俄約,** 十二月二十五 日駐 日公使李盛鐸電西安行在曰: 切歸北京公約辦理。勿另許利益 ,致敗大局o

虧 官置兵,亦是暗讓。一經允定,各國必羣起效尤,大局將不可問 頃日本外部言,此次議欵,中國萬不可尤各國割地,如允割地與一國,或雖未明割,而尤其設 o并云此係政府密勸之意,請即電達云云o查日員所言,足見脣齒相關之誼 國要挾太重 ,中國似可答以此次事變 ,關係各國,宜歸入各國公約併議。方能 0 財政及各種利棚亦然 ・誕密開 牽制, 不 0 設 致吃 有

:

二十七年正月初五日兩江總督劉坤一電行在日 使,為中國計,北京和約未結之先,與一國另立壤土財政之約,大於中國有害等因。奉此,足 項條 以中國意在不允旅順條約。際此時機,日英兩國各告駐紮兩國華使,轉告政府 驻滬日本總領事電稱:刻奉加藤大臣電開,俄國電求一節,本大臣電飭林欽差,密告英外部 H 欽差電復 現為中國計 :英德三國如此忠告,必與中國有裨等語 ○ 林欽差又稱,英國某官言,德政府擬即勸告駐德呂 國定某項條約 斷不可與某一國訂立等語。英外部又言,德政府亦允以前議各節告之駐德呂使。又言 ,英外部 • 切條約 ,允某國獨享利益,又允某國壤土之權 言 ,英國已告駐英羅使 · 必須與各國公同商辦,才能保全中國等語 ,爲中國計,與別國另定壤土之條約, ,即與中國之安全大局干礙等語 ,則 與中國有益 • 中國此時 甚為可危 等因 0 0 准 並 ,此 與某 , 林 告

見日英徳三國 「,於滿洲一事意見相同云○除電全權外,謹電遠○(見中日交涉史料卷六十頁|二1)

初六日清廷諭奕劻李鴻章曰••

國書 **稅允許** 專願 喀 顯 奕 約內極 **漳設 法統籌** 國商辦,方能保全等語。李鴻章從前會與俄訂密約,中俄交際情形,最為熟悉。近日該國復到 英日兩國之意,以中國此時無論與某一國定立條約,不可尤其獨享利益及壤土之權,必與各 助 仠 係 伊 噶 據 李鴻章豪電悉 ,情詞肫懇,聲明不侵我主權 o 現在事機萬緊,朝廷惟該大學士是賴 爾 約 有關緊之處 , 我 中國不得自行造路,除牛莊外,不得將地心與他人,尤侵我自主之權。頃據劉坤一 • 土 • 和 而英德日各國 地 兼 閩 顧 • 與金州交還之約相背 o 八欵內連界各處 · 如滿蒙及新疆之塔爾巴哈台 ,能 ,于閩 ,仍須該大學士先與俄使切實磋磨 ,俄約已允將滿洲交還,中國東治照舊。乃第七駁內將金州自治之權廢除 將俄與各國勢不相下之處,銷融無迹,斯爲至善 ,葉爾羗 • 拨以 相爭,是以一俄 , 等處礦路及各項利益 • 而掣動各國 0 一,非俄 一面將劉坤一 5 允許 後 患 將 不 可 勝 言 。 • o 將此論今知之,飲此 電解 不得讓他 各節 〇楊儒雖派全權 ,悉心體察 國 或 著奕劻李鴻 他 國 , 伊 人 其 犂 • Q 設 電 非 2 9

(同上頁 三)

初六日劉坤一又與

八張之洞

聯衝電奏曰:

第三十三章 東三省交步

各國之阻撓 允則 有忌意 頃德 密商 爲 中能 有所 不商議歸 云云 9 孰若堅與相持;一國要挾與各國要挾 上策 o 意恐 ·顧忌 o 各國明悉利害,俄得志東方,日為唇齒,固最受害,即英德亦無安枕之日,是以 大局 日電述意外部 相助 各 拒 外部 ,可謂善意,劉張之見解,亦甚正確 뫲 ,再三忠告,非爲以後效尤計也。 第孤 地 有碍,惟明告我不允畫約 ,不必質有其事,當可戢俄驕志 爲鶴 俄 ,各國更爲得計o然允則各國羣起而爭, 告以俄 必 立 踟蹰 所 無助 電云:中國萬不可與某國另訂借地駐兵之約,允訂約,則各國必起而分權利 勸動主持此 如遏志,各國均有擾累 反顧 , 緩仍 • 日領 無益 議 也 • 事前已言之。爲今之計 更恐勢難終緩 0 0 **允則均必效尤 現聞俄定十二** 宏 ,輕重懸殊 彼國各挾兵威 ・與中國和平辦事の伏斯聖裁,護奏の ,慇其 o 然清廷殊無毅然拒俄之勇氣。初七日上踰曰 0 挺 聯絡各國 o 矧此時中國能堅持到底,公論 ,不分面 所朝廷 中國廝難自全。反復籌計,與其坐以 ,反客為主 ,無所不可, ,拒恐豆剖,允必瓜分 ,出 分, • 分 電呂 爲排解。 **跳存實亡** 帷 和盡失 何必預為聲明 •羅 倘各 0 • 伍 萬 0 各國 國能虛張聲勢 0 急脉 李 因此 (見西巡大事記) ? 旣 所在 緩受 各 此實並料 决裂 均 聲告 使 ,俄亦 待亡 ,斯 ,亦 , 各 皆 ,

楊儒所能了,

著李鴻章統籌全局,燒商英德美日各使,或面商俄使,設法勸阻。旣不可激俄怒

,幷樓述各國驗阻之言,屬勿畫押。此事重大

,非

電爽助李鴻章:江鄂兩督,皆以東約爲不然

#### ,亦不可動各國之憤,欽此。(同上)

#### 第二十五節 李鴻章之畏俄

俄殊甚,遅徊 俄約之害,已洞若觀火,各國均加阻撓 節 誵 前 應置 稿已交,俄主復書,且催早訂,今我忽欲改圖,恐彼非置不理 電 矣 獮 |致楊使勘電,將日本英使議轉告,請與俄酌商 o 嗣德·美·義·奧·諸使先後來轉致其政府 约约 • 共設謀 全權 有不得不通經熟計者。當兩月前, 不理 愚昧之見 豫則更加藐視 同 峰顧 專商 0 o鴻云:諸國何不逕與俄政府商辦?彼謂此事應由中國作主 o 復商稅格使,格 此我 用意甚深。諭旨衡斟酌妥籌 ,自墜陷阱而莫拔。奕劻李鴻章於初六日電行在日 ,而約欵未就 ,如朝廷决意不欲另立約章,應先請旨收回全權之命,並由儒與格使同時傳旨 兩國事,與各國無干。 o倘一言不合,竟罷交收,在儒偾事之失小,而關繫全局實大 • 欲圆碳議 ,中國大可利用國際形勢,拒與俄國單獨談判。乃李鴻章畏 **頃接楊使冬電** ,亦尚 格使述政府意 ,仰見朝廷鄭重至意の稱以照奪意所屬 未晚,故儒儉電亦有暫綏之擬 ,願將東事在俄分議 ,拗悉,外部覽英使電 ,即嫌我猶豫 ,彼時郤之甚 ,不理則告猶 ,均以東 ,乃國書已遞 ,切商俄各部 八、再圖 事應歸公 補救運 易 使云 不告 郊 約

第三十三章

東三省交涉

此决裂 之,振振 怒, 無收回全權之理。格使雖云不理,當已密告其政府。可否仍令楊儒探詢各部口氣若何,再與從 而英 外部,改歸北京公議。 • 竟不 有辭 轉圜之計 日尚不致畏俄,俄亦不致遷怒於我 另立約 ,不為越俎〇竊處彼恐傷俄好。 ,必須預籌,謹候訓示遵辦,請代奏云。臣等查俄國書已復,約稿已交,斷 章,亦不商議歸地,彼效尤者,更爲得計,大局尤不可問 一面請英日政府,逕商俄政府,俄不畏我,尙畏公論。我不便觸俄 o况中日同洲,英德有約,既云應歸公議 不肯告俄,聳我之言,特預爲效尤地 0儒 非惜 0萬 • 據理折 俄因 啓口

容議約 , 急脈緩受為宜。(見中日交渉史料卷六十頁二四)

電中所引楊儒之言,殊未能見其大,李鴻章尤無打開局面之魄力,所謂急脈緩受者,特延宕耳。李

鴻章復於初 九 H 電行 在日:

即决级 惠據將 滿洲條麩 负虞電旨敬悉,昨又晤俄使 0 各國說 成久據。我深願中襲勿信英日各國讒言,蓋其心但欲損害中國,如中國果照俄所 ,照所 擬各節 計嘗試 ,欲離間我兩國邦交,尤不可信云。頃又接俄戶部微德密電 ,從速核准,現經本國用兵力所取應行佔據之滿洲,始能交還 ,催索趕卽約款甚急,與陽電所言相同,切囑不可激俄廷之怒 • 請 擬條默 否則 將交遷 教 ,

辨理

,則俄用兵力所得之滿洲,可仍為中國土地,此即俄所以報中國也等語。似此情形

力,延緩

不致以 奥 **賃恐誤事。各國私議,全係日本從中竣弄。蓋日使先來為此說,次英,次德,次美,次意,次** 礦 計 亦但據報館傳播增祺旅順前杓,代為過慮。不知此約已廢,若照俄廷約欵,除第八條蒙古新疆 旨謂將金州自治之權廢除,與全行交還相背 o 查此議係鴻在總署力爭而得,亦知孤留一城非久 大事,豈能不立約據?俄人謂其但願攪散不交,庶各國皆可藉口佔我土地 頁鳥管押,非和議速定,不能释回。似此孤城,留亦何益?伏候聖裁 c (見駐俄使館檔案) 路外外 到 o 數年來俄員與地方官常有口舌,已不相安,去秋竟將副都統及文武各官全行拘送海&處庫 坤一魚電听述日本演事**串通各國之言,皆明証也。劉張素曜英日,易爲日本所動** 一俄掣動各國 ,似倚無甚紕繆。楊使卅電所謂可讓者已靈讓,自宜早定為是,不致途動各國之憤 ,c各國不肯告俄廷,獨向中國饒舌 ,其用意別有在。甚謂不應立約 ,陰謀實不可問 日日 9 交收 。 至 亦亦 本

1

**操此**電,鴻章直欲速定俄約,且詆劉蹑職於英日,其受俄人之愚深矣。

第二十六節 楊儒與威特第六次談判

各國之議論既起,正月初五日威特約楊儒往談,其間答節略如次:

光緒二十七年正月初五日午後一鐘。率繙譯陸徵祥,赴俄戶部大臣威特之約,寒暄畢,威云:

第三十三章 東三省交渉

憑據 云: 由 前次與貴大臣密談 早 屬 說 之話轉告日使?實深詫異。威云:必係貴大臣將本大臣之話,電報政府,由政府轉告日使 0 黽 如商 大臣與拉外部之交情,幷不先與我言明,即電告李相 楊云 明係 勸 秘 日 知 使 竟 使 議不成 [貴國趕速了結之為得計 o 楊云:貴大臣之好意,本大臣早已銘諸肺腑 密 本大臣與貴大臣而談之話 0 我受兩邊逼迫。將來書押後,必招中國訓罵。威云:畫押之事,貴大臣必須靜示政府 新來日使尚未見面,前任公使相處日少,亦不甚熟,使館參隨久未接見,何得將貴 將 轉 可 貴 , 前承私 本 本 T 以 大臣私談密告之話,且係 大臣 駐 大臣 效 ,延宕月日,武員必另生枝節,與我等為難 京 法 即答以我决不宣一 談密告之話,本大臣未宣一字 H 面告之語 0 威云: 使 略略 , 以 述本國大概擬索各節目,一係密告之語,二係本大臣私見,昨接倫敦來 至日 • 此次擬約 句句宣播於外 使 ,或公或私,均當電報政府, 屢 稿時 字。 大概 向 貴國 惟 未定節目 **,本大臣與拉外部屢次酌商** 日後 全權 o 此係貴大臣先將本大臣所說之話 定局 大臣理 ,貴大臣所稱轉告日使有憑據, , 切屬秘密 , 外 論 ,請我政府將此棘手難辦之事 人總要 ,强割滿洲之地 o 本大臣說 一 o 貴大臣 不宣 此本大臣分內應辦之事 人知道 一轉告 0 • 0 日前拉外部面交約 Ħ 既是 方得定出無 使 好榜樣 ,此次之事 箾 5 本大臣 告知 • 本 可再改之款 , 不 大 • 駐 旬 **介我** 惟 ,實承貴 妨 稿 甚 臣 俄 眞 電報 使 時 有 願 日 肩任 遊 心話 外人 大臣 憑據 , o 楊 見此 使 亦 ,

奉 ٠. 此 首 實 懸歡心 悅服 4, 則 Ma 7 朝旨簽押 事 大虧 深不 然則 貴 , , 以萬 並 即 國自然仍 此 Ħ 僕 臣自 拱 未 则 應 願 隸 如 係 • 9 方且 做 實 手 改 貨國 何 以 贈 **屢次** 兩 後 奉 動 當力勸政府畫押,即因此罹罪 ,於貴大臣便無干係。楊云:本大臣並不怕擔干係,如約內條歎實無礙我主權之處 2楊云: 函 係 價 不到之事 須 中 遨 之得中 保 阻 大皇帝允 • 事便**易辦矣** o 0 本大臣實不敢擔此干係。 接辦 國 護之不暇 撓 威 • 之銷 撒兵後 行 Z 國民心也 走,主人彈壓不住 本大臣所以勸貴國此次訂約必須和平,使中國人民均知貴國之好意 ,斷無中止之理 • 覚能做 辦之事 满 • 然貴 則 9 • 滿洲又復滋事 將 **豈復肯來阻** 鬱 如 國 鐵 到 0 , 威云 東 是誰 亦有疏 路賠欵兵費及兵士邮 • 西兩鄰 þſ 算絕大本領 : 疏 ,然必須有善法以處之,萬不可再用壓力了。 孩童 撓? 本大 忽? 忽處 ,竟 威云 药 9 ,亦所不惜。惟現在條款,面子 東 僕隷 致殿辱囉唣 楊 0 無是理 鄰 云: 若 :俄國鐵路被毀,兵士傷亡 拆毀路 八臣係為 。所謂非常之事必待非常之**人** 當 向 貴 西鄰 H 大臣不 銀 鐵 , 息事等 路不 I 亦萬做不到之事 , • 假道於客廳 此因 悉數交出 , 俄竟 造 必動 在 人起見 未得孩童 怒 滿 無 洲 , 以 9 • 俄 言乎 我之佩 境 • 故代 即 便出 內 僕隷之歓心 0 疺 楊 ? 字樣 , 5 入便提 耗費 事 楊云 貴 服 云 何 國 也 貴 C 至 • 楊 此次 0 大臣 巨欵 如 如 雖 威 云 然 拆 此 此 加 • y 事已 色 蝬 而 :因中國 設想 使 斟 加 者 ? , 路 稍 能 西 9 貴 幷 威 • 其心 I 獨云 得 鄰 Œ 至 作 國 無 • M 否 此 在 色 受 9

府不能惟本大臣一人之言是聽耳。威云:曾見吳克否?楊云:見過一次,貴大臣想亦見過。渠 則 難以挽 於中國情形,一切目覩,言之必能親切。惟此行未克展其所長,本大臣實覺愧對耳。威云 然 囡 下祗有二條路可走,或趕速畫押,得俄國之幫助,或與俄决裂,聽俄國之自便。 駐京各公使 外邊傅刋 人 **髇見拉外部時告明此係本大臣與貴大臣密談之話,且所說各節目,係據本大臣之私見耳。楊云** 大皇帝 我 可見 時籌畫不出 談 可以幫 繙譯一人之外 回 ,總盼早日晝押,於中國大局大有裨益。楊云:本大臣看來大局難以挽回。威云:何謂 • 是否準走是路, 昨晚於英報見之,故知今日約晤 ? **致貴國大皇帝國書,稱他** 我兩人秘談,於事原無大損 如貴國先將此事了結,即自開議以來,最大進步,是挽回大局之最要關 助貴國了事 ,多方為難,均欲逞一己之私,並無真心了事之念。威云:為中 特請寬定限期 o 威云:如拉外部與本大臣是孩提,方能聽貴大臣之話 o 貴國剣 ,均不 o 為本國計 則看此次約款和平與否。威云:全賴貴大臣之善言規諫。 知悉 0 李相處 ,則以 日可以報答大惠之處,當惟力是視云云 ,惟我主見之必合本大臣少說話,以後我 ,必爲此事。 本大臣屢次電囑秘密,而訪事人實 不畫押爲妙, 此間 可以久據東省 來往 電報 ,均由 0 楊云: ,政府欲走之路 本大臣 國計 在可恨 即不 英國報刋 , 楊云:前次本 便私 一手 詩 楊云:惜 鍵の楊云 速 威 親自經 畫 談 播 矣。 一:現 云 押 我兩 • 政 題 ,

:我必達到 o 言畢,握手而散 o (見駐俄使館檔案)

禰洲糾紛 威特聞之作色,動於中矣。而此糾紛 ,威特實為禍首,楊儒所謂『當日鐵路若不造在滿洲境內,何至如此?』 ,了無窮期, 滋可慨也 0 **可謂铢心之論○** 

第二十七節 楊儒與拉姆第九次談判

正月十二日楊儒與拉姆斯獨夫作第九次談判,楊儒未能據各國之言,以折俄人之衝,蓋循延宕之路

也。其間答節略如次:

巳電告北京,以後信息,務當格外秘密。拉云:騎貴大臣再電告政府,我兩國商議之事 大臣所說阻擋 云:貴大臣有新聞否?楊云:無甚新聞,日來約稿政府迄未給覆 光緒二十七年正月十二日午後二鐘,率繙譯陸徵祥,往晤俄外部大臣拉姆斯獨夫,寒暄畢, 行,不在此例。楊云:本大臣早已電告政府,惟近接信息,不獨日本從中撓沮,德英美奧 再行洩漏,向來兩自主國定約,未畫押以前,决不能宜示於人。若屬國不敢自專,必須稟命而 0 日 前 在英報見登貴大臣與威特密談各節,甚為詫異。楊云·-此節戶部已經約晤談 ,請問何事?楊云:係想不到的阻擋 ,刻下暫不可提。拉云:此事總宜速了爲妙 ,聞因有**意**外阻擋 o 拉云 及 本大臣 切勿 ,亦 设 拉

東三省交渉

均 到救護 動各國出場攪擾 預。本大臣近接德相電,弊稱不干俄事。楊云:本大臣有信,知德使亦在其內。日本之多方煽 問。 詩備文見發 已轉遞。楊云:前致貴大臣文,請發諭確京武員,代為保守官殿實器等因,貴大臣曾否照辦 拉云:本大臣亦深恐另生枝節。楊云:一俟接有回電,即來會晤。拉云:甚好。言畢,握手而 有問話 是欲迫俄國改變宗旨耳。楊云:前由貴大臣轉遞本國皇帝電傳國書,諒早呈遞矣。拉云:早 代守實器清冊一 楊云:政府電旨,二二日內可以接到,一俟接到 :貴大臣前未回森堡時,有人曾來探聽信息,此後無人來問。拉云:本大臣處亦無 発躭 ,不致炸轟 ,彼祭用通阻擋 ,爲要o 時 日。拉云:此事總要早了為妙。楊云:本大臣亦盼早了,延宕日久, ,此事殆欲報復前年中日戰後俄助中國索還遼東之仇乎?拉云:他 ,不然城內藏成一片平地。前兩當即作覆。貴大臣處近有人來探問信 拉云:本大臣此事屢次傳輸武員 大本。惟盛京城內,俄兵未到以前,已被土民焚掠。所幸火藥局適俄兵趕 · 貴大臣當必知之。拉云:我兩國辦事,各有自主之權,不容他人干 ,即來向貴大臣面議。 ,选次接到武員遵辦覆函 如有商改之處 • 此 恐生枝節 國 次叉接武員 如 人來探 ,務望 息 此阻 否? ? 撓

第二十八節 楊儒與拉姆開談約款

0 (同上)

定の 悶。 外阻擋,現已解釋,然已煞費周章。不獨各國前來阻撓,本國內外臣工紛紛奏阻 云:貴大臣近接北京信息否?拉云:未接北京信息,專等貴大臣獲信。楊云:前 光緒二十七年正月十五日午後三鐘 此外 經議 內共十二條,貴國將三條駁去,三條酌改,則全約所剩無幾。看來祗有交還東三省之第 **後經本大臣與李相迭次力勸政府,趕速了結,此事始得覆電。茲將商改最要之款** 國决不强薦数智 駁欵第一 貴國擬稿內何得即作已允之事?拉云:此節專為貴國地步,以便拒絕外人引薦數習之詩。俄 拉云 駁耳 尙 拉云:商改之款,開具節略,甚好。本大臣可逐細斟酌,當將節略繙閱一遍,笑曰 **行辨駁之處否?楊云:此外尚有細節** o 楊云:大凡議事,各有辨駁商改之處,現奉本國訓佚,特來與貴大臣面商 o **:雖未有晝押字據,業經總署屢次聲明** ,係中國北境水陸師不用他國人訓練一 ,强派教士及强**贾鴉片煙與貴國,可請放心。楊云:駁欵第二,**廢除金州自治 ,举繙譯陸徵祥,往晤俄外部大臣拉姆斯獨夫,寒暄畢 ,全在字面, 節,政府來電稱,巴使曾有照會 ,中國北境不用他國人訓練 無足重輕 o 現開節略,三駁三改 o本大臣曾接喀使 次面晤所說 • ,開具節略送 ,種種難處 總署並未允 拉云 未允定 一條未 :約稿 o 其 ;楊 意

発不 國之請 說 他 是 兩旁 **提來之欵, 欵內** 京一節 務請將本大臣所說情節,切實轉達,為要 o 拉云:本大臣必為說到 o 楊云:駁肷第三,造路向 之權 與戶部接洽 居民全行遷 項 出 酌改欵第二,蒙古滿洲礦路利益 ?,本大臣深以爲然○如我一人之事,即可允從○當商戶兵二部,不知伊等看法如何?楊云 他 〈利益 相 ○楊云:約稿第一條內,交還東三省,似應定一限期,聲明幾個月內將各省全行交還。拉 嬘 國見之,即以為中國讓地之實據,必至羣起效尤,何不將此節删去?拉云:貴大臣所說 ,本國政府亦知孤 事端 近 o 本大臣 ,前巴使曾有此說 地段內 ,應須聲明與此次公約各國利益相埒,並於本國主權利權無大礙者。拉云:此各節當 出 0 如此駁折 至禁 ,勢必 • .既有向京二字,諒必早經說明 o 此款亦為貴國地步,以便日後中國易於辭 勸貴國不駁爲妙○楊云:其酌改之款,第一 禁止軍火 止軍火 成 一空城 懸 ,質剩無幾 。楊云:此外尙有細節數處,以後再說 。 拉云:即 • ,確未明說方向 無須 城 ,當明定年限 ,未曾允准 , 明定 諸多 ,不得護與他國人,當聲明 年限 不便 o 拉云:此節實不妥當 ,因本約前後各欵 ,現忽加向京二字,政府最爲看重。拉云:此係戶部 o 本大臣看法 ,故去年曾請黃國尤將旗民遷出 ,亦以孤城留之無益 ,路工未竣,不設兵隊 ,均係暫行 中國自辦,不在此 o將來中國兵隊與俄 之條 ,前 辨 • 惟此次叙 外部 例 到 即 0 大臣答以將 請貴大臣 又第三, 廢 即 兵隊 ö 在. 入 楊云 銰 條 難 路 他 約 甚

諒難 留一兵 等條辦到之日,應改與公司定賠欵辦法之日,必要俟各條辦到之日方撤留兵,則為時太久矣。 拉云:本大臣想兵部未必能預定兵數年限,此節可請放心,本大臣决不願多留兵隊 云;此限期我兩人均難預定,當視地方上情形♡睛問貴國兩宮回變何日?一切國事何日復舊? 較易辦理 I 核算 貴國 大臣亦不會算帳,不願承辦此事。今日貴大臣交來節略及面駁各節 拉云:派兵據守地方,必俟各條辦到之日為止,此係通行之例,無他辦法。楊云 多耗 程 本大臣日望貴大臣前來盡押,不料今日如此駁改,大失所望。楊云:政府所駁,止有三條, 預定 遲誤 接 可否改作關離?拉云:此字可以照改。楊云: 即 拉云:此層戶部甚爲看 治 兵之費 。楊云:此層本大臣確不能說。第二條內留守之兵,似應明定年限名數,方有限 o拉云:名數如多 商辦 一年 徒耗一 • 0 即 楊云:將來商辦在何處?本大臣實不會算帳。 • 此 兵之費,於貴國實大不 少得 層 戶部最不肯輕忽 一年利息 ,徒耗兵費,少又不敷保護地方,實難預定。楊云:二條 重 0楊云: ,因路工 • 被阻 此帳 利 兵部亦必不願多一 o然總當約定一 ,得利 如何算法? 十條內遲誤路工,似應删 較遲 拉云 , 擔當 此亦公司之大虧 年限名數, 拉云:當由璞科 :此係公司之事 日の楊云。 ,是將全約十二條都駁改了 說 **•本**大臣亦如 明不 o譬如造房 第在 去 過 • 將 此 :五條內革職 ,因此層 京商 年 來 , 多留 由 限 此想 末有某某 辦 公司 H 名 實難 租 制 數 人 本 多 與 0

暢叙 本國皇帝之心意矣。譯讀國書,至約章廷臣所擬也之句,拉云:然則都是我們不是。楊云:此 其他三條,僅商改耳。本大臣所說各節,均在字面,更何足重輕?何得謂全行駁改?如貴大臣 足見各大臣之盡忠為國。譯讀畢,拉又云:請即譯出送來,今日送來節略,亦請留下,以便本 **窄他國阻碍** 聽本大臣前次屢勸之言,顧全中國主權兵權利權,本無須本國政府駁改,亦無容他國出場干預 私 奉謝貴國美意 o 楊云:頃接本國皇帝電傳國書,尚未及譯,茲先帶來,譯讀大概,貴大臣可見 大臣程速接洽商議,如有可以酌改之處,當即照會貴大臣。楊云:精速示覆爲盼。拉云:今有 0 : 拜二公宴,拜三本大臣見客之日,拜四係俄先主阿列克散德忌辰,約在拜五再當函邀 o 楊云 **致招外人阻擋** 拉云:請問貴國究竟要俄交還東三省否?我兩國辦事本無須他國干預,現今貴國將情形傳播 公宴謝之。因今年冬季宴會茶會等酬應,一 事 謝謝,必來奉授。起身握手時云:一切全仗大力。拉云:此非在本大臣,實在貴大臣也o當 0 相 約在 商,下禮拜二日本大臣公宴各駐使,恐貴大臣不顧前來,擬設私宴,專請貴大臣 ,强令本國改變宗旨云云,現如他國來阻,本國惟有改變宗旨耳。旣承接待 拜五 ,今日又如此駁改,實有不願俄交還東三省之意。俄國前會於通文內聲明 日晚上,如蒙惠臨,甚為欣幸。楊云:承貴大臣如此美意體諒周至 切謝却。既承美意,另設專席 ,何敢過却? ,曷勝 , 以便 拉云 越篆 如如 有

### 第二十九節 清廷對俄之哀乞

常俄之兇暴,已非可理喻,清廷欲以哀乞動之,又致一國書與俄廷,指詞極爲哀婉,正月十五日経

楊儒遞交俄外部,文曰

大皇帝欲力固和局,而尚不免各國藉口紛爭,度必不忍出此也。况來書所云,仁至義證,敝國 **阎银不遑,但可勉從,何忍違異?無如東三省主權一失,各國皆從而生心,中國將無以自立** 嗣由楊儒遞到東三省約章十二條,逐細尋譯,似中國主權尚未能保全無碍。大皇帝書云,不欲 **夬思患預防者,謀臣之忠,而恤鄰仗義者,大君之仁○敝國東三省,業已失守,仍以見還** 月,誓等河山。今十二敖所擬,似不輩照未據以前辦理。蓋國書君之言也,約章廷臣所議 稍碍主權,一切悉照俄兵未據以前辦理 敝國全權大臣楊儒,與貴國詳加酌議,謹再致舊,道達苦衷,惟大皇帝始終玉成。朕與億萬臣 自慶如天之福 大清國大皇帝敬問大俄國大皇帝好:昨得遭曹,仁人之言,大君之度,具形楮墨,惭處實深。 ,大國必昭大信之言。前此之粹,朕知過矣,今日之事,惟大國實保全之。已飭 ,惟詳細情節,自應訂明,発再滋變。斯言也 光同 ,肸 也 o.

第二、三章

東三省交涉

### 民,同深威幸矣。(同上)

# 第三十節 楊儒與拉姆第十一次談判

正月十七日楊儒與拉姆斯獨夫作十一次談判,其問答節略如次:

免致他· 速照允 歳程 此事,発生枝節 該大臣接治繕覆,戶部見貴大臣交來改駁節略,甚爲詫異,渠言俄國已無可再讓 ·前日送上國曹譯稿,諒已接到。拉云:業經轉遞。楊云:曾見戶兵部大臣否?拉云:正擬與 光緒二十七年正月十七日午後四鐘率繙譯陸徵祥,往晤俄外部大臣拉姆斯獨夫,寒暄畢,楊芸 本大臣亦未告人一句。拉云:必係李相告知各使。楊云:李相與本大臣屢電勸朝廷,趕速了結 為何貴國要請人出場說話?楊云:中國幷未請人出場說話,而他國强來干預,前述告日本公使 ,方有辦法·非轉常立約可比。拉云:貴大臣所說甚是。請問各國中有用兵力佔據全省者 ,其明証也○拉云:貴國將商議之事傳播外間,甚為壞事,本大臣未曾告人一句○楊云 人干預。 ,免生枝節。楊云:睛將各節速爲見覆,龜盼兩國彼此均有和衷相商之意 倘俟他國干預再讓 ,並一而告各使云,俄國之事,與各國情形不同,現欲交還東三省,總須立 ,彼此均覺難以爲情 o 拉云:我兩國辦事,無容他國 ,凑合成議 ,此約當即從 干預 9

臣亦 可讓 烈 商議 璞科 本 算彼此 意 者 大臣 貴 否?楊云 H 大臣一 反不 大臣深交, 接 可以 第在 商 李 係貴國 可轉達政府 ,並 面交改駁節略 • 退 云云 曾 好看 相 未說 面 :我 遜 電稱 **向** 讓 北京負氣 當 融 0 大皇帝致本國 O • 叉素 力商 拉 庚 商 出 凡 貴國政府痛 兩國友誼敦睦 , 璞科 合了: 事 辦 云 ,惟請於貴國大皇帝覆書內 ,且此係政府訓條 强逼 一總當 戶兵兩 y ,戶部見之,甚爲不悅。楊云:此節略 深欽佩之心 請貴 現在 結 第 和 , 面 , 行 最妙 主獲書 不能 切詳 部 商 告 大臣電告 爲不 • • 7 ,現在和東商議,本大臣與貴大臣交情最深 陳速了 力爭退讓小節,專為貴大臣地步, 通融 格 7 不 Ō 不願 不 使 • 可 合,是否奉貴大臣訓 無須 政 然, 云云 本 用 奉 有傷 府 到 逼 • 各國出 本國 不可 再覆 0 大臣不能秘而不告。如貴大臣說出不能 • O 格 拉云:俟本大臣接戶兵兩部 和氣 拉 **X**: 使 0 • 密電 遲誤 典 面 楊云:即 • (璞科 說話 併聲明,不可通融商議等語。拉 如用此等語氣 起速了結 , , 致生枝節 定限畫押 第 條? , 於事 所說 請 原備 貴國 拉云:本大臣曾電告格使 的話 曆 大有損處 • • 大皇帝 商議 逾限 並俄不能 • , 然能 恐於貴 本 , 均 大臣 則 ,貴 否爭到 係 0 大臣覆信再說 致本國皇帝 俄 各 大臣何 確 大臣 屢向 加 **人待各情節** ,無話不說。然格使與 図 實 增 • 說 貴 條欸 丽 , 尙 本 話後 通融 子不 大臣 國 難預必 , 云 • 無 說 9 0 一句 好 再逾 言之 O • 可 貴國 楊云 朋 此次接到 看 楊 9 ō 再 前 何 • 耳 切在此 限 云 楊云 本大 再讓 譲 : 務 数不 者 因 則 0 好 0 貴 娵 今 决

頓飯喫得更爽快也。拉云:請電告政府,不能退讓。楊云:本大臣候貴大臣獲示,再電。言畢 静候覆示 **後即稱:現在人心日壞,來電述德皇被刺情形,德皇在車站被一工人擲鐵一** ·本大臣交去節略,貴大臣尚未示覆,俟接覆後,再行電告政府。談次,拉接電報數件,開**硯** 當將東方之事,趕速清理了結,可以料理自己家事。楊云:此句實是至言。今日別無 尚不危險耳○此工人係德人云云○楊云:世道人心,愈趨愈下,可深浩歎○拉云:歐洲各國 握手而散。(局上) ,請愈速愈妙。拉云:貴大臣於拜五降駕晚膳 ,即可畫押矣?楊云:極盼到 塊,右目右頰繫傷 此 訴說 則 此 ,

## 第三十一節 格爾斯勒逼李鴻章

李鴻章 在此時期,俄國公使格爾斯(Michel de Giers)開始對李鴻章勸逼。先遣中東路駐京代表璞科第 謂接訓電,介定期盡押,逾期即决裂。正月十六日,格爾斯親對鴻章勒逼。鴻章當日電行 分告

#### 在及楊儒曰:

今 亦向敏處聲明,不可邀許。格謂此事與各國無干,若向俄廷言及,必堅拒碰回。試思東省先與 ·日傍晚 ,格使來言,俄廷電間中國,何日定議畫押?答以楊使電,應候各國答覆再議 ,各使

所訂條款,再三删減,並無碍中國主權 o 岩謂恐他國效尤,各國現議留兵保護使館及沿途駐紮 俄戰,俄費許多兵力血戰傷亡若干人而得之,今一旦交還,實由我皇寬仁,外戶部力顧睦誼, 條 國 數年,英議定長江利益不許讓他國,德議定山東利益不許讓他國,日本議定福建利益不許讓他 閒若以第八款各節,第七款金州自治廢除,或改作專條密約o問 與俄約暫留兵一般同。且俄留兵尚有撤回之時,連界各處蒙古新疆礦路,不得讓他國。若前 ,另用公文限期成議,勿嫌唐突。因尤將所言轉奏,並電楊使。旋又婉商有何通融之法,因 ,中國皆已允行 |云伊不敢删改,由楊在俄商辦 o 語畢,悻悻而去 o (同上) ,何獨斬於俄,尙慮他國效尤耶?我此來實爲交情,若置不理,我國必有訓 一碳路宜聲明中國自辦 ,不在此

亦對鴻 乎? 』之語 **劉張請將俄敖布告各國,鴻章恐觸俄怒。鴻章之畏葸不决,中外交責,即其門下太常寺少卿盛宜懷** 章致其忠告,其致鴻章電,有「列邦以惡名加俄,中外復以庇俄之名加中堂,後世誰能曲諒

例

0格

第三十二節 楊儒與拉姆第十二次談判

正月二十一日楊儒與拉姆斯獨夫作第十二次談判,其間答節略如次 3

東三省交渉

前日向 允稍改 畢 光緒二十七年正月二十一 辯駁為 帝之好 本大臣 **学言?** 覆信,本大臣不能即刻說出,因戶兵兩部大臣本不允改一字,本大臣與之力爭,幾至齟 國 從此不提此事。楊云 大臣向我說過千百遍,我已熟記在心,所有面交節略,暨貴大臣面駁各節,均當一一斟酌,正 革職字樣 [政府即可允准畫冲。拉云:約內並無可令人藉口之處,貴大臣所說,盡是空言。楊云:何謂 律 拉云:貴大臣有何新 難耶 照辨 意 即 ,即刻繕改、晋奏國主,大約明後日可以送去,惟此次定稿後,不可再改,或畫押,或 戶部約晤 ,辦事專 小節 如 〇楊云: ?楊云:並非與貴國辯駁為難,實恐他國藉口效尤。如約內無可令人藉口之處,本 第八條中國在滿洲蒙古不能自造鐵路,英可在揚子江 9 則中國主權全失,永無振作之日矣。 • 亦未 顧 • ---渠以事冗推托 本國與本大臣深悉貴國好意。拉云: 忌却 面 :本國政府深願早了此事 ,屢請定議,不知各國 ·o楊云 聞?楊云:數日未見,亦未接貴大臣覆信,放特來詢問。拉云:條欵 日午前十鐘 :總睛將要緊各節盡行删改 ,不知何故? 一刻,率繙譯陸徵祥,往晤俄外部大臣拉姆斯獨夫 拉云 環視 ,惟恐他國效尤耳 o 今日政府已有電申斥李相與 拉云 ,乘機效尤 o 近數 貴國聽他國 :貴大臣前次面駁各節 旣知本國好意 ,便 他 議言 **,日本可在稲** 國 無可 日內 ,爲何不即費押 • 不肯定議 藉口 ,未見貴大臣覆示 ,句句 建 0 拉 德德 質 云 記得 可 負我 • 尚 此 在 齬 語費 寒喧 山東 如此 大皇 , 始 • 即 •

楊云:據本大臣看來,此約緩辦最好。俟公約訂定後再商,則無人干預矣。拉云:緩辦萬做不 承當 可說 到。此事條款由中國傳播,外人畫皆知之,萬不能緩辦。楊云:旣不肯全改,又不肯擔承,並 在擬稿,即刻晋奏國主後,即可送去。楊云:此次擬稿,均巳照本國所駁各節删改,則我無話 :明 兩人商不成 廷另簡幹員 不允緩辦 政府給與全權 日不能備齊,後日定可面交。言畢,握手而散。(同上) 疵 拉云:俗語云,凡事自辨即自認。本大臣不願加 有畫押 ,我承貴大臣與戶部如此關愛,事前並不與我言明,即電李相,李相亦不告我,即請 ,無論新公使 ,或飭新使,前來再辦 ,將此萬分棘手之事,使我一人承當,實在感謝不盡。現在如此爲難, O 如未照改 ,或貴國另簡別人,則更議不成。楊云:旣承厚愛,篩速示覆。拉云 ,祗有詩加上一條 ,我力竭矣。拉云:貴大臣不必著急 ,稱異日他國向中國藉口效尤為難 此條,即不欲認他國有可以藉 ,我總竭力設 ,有俄國 涎好 法 口之處 0 請朝 如我 面 Q

第三十三節 楊儒與拉姆第十三次談判

正月二十二日楊儒與拉姆斯獨夫作第十三次談判 ,俄方提出最後約稿 ,限十五日簽字,其問答節略

#### 如次:

畢,拉云:昨日晋見阅主,呈覽約稿,幷將貴大臣面言各節代奏。奉國主渝,此次接到貴國大 光緒二十七年正月二十二日午後三鐘半,率繙譯陸徵祥,赴俄外部大臣拉姆斯獨夫之約 皇 激云云,**並鑒貴大臣一番苦心,大為感動。命本大臣會同戶兵兩部,將駁馱節略,悉心斟酌** 敷用 開罪於本國主,以後再不提此事。務望詳細電告貴國政府,並請從速照辦,為要、楊云:我大 皇帝來書 呈閱批准 再加删改 不得不詳 此至京 云:所有貴國改駁各節及貴大臣面駁各節 一帝與我均深感貴國大皇帝及貴大臣厚意。中俄舊好,本無事不可商辦,因各國藉 試問 將來講解時以法文為準の楊云:貴大臣所要者,係本大臣畫押憑據,既有憑據,則畫押之件 ,不能再寬。本大臣當將畫押之件,趕速預備。我處籍洋文二分,請貴大臣處籍漢文二分 ,由京至陜,往返展轉,實來不及,請再寬定。拉云:再加三天,以十五天為度 何欵可以效尤?滿洲係我兵力得之,誰能援例?楊云:貴大臣現定限期,本免太促 加斟酌耳。我當將各節詳細電告政府。惟盼約內各條,各國無可藉口之處 。惟此係末次奉國主論删改,不能再有更動,須於十二天內畫押 o 如貴國不允,即係 ,務期如貴國大皇帝之意。當將該旨告知兩部,兩部始不敢堅持,即刻改定,今晨復 ,情解慇摯,所稱往事,朕已知過,目下全仗大力始終成全,則朕與億萬臣民同深咸 ,盡已删改。此約畫押後,本大臣即登官報佈告各國 ,方好 口效尤 ,寒喧 ,總可 ,曲 o 拉 ,故 ,

交,限十五天喪押云。前定禮拜五晚膳,專為貴大臣而設,務望光臨。楊云:旣承 機會,好朋友可以多敍一次。楊云:如此說來,我當束裝以待,貴大臣亦當將巴斯包爾 當先飭譯漢文,斟酌字句 固辭,現確彼此公忙,何妨從緩?拉笑云:倘十五天貴政府不肯畫押,則我等不便見面 11天發電,以便李相可以接洽。拉云:可以照辦。俟禮拜四本大臣再行電告格使 境護照 Passport) 預備,我想當不至此。請問幾點鏡前來?拉云:聽貴大臣之便。楊云 可從容預備,何必急急?拉云:此十五天內可以備齊,俟接到憑據,即行費押○楊云:本大臣 • 七鐘半或八鐘均可。拉云:七鐘半最好。貴大臣喜食何菜?當為預備。楊云:洋菜均極適口 ,再當照繙碼號,電告政府。字數太多,須用兩天功夫 , o 格使處簡運 略稱 盛意 :七鐘 約稿 ,乘此 ,何敢 (指出 Ë

第三十四節 俄方之最後約章

0

,握手而散 o (同上)

俄方改定之最後約稿,計十一欵如下:

地方俄國良民居住各處,前被攻擊,允將滿洲仍由中國自治,將該地方完全歸還中國,凡未經 、大俄國大皇帝欲將待大清國大皇帝之心,並保和之念,重行表明,並不念與俄連界之備洲

## 俄兵佔據以前之一切章程吏治,悉仍其當。

六條 實平靖 查照一千八百九十六年八月二十七號俄華銀行與中國政府訂定建造並開辦東省鐵路合同第 ,該鐵路公司有自行管理租歸鐵路地段之權,故准其自設保路守兵,現因滿洲 ,該守兵不敷安保以後東省路工,俄政府將兵隊 一股 ,暫留滿洲 , 至該處地方平 地方迄未切 , 及

中國大皇 一帝將本約第八・九・十・十一等欵所載各事辦到爲止

四、此次與俄國為敵,查有駐剳滿洲之華兵在內攻打,中國政府為保建造並開辦東省鐵路無阻 各國公約辦理 **暨俄交界地方無事起見,應與俄國政府商定在滿洲兵數及駐剳地方,至禁運軍火一節** 所有俄兵其留在滿洲界內時,有遇變急,當全力幫助中國地方官彈壓及平靖地方事務 • 其未經各國訂定之前,暫由中國政府自行禁止軍火運入滿 の應按照

洲

國馬 不合兩 步巡捕 中國 國 友誼 政府欲介與俄連界之滿洲地方平靖幷諸事照常,此後地方各將軍及他項大員 兵 一隊 • 經俄國聲詩 ,爲彈壓痛洲內地之用 ,准予調離 · ::(兵)於地方未經全行平定以前,當與俄國政府會 o 除東省鐵路公司所管地段外 ,地方各將軍可置設中 倘 辦事

六、俄國關東租地之北,即一千八百九十八年三月千五號條約第五條訂定之臟地界內,定約兩

同

此除巡捕

兵軍械,不难用砲

,供差祇用中國人。

七 中國政府在滿洲全境內,如未與俄國政府先行商明,不允他國或他國人造路開鑛及一切工

商利益 0

八、此次因中國滋事,俄國政府所耗實在欵項,並應給各國賠款,須由中國政府一 一律清潔 一,各

國賠欵項內,應給俄國政府之數目暨限期抵押,應與在事各國會同 訂定

如大股鐵路被毀,該公司及各執事等產業被刧

,以及遲

製造

項利

九

所

有

東省鐵路公司所受損失,

路工 程 , 中 國政府應按照各國核准駐京各使擬定賠欵意旨 • 與該公司商定賠 償

+, Ŀ 欵所 載東省鐵路公司賠款 • 准由 中國政府與該公司商定 ,將全數或分出岩干 ,用他

**盆抵** 銷 ,其他 項利益 ,或酌改現行合同 ,或另外讓給利益 0

+-, 查一千八百九十八年九月二十八號中國政府向一私家公司借款,造築山海關牛莊新民職

至滿洲 鐵路 ,實與中俄成約相背,現在酬報此層,幷為滿洲從速平定起見,中國政府允東省鐵

**建造**並開辦鐵 路一道,或自東省鐵路某處起,或自滿洲南境支路起,至滿洲直隸交界處

之長城の 移止 ,照現行東省鐵路合同訂定各款,一律辦理○(同上)

### 第三十五節 各方煎迫中之楊儒

姆斯 恐谷 難 **俄方旣提出最後約稿,限於二月初七日書押,不准更改一字,楊儲將其電達北京,各方情形益爲鵬 張之洞等阻簽俄約之電,如每片飛來。清廷不能决策,蓋以拒俄恐激俄怒** o 在李鴻章之意,改稿已印何不少,再加磋磨,即可定議 o 而且英德美各國極獨勿簽俄約 國效尤 獨 夫則威特 ,成豆剖瓜分之局 • 一日電楊儲,命將下列之國聲,轉遞俄廷,國書曰: **均拒不接見,蓋謂惟有到期畫押,** ,惟赐相機因應 ,故雌詔旨繽紛,均不得要領之談。楊儒 無須 面商也。而清廷別無長技,惟有哀乞。行 ,鋒不測之禍 **选請** ,簽約又 胼 **刻** 見拉 坤

在

軍機處十二

一月初

**第九款遲誤路工賠費,第十一數自幹路威枝路造一路至長城,皆爲北京現識及約所不及。聯軍** 照允 大清國大皇帝敬問大俄國大皇帝好:據楊儒電奏、大皇帝尤將前約和平删改,深感大德,本應 急圖報貴邦,而使各國從旁效尤,致各國所獲意外之權利,與貴邦相埒,失我通國永遠之主權 未退,各國勢必執定利益同沾,藉口勘索。在敝國歷荷貴邦維護,何事不可通融,但因目前急 諒非大皇帝之所題,亦非大皇帝向來相待之本心。楊儒稱奉遺書,欲尋二百餘年鄰好,而愈 ,惟第一款更治照舊,第四五欵滿洲兵及內地巡捕商定數目,第七馱全境一切工商利益 ,

加篤 **股奥海海臣民,威激至於涕零。現在限期甚迫,是以一面飭令楊儒商騎展限。總之,事** 與 其事後受制於各國,不若事前專懇於貴邦。 ,並不欲稍碍主權,且亟將滿洲全歸中國自理,一 可否請衡下外部,將所指約中數處,准予删去 切悉照俄兵未據以前辦理。語語肫摯, 出 兩鄰

初二日軍機處復電楊儒 日

俟

接照允回電

•

即當飭令楊儒畫押

0

問題

苦爽

,惟大皇帝格外鑒原!(見駐俄使館檔案)

能展限 國效尤,一 耳。頭盛 勘 今復 電燭遊 框 ,如天之關;若意 旧德美 使向 ( 宜懷) 電云,俄約如畫,德先以山東效尤,英日法必相繼而來,逾限東省不還 盡押,各**國奉**爭,亦難死全,萬分焦慮 o 究竟利害孰輕孰重 .俄廷商删末條有背中俄成約十二字,並代請展限 **,皆由駐使騎各外部均電俄代請展限** 九 ,能再商改,不使各國**藉口**。億二者均不能行 · ○ 能趕及否,亦不可知,做到 ,甚善 o 東電已進呈 ,镎處必有確見。 ,惟有詩 一分是一分 , 昨 全權定計 已電英 如俄 ,各

朝廷實不能遙斷也 0 (同上)

,

•

中 是霓 命楊 內 無定見 儒 自了 外逼 阿 强敵 謂 難 題 • 各方煎迫 0 **轉遞** 國書 ,中心如焚 俄廷拒而不收, ,竟於初三日跌傷右腿,時距畫押期限僅除四 請晤外長 ,亦不接見,楊儒處此矛 盾局 B 业 面

0 楊儒 於 初四 H 電 重 機 日

東三省交沙

旨 輕重 國書多電敬悉,外部屢詣不見,國書公文,二概不收,絕我已甚,悚憤萬分。畫押與否。後思 ,俄决不允。 ,視俄及各國辦法如何。儒未奉畫押之旨,不敢擅專。西例定約須互校畫押憑據,未奉明 現在四國代請展限,尚無消息,日夜焦惶,百思無計 ・不勝迫切待罪之至。て

代奏。(同上)

不举目不贵抑,爲楊儒孙中應有之義,及今視之,乃不可埋沒之大功。初三日奕劻李鴻章亦電楊儒

的量畫押,其電曰:

蒙古 勢處高 電 奉 萬難 等權 東 |既稱照現改之約,似不至貽禍,該王大臣等,果有確見,乃可定議 | 惟英瀾侯曾有候 電旨, ,不能 新 其 ,仍恐各國藉口 疆字均删 利害 難,不能不允,幸知照在先,較之不告即畫稍妥。總之,此約關係 勘電悉 不允 輕重 , \_\_ , ,以籌定議 與原稿相衡 ,畫押限期已迫 面即酌量畫押, ,將謂私行定約,以應明告各國,以俄已和平商改,又定限期 o此是內意已鬆,接拿東電 • 為害較輕 ,昨沁豔兩 勿誤 0 ,但仍欲我緩允。 慶李江。(同上) 電捐明各條中,岩再能商請照改 ,當立斷 應由奪處明告英及各國駐使、勢處 o頃羅使電 洪大大 灁 惟 • 更較妥協 侯 甚迫 ëlj Ho 在該王大臣 第十款 以其回信 ,中國 ~ 來

楊儒不肯畫押,於初四日電覆奕励李鴻章曰:

#### 第三十六節 楊儒力疾晤威特

.

二月初五日俄財政大臣威特,約見楊儒,楊儒力疾而往,其問答節略如次 電 督否晤見外部 光緒二十七年二月初五日午後一鐘,牽繙譯陸徵祥、赴俄戶部大臣威特之約。寒暄畢。威云: 法何如?楊云:此二電語之意,均令本大臣作主畫押,我非明奉朝旨,何能自己私行豪押 威閱畢,忽云:據我看法,兩電內有全權定計覽酌量畫押,末二語我可作為全權 威云:貴大臣未奉朝廷輩押之權,所畫之押,我自不能承認。楊云:兩電均帶有譯稿 **資大臣有何貴恙,步履如此艱難,須人扶持,形容憔悴?** 云:此二電譯稿,骨送外部閱否?楊云:即刻譯就,當即送閱 稱 **介本大臣自行定計** 刻下步履甚難 李相告伊 ?楊云:數日未見。日前約晤,渠以有事辦不見。日前飭繙譯送閱國書電稿 • 0 今承 貴大臣業奉政府訓條費押矣 ,酌量畫押 招晤 ·想有要事,勉强赴約 o 威云:貴大臣曾奉費押全權否? • 並非費押全權 o 楊云:不錯,本大臣確已奉到李 o我未奉朝旨畫押 楊云:前日跌仆墜地,右腿左臂受傷 ,未識其願接見否? · 請問貴國能認我之抨否? 相軍 ,未識外部看 威云 静 機處兩電 :日內 ,渠 ?威 閱

東三省交渉

押,該權何罪?我情祇有一顆頭顧耳。威云·現在中國情形不同,非去年六七月間參**匪作**戲時 我歡 權, 在 何如 後 0 不承 惟不奉訓條 如 H 概不閱不收,亦不見面,是與我絕交矣。威云:我意總勸貴大臣畫押。楊云:我非不願查押 在 畫押 奉 ?楊云:刻下此事實犯衆怒,實承貴大臣暨外部大臣美意 期 押耶 人身 實深 認 何不多展數日,俾得從容商改定議。威云:我說一二日,係私下通融 諭 期 黨 畫 限 ? • • 必不 咸 我 押 上 如此促迫 威云:我非强貴大臣畫押,為貴大臣計, 然後簽押,此係各國通行之例,貴大臣當必知之。且前次 可不擔干係云云 特約晤者,要請貴大臣發一急電 0 謝 • ,我不能畫此押。歐洲各國議約,畫押之日,兩國全權大臣彼此互 即 批准。威云:如貴大臣能畫押,他日政府不能批准,再行作廢 我不愛惜 0 現在中國各督撫士大夫及各駐使。均以此約畫押或不畫押 日後被人交謫 ,必趕不及,恐此電發之無益。威云:一二日可以稍候。楊云:旣可候 身家性命 ,貴大臣當必記憶。威云:不錯 ,我所不顧 ,畏罪退縮 o 惟無訓條 ,催詩 • 如於國家有益 全權 應當再候 ,我實不能私自畫抑。 ,我一面已發急電於璞科第矣。楊云 〇楊云 ,雖捐軀報 ,將此萬分棘手 朝旨 0 現期限甚迫 \$ 八阴面時 既有此例 阙 , 不不 • ,貴大臣 且畫 是臣 其干 之事 o 楊云: , 知 貴大 相校閱證 ,个日 押後 I 係 我 ,使 分內之事 針 外部 臣何 親自 私自畫 處 我 欖 政府 看 獨任 得强 押全 拜 勒我 均 法 ,

國保護 वि 商務 可助 為貴大臣所不取也一成自覺失言,頗有慚色。楊云:請問如中國畫押,異日各國出來效尤 欲加罪於 報 惟 國為 比 遼東之仇耳。威云:我想不容易 Ħ 我 本不 0 何聽各國讒言?不知各國中無一實心出力者,德法不願與俄絕交,法係俄之聯盟 , 不 抵拒否?成云:各國不能效尤。楊云:萬一效尤,能見助否?威云:我必幫助 彼時大小臣工相繼被害,刻下政府欲懲一大臣之過,定一大臣之罪,當必三思! ,太無顏而 夘 與俄訂約之人 欲則假爲難 有 何辦法 **!如此行為,我在中國無立足之地矣」詩云:他人有心,予忖度之。此** 2 の楊云: 如欲用 ,舰必 兵脊 英日 出場保護。楊作色云:貴大臣何出此言?我係中國官員 我 兩國何如 o此電請發一加緊急電,可由我處代轉 • 我 想其 ?威作勢云:英國不值一 必十分斟酌細 思而後敢 睡,且 ႑ 也 の言唱 o楊云 有 南 非洲 • 握 H 中國 之戰 Ŋ. 沁 • M ,欲求俄 、美專意 而散 行 心欲 の費 事 言共 ,俄 の如 Ç 0

同步

**一國外交官而能者此,可不朽矣。** 威特竟誘使楊儒簽字,直欺之如孩提,楊儒正顏厲色以折之,至今讀此一段紀錄,猶錚錚有聲。閱

第三十七節 楊儒與拉姆最後談判

第三十三章 東三省交渉

答 二月 初六 决絕 H 俄 外 o 交大 起 A 臣拉 適 天 寒雨雪楊儒 姆 斯 獨 夫約 見楊儒 離 儭 外 交 ,楊儒仍力疾前往 部 • 回 Ŧ. 使 館 • 下 o 條約 費 馬 車 時 押 9 與否, 滑 跌 於 地 限定翌晨 • 不省 人 九時前作 事 • 從

此即一病不起。陸徴群記當日談判情形如次:

此事 作 分 清晨 收閱 攕 別 臂 日據 算 並 專 右 緒二十七年二月初六 • o 耳 腿 請 我 定 **貴繙譯面述,貴大臣跌仆受傷,想** O , <del>个</del> ,我當前 一物貴國 惟 請 ,仍然 限 0 如明晨 問貨 貨國 問費 期 V3 帶 作痛 盘 大臣前奉全權內 能以我之贵押作算否?外部云 器押為是 赴皇 來 大臣接到畫押電 九鲻二十分前未接電旨 與不 • 請 村 • 步履 • 盘 貴 ),如不 骨 大 日午後四鐘 • 見國 臣 艱 言 圆 難 囊押 主。 iffi 後 后否 0 ,有费押字樣否?欽憲云: 外部云:當時醫趕速調治 决 • 代為 火車 當當 0 ? • 徵祥隨欽憲赴俄外部大臣拉姆斯獨夫之約 欽憲云 朋 ,本大臣即無可奉告,貴大臣何以晉告國主? 想日後總要與俄國商職此事。欽憲云:我無費押 轉遞 不到 十分 H 已 開行 **;如貴大臣並未奉到貴國諭旨,所畫之押** 如此 屆畫 • 0 볘 外 部云 押之 未 沉重 **,我九鱧二十分當由署起身** 接 期 : 到 ,行動須人扶助,刻下何如 前 • 0 並無費押字樣 竹面 此 日前 · 並當心靜養 · 為嬰 o 今 次 國青 一告貴 筋繙 譯送 大臣 本大臣 , 來我 • 但令 此 實不 次 大息 **,** 可 我 係 • 敢 與貴 候 帝 7 外 我 欽 至 呈 主 國 H 部 外部云 大 九 滅 親 書 憲云 奉 見云 自不能 臣 全權概 約 鐵二 改 o 商機 約 未歇 搠 :左 + 無 前 稳 H

西俗 務請 我即直告國主今日未會接到中國朝廷令中國欽差畫押之信 不提 人 事 此事耳。欽憲云:畫或不畫,本國政府並無給我訓條 雖絕**交**不出惡言 在大皇帝前,婉詞代請展限,以便從容商辦。外部云:此事實難從命。言畢 趕緊昇至臥房 0 • 延醫調 祇得作別而行。是日適值天寒雨雪 治 0 所冀吉人天相 • 早 日就痊 • ,朋證 ,明日如九鐘前未接電報,晋見時 欽憲回署,下車滑跌墜地 ,實國家之稱也 中國不願畫押之意 O **繙**譯陸徵群 ,起身送客 祇 即 有從此 不省 ,

翌日使館參贊胡惟德繙譯陸徵祥電奕劻李鴻章曰:

0(同

實深焦急 中國畫押電旨 王爺中堂鑒:昨外部忽約欽使往晤,問接畫抑憑據否。並云明晨九鐘,須見俄君,如九鐘前無 0 自 外部 回署 0 **参**贊胡惟 ·即以不允此約入告。 ,下車雪滑 德繙 ,又跌 譯陸徵祥謹稟 ,昏不知人事。趕延西醫施治 語畢 9 虡 即起,不容贊 o (岡上) \_\_\_ 詞 Ç 欽 • 現神氣恍惚 使數日前跌 《傷右腿 • 言語不清 • 行 ,看之 動 需人

## 第三十八節 拒簽俄約

最後 ,清廷决定不簽俄約 初五 |日西安電旨・直至初七日始由盛宜懷轉到 俄京・上諭日 :

公約 筚起效尤孙虓,其禍尤速○即著該王大臣等,分告在京各使 請 不背公約 各督撫及各駐使,紛紛電奏,皆以堅持不畫押,為害較輕。昨又具國書,懇俄展限 俄 約 格 關 外 係重大 見諒 著楊儒 ,各國 0 欽 ,疊經線合爽劻李鴻章楊儒,熟權利害輕重,妥籌辦理,迄未 此。(同上) 婉告俄外部 不致耤口為斷。亦未據楊儒覆奏。朝廷細思,不遽畫押,僅只激怒於俄 ,中國為各國所迫情形,非展限 改妥 ,中國不敢遂允俄約費 ,無碍公約 不不 據切實覆奏c 敢邀行 押 酌改 • 貴押 請 ·畫則 昨读 總以 先議 ,

駐俄 聞 訊 **队使館接** 憤 甚 • 謂 奉 電旨 -現在無 • 參隨 話可說 人員乘楊儒濟醒時告知 ,中國自看以後情形可也!」其紀錄如次 ,楊儒即命陸徵祥將電旨譯送俄外部 : 0 拉姆 斯獨夫

政府自看以後情形可也一言舉 請 譯出 起 緒二十七年二月初七日,欽憲病勢甚重,午後三鐘飭徵祥往見俄外部大臣拉姆斯獨夫,拉云 即 欽差病勢何如?答:欽差昨由貴大臣處回署下車,雪滑失足,跌仆墜地 閱 趁欽差 至上房 看 來 電譯 清 • 楚時 槅 經醫施治蘇醒 0 拉即 ,略為裏聞 將譯稿 ,辨出·精譯陸徽幹護職 o (向上) 0 个晨神氣忽清忽昧 接去 ,即命譯送貴大臣 ・高楽 師師 ٠ 審雙 • ,情形危險。午劑 静即察閲。 **變色起身云:別下我無話可說** 拉 云 :此係不養 接奉電報 • 不省人事 一押之電 件 • 我 o起急扶 、參趕速 ,請貴 0 答

## 第三十九節 俄廷之宜言

阴 中 虎 团 條 贬 約 沭 彼 暫作罷論 自 問 柜簽俄約 庚 不 能犯 子事 變以 ,交還東三省之事,亦俟中國有强問 兼怒而與中國决裂也 · 依清廷之理想 · 必將激怒俄國 來俄對中國之種種好意 っ二月十八 ,以及各國之種種為難 H ,而與不測之論。實則 俄縣一九〇一年三月二十四日 政府時再 提・一 0 場大交沙 言下對各國深 ,帝俄之威脅,完全爲紙 ,至此告一 致 ٦ 俄廷 不滿 段落 發 O 表宣 最 後 0 其 聲 老

官言

E

洲 図水 與中 舆 我 有 [] 專辦 謎 # 去歲中與亂起,人心惹惶,經各國商妥辦法,俾中國一切早得復舊。惟中俄乃連界之邦,自 定意旨 患 師 國 盤 統 致生 爲難 之事 事 領 會商 枝 ,告明國中,通飭 • ,非不願公同辦理 均係 係 節 O • 助 i 新國熱 該提督奉諭當 挺將北京或天津全城屠 亂 匪所為 睚o去歲六月三號 • 各使 俄國吳力辦理,祗為助動匪亂,以保中國利益 ,但有時亦須變通,兇傷自己利益 向中國官 o 俄國因是鄰邦 民聲明 毀 • ,通行之文,由各駐使 俄國當於六月十五號發給本國阿提督訓 • 俄並無與 ,去歲六月十一號會經 中國開戰之意 o俄國政府已將 知照各 聲明 • 因 大冶天津県 。 凡此者所以 藝其 • RII ,俄 本 中 國 此意 兵 條 到 事看法及 龍 拃 O 江 不 嗣 • 滿 淮 谷 非

俄皇 俄軍可 統 法 與俄為難之意。中國皇帝去歲六月二十號致俄皇電中,仍言二百餘年鄰好 鄰友之誼者也。查邊界安分俄民所居之處 布 前 但須幫助中國平定地方。現因中國皇太后皇帝總署,均不在京,使暑在京,亦無歸來,俄廷意 俥 號通行聲明 , 為各 公同 以発 帥 ,俄 , 以 襺 两 爲 國先 復立 提督 先 • 被害;二•幫助中國勦匪, 発 ZH 與各軍併歸瓦 欲東方之事早了,當覆稱 誤會 進 ,時 各 中 兵 之文 雷乃威郤 衂 谷 國 , 0 俄國辦法已在第一次通行文內聲明 政府 國須合力辦理;二·仍存中國政府舊日制度;三·禁阻一切瓜分中 如各 彼此商議 ,仍遵商定大旨辦理 面 帥統帶,因不欲改變與德及各國商定之大旨也。幸事機順手 國及中國辦法不相阻撓 知照各國 與各國統領商定進兵 • 俾任平定地方之事。 ,德皇即 • 謂北 允從所擬之人,亦無阻碍。 **迟速**平定地方 電致我皇及各國政府 京被困之使署商民 o 惟直隷 **,救出使署人員,撲滅都中亂** ,無故被攻,中國亦知擔承甚重 各國大半 \* 變亂及俄國東界華既滋擾情事 俟 o嗣各國亦本此意,派兵赴華 地方平定,可保修築鐵路 ,其要有二:一·救護 謂 , 然 • 均已保全 擬請派將軍瓦爾德來司 0 一面飭駐使知照各國 維時各國在津兵數 • 第一 匪 n 要事 詩 會 使署人員及俄 俄廷復於八 • • 恐須 已經 已未 當即退兵等情宜 我皇帝設法 向俄解釋 o時俄廷擬 為各 德德 • 如 暫機 辦 國 • 故以 帥 之舉 3 遇 國 月十二 4 用 國 未 統 並無 此 到以 商 莊 定辨 相 兵 選 帥 後 擇 四 民 助 , 0

欲將 兩宮 數百 所 此 聯 識 謂 0 9 0 為然 辦之事 軍 中 聽各 鎰 未 使署暨俄國兵隊撤至天津等情,以符俄廷屢次聲明不出應辦事件外之宗旨。各國頗有不以 占據北 國數 同 年 屬 回 幾 鄰 京 者 俟 要 不 聯 國 , 千年 斟酌 砚 好 解 9 變王 中 軍 , , 俄國 與俄 調聯 各 京 國 0 • , 占镞 凡事 國辦 從 成局及政府權勢 台例 李 ,不能久長 , 軍離 國在 不願 想各 未 相 唰 開 政 北 派 法 府 公共 東方應盡之職 與聞 人所 如 京 戰 京 為全 何耳 • 派 7 7 華人 擇辦 放 有 ,亦復何用 殊未符俄預先聲明本意 利 權 • 與各) 益 各國之疑 大臣 Ó 俄 必視爲膽怯, 法不 俄國 , 兵 • 俄 國議事 如有傷損,恐爲禍非淺。 、
至
京 • 便宜 同 撤 不 , 大不 去使署俄兵 益 o 即久據,亦終有去日,華人視之爲懼怯如故 9 • 願違合辦之約 亦不 行 ıŁ 甚 全權 爲救護 事 相 0 亦有 大臣 致遂傷各國商定之大旨等 同 俄廷因飭駐使 • 到 • 初初 俄因於此次變亂有專辦之事 謂俄國此舉,係欲 京與各公使議事 0 且 使署商民 • 俄廷與各國商 • 一中國政府暨兩宮總須聯軍 非以此殒諸 **岩事不與俄相** 四百 向各國解說 人等 兆人衆之國中, ・事畢即 定後 各國 • 俄 干 不歸合辦 使途奉 語 • • • • 似 以 不過 退。 必 0 派全 嗣 释摹 不 俄 岩與中 俄 將 必 0 • 各國 皇渝 權前 廷復 俄國 恐難安穩立足 撤退 會 嗣 疑 同 各國 0 辦法 知照 國開 也 赴 ,方能囘京 不代 辦 略 • 會 由 0 理 謂 欲 告知 夫 議之處 議之際 津 各 爲計 逼 0 華 赴京 酦 中 各 中 Ļ 俄 及 國 國 9 0 ,

以

便會

同各

公使

典中

國

全權大臣開議 o 俄廷先於去歲八月間

•

即飭各駐使與各國政府互換

至違背 條商定 量减 匪罪名 所 令 中 公共 看 之處 時 不關各國利益,中國不允,各國又須用兵,徒增靡費。圖日本亦因使署書記官被害,解派員赴 各節 詂 法 Jt. B 利 各節 躭 軍火 , R 言明中 盆 合 公文 成約 亦須 延 由 有 ,以保異 以 例 所 甚 ,三賠償 • 各國公使 政府 應 可 免中國無力賠補等語 立碑 • 請 久 o 當會商之時 此 國之事 在北 由 , 0 續交 ⇔ 條辦法之內有用者,係各國商定禁止軍火運赴中國,又勒令中國政府 承認;二,各國公使聯銜 必須 日內地平安;四、凡各國政府公司商民此次所受實在損失 各國公使擬稿, 會街行 條 京商 ,四使器護兵 中 條擬 ,須有 0 國 俄國不願有傷公同辦事之意 議 知中國 力能辦到之事, 內 • • 又有 其要不 分別 9 有 捐 德國 幾國公使交出 o 嗣 o o 法國即本此意擬定議和節目六條 9 經 • 五拆毁大估砲台 明各節 外數端 日開 擬在 各公使均奉到 是為 一德使 辦法用該公使等之意最相宜者 公文所 : 國自己利益之事 |被害之處立碑 重要の 條擬 • **次請各節** 按照 政府 • ,六沿途設立 • 因 **(極安辨)** 公女中岩用不能更改 允將大概載入公文。 訓條 此將初次議 • 亦 分中 法 • • — , 並 於 • 兵卡 派 去歲 復修 日 國政府用公文回 員赴德 定者 關 十月 中 0 各國公共 同 各 外 · 俾保將※中國政 • 仪 字樣 道歉 間 時 交涉 國商允:一 ,均應賠償 丽 加 俞 义議 伤 更 議 利 • • , 益之事 쒜 洋 定 俄 改 • 復;三, 所 按 问 小 使 À 有 • 節之 照以 知 墳 致 中 懲罪 惟 定招引亂 成約 照 慕 將 國 ŏ 各國 須酌 中 府不 開 公同 各 被 上六 所 • 鞦 静 遮 使 掘 ,

停考試 令 和 H 因懲罪 聞 死 親王奕劻 我 情形 至 使訂定會議日期, 貝典 本道歉 4 一个佝 月 東省 罪 0 辦理 國 十 俄 不 廷 鐵 未 一節,各公使意見不同。初俄廷察看情形 三省 回 號送交· 大學 切復舊也 路 將 議 准 惟欲中國之事速結 • 俄廷並未阻止,不過謂此係關一國之事,不應歸入公文。緣公文係關公共利益 不 將 奥議・ 中 絽 , 可動 七李 國與 兒 與 凡 軍 中 我 議 7 ,此背: 兵, 俄國 即將來議及親王等罪名,亦不准贊一詞 以便講解公文各欽 鴻章電 國政 **變總署** o 至德倡議欲公同辦理,逼兩宮回京一節,曾飭俄使宣布俄廷之意 利 訂 益 W 郼 府 方為有益 此次中國事之始末情節也。俄廷以各國與中國事件尚未議結之際 大有關碍 連界八千餘俄里之各省地面之事 , , , O 宽悉 嗣於 歸復滿洲 載入公文之內 , 以保 十八 o 如用兵力逼勒 0 • **遂分別逕向中國商議,俾可退兵** 大局 所 號中國 史治 0 擬十二 本年 ,故於續 0 0 公文 嗣 全權 正月初間 欵 又細 • 凝稿 著全 大臣等 請各節, ,意欲以重罪替換死罪,預飭使臣 ,恐中國全國從此更加懷恨等語,因之不願 思中 敷允 ,中外全權大臣開議 ,商議良久乃定 國 • • 從照辦 匪亂 將所 典 o 中外全權大臣會商公文所請 與中國不甚為難者 、公約同 奉 • 勢 電 • **「頗震動** 時分辨 欽此 肓 • 及杜後思 • • 經 送交各公使 O 各 **,**會商各款辦 同 • 0 ,不加 因本 擾 胩 使 我 慶王李 簽 • 以保 邊界 此 押 ,不但 燘阻 旨 • Ç 地 再 相 內 於 • • 方安静 翻 民 th 各 法 開 去歲 詩 O 駇 會商 事宜 因 ,並 揪 俄武 各 O 損 與 嗣 將 度 公 慶 + ,

同上 可再提。至滿洲目下暫時辦法,俄廷仍不改其屢次聲明之宗旨,以保邊界,而靜候事機而已。 理 滿洲地方之開章第 滿洲約款 全行交還中國一節,應俟中國事定,京都立定,自主政府力量稍强,保不至再有去歲之思 原係暫時辦法。不意此旨轉招衆怨,與我為難,殊為可恨。外國各報謠傳紛紛 0 現各國旣因此約與中國大相爲難 ,甚至各種假造之詞,議論中俄擬訂之約,無所不有。其實此約乃俄廷聲明交還中 一義也。 惟撒 兵應有限期,必須兩國先將滿洲撤兵辦法 ,俄廷雖意欲次第撤退滿洲俄兵,不克立即辦理 ,彼此 訂明 ,幷捏造保護 ,方可辨 o放該處 ,方 逾

### 第四十節 楊儒之死

此大負 以公約難遂其欲,乃誘使中國分開另職。其時各國根據英德協定,曾有保全中國領土之約 楊儒自俄外部歸途跌傷 耽耽欲逐,實胃世界之不韙 ○ 中國苟明國際情勢,祗須拒絕與俄單獨談判,俄便毫無辦法 死於俄京任所。其子觐宸聞耗奔喪,至俄後忽然自縊而死 ·以後事託付便館云。查此幕交涉,俄以所欲甚奢,故陽示好意,陰謀攫東三省爲己有。又 ,即神志不清 ,口不能言,拒簽俄約後,乃一病不起,二十八年正月初十日 ,懷中有親筆紙條,只稱不孝罪深 o 東三省 ,俄國之 ・縦 B

識, 涉, 吏簽字 已命其 雖在 固執之一念,未由中國自畫賣身契,為東三省留下一線生機,日俄戰後,日本仍不能不將東三省交 特識之人 字 李鴻章又極畏俄,乃有俄約之談判 其鐵蹄之下,祇要中國不寫賣身契,帝俄雖橫暴,揆之外交大勢,彼豈能獨吞 必簽矣 **『全權** 復正 • 頗 o 楊儒在各方煎迫之下,矛盾攻襲之中,猶始終固執 定計 色折之。 懼與俄决裂, 朝廷不爲遙制 般俗論 然就此幕交涉之結果論,楊儒實大有功於國家 ,於此幕交涉,對楊儒多致譏評 • 奕劻李鴻章亦介其簽字 ,楊儒受各方煎迫 ,竟犧牲於此幕交涉中o , 而彼堅持非奉確旨不畫 ,殊失公道 o 蓋若冷李鴻章 ,至以身殉 0 蓋簽約 ,雖 庸亦 期限 楊儒 2 然清廷無此見 純 亦非 已迫 押 灰 當 威 O 41 • 内 北 清廷 外交

還中國者 ,質楊儒 固執之功也

當拒

簽俄約之後,楊儒

有一摺

· 奏報交涉東三省問題之經過

,共奏日

畫 在黑 東三省事 奏為題旨 • , 随時 海 經 脟 **電達李鴻章代奏在案** 見外部 宜 與俄議約旋 電 商 • 奕劻李 此事 戶部 俄廷深敦睦誼 鴻章互相參酌,並著奕劻等傳讀東三省將軍,遇事妥爲經 又停商謹陳先後辦理情形恭摺仰祈 , 均 允 撤 ○ 欽奉十一 退東三省大軍 ,允許交還,一 月十二日電旨 ,交還地方 切辦法 ,楊儒著授爲全權大 • • 聖鑒事:竊奴才於光緒二十六年間八月 須臻妥協, 並請中 國派員接收 著楊 儒 豆 審時 • • 俄 理 與 度勢 俄國 祗留 ,毋稍歧誤, 保路 7 商 悉心籌 辦 之兵 接 收

外部 代理稅務,購買山海關鐵路,俄法借款,改按月付息等條。侵我主權,把持已甚。屢次嚴詞拒 員接收 自 卒 竭 欽此 多 詞 均經 自當勉從所請 晤 所洞鑒者也o 0 謂 牽制 士報忽傳 時 爲 , , 商議 堅水 随時 看 耗 鈍 因東三省俄兵雲集 0 仰見楽 K 費賽 也,九月初六 0 乃 • 仰答 批准 • 隣交 電達慶親王李鴻章代奏在案。奴才謹綜其顛末,敬為我皇太后皇上陳之。方俄之請派 戶部實主持之。初戶部會口述約欵大戲 十一月二十八 財 • 增祺 時外部尚 主郷 高深 ○劃押之件,外人視之甚重,外部竟允作廢,其注意正約戸如矣 o 奴才告以岩不罷廢暫章 • , 其殿防 以 與俄 及積年未途之私 重陪都邊要至意 o 拜命之下 o惟是東三省 日旨放綽哈布為黑龍江將軍 在黑海 水 後患,多占便宜 • 師 與京城消息 H 提督 電旨 ,當即電促其回都開議。嗣此疊邁電旨,與外部戶部節 ,在俄· 阿來克息市 ,方斥堉 謀 不通 • 人自謂 • ,視為應得 **均欲藉交地** 决難開議正約 阿哲章之謬, ,當由奴才託外部代電該將軍等 • 派 兵力取之 ,悚佩莫名。奴才世受夙恩,時丁多事,敢不勉 (員訂定) , 權利。凡此棘手情形 ,其中有商放將軍 並 約章 由 斷難 0 奉天交地 慶親王李鴻章傅旨增祺長順 3 • 償 再四辯駁,彼始謂 以其蓄志 旦交還 允行 暫章 • Mi o 其 • 膠執 ,派駐俄官 外戶兩部尚 九款 歸 ,實亦事勢使然 我地 成 , , 如正 久 無 回 見 於我 o 方 , 此次 約 、限 凡 以委員畫 內治之權 9 商 復我 此 電 約数 先 制 議 次 次 0 稅 無阻 īfii ႑ 阴柱 連 折 • 章 難山 抑為 英泰 接管 **聖明** 傷士 商 治 • 頗 3 • 9

旨 何 已無 稍 櫨 絕 稿 前 形 発 省 稿 戶 , 鬆動 ·部口述各條,删去最難照行之欵,面交約稿。曾謂此經我君與戶兵部幾沓籌議,可讓之處 ? 說 j. 後 M • , , Mi , 計 仍 連 不讓 O 附 網 不可允者倘 **兼及蒙古新疆各** 進行 o 慶親王李鴻章亦向俄使臣格爾斯多方開導 o 彼漸知要索愈甚,成議愈難 朝 伊語氣頻堅 因言中國難尤之故,實恐各國效尤 o 俄屢言願作好榜樣,今反作俑 o 二百餘年 奴才 打遊 化 日苦勘力守 焦慮 猈 o 一面飭格爾斯在京向慶親王李鴻章一再催逼,格爾斯竟至負氣 排 蓝 更改者六端 另外指駮之欵 • 磋 ? 無計, 欽 聲言 多 彩 Mig 一。奴才 ìE ō ,外部始允奏請俄主裁奪辦理。正月二十二日居然將原稿删改交來 , 處 力圖 光紹二十七年正月十五日欽奉正月十三日 月初 不利 如禁用外人棘兵,因東三省而兼及北省之水陸師 0 :北境水師不用他國人訓練,全馱쀘去,一也;删仓州自治之權廢除 , 九 滿蒙新 土地 挽救 再四思維 • 併送交外部。乃外部竟久不置答 **+** 0 ,何以現商東三省事忽索連蒙古等處暨中國 疆 因疊商外戶兩部 鐵 十七、十八等日疊次電旨駮欵 ,萬難辦理,不得已有哲與延緩之議 路 • 不但禁他國人, ,告以俄齊言保我 且禁中國自造 國書 , 戸部 主權 9 • 即日譯送 謎 且 • 即 不肯
時
商
。 礦 0 O乃奉 , 澤 北省 何以 北邊數萬 路工 不商 成節 ,並 商利 兵權 ? o然奴才 十二月初 ·滕理 略 ,放外部允就 向外 奴才 里 盆 利 の細核改 鄰 逐 利 力爭 權 • 好之謂 和釋約 部 見 因 權 派官之 + 此情 A ,不 日電 • 申 未 列 9

員辦事 執定一 限期 約 交收作 到底 准 該公司商賠 不得讓 句,二也;滿洲蒙古及新疆之塔爾巴哈台伊黎喀什噶爾莱爾惹和圖于閩等處礦路及他項 與商定駐 均删 占然東 ・二心;巡捕 定後 將 已促 1 fr 他國 能 字不易之說。蓋自始廢增阿暫章 國駁款再儘力删改 不合邦交,改革融為調雕,一 四 ,遂欲據爲己有,嗣因俄會同法德二國,出場力阻,歸以兵威,日本竟未遂所欲,得而 不肯展期,亦不肯删改矣。此與俄議約之實在情形也。查光緒二十年中日之役, 即 兵地方 批 0 奴才詢以各國籍口效尤 登官報宣示環 人 如 ; ,四也〇外部 禁運軍 兵供差不用他國人,改祇用中國人,三也;鐵路賠欵改照公約所擬賠款意旨 逾 简 期不 即允我不設兵隊專指鐵路邊旁而言,六也。經奴才指歐允行者四端: • 訂 删蒙古新疆各地 火加照公約 9 球 勿再議交收 一次等因。 出示改稿 • 滿 旬 洲自我得之,自我歸之,誰能 **,將何以應?俄素欲保全中國** ,即述俄主之言曰: , 也 現改款復經我君核 即允與公約 名 勿復言友好 • ;满洲内地巡捕兵與俄商定數目,加地方平定以前一 ,改爲滿 機脈 戶部 洲 同時起止,五也;路工未竣不 擬欵 全境 o 揣其詞氣 准 ,終又改草約初稿,三次遷就 現因國書懇樂 ,三也。滿洲禁我**造路** 即為定稿 , 已存 ,豈願我從此多事? 越五 一成不變之心,屢次 ,限十四天煮 ,使臣苦心,甚為 日外部特叉約 設兵隊 及租 押 地 外部 ,逐堅執 興 • H 晤 八利益 將軍大 逾 域 改為 本兵 群朋 言此 期 動 • 兩節 言 舆 句 則 摩 , ,

嫉其事 復失 其首 其 礙之處 未向 可 詞 權 曾 使 愛助中 阻 特 **疗**: 间 , 俄 撓 **盛宜懷公同** 俄切詰乎 叉 渚 瓦 柑 O 機之順 英美 詢 國 心終怏怏 机 廮 爾 曾在議院中宣言之。 美向守局外,不預 o 實則俄英早有成約,以長城為界,各不相干 o 德英上年之約,亦與東三省不相關 恐為各 次 及東三省事 • O • 更是託詞。於是內而遊說長江一 聲明 否 亦 與奴才密 ? 則 间 • 國籍口 多得 來電 至約 化 凡關 o二十四年俄訂遼東租 • 彼非不 詂 奴才素 妖難 利權 有 及 各國之事 • 談 O 不 • • 嗣劉 然微 終删 過間 亦謂 俄約各國譁然,立待效尤,中國士大夫已多病公,此約 知畫 泌 **、性迁拘** 神一 议 示 公約 押限期及俄逼 目前 觸其積怨之心 , 以意 應 中外 張之洞盛宜懷李盛鐸等,先後來電 流野仍多 入 外不宜有 不工趨避,久已堅持定見,事茍有益君國 公 • 地之約 略 約 舊好 無詰責之詞 7 - 動情形, **帮諸大吏** 私約 平關 未修 ,誠如正 • 陰圓 人 • 、國事 丽 • O 報復 國 **迨俄外部告以** 岩邊爲中國出力 日本憤俄猛甚 月二十七日 之事 何始終無一 O o故德一意中立 ,外而煽惑英德美諸大國 德 o其恐俄斯 則 • 應巡 並 未 電旨 此約 切實回音 [4] o此次俄議東三省約 拒俄 中國 詢 迢 所云 朝鮮 初 0 並 ,英一味 是此 分議 無礙 • 勿畫 亦大難 认 • , 徒 等語 中國 尙 24 中 遷延 分中 #17 國 在 ,欲藉衆力 ,何敢惜 웨 果 O 考 Ĥ 事 其次 , 叉 H 定 國 Mi #: , 9 0 駐 劉 終難 īij 查 H 及 0 • • , 一旦之 中 尚 稅 其 tili 谷 忭 本 H H 外矢 於 圆 齊 藉 本 Mi 巴 木 漇 張 穷 卒 鲆 雖 Œ 不 利 口 0

集,

縞

為公危之語

0

•

•

强鄰 路名 之詩 大 話可說 勒 去 不敢 • 效尤分據 國答覆之挺 所述情形 , 與格 逼 月 ,所 大局 , 遊 但 初 , ,未奉畫押全權 5 , 焦灼悚惶,一籌莫展。伏讀二月初五日電旨,諭以不遠畫押,僅祗激怒於俄 爾斯 稱 ,以後情形,請中國自看。嗣此蟲奉二月初七初八等日電旨,彼竟不收亦不閱矣。俄主 1. 7i. 行贵押,請格外見諒等囚○聖訓周詳,莫名欽仰○時外戶兩部久已拒商,屢詣 開 官. 攸關 就 次 統 H ,其禍尤逑。幷飭奴才婉告俄外部 罪 器全局 詠 商量 列邦 , 在京催遍情形,恫喝逞蠻,無所不至。又駸駸乎有决裂之勢。正恐貽誤 **晨須見俄主** 二月微辰電奏,亦有應採中國衆論之言 ,安有廷議尙在躊躇,而使臣遂爾允諾者哉?奴才雖至愚,亦决不出此 戶部忽來約晤 必 の初 審事機之利害 o 夫中國公論 ,叁酌與情 七 ,斷不受俄人之逼迫。惟忝膺使職 日午刻始奉二月初五 ,如無費押訓條 ,但稱當趕發急電 o 即朝廷博訪周咨,亦未便聽一使臣之言 ,權流弊之重輕 ,惟各督撫知之最真;各國公論 • 即以不允 B ,中國爲各國所迫情形,非展限改妥,無碍 之旨 ,催 ,當非漫無所見。故奴才正 此約 中國速給切實畫押之權 , 趕速撮要譯交外部 o而外部限期脅制 入告。語畢即 ,俄國情形自應知無不告。至畫押與否 惟各使臣探之最確 起,不容置詞 0 ,問顧 , 伊 月元 0 初六日外部 **拒見公使** 関果 電 衆論 9 • 但 大局 即 • ,費則萃起 • 0 o 况 • 一言
个
我 輕 抣 該督撫 不 有應俟各 徇 亦來邀 是一 見, 公約 却 事 國書 體重 鄰 駯 無 至 等 , 

强之國 押遵 省職 旋飭 胩 過嚴 而沾 文, 驟 **次聲明宗旨** 總 皒 難 國 須 O 世不 似巳 力强 聪 ·旨告俄遂爾停商之實在情形也。現在接收之事,我如不問 事 約 各部於二月十三日會議此事, M 訂 要索 定 早. 番 俞 約 旋 萬餘 預 伦 Mi 口 纨 0 夫日中國事定,立定政府, 义停商 , 京都 效 必 ? 留 彼 ,以保安邊界,而靜候事機等語。暫不交還,遂自此定議矣。此俄約非 不 末 倍 安者 尤 異 里連界之邦 言各 地 不 立定, 步 謂 緣 B ;若更蹈 • 何 再議交收 | 0 夫東三省為我朝發祥之地 强,無息而彼云有患,又將 也 國 由 問 0 旣 • <del>个</del>背 季 自主政府 因此約之故 **首叙東三省肇事暨京** 目前 瑕 • 伺 ? 淮 • 間乘虛 俄以 增 碿 步 数 建 力 , 此約 永機 乃 量稍 甚為秘密 • 9 長 Æ 大 亦大可 奚疑 意中 惠 倘 江 强 與 敗 可計 • 中國 • 保 垂 山 ? , 律 • 虚。躁交從此棘手 此 何 奈 成 東 • 日以待;至云力量稍强,保 無從探知。至二月十八日俄官報登俄廷聲明 無 爲 剿 論 陪都 何? 時 , 後患 亂 難 雕 何 删 H **會議公約俄屢襄助中國** • 英德 處非 倸 改? 在焉 至腳 俄 ,方可再提 漆惻 雖 東三省 等國 代守 候事 ,列 欲 於 撤 機一 人 須 瑜 • ,料彼决不相催 軍 其助 加 陵寢 ? o 至目下辦法 • • • 何 邊務從此戒嚴 未免避怒於 兵費 語 不克速辦 處無俄 我以 在焉 • · 意更 9 拒俄 無後患 不 情形 , 萬萬 ? 此 回 , 此奴 我 乎 賠 UK 我 交地 • • 7 無 0 舰 , 償 次 0 • 以歐 中國從此多 オン 其 改妥不 翫 未 縱 0 不 廷 言 鯏 在 收 彼 節 知 仍 撤 间 復之 亚洲 所 聲 俄 彼 究 商 不 兵 7 鯛 一明之 以 待 指 敢登 交地 改 應 , 鰥 價 理 賽 彼 應 俟 何

以自强 事 **将歷次與外戶部問答二十二件,幷俄廷布告原文譯稿。鈔咨總理衙門存案外,所有奴才與俄會** 九 議交收東三省約款旋又停商綠由 卿 • 應如 ,各督撫使臣 ,戮力一心,統爲全局,上釋九重之宵旰,預防强鄰之憑陵,天下幸甚,大局 何圖 維善後 ,安議東三省善後事宜。先事綢繆,從長計畫。或聯外援以自固,或整內治 ,補救危機 ,理合恭摺馳陳,伏乞泉太后皇上聾鑒,謹 ,籌暫時應付之方,謀異日轉圜之策,擬請飭下王大臣 奏 o (同上) 幸甚 六部 0除

## 第四十一節 李鸠章之死

俄 之洞 成 儭 於京 政 約既經拒簽 如 o 鴻章以七十八齡之高年,旣慚主簽約之非,復憤俄人之欺 人原以不 溺狂 、師之賢 。 對 鴻 倉 0加加 此種 簽俄 良寺。聞薨之前一點鏡,俄使尚來催促畫押,慘矣!鳩章旣逝,行在得報,極為震悼 ·李鴻章猾復拖泥帶水·謂候公約定後再行費 以俄使恫嚇催促 約則 態度攻擊 公約 不成 極烈 威脅鴻章,乃拒簽俄約之後,俄 **,於邑難堪,拊心嘔血,於以大漸** • 謂 岩 仍 允畫押 ,則是胎笑外人,前 押, ,憂鬱焦勞 人旣無非常動 致俄使格爾斯仍有詞 ,以光緒二十七年九月二十七日薨 功盡棄 , 肝疾增劇 • 各國 作 • 李正 必怒 和 向其 • • 賠 約 起 有 亦 im 催 船 順 逼 效 怒 利完 尤 可以 Q •

當

日奉上渝

日

器識 消侔 年京 **股欽奉蔣蔣端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨:大學士一** 念蓋臣至意 翊 小師之變 淵 ,選聞 ,帶領侍衛十員,前往奠醱,予證文忠,追贈太傅,晋封一等侯爵,入祀賢良祠 贄 綸 深 屝 ,才猷宏遠 d 其徐飾終之典,再行降旨,欽此。(見李文忠公全書卷首第一頁) 溢逝·震悼良深。李鴻章著先行加恩,照大學士例賜邺,賞給陀羅經被,派恭親王 ,派該大學士爲全權大臣,與各國使臣妥立和約,悉合機宜。方冀大局全定,榮膺 0 復 命總督宜隷 ,由翰林倡率 , **兼充北洋大**臣 維軍 ,戡平髮捻諸匪 , **匡齊艱難** 蝉 , 脈 和 中 外 等前毅伯直隸總督李鴻 9 0 老成 朝廷特沛殊恩 謀國 • 具 有 좕 ,以示篤 深 爽 封 伯爾 章 0 去 •

李鴻章之個人生命史既於河山破碎中結束,中國之政治史亦更展其觀危之頁焉。

第 四十二節 中俄交收東三省條約之簽訂

李 態度因之軟 一鴻章 一楊儒 化 死後 0 於光緒二十八年三月初一日在北京簽訂交收東三省條約四條如下: ,對俄交涉由奖助王文韶繼續擔任。此時英日同盟 已成 ,國際局勢又有變遷

大清 ,所傷 國大皇帝與大俄國大皇帝,願將於華歷光緒二十六年,即俄歷一千九百年,在中國生出之 鄰交 ,復行敦固 ,茲為商議東三省各事,大清國大皇帝特派總理外務部事務和碩慶

第三十三章 東三省交渉

派 駐 華全權 軍機大臣文淵閣大學士外務部會辦大臣王文韶,爲全權大臣便宜行事, 大臣正參政大臣雷薩爾,為全權大臣便宜行事 該 大臣等各以所 奉 大俄國大 全權論旨 人具帝特 查 核 9

**均屬妥協,會同議訂各條欵開列於左:** 

第 條 大俄國 大皇帝願彰明 與 大清 國大皇帝和睦及交誼之新證據 ,而不顧由東三省與俄 阙交

佔據以前,仍歸中國版圖及中國官治理。

界谷

處開

仗

攻打俄國安分

鄉民各情

,允在

東三省谷地歸復中國權勢

•

**並將該** 

地方

如

儭

軍

未

第二條 初二日 合同 第 Ħ. ,即俄歷一千八百九十六年八月二十七日所立合同年限及各條款,實力遵守,並按照該 ・大清國國家午自接收東三省自行治理之際 欵 ,承認極力保護鐵路賢在該鐵路職事各人,並分應保護在東三省所有俄國所屬 ,申明與華俄銀行於華歷光緒二十二年八月 谷人

及該人各事業。

大悅 図 國家因有 大清國國家所認以上各情 ,允認如果再無變亂 • 並他 國之舉動亦 無 淤 飼 7 即將

東三省 儭 國 所 駐 各軍 陸續 撤退 • 其 如何 撤 退開 列 於 後

由 簽 字 畫 押 後 • 限六個 月撤退船 京省西南段至 遼 河 所 駐 俄國各官軍 ,並將各鐵路交還中國 3

再六個月,撤退监京其餘各段之官軍暨吉林省內官軍••

再六個月、撤退其餘之黑龍江省所駐俄國各官軍。

第三條 行復熾,且此變亂皆屬中國駐紮於俄國交界各省之官兵所為,今令各將軍與俄國兵官會同籌定 谷處 須敷勦辦賊匪彈壓地方之用兵數,中國不另添練兵。惟在俄國各軍全行撤退後,仍由中國酌核 等事 東三省所駐兵數,應添應減 ,假兵未退之際,駐剳東三省中國兵隊之數目及駐剳處所,中國允認除將軍與俄國兵官籌定必 ,亦自不免加添兵隊, 除 • 大清國國家覽大俄國國家,為免華歷光緒二十六年,即俄歷一千九百年變亂 指給 中國東省鐵路公司各地段外 以致兩國無益而加增養兵谷費也o至於東三省安設巡捕 ,随時知照俄國國家。蓋因中國如在各該省多養兵隊,俄國在 , 各省將軍敵練 ,專用中國馬步捕隊 , 以 及綏靖 充巡捕之 ,後來再 地方 変界

第 兵所佔據並保護之山海關營口新民廳各鐵路,交還本主 四條 大俄國國家允准將自俄歷一千九百年九月底 ,即華歷光緒二十六年問八月間起 ,被俄

曔

0

#### 大清國國家允許:

• 設有應行保護該鐵路情節,則專實成中國保護,毋肅請他國保護修養,並不可准他國佔據

#### 俄國所退各地段;

修完並養各該鐵路各節 ,必確照俄國與英國一千八百九十九年四月十六日,即華歷光

十五年三月十九日所定和約,及按照一千八百九十八年九月二十八日,即華歷光緒二十四年八

月二十五日,與公司所立修該鐵路借欵合同辦理,且該公司應遵照所出各結,不得佔踞 ,或藉

端經理山海關營口新民廳鐵路;

三·至日後在東三省南段續修鐵路或修枝路,並或在營口建造橋梁遷移鐵路盡頭等事 ,應彼此

商辦;

四 • 應將 大俄國國家交通山海關營口新民廳各鐵路,所有重修及養路各費,由中國國家與俄國

國家商酌賠償,俄國因此項未入大賠欵內。

兩 國從前所定條約 ,未經此約亞改之數、應仍舊照行 o此約自兩國全權大臣彼此簽押蓋印之日

起施行 並御筆批准之本,限三個月內在森彼得堡互換。茲兩國全權大臣將此約備漢俄法三國

文字卷二分,费押蓋印,以昭信守。三國文字,校對相符,惟辯解之時,以法文爲本。訂於北

京,褡就二分。

光緒 二十八年三月初一 日,俄歷一千九百二年三月二十六日。(見光緒條約卷六十七頁六)

**此約五月二十四日在粵彼得堡互換○按此約雖不無流弊,然較楊儒在俄京所議者,已有霄壤之別** Q

注意。蓋中國已據該合同第五欵負保護鐵路之實,則此後俄日兩國在中東南滿兩路之駐兵設警,均 **第二條申明中國「按照中東鐵路合同第五款,承認極力保護鐵路暨在該鐵路職事各人」云云,甚可** 

第四十三節 俄國之附帶宣言

興

**此條相矛盾** 

交收東三省條約簽訂後,俄國發表一附帶宣言,叙述自庚子專變以來其行動之合理,謂中國及列發

如不有意加以

が明

,俄國必遵約撤兵。預伏其不肯撤兵之根

,日俄之戰,此其動因

O共宜

清日

自 0 且 | 國利益計,而採斷然之處置 o 帝國政府以此目的,派有力軍隊至清帝及百官有司已乘之北京 千九百年俄然粉起於中國途使帝國公使館及俄國臣民瀕於危殆之重大內亂,至使俄國爲防衛 因紛擾已由直隸忽而波及與俄接壤之滿洲,兇徒並兵士侵入俄領,中國地方官公然對俄公

布宜戰,以是俄兵亦開至該地。

雅 然 邻 國政 府巳告中阙政府,俄國之採此態度,决非對於中國懷抱敵意。中國之獨立保全

乃俄國對遠東政策之基礎。

俄國 始終 確守此主義 ,業經宣言决意俟直接迫害帝國及使館及俄國臣民之危難已過 ,即行先於

第三十三章 東三省交渉

此種 列强撤退直隸之軍隊。並俟滿洲發現和平恢復之徵兆時,即與中國從事特別協商,訂定該地撤 見之時 定書簽字後 兵之方法及最短日期。但以該地之紛擾、猶未止熄,擬附以帶有暫定的性質之若干擔保 0 雖 然 協定 , 西 至於最近 ,則以中國大臣因清廷遷徙,不能以獨立國代表之資格而行動,遷延數月,未得 太后對於外國代表 • 清廷已回攀首都 ,中國之和平恢復 **申謝列國援助鎮定內亂之勞,並顯見確具决心,採用各種處置** ,中央已行使正統權 ,已大有進步。 ,各地亦恢復行政機關 一千九百一年八月二十五日(九月七日)議 o北京外交官最初觀 締結 9

中國之獨立保全,並倡導俟締結各種條約之正統政府恢復變亂鎮定後,仍繼續中俄背日之友誼 俄國自隣國紛擾起時所抱之主要目的,因是已達,帝國政府毫無侵略野心,主張他國亦不侵犯 以恢復變亂前之狀態

俄國因 帝 **國政府派兵於中國領土內,旣不外出於此種目的,且因中國採用成文約束** 此次 事 變所耗費用賠償 ,均得到擔保 ,以後已無駐兵隣國領土之必要 • ,故國內之秩序及 是以遵皇帝陛下

關

係

之勅命 ,本月二十六 日駐北京俄使當薩爾巴 東中國全權蓋印於關於滿洲撤退之協定

依是觀之,帝國政府現已恪守屢次之宣言,漸次着手滿洲之撤兵,将其他別强或中國不致有意

行動 而加以妨碍 ?,則依上述條件,完全撤兵,將牛莊民政交還中國官吏,但須在外國軍隊已自

該地撤退,天津交還問題完全解决之後。

中國政府確保對於俄國所締結之各種條約 兩國友誼關係基礎之一千八百九十六年條約 亦然 0

俄國依此防守條約,於一千八百九十六年已約定支持中國獨立保全之原則,中國則許與俄國以

修築經過滿洲之鐵路幹線及利用與該事業有關之特權。

經過去二年間之事變後,遠東和平恢復及兩國友誼關係 ,均已有進步之希望,雖然 ,中國政府

**岩違約破壞上述條件之時** ,帝國政府則不能再受滿洲協定以及事變以前宣言之束縛 ,解除對於

將 來所生結果之責任 ,乃出於不得已也。(見東亞關係特種條約彙纂頁二七五)

第四十四節 中俄交還關外鐵路條約

交收東三省條約簽訂後,俄國迫於國際大勢,如約於九月將婚京西南段至遼河之俄軍 ,完全撤退

關 外鐵路 亦遵約交還 ,因於九月二十一日簽訂交邊關外鐵路條約七款如下:

大概 國武 員 將 山 海關營口新民廳之鐵路交還中國北方鐵 路督辦大臣之章程各條,今按照本年俄

歷三月二十六日所定之和約 ,現計本年俄歷九月二十六日交燙該鐵路於中國鐵路總局之限期將

第三十三章 東三省交渉

滿 ,因是大俄國駐華欽差全權大臣雷薩爾 ,會同大清國欽命全權大臣便宜行事總理外務部和碩

慶親王 ,署理全權大臣軍機大臣文淵閣大學士外務部會辦大臣王 ,商訂各條如左

第一 欵 俄國 國家與中國國家為交還接收鐵路,各特派全權大臣,該全權大臣任便揀派幫辦委

員 " 必 期敷用該全權等會同商訂交還鐵路之次序及各章程

第二数 ・中國 [鐵路總局須將俄員預備養路及保護鐵路之各建造及物料,均按實價接收

以保護京師至海暢道各兵隊限期之內,在山海關至營口之鐵路,准 第三款·按照一千九百一年八月二十五日所定和議大綱,北京留駐保護使館衛兵,及直隸駐守

俄國兵隊

一如各國現得及將

來所得在北 京至山海關之路各項利益,以便更調該隊往返限滿之各兵及新兵 ,營口車站之碼頭

運俄國兵隊及俄國軍實之船 ,應在別項搬運之先,儘 一行專辦

第四欵 佻 國 L兵隊 任· 山海關營口之間,或自行來往 • 或運軍賃,亦應照北京至山海關之鐵路當

時之車 價 律 辦 理

第五 欵 俄 図 濉 政電報各局,在山海關車站所用各房間 ,應交證中國鐵路總局 • 准與英國武員

在天 津 Ш 海關 所用中 國鐵路 總局各房間 , ,同時 交還 0

第六款·本約第三條載明限期之內,**告口山海關北京一路所裁鐵路線桿上安體電線** 一節,俄國

政府 亦應照本年俄歷四月十六日中爽兩國所定交還鐵路章程第八條,各國在北京至山海關所得

各利益,一律享用辦理。

第七款•由北京至營口郵政寄信一事,俄闽政府亦應照各國由北京至山海關一路所得之利益,

一律享用 ,嗣後俄國信件日多,倘需另用火車寄送,該鐵路總局應允於一日內備車一輛 ,以便

每禮拜日隨需用之車輛數目,自北京至中國東省鐵路往返運送,俄國應付此車之費,不過所定

運送軍實之數。(同上頁十四)

至二十九年三月第二次撤兵期滿,照約應撤退其餘各段之兵,俄國抗不撤兵,且提無理要求, 日俄

戦争乃起し

#### 第二十四章 英日同盟

#### 第一節 英日同盟之由來

英日同 南滿之 成立 以 • . 盟之胚孕及其誕生,一以中國問題為背景,其影響於遠東局面 地位 日本始有對俄備戰之勇氣。迨一戰之後,日人將俄國勢力驅出 o庚子事變以後之遠東局面, 直可親為由此為出發點,日本國際地位之鞏固與增强,亦 **逸東** ,尤其鉅大。蓋有英日同 ,進而 取得宰割朝 鮮 盟之 壟斷

自膠州 中國迄 雖然 不平 干涉 亦不之助。蓋英國當時尚不認日本為在遠東舉足輕宜之國家也。然在日本,則以英國未曾參預三國 此為 英日同盟非有絕對的必然性,故其成功亦非一蹴而幾。當甲午之先,英國頗欲與中國同盟 且 無反應。中日戰爭之時,英國曾對日本試行干涉,而當三國干涉之時,日雖對英乞援,英國 關 事件爆發以來,英國亦追隨德俄諸國而取得威海衛。此種趁火打湖的行為 漸 在 雞 · 威有尋求與國以抗俄國的必要。英國在華之利益,原在經濟方面,不必有領 此幕交涉中,多少得到英國微温之同情,又兼假國在朝鮮及東三省之舉動 o無怪日人對此同盟至今猶調歌不 山也 0 ,當時英國政 7,處處使 土的 企圖 論家 乃力 日本 3

多 滿 德協 敦促 館 時 威皇 一 落千丈 。 此時英國之地位,異常孤立 國當 持 放之原則 0 引為英國國家的恥辱。但於英日關係上,因而接近一 洲 被 中 英國 乘庚子事變占領 初 各國正 無誠 不發生 定之成立 然 國 獨立 本 深 於 俄國進行諒解交涉 迮 问 意 , 邀 出 戚 國 在中國進行瓜分運動,英國之在華利益 效力 的 中國要索威海衛之先 而 兵 H 幽家 諦 軍 本之好意 失 • 然德意 且 败 德國合作,以干涉俄國之行動○德國政府之答覆,竟謂一九○○年之英德協定 隊 o 此 倘 東三省 為之擔任 • 和答覆 與波 英國 欲 志亦非英國真 取得威海 o 翌年(一八九九年) 英國與非洲之波爾 御账 • 旣 ,然英俄積個甚深 並迫 軍費 到 ,對英本已難堪,然英國因求友之切·仍對德國作締結 一處碰壁 戦 ,急切? 中國與之訂約 O 衛 • 在此役之中 預詢日本之意 • 正之友 • 日本决不反 日本則一意與英接近 不能東調 二〇共精 , ,交涉卒未成功 威 o 英國以其遠反英德協定維持中國領 , 廉二世之際滕 識 對 見 , 明 其為焦急 ,有動搖危險 o 英國 应欲覓取同盟 神既專注於西方,東方之事直 • H B 0 本軍 因此英國對於 本政府之答覆極爲圓 步。當時威海衛根據馬關條約尚為 隊之能戰 會會 ,英日同盟乃 o --四 (Boers) 開戦 顧 日本示意可 九〇〇年 • 其 租 **,尤為英** 外交路 借 有水到渠 • 威 庚子 H , 游 滿 人重 兵應 線尤不可 迭次 衛得 9 無暇顧 事 謂 同盟之談判 視 拨 敗北 土完整及門戶 變爆 到 • o • • 樾 捉摸 災國 及。 此 發, 以 , 大 使 脖 拔 便 個 日軍占領 當 英 雞 乃 北 O 其 利 傾 卒 有 此之 人國之 , 俄 極力 京 颓 间 9 對 開 奴 英 使 勢 灰 維

英國 李鴻章 德三國 意在 也 O'Connor) 英日同盟之成**立,**與林董有極大之關係。當三國干涉發作之時 作戰之能 o其時 度游 避免 大使 之通牒 簽訂 俄 英國 分對 力 戰 作 律 0在 • , 此問題復有進一步之談商。然此只可祝彼二人之私人交換意見,均未奉 林 NE 固未 ,所受之激刺自然甚深 此 運動 ·董常與談及同盟問題 o 其後林董朝任駐俄公使,歐格訥亦奉命至票彼得保,為駐俄 此 與聯合國作戰 主張 重視 時期 0 山縣 .此事,即在日本,亦有聯俄聯英之兩派主張 o 元老派 加入俄法问盟。以伊藤井上之地位 • 林董已蓄意作英日同盟之準 有朋 , 則 一派之軍人 **絕無可能** o 彼爲甲午戰後之第 則 0 因 恐法為俄助 均欲與俄一 備。其時駐北京之英國公使爲賦格訥(Nicholas ,對 一任駐華公使,交互選東之條約 戰 ٠, 故彼等認為抵制俄法同盟之策 0 日本政局當然有重 ,林董以外務次官之資格 此 時之日本 如伊 ,已有與 大影 膝膊文 響 任 有政 何 0 郥 • 伊 府之使 井 接受俄法 倜 膝 即 , ŀ: 惟 强國 花督 學 彼 有 命 奥 •

意 本紹 伯倫 英 一八九九年,林董自聖彼得堡歸東京,訪問伊藤博文於其私邸,適井上馨在座 H 結一 同 (Joseph Chamberlain),在一公開宴智中, 盟之觀 解决遠東關係之協定o加滕當即拍發一長文電報與日外相大隈重信 念 正式見諸兩國當局之表示 ,當以一八 與駐英日本公使加藤高明談話,表示英國 九八年爲始。是年三月 ,報告此事 間 英國 o井上問林鲎 • 殖民 业 準備 一大臣張 促其 典 1 žĘ H

與英同盟之一

途

英之命,一九○○年至倫敦任職,是年中國攀亂爆發,日本應英人之希望,對華出兵。林董默察此 盟之急切 時英人對日本之好感,已上下一致。在另一方面,俄國正進行占據東三省,並有黑龍江之大殘殺 宜,因俄國 提出若干問題 英人對俄完全絕望,切感有與日本在遠東共同行動之必要。林童擒住此機會,與英剴切談商 同盟乃成 君願至倫敦任公使否?」林董答曰:「此余所至願者っ」井上曰:『加藤选向外務省表示與英同 , 君之意見如何? **」林董答曰:「余以爲此項同盟最爲適要** 確能較日本更多供獻の縱然英俄同盟不至實現,而英日同盟亦有阻碍也の」林董旋奉使 ,作為商討地步。假使日本不能對此同盟作充分之助力,則英國獎寧與俄同盟為更適 | 0 但同盟爲相互的 ,雙方必各 ,英日

#### 第二節 英日同盟之成立

英 同日 |外交大臣瀾斯登(Lansdowne)與日本駐英公使林董簽訂,其盟約如次: · 問 醞 釀 之 經 過 , 既 如 上 述 , 卒 於 一 九 〇 二 年 一 月 三 十 日 ( 光 緒 二 十 七 年 十 二 月 二 十 一 日 ) 錏

領土完整,及保證在該兩國中各國商工業之機會均等,稀結如下之條款: 英國政府及日本國政府希望在遠東維持現狀及全局之和平,尤以關於維持中國與朝鮮之阿立及

第三十四章 英日同盟

然, 有在 第 鑑於 朝鮮之政治上商務上及工業上之利益,以是兩締約國承認若此等利益因他國之侵略 中國或朝鮮發生擾亂而受侵害,兩緒約國為保護其臣民之生命及財產須加干涉時 • 兩締約國承認中國與朝鮮之獨立,聲明兩締約國在中國朝鮮境內絕無侵略 兩締約國之特殊利益 ,英國之利益以關於中國者爲主 • 日本 利益 ,除在 中 ·國者外 的趨何。 的行 得探 • 悯 雌 動

立 第二條·若英國或日本國之一方,為保護上述之利益,而致與他國開戰時,則他方應守嚴正中 ,並努力防止其他國家參加戰事攻擊其同盟

取為保

護利

益所必需之措置

第三條 共同 作 戰 如有 辨 和 上述情形,另一國或數國參加對於該同盟國戰爭時,則他一稱約國應予以援助 時 亦須相互同意然後實行

9

第四 第五 條 條 英國 两 締 的國約定,雙方均不得未經與他方協議面與他國另作足以損害上述利益之處置。 或日本國認上 述利益陷於危殆 時 兩國政府應互相 邀情坦白通告

起 至經過一年之日止,為機績有效。雖然,若已至上述屆滿期日,問盟國之一方,仍在变戰 距五 年期問屆滿時十二個月以前延告廢止本協定時,則自締約國之一方表示廢止 本協定自簽字日起即行實施 ·自簽字日起算,以五年為有效期 間 0 岩未經. 繙 意思之日 約國之一

時,則本同盟當機續至媾和終結時爲止。

以下簽名人員,各受其政府之正式委任,簽字蓋印於本協定,以昭信守。

一九〇二年一月三十日,在倫敦製成兩份。

大英帝國外交大臣瀾斯登 大日本帝國駐英全權公使林董(見China Treaties and Agreements,

p-324)

此外尙交換一附屬照會,其文如次:

關 於本大臣等代表政府於本日簽訂之協定,本大臣特通告閣下,英國(日本)政府承認將英國(

日本)海軍平時與日本(英國)海軍採聯絡行動,並爲相互便易計,一國之戰艦在另一國之港口

,准其停泊,並供給用煤,以及足以增進兩國海軍威力之便利

在現時日本與英國各在遠東維持一超越任何第三國之海軍力。且英國(日本)亦無意在遠東海上

放鬆 其集中超越任何第三國之海軍力也 o (見British Documents, Vol.II, p.119)

灰 駐英 日同盟 大使 ,資納樂(Claude MacDonald)則英國駐日大使。此事宣布後,日本皋國一致歡迎 既告成立,乃於二月十二日公布,並通告各國 ,英國方 任日本

**而頗有反對者,蓋以英國在遠東之關係,不如日本之切也** 

第三十四章 英日同盟

### 第三節 俄法同盟之反響

頗光堂 手段 近 英 功之作用。俄既不防有此事發生,及得英日同盟之通告,直有聞雷失箸之感。英日盟約之字面,又 成功之時 日同盟既以俄法同盟為假想敵,俄法兩國於接到英日同盟之通告後,甚為震動。蓋當英日談判將 蓋以 ,直使俄國無從贊一詞 日本方謀與俄同盟,不料其另有交涉也。故伊藤之聯俄運動,反有助使英 ,伊藤博文正任聖彼得堡作日俄同盟之運動 一、經與法國商治結果,乃於三月十六日(俄曆三月三日)發表聯合宣 因此俄國事前未能發覺英日運動 H同 盟 iffi 易 作 於成 阻 碍

#### 言如下:

以確 約十分滿意 現狀及全局和平,保全中國與朝鮮之獨立,並對各國在此兩國中之商工業開放 認 兩同盟國政府,業已接到關於一九〇二年一月三十日所訂英日協約,其目的原在維持遠東 ,因其對俄法兩國政府曾經迭次聲明至今猶未變更之作爲政策基礎的各種原則 0 俄法 兩國 對此 予

為考慮 俄法 兩 國 ,將來或因第三國之**侵略行動,或因中國發生擾亂,**致該國之保全及自由發展陷於不安 政府以爲尊重上述各種原則 ,同時即為兩國在遠東特殊利益之一種保障 の惟 不得不預

因使兩國特殊利益有受侵害之事,兩同盟國政府廳保留會商採取保護利益之手段之權 兌

China Treaties and Agreements, p. 325)

**此**宣言雖謂表示滿意 ,而最後聲明之保留 ,實與英日同盟針鋒相對。此外俄國尚有一 附帶宣言如下

本 年 月之英日協約 ,引起矛盾的解释及不同的臆度,最要者,因此稱事實及行動 ,似方簽訂

對業已重 建 地方秩序恢復中央政權之中國,置身於特殊地位

北京條

約

按即

辛丑:

條約)之十一

國中之兩國

,在中國共同行動之後,又與其他聯合國分離

帝國政府以極平靜之思念,接受英日協約之通告。俄國所採之政策原則,迄今仍無變更 必無變更。俄國對於隣好之中國,始終主張維持其獨立與完整,對於朝鮮亦然。俄國 希望維 7,將來

持遠東之現狀與和 · 中 o 俄國修築西伯利亞大鐵路及經過滿洲而達不凍港之枝線,在滿洲 帝嬪

亦

展世 界各國之商 工業。阻碍 此種發展於俄有利乎?

英日 兩 國 所 表明之意志,即係 欲達俄國 |政府所抱之同 目的 ,俄國自予同情接受, 雖有某政治

方面 及外 國 報章 ,對於帝國政府認爲與 般政治情勢,並無改變之一種外交行動 ,採取冷靜態

度 有 所 \ 論 , 使 其 腴 具 和迎異

第三十四章 英日同盟

鑒於關於英日協定之長久不斷的搖惑,俄法兩同盟國政府有發表宣言,對會同俄法簽訂一九〇

一年九月七日北京條約之各國,說明其觀點之必要 o (見China Treaties and Agreements, p.326)

俄國對英日同盟之嫉忌,情見乎嗣矣。

# 第三十五章 中日通商續約

## 第一節 通商續約之簽訂

京选次曾議,自二十八年五月間開議,至二十九年八月十八日,始行簽訂,計十三條如下: 按照辛丑條約第十一款,各國通商行船條約應行商改、因有中日通商行船續約之商訂。經在上海北 尚書呂海寰,欽差辦理商約事務大臣太子少保前工部左侍郎盛宣懷 位動工等日置益,欽差全權辦理商約事務大臣總領事正六位動五等小田切萬壽之助,爲全權大 部左侍郎伍廷芳,大日本國大皇帝陛下特派欽差全權辦理商約事務大臣公使館頭等參贊官從五 期 臣,各將所奉全權文憑較閱,俱屬妥善,會同議定各條,開列於左 月初七日,在北京簽定議定條款第十一條所定之事實辦見效起見,商定通商行船條約續約 大清國大皇帝陛下大日本國大皇帝陛下,為將光緒二十七年七月二十五日,即明治三十四年九 中 Ĥ 兩國通商事宜 ,綠此簡易振與,是以大清國大皇帝陛下特派欽差辦理商約事務大 ,欽差辦理商約事務大 和工匠) 色商 • 以

一七五

,另添加税,以酌補因全行

第

第三十五章

中日通商機約

**欵。中國現因釐革財政,擬欲照征海陸各關所過百貨之正稅外** 

裁釐 中 國 征 所絀之欵,日本國政府允認按照中國與有約各國共同商定加稅之率,一 收出產銷場出廠以及土藥鹽觔等稅 ,亦悉照各國與中國商定辦法,無稍歧異 律照輸 , 並 無異 一不得因 ,所有

此 日 本之商 務覽利權 • 較他國商務暨利權,致有軒輊之處 0

第二数 設 因 之件不 刷 係 四 中 得 JII 阻 兩湖 國國家尤日本輪船業主自行 礙 水道 地 方 百 • 姓 或阻礙民船暢行 9 應 聽 候 海 關核准後 出資 , 政 阳 • 在長 礙江 始行 安設 邊陸 II 宜 医路行人 昌 • 無 奎 論 重慶一帶水道施設扯上湍瀾 • 民船輪船 所 有 ---切辦 • **均可任便** 法 • 仍 須 聪用 遊 之件 厥 • 但所 9

貿易 款 應悉 中 照所 國 國家允能走內港之日本各項輪船 定正續各章程辦理 0 • 在海關報期, 由通商口岸往來報明之內港地方

議

定專

寬

辦

理

第四 任 • 款 中 並 ・中國 阈 須 照 公堂應即 其自認合同章程辦理,並願按日本公堂解釋該合同章程之辦法 人民與日本臣民為辦正經事業,合股經營,或合辦公司,應照其合同章程損益公 飭命中國 人民 • 將其分內當為之事,照合同章程 辦理 ,倘不照辨 9 致 **へ被控** 

**外内當為之事** 日 本臣民 與 1 國 , 人民 日本公堂亦須飭分一律辦理。 合股 經營 • 或 合辦公司 ,亦應照其合同章程損益公任 ,倘有不守合同

第五 |欵•中國國家允定一章程,以防中國人民胃用日本臣民所執掛號商牌,有礙利益

程必須切實照行。

H 本臣民特為中國人備用起見,以中國語文著作書籍,以及地圖海圖,執有印書之權 ,亦允由

中國國家定一章程,一律保護,以免利益受虧。

中國國家允設立註冊局所 • 凡外國商牌並印書之權 ,請由中國國家保護者,須遵照將來中國所

定之保護商牌及印書之權各章程,在該局所註冊。

H 本國國家亦允保護中國人民按照日本律例註冊之商牌及印書之權,以免在日本胃用之弊

0

凡 H 本臣民或中國人民 ,爲書籍報紙等件之主筆,或業主,或發售之人,如各該件有礙中國治

安者,不得以此欵邀免,應各按律例懲辦。

第六款 • 中國國家允願自行從速改定一律通用之國幣,將全國貨幣,俱歸畫一,即 以此爲合例

之國幣 將 來中日兩國人民即在中國境內選用 • 以完納各項稅課及別項往來用欵 ,毫無窒 覈 •

惟彼此商明,凡納關稅,仍以關平核計爲准。

第七 欵 中國因各省市 肆商民所用度量權衡 • 參差不一,並 不遵照部定程式 、於中 外商民貿易

不無窒礙 爏 由 各省督撫 自行體察時勢情形 ,會同商定畫一程式,各省官民出入一律無異 ,奏

第三十五章 中日通商積約

明 辦理,先從 通商 口岸辦起,以漸 推廣內地 ,惟將來新定之度量權衡 ,與現行之度量權衡有所

**參差,或補或威,應照數核算,以昭平允○** 

**第八款。光緒二十四年五月七月先後所定內港行輪章程、間有未便,是以中國尤將此章程從新** 

修 補 , 附 烖 此約,惟此章程應按照遵行 ,直 至日後彼此允願爲止

第 九 欵 41 日兩國現存各條約及兩國約定事項, 未經因立 本條約更改或廢除者,仍舊照行 不違

• 弦 特 罄 崩 ,且大日本國政府官員臣民通商行船 ,轉運工藝,以及所有一切財產 ,應享 大清國

大皇帝陛 下及政府各省或地方各官府允與別國政府官員臣民通商行船轉運工藝以 及財 產 之一切

Ħ 本 者 Ħ 本國政府亦必按照律法章程 ,極力通融優待 0

優例

豁除

及利益

っ無論

其現已允與或將來允與

,

體均享,完全無缺,

中國官員工商人民之在

第十欵 現在兩國議定,如駐紮直隸省之各國兵隊暨各國護館兵隊一律撤退後,中國即當在北

京自開通商場,其詳細章程臨時商酌訂定。

中國尤願俟本日所訂畫押之中日通商行船條約續約批准互換後,六個月以內 ,將湖南省之長沙

府開 及巡捕 作 漳程 通商 口岸 ,與居住各該處之華民無異,非得華官允准,不能在該通商口岸之界內自設工部局 ,與已開各通商口岸無異 八,各國 人民在該通商口岸居住者,須遵守該處工 一部局

íř 中國政府應允俟此約批准互換後,將盛京省之奉天府,又盛京省之大東溝兩處地方,由中國自 朔 塢 通商 9 此 州殿 河通商場 ,訂定外國 人公共居住合宜地界 並 切章程 ,將來由 Ħ, H 兩 國政

府會同商定。

第十 款 • 中 國深欲整頓本國律例 ,以期與東西各國律例, 改同 二律 ,日本國允願畫力協助

以 成 此 果 • 俟 查悉中國律例情形及其審斷辦法 • 及一切相關事宜 ,皆臻妥善 日日 本國即 允楽

其治外法權o

第十二數·本條約轉就漢文日本文英文,署名為定,惟為防以後有所辯論起見,兩國全權大臣

F.J 朔 , 如 將 來漢文與日本文有參差不符,均以英文為準

互換 第十三
射 • 其互 • 本條約應奉大消國大皇帝陛下大日本國大皇帝陛下批准 换 H 期 • 曲 木 日署名起 • 至遲不逾六個月 • 為此兩國全權大臣署名蓋印 ,既經抵准侵 ,在北 • 以昭信守 京迅速

大清國欽差辦理商約事務大臣工部尚書呂海賽

0

濌 宣懷 欽差 辦 理商 約事務大臣商部左侍郎伍廷芳

第三十五章 中日通商資約

欽差辦理商約事務大臣太子少保前工部左侍郎

大日 太國欽差全權辦理商約事務大臣公使館頭等參贊官從五位勳五等日置益 欽差全權辦理商

約事務大臣總領事正六位勳五等小田切萬壽之助

光 緒二十九年八月十八日,明治三十六年十月初八日 ,訂於上海 o (見光緒條約卷八十)

此約於十一月二十四日 在北京互換生效 o (附件七件從略)

第二節 呂海寰等奏報議約經過

**議約大臣呂海寰盛宣懷伍廷芳張之洞劉坤一等,於十一月二十四日會奏議約之經過日** 

官 雅 懷雖 H 使 日本商約定議遵旨畫押謹將約本恭摺進呈仰祈興鑒事:竊査 H 與會議數 置 盆 小田切萬壽之助開送約款十三條 次 , 彼此均以英約未定,不便深議 ,索我在 O • • • · 滬開議 o 維時英約尚未完竣 面將所送條款電商臣之洞暨前 H 本商約 ,於上年五 ,臣 月間 爾江 海簑毘 督臣 助 。

免釐 173 不能稍 一事,旣不能照英約加至十二五,而僅允值百抽十,並欲將由日本運進中國之煤炭棉紗及 予遷就。嗣臣世凱臣廷芳奉旨會議,意見亦復相同,當以日約第一第二 兩款為加稅

愈以抱定英約為主,凡英約所有者,自應均照英約辦理,不能絲毫有異,英索而我未**尤者** 

旨

肿

9

並

秉承外務部

,以定准駁 o 迨英約 厳事後

,始與該

日使逐欵辯論。

臣等往返會商

准

駁宗

議墹 必 髂 檴 條 任 欵 理 仍 開 美 4 殺 一般於 切棉貨 在 約 便 出 議 約 見 口 0 , 因據 保 第 居住 岸 均 等 通 上 定後 H 旦三條 、决裂 城 謹 爲 四 海 因 使 例 總稅 英約 鎮任 版 再議 續 如 , 一事 m 槪 權 臣 亦 議 此 港行 便居住 可查復 後已 由 所 不加税,尤奥英約相背。按日本淮口貨物,以此爲大宗,不得不亟與爭論 份 事 辦 袮 • 0 • 复等欽 有 此 未 辯 即經電 伊在京與臣之洞 法 輪 臣等 爽 論 北多· • • 9 , 從未敢 及修補 、 議及 o 第 內港行輪 與之妥擬 爲各國 • 遵 日本小輪在該處行駛已久 達外 在 照 滬 九欵第二節整飭度量權衡 彼見我 稍子 並用照會分断 章程 務部 從來 會 胾 欵 • H 而 起勁 ,後議 而議 欵文字句 使 所 0 未定之情形也 9 以 持 第 適 無 U 七 據該 ,餘仍歸滬定 。 外務部答以無 H , , 堉 欵 本駐 是以 公同 不下 照會 城鎮二字之義存案。 # 使 • 較英約 議經 以 日商 • 使内田康 商 逐變計 搴 o 追 臣 酌 , 臀 民 其 ,礙難駁拒。此外第五駇索開各處口岸 數月之久 , 朋 外 稍 合股經營 惟 , 第十 往來 哉 務 之洞 將 有 有 擬定各 大臣 赴那 嚴 增 煙臺 應 詞 改 ,相持莫定 陪商 召 拒絕 , 回 • 第 其第十一 電 入 欵 東三省輪 而 八数保 都 • 意 , 0 , Rp 論在 欲 **遂於三月間** 義尚 商 , 提 旋 作為定議 出 約 • 京在滬 第十二第十三 僅將 U, 出北 奉旨各 船 護商 鞿 無 結 • 出 均駁 京開 亦 牌 在遛 入 第三 國 係 暫 , 0 , 不 一数川 迫 埠加 拒 照內 惟 第 商 行 , 能兩處分議 不 約 停 我 未 於 九 一等款 允 。 畫 港 商 I 稅 必 著 欵 ıŁ • 童 改 設 発 易 即 押 牌 0 9 釐米 城鎮 第六 毎議 ,爲 程 欵 定國 在 允 O 施 地 臣 京 俟 辦 内 艗 •

八

其 字 國 致仍 北京 補 約 行 各 亦 並 0 9 共 第 其 内 相 坩 旬 囡 悉 議 Æ • 衛與延 同 宗 照 增 港 派 用 **শ**复等 同 0 • • 商 欵 第 祇 原 與之言明 入 行 0 査 意 各 中 定加 E 绤 以 國 战 輪 禁 四 亦 國 與 加 此 章 七 款 復 , ध्य , 瀧 税之率 稅免釐 及臣 其意甚坚 人民往 程 欵在 中 欵日 礙 日 相 未 書 國 中 箏 車 9 • 照滬 商定辦 海簑 允 整飭 報 滬 Ħ 爽 • 商民 是 H 屢議 ,一律 則 • H 本者 彼 等平 擬並 節 띬 • 度量 使 俱 臣之嗣即以俟各國全撤護路護館兵隊為抵制 合股經 照 法 雖 不 允 會 • , 照輸 無均 權衡 文義 允 討 • 未明允訂實加 H 談 9 亦 無 持 翻 0 • , 易 極 無異 第二 營 申 均 彼既 稍 • 論之意 則 力優待 因 照 0 第九 歧 俱 , 有 美約 悉 欵 辩 臣之洞 異 翻 • **照滬** 益 日 並 此 0 , • 於 ]1] 啓 比 轉 明 税至十二五 抣 以 節 阴 Ff7 Tr. 將 擬 擬 圚 知 與 期 • 利 設 八內田駐 國 原 肵 0 H • 約文錄呈外 - . 以 第六 本意 益 文 施 有 尼 商 氣 合報施 之洞 中國 抣 民 0 拖 hal 霑 秋日 第五 欖 存 一使在京商 , Mi • 成 m 核 取巧 征 , , 0 之義 難 除積 第三 聲明 改定 欵曰 與炭美各 收 務 毎 愚 H 部 • の第 立約 弊, 网 不 辦 保 產 日本政府 欵字 核 銷場 鮗 韼 肯 准 • 是以 十射 **通**例 矿 商 內 約 胍 • 0 彻 計 0 照 H 牌 港 載 然 **胸三月**餘 • 如各國 1-1 許其 **允認** 旭 版 廠以 將 行 明 **釐定約款** 承 被 開 擬 權 輪 認 • 此 塢 字 入約 按照 俟各 及七 丽 時 • • • 兵隊 亦 通 句妥為酌改 删 均 將 之人 有 商 0 照 樂 十三, 改 査 國 來 中 棋 第 後 • 滬 照 照 從違 鰮 囡 酌 0 H 因 八 段 擬 滬 允 觔 與 各 更 未 彼 欵 方 擬 等 有 附 改 款 • 撒 索開 EI 庾 丽 坿 能 仍 稅 約 作七 傘 • 並 俀 美 索 改 9 鬼 觇 大 各 連 ,

岸 礙書 妖照 立 約逐 ilii 欵 優待 北京商場亦 員 東三省輪船亦照內港章程辦理往復照會。第 B 約 須 統 删 使 附件,呈由 治外 亦照辨 與美 商 谷 收 例有之條。至第一附件為英約所有之內港行輸修補章程,第二第三附件, 去原索之常德府等 款 報 訂先書漢文 條 國 秕 0 法權 舦 **釐各辦法往復照會。** 約 以索允為抵制 一律 , 同 日 日 北 0 0 外. 雖美索安東縣 軍機處代奏,奉旨著派呂海寰等就近畫押,欽此 日畫 駁 京撤兵再行 ,係照英約向其索添。第十二數曰約文以英文為準,第十三數曰 辯 不開 • 押, 删 計我於英約之外 ,將來繙譯東英文,務照原定漢文意義,不得稍有歧異 去 o彼又索開長沙府為口岸 【者三事 者 九處 即電致臣海賽等趕備漢文約本 通商 事. , 口岸 第六第七附件,為預定北京開通商場各辦法往復照會 日索大東溝爲稍異 各 詩 欵 0 図 運 • **叉索開盛京之奉天** 似似 所索允者二事: 米 頀 穀出 均於國體 館護路兵隊全 口 四第五附件,為聲睛通行照原定內港行 ,此係英約已有 欵 頗有 • ·其實 • 中國 , 關 撤後 口 府大 並與 岸 聚 相 人民在 城鎮任便居住 0 证 東 , 臣之洞 H 北 不遠 群 使在滬校譯 o 臣海簑臣宣懷以為期甚促 京方能開 兩處為商 ,不能不允 日本 • 於定議後 無關 者極 埠 埠 輕 力優待 即 欵 日本文英文、 重 \_\_\_ , 即 • 美約 , 款 , 9 互換 籍備漢文約本兩 常德 為聲明往 據 枚允之。 O 查照英約聲叙 内 其 旣 府 輪 間 欵 日期 已允 田 0 除 41 等 貧 駐 • 一來煙臺 另備 第十 慩 九 沓 程 ,均屬 開 加 ,與 禁違 訂 處 稅 , , 約 明 比 口 派 Ħ

八四

即遴派 分,遊於八月十八日在上海會同日使**責押。臣廷芳已先期奉命回京,日使**允由臣海簑代畫。當 曹八月十八之期 · 此臣等在京定議在滬畫押之情形也 · 所有日本商約告竣遵旨畫押各緣由 馮 後 合合詞恭摺具報,並將約本漢文日本文英文各一分,派委道員楊文駿賣送入京,交由軍機處進 國 , 動 復電 · 随辦商約熟譜中英文之洋員戴樂爾輻開森,郎中李維格,道員梁瀾動,熟諳東文之譯員 與 經臣廷芳核復,始作定本,再交日使。即備東英約文各二分,於九月十一日補費 日使在滬公同校譯東英各文。日使並精添派道員楊文駿審定漢文字義 ,其英文譯獻 理 仍

呈御覽,伏乞皇太后皇上亹鑒訓示,職奏。(同上)

# 第三十六章 日俄戰爭

### 第一節 日俄關係之爆發

段於歐洲,沿西伯利亞東進,則馳騁於東亞○德國之加入三國干涉,從全局論,固為不智,而威廉 月甲午 占三省,與中國締結交收原三省條約,然卒不遵約撤兵,另提無理要求,仍謀獨攫滿洲 路,繼租旅大,嗣乘庚子之變,占領東三省,其野心之膨脹,實無倫匹,雖因各國之壓力,未 庸玩狂 俄 一戰之力 睢,直為世界側目 **公論,均不直** 二世之用意,在引俄國外交東進,以殺滅其西進之力。果也,俄國自此一意經營東方,首築中東鐵 0 俄國之外交政策,原有東進西進之別,蓋俄羅斯在地理上橫跨歐亞兩洲, 戰後, ,有侵略慾 ,且英 日本甫置足於滿洲大陸,即為俄國所領導之三國干涉阻回,此爲 俄の 日問盟成立,足為俄法同盟之牽掣,不懼法國之助俄,又兼俄國跋扈賈怨 在日本方面,自受予涉退還遼東以來,以十年之忍耐 日本乃一 , 無應變才 面備 ,直一亡國之君。文武諸臣,互相水火 戦 , \_\_\_ 面對俄提出滿韓問題之總交涉 ,既不知日本之决心,又復自 ,俄國方面 ,至此羽毛已豐,已有對 沿黑海西進,可守雄 日俄關係 • 尼古拉斯二世昏 接觸 o其暴戾念 世界 iis 狐

#### 第三十六章 日俄戰爭

一八六

相欺崇。當日俄交涉已瀕破裂,尼古拉斯尚優游國外,其無軍事準備可知 倉促應戰,日俄關係於以爆發○語云,多行不義必自斃,帝俄之覆敗,不待奢卜○然昔日之帝俄 o 迨日本之最後 通牒 到

,即今日之日本也,**覆轍相尋,不禁威慨系之矣**】

#### 第二節 俄國背約要挾

第一 按照光緒二十八年三月中俄交收東三省條約第二條,俄國應於簽字後六個月撤退盛京西南段至遼河 之俄兵,再六個月交還撤退盛京其餘名段及吉林之兵,再六個月撤退其餘無龍江省之兵。 哈爾濱等處駐紮之兵,俄國不肯履行條約,對北京外務部提出七條新要求,迫中國承認,各條如次 俄國照約 次摐 兵期滿 應撤退金州・牛莊・遼陽・奉天 ,俄國勉將盛京西南段之兵撤退,並將關外鐵路交還。至二十九年三月撤 • 鐵嶺 • 開原 • 長春 • 吉林 • 寧古塔 • 琿春 阿拉楚喀 是年 兵期 九月 滿

一•中國不得將東三省之地讓與他國或租貸與他國○

二•自營口至北京電線,中國宜許俄國別架一線。

三•無論欲辦何事,不得聘用他國人。

四 • 營口海關稅,宜歸華俄道勝銀行收儲 ,税務司必用俄人,並以稅關管理檢疫事務

五·除營口以外,不得開為通商口岸o

六·蒙古行政悉當仍舊。

七 北京事變以前,俄國所得利益,不得分有變更。(見日俄戰紀第八編頁十六)

後, 外務部總理慶親王奕劻,謂必承認其要求,始行撤兵。此事之進行,極為秘密。三月二十二日(西 此七條要求,不啻將東三省閉關,為俄人之禁臠。此七條要求經俄國駐華公使常薩爾(Lessar) 提交 不復爲中 者爲聯芳 0 ) 歷四月十九 出七條密約 各國· 瞬 中則迫中國承認 大憤 國所 日)日本公使內田康哉於參加軍機大臣榮祿之葬儀時,從中國某大臣口中,得知俄國提 • 內田間之甚為援動 中國已有允意云。 有。 o 美國首 何俄國抗議 內田阻碍此約 英日美各國勸告中國政府勿爲俄國所脅。中國乃拒絕其要求。 ,當夜冐雨乘車赴南苑訪慶親王奕劻 ,說理與金錢並用,據云奕劻 (按據British Documents第二卷第一九九頁所載 ,以其有背門戶開 放主義 0 日英兩國機之。俄政府表面否認有此 ,载振, , 說 那桐 以如綿 • 均得 此約 ,洩此消 鉅金 • 則 0 消息 東三省已 息 與內 傳 H H

### 第三節 俄設遠東大總督

第三十六章 日俄戰爭

以 此 臣 俄 拉 時 舰國 皇 姆 為領 斯 內部 獨 袖 夫 之秘 9 9 均 對 密派 滿 不主急進 洲 問 0 此 題 之意見 派 9 之中心 即 S<sub>O</sub> A 9 人物 大 臣 分 克魯 兩 9 寫 淚 巴特 樞密叁贊畢 0 為緩 金 9 亦 進之大 澤 以 布 軍 拉摩 臣公 事 Ŀ 夫 開 無 把 派 (Bezobrazov) 握 9 如 , 不 财 願 政 對 大 H E 及關 本 威 挑 特 東軍 愛。 司 23 分 大



夫塞克萊阿督總東遠俄 者 緊 准 , 克 任

不為中 准舰 जा 張 9 時 寒 萊 , 即 皇正 0 與 夫 彼 克 國 曲 俄 r‡1 亦 塞夫 在 间 那 國 式 國 為股 鵬 納 駐 [kn] \_\_\_\_ 所提 軍 彩 0 兵 9 隊 東 急雷 II. 人所主 七條要求以 鵬 H 衝 9 經 本亦 突 袑 綠 營 布 江 慕胡 0 拉 對 動 Buf 採 9 虚 俄 外 0 來 匪 水公 夫 迨七 提 為撤 交關 苑 極 9 出 寒 充 司 為 交涉 條要 係於以 兵擔保 夫 任 俄 復 衛 In 皇 米 奏 欧 旅

俄皇突於六月二十日 (Imperial Lieutenancy (俄 of 歷七月三十日, the Far East),凡俄國在遠東之行政軍 西歷八月十二日) 頒發部 串 轫 外交 9 授 , Sul 悉 來克寒夫為 以界之 0 共 遼 글// PL1 東 勅 大 日 總 督

因 帝國東境邊界各省統治上之困難問題 ,使朕深感須在各該省成立政治組織 0

為保障以利平方法滿足當地之緊急需要計,認在包括前阿穆爾省及關東長官 (Governor Gener-

al)管理下之各省,有設立特別總督之必要,茲决定如下:

• 遠東大總督,授予所轄境內之最高行政灌,不受政府各部節制 o 並授予維持當地秩序及保

頀 中東鐵路利益之最高權。在大總督鄰接領土內俄國人民之利益與欲望之注意及保護,亦

均付託之。

在遠東大總督 法制頒布前,大總督與中央及地方政府之職權與義務關係,暫照一八四五年

月頒布之高加索大總督之法制辦理。政府各部署,非經大總督,不得直接通命大總督屬

下之各種機關與官吏。

三。所有遠東各省之鄰國外交事務,皆由大總督主持。

四•太平洋艦隊及所轄境內之軍隊,背聽命於大總督。

Ħ. • 遠東大總督之舉措 ,須按照帝國之總政策,及由於主席之國務大臣特別委員會之意旨。參

加特別委員會之人,皆股所親任。

六·任命阿萊克塞夫將軍為遠東大總督,大總督受此動合及遠東各省法制案之管轄。此計劃提

H 院時 宜加正式考慮 o (見China Treaties and Agreements, p.122)

第三十六章 日俄戰爭

ナ C

此種創制,實以我東三省為其殖民地也,而其權力之廣漠無垠,尤過於英國之印度**總督** 為之震驚。就歷史意義言,遠東大總督之設立,實為日俄開戰之標識也 ,無怪世人

# 第四節 日本對俄提出交涉

倪闼之皋動,既啟動 **顾際公债** ,日本乃捉住此機會,對俄提出直接交涉 ,日外務大臣小村壽太郎於

西歷七月二十八日 ( 中歷六月初五日 ) 電訓日本駐俄公使栗野愼一郎曰

立 占據 時 近 面 亦因之毀損 立於帝國之康學安全為絕對的必要。且帝國在韓國政治上及商工業上之利益,實優於他國 來之行 o 共 對 洲事件之發展,帝國政府頗爲留意,至其現狀 俄於朝鮮半島,若竟占取優勢,是大不利於我也o夫韓國為我國防護綫之緊要前啃 在 中國約定, 韓國 其 結 動 果 境內之舉動 • ,而於我日本之關係,尤為重大。蓋俄扼守韓國之邊境,則韓國被其優迫 對 必損帝國之安寧與利益 一面對列國證言,帝國政府一向恪守緘默注視之態度,以 中國提出新要求 • 愈覺橫恣 ,其占據滿洲之勢,益形堅固 0 所 謂 機會均等主義 ,轉增政府之憂。蓋俄國於滿洲撤兵之事 胡底 ,當因此破壞,保全中國領 ? **岩使俄國於滿** o 俄國撤兵之意 洲任 期 待 意行 共履行 ,顯 已抛 事 大土之說 0 • • KD 然 楽 A 難獨 其獨 ,所 永久 俄國 0 同

有 利益,自任保護之資 ,决不讓於他國,或稍 減其程度

餡 帑 衂 過 政府 此 熟器此 以往 , 恐無再協商之餘 事 放 决與俄國政府協商 地矣 o 帝國政府信賴貴官之識量 • 和 爽 坦懷 • 與俄國决議 • 以此折衝之任,委託於貴官 o帝國政府以 此為最 从住之機

0 請 Ep **照曾俄國外交大臣拉姆斯獨夫伯爵,照下開之旨趣開議** 

東各自之特殊利益 日本政府欲 一掃日俄兩國關係上將來誤解原由,深信俄國政府必表同情。茲期劃定兩國於灣 ,與俄國政府共覈查兩國利益相關之處,是乃 日本政府之所 海也 o 若此意

幸 得 俄 國 政府之贊同 , 日本 政府即將協商之意見, 向 俄國政 府提 出 0

以 J: 政 照會 府 應 • 詩即 諾之回答 將我政府友好之意 ,我國提議之要領 ,告話俄國外交大臣 ,當再電告貴官 o(見東亞關係特種條約彙纂貞九三四 • 並 須便 知 此事 為我國所重視者 o俟得

栗野奉令即於三十一 日晤俄外相拉姆斯獨夫 ,面致照會,經共贊同,小村復於八月三日 電訓

命對俄提出六條談判大綱如下。

笷 一條 互相尊重中韓兩國之獨立及領土完整,並保持各國在該二國商工業之機會均等

第二條 • 俄國承認 日本在韓國有優越利益,日本承認俄國於滿洲鐵路有特殊利益 ,此囚保護第

餘 所包含之利 盆 9 爲必要之措置。至日本於韓國,俄國於備朔,各自所得之利益 ,互相承認

第三十六章 日俄戰爭

0

第三條 • 兩國互相限制 • 不達背第一條 • 以期不礙日本於韓國 • 俄國於滿洲 ,商工業之活動與

發達,义將來韓境鐵道延至滿洲南部 ,與 中東鐵路及營榆鐵路相 接,不得阻 撓 0

第四條 又保護第二條所 祓 利益 或或 為鎮定叛亂起 日本 可派兵至韓國 可派 兵至

見

,

• 傱

國

滿洲

9 然必萬 不得已時 ,始可派 兵 o 至所派軍隊 • 無論 在 何處 • 不可過於實際所需用之數 • 事竣即

當 撤 回

第五條 凡助韓國改良政體及軍務必要之舉動,蠹屬日本之專權 ,俄國宜予承認 0

第六條•本約議定,凡從前日俄因韓事所立之條約,一概作廢。 (同上質九三七)

栗野於八月十二日將此案提交與拉姆斯獨 夫

#### 第五 節 俄國之對案

事 日本提 談判之請○駐日俄國公使羅善(Rosen) 特自東京赴旅順,與阿萊克寨夫會商,議定對案八條,於十 , 須 徵 出交涉後 水遠 東大總督阿萊克塞夫之意見,並要求移至東京談判。延宕久之,日方卒允其移 • 俄方顯無談判 誠意 0 拉姆斯獨夫初言俄皇出外閱軍 ,未及請示 ,機言關於遠 至東京 東之

月三日提交日外相小村,其對案如

F

第一條。互相尊重韓國之獨立及領土完整。

第二條 俄國 承認日本在韓國之優越利益,如日本不遠背第一條,而輔助韓國改良其民政,則

俄國承認此為日本之權利。

第三條 俄國不阻礙日本在韓國之商工業,在不違反第一條規定之限度下,不反對日本保護其

商工業之措置。

第 四條 於 知照俄國之後,以與第三條同一之目的,派遣軍隊至朝鮮,俄國承認此為 H 1本之權

利 • 但 軍隊人數不可超過實用必需之數 事 畢 即 須 陸續 撤回 O

第 五 條 H 舰 兩國互約 • 不得在韓國領土之某部 • 作軍略目的之使用 ,並不得設兵備於韓國神

岸,致妨害朝鮮海峽之航行自由 o

第六條。韓國領土在北緯三十九度以北之部分,視為中立地帶,兩締約國之軍隊,均不得前往

0

第 七條 日本承認滿洲及其沿岸一帶,均在日本利益範圍之外

第八條 • 本約定後,凡 日俄兩國前訂關於韓國之條約,一律作廢 0(同上質九四七)

第三十六章 日俄戰爭

**據此對案,俄國欲將滿洲除外,有限度的承認日本對朝鮮之利益** 0

#### 第六節 日本之修正案

小村 接得俄國對案,兩相參酌 ,於十月三十日以十一條修正案交與羅善,其修正案如下■

銌 條 互相 尊重中韓兩國之獨立及領土完整 o

第二條 •俄國承認日本在韓國有優越之利益,並承認輔助韓國改良內政(包括軍事在內) 爲日

木之權利。

第三條 •俄國約不阻礙日本在韓商工業之活動與發達,並不反對爲保護此等利益所採之措置 0

第四條 • 為免引起國際紛爭,因前條所揭之目的,派遣軍隊 至韓 ,鎮定騷亂 ,俄國承認此爲日

本之權利o

第五 條 • H 本約定不於朝鮮沿岸設置兵備 9 致妨 害朝 鮮 海峽之航行自由 0

第六條 於韓 國與滿洲交界,各亘五十基羅米突,定一中立地帶,在此 地帶內, 兩國岩未經瓦

相承諾,不得將軍隊開入。

第七條 • 日本承認滿洲在日本特殊利益範圍之外,俄國承認朝鮮在俄國特殊利益範圍之外。

第八條。日本承認俄國在滿洲有些殊利益 ,並承認因保護此等利益所採之措置 ,爲假 國之權利

c

第 九條 因韓國之條約,日本允不妨害屬於俄國商業居住之權利與豁除,並因中國之條約,俄

國尤不妨害屬於日本商業居住之權利及豁除。

第十條 • 兩國相約,今後韓國鐵路及中東鐵路延長至鴨綠江,兩國鐵路之聯絡,彼此不加阻壓

0

第十一條·本約定後,凡日俄兩國前訂關係韓國之約,一律作廢。(同上頁九五〇)

#### 第七節 俄國之修正案

日方之修正案提出後 ,俄方又多方延宕,經日方之一再催促,始由俄皇勅令阿來克塞夫會同羅善 ş

斟酌續議,十二月十一日由羅善以下列之六條修正案交與小村: 第一條 互相貸重韓國之獨立及領土完整。

• 俄國承認日本在韓國之特殊利益 ,並**援助韓國改良民政,爲日本之權利** 

(俄國不: 妨礙 日本在韓商工業之活動與發達,並不反對因保護此等利益而 爲之措置

第三十六章 日俄戰爭

一九五

九六

筄 四 條 前條所 揭及 日後韓國或有騷亂 ,日本派遼軍隊之事,俄國 亦予 承認 0

第五 條 • H 俄兩國互約 ,不得在韓國領土之某部 ,作軍略目的之使用 • 並不得設兵備於韓國 海

岸 • 狄 妨 礙 朝 鮭 海峽之航 行自 由

第六條 韓國領 土在北緯三十九度以北之部分,視為中立地帶,兩編約國之軍隊,均不得前住

0(同上 ·買丸石· 孔

據此修正案,是俄國對滿洲問題毫未讓步也 0

### 第八節 中國促俄撤兵

在此時 期 • H 俄兩方己開始軍事調動,奉天已撤之俄兵,又復開 回 • 中國駐俄公使胡惟德 , 於十月

二十二日(西歷十二月九日)照會俄 外部 • 促其 撤 兵 , 其 照 會 日

渝 爲照會事:照得俄兵重據奉省 **而交貴副大臣轉遞貴大臣轉奏俄皇** 事 • 本大臣 奉 到 在案。九月二十五十月初一 九 月十 日 政府 訓條 ,又九 月 十五 日我 大皇帝

初七

等日

,

疊晤貴大

旨

•

均

經

臣 • 稱 欽遵 諭旨 ,請見俄皇 ,陳商速撤奉省暨他處之兵。據貴大臣稱 ,覲見談公,未 合通例 Q

極 東事務 ,現由水師提督阿列克希甫主張,至一切可由貴大臣代奏等語。本大臣奉命與貴國商

朝舊都 於至 壉 若彼 已數百年,以後交涉愈繁,利益公共,正宜愈加親曜,期之永遠。值此緊要關頭 議交涉要公,既不親自覲見,應請貴大臣將以下開列各節 情形 貴大臣稱俄兵舉動 論 **館等因。我皇帝與俄皇皆以和好為先,信義為重,既有于九百零二年北京條約,自應先照條約** 想俄 二三期撤兵交還 係 ,先有挾制之名,以後交涉,必更難辦。四·中國人看法,向分兩派,其一謂俄之友好,出 此遷就 借 誠 o吉林 皇仁厚爲懷 大有損害。五 撤東三省之兵,他事另行商議,總可和平商了 o 幸俄皇體察諭旨之言,勿命我皇帝及舉國 ,其一謂俄遇機會,即圖開拓。今阿提督舉動,是爲後派之人添一證據。於中國民情公 • 歷代陵寢所在 極 小事故 • 省,已有三十餘起之多,(詳見另陷)此又是俄兵未撤之流禍。 無事不可商了 **,照約辦理** , 必惻然抱痛者也。八。我皇帝諭旨,著本大臣諄請先將奉省兵隊撤退, ,又因他事未能商定之故。凡兩國商議事件 , • 阿提督此舉,於中國體 阿提督此舉, • 此次界動 ,如有兩國應商事件 • 若動以兵力恫喝 ,不但介我通國驚惶 未免大傷睦誼 而有損 ,為害更大o七·吉林將軍來函 ,仍由駐京使臣,與外務部和衷商議 ,非俄皇向與中國友好之本意 ,於俄國際名有損,徒為他國之利便o六· ,而且激動公憤 o 三 • 我兩鄰國友好 ,代為轉奏:一。此次俄兵復回奉省 ,各爲自己權利, 民間遭難 , o二·奉省是中 腰部 是自然之理。 ,未表友好之 之苦 以以 似兵騷擾 、昭陵 **並將** 情 9

九八

大失所望。以 上各節 • **務請代奏俄皇,早發應需訓條,並乞惠以好音,** 無任 一威荷 0 (見清季外交

史料卷一七八頁一六)

翌 一日俄外部照覆胡惟德,罄明其不能撤兵之故,極為蠻橫,其照會曰:

查情形 餱 以船 為照覆事:照得接准貴署來文,中國政府請撤去近派往盛京之兵一節,本部理合答覆,茲將所 也 商 謂 切情形所致。此等情形 國政府欲將未了之事 · 至我俄國政府,不但無意與中國為難,實願與中國克敦友誼,以垂諸數百年耳。為此照**想** • 中 |京將軍為最甚○中國北面與俄國鄰界地方,又增 無非不欲將兩國所應逕疽相商之事 國政府近時辦法, ,開列如下:查俄國政府之必須將佔據滿洲,展長限期,及合俄兵復回盛京,實因迫於 ,求一 必致出此等情形。乃中國並 ,皆非俄國所能擔承其實。因駐京俄公使早已屢次告知外務部諸大臣 持平辦法 ,和平了結。 故 有所辭,而 凡此種種情形,是俄國近時辦法之所 不甚介意,遂致情形相需 兵備。中國駐各國之使,與各政府廢有所 中國不允。中國地方官與俄員為難 ,以至於此 由來 0 査 , 尤

第九節 日俄交涉之破裂

o (同上頁一七)

日政府得假使之修正案後,關於中立地帶之區域及不得以韓國領土作軍略目的使用兩點,不能同意

- 於十二月二十三日照會俄政府 ,對其修正案,作以下之修正
- 第二條改為俄國承認日本在韓之特殊利益,並援助韓國改良行政,為日本之權利。
- 二。第五條改為兩國互約不得設兵備於韓國海岸,致妨礙朝鮮海峽之航行自由
- 三·第六條删除。(見東亞關係特種條約彙纂頁九六一)
- 九○四年一月六日俄使以其政府之覆文,交與小村,其要點如下:

俄國第二次覆文之第二條,應從日本所改,毫無異議。惟第五及第六條,當維持原案,日政府

岩能同意 ,則俄政府亦允將下列意旨之一條,列入本案條約中。 如云:日本承認滿洲及其 沿岸

9 **7**E H 本利益範圍之外 ,同時俄國亦不於滿洲境內 • 妨礙 日本及他國在中國現事之條約利益及

特權(設立租界除外)。(同上頁九六17)

H 政府得以上覆文,小村於一月十三日電介栗野,將以下之覺書交與俄政府

帝國政府以和平為宗旨、欲確立兩國交誼之永久基礎,並保護帝國之權利利益,故將本月六日

羅善男俘閥下所交之覆文,愼密考量之結果,有作以下修正之必要:

俄國殺文第五條,其前半有不得以韓國領土之某部作軍略目的之使用一語,仍須删除o

• 俄國覆文第六條,關於設定中立地帶之條項,全文删除

三•俄國政府關於滿洲之提議,應作如左之修正:

H 本派認滿洲及其沿岸在日本利益範圍之外,但俄國應奪重保全滿洲領土之約,俄國不得

於滿洲區域內妨碍日本及他國在中國現享之條約利益及特權

0

俄國承認韓國及其沿岸在俄國利益範圍之外。

四・俄國獲文宜增加以下一條:

H 本承認俄國在滿洲之特殊利益 ,並承認因保護此等利益所採之措置,爲俄國之權利 0

(同上頁九六三)

自此覺書之後,假國政府一 **再支吾,久未作覆,直至二月四日午後,拉姆斯獨夫始告案野 銷俄國** 

**孤文之要旨,已電阿萊克塞夫商酌。翌日小村即命果野對俄致送最後通牒,而宣告談判破役矣** 

第十節 日本之最後通牒

1

二月五 日(光緒二十九年十二月二十日)日本外務大臣小村電分駐俄及使栗野,對俄國政府致送以下

之最後通牒:

H 本國皇帝陛下之特命全權公使,遵本國政府訓令,對於俄國皇帝陛下之外務大臣閣下,為左

### 列之通牒:

日 本國 皇帝陛下之政府,以韓國之獨立及領土完整與自國之康寧與安全,有絕大之關係 ,放不

問 如 何 行為 ,苟有使韓國地位不安者 ,帝國政府不能默視

袋,質為於確保韓國獨立並擁護帝國在該半島之優越利益上緊要不可缺者。又俄國對於與清**國** 俄國政府對於 帝 相約 所訂條約及在滿洲地方有利益之諸國,雖會累次予以保障,但依然繼續占領該地 國 國 政府 次遷延其回答 尊重保全已被侵犯之滿洲領土,遂合帝國政府爲自衛計,不得已而考慮其應採之手段 與俄國交涉時 日本關於韓國之提案,堅决拒絕 ,實無可以令人了解之理由,且已從事與和平目的萬難調和之軍 ,實已十分忍耐 9 其忍耐 • 程度 並提出究難妥協之修正案 ,足以證明帝國尚實希望除去 ,惟帝國政府認其提 ,並堅决拒絕 兩國 毐 行動 政府關 の俄 o 至

係上將來或致發生誤解之一切原因。

途徑 帝 他 政 o帝國政府 府 任 |何提案,皆難望得俄國政府之同意。故現下已屬徒勞之談判 盡力之結果,現已傾會 既採用該項途徑 • ,同時為鞏固其已被侵害之地位且防衛之,並為擁護帝國之旣 凡帶國政府所提穩當無私之提案 ,或確立遠東鞏 ,除斷 絕外 ,别 固 無 恒久 和 4

得權 及正當利益計,保留其採用認為最善之獨立行動之權利。(同上頁九六九)

同時並命將以下之公文,交與俄國政府:

日本國皇帝陛下之特命全權公使,選奉本國政府訓命,通告俄國皇帝陛下之外務大臣閣下:

日本帝國政府為除去可使日俄關係將來發生糾紛之各種原因計,曾用盡各種和協之手段 ,竟無

效果 0 帝國政府為遠東鞏固而恒久之和平計,所提正當無私之提案,既未蒙俄國予以應得之考

慮 則日俄之外交關係,今已無有價值。是以日本帝國政府業經决定斷絕外交關係

本使茲併通告閣下,依本國政府之命、擬以某日率領帝國公使館館員離開俄京。(同上貞九七〇)

11月六日栗野將以上兩公文交與拉姆斯獨夫,十日率同使館人員下旗回國 0

## 第十一節 兩國同日宣戰

日本旣於二月六日致送其最後通牒,海軍即開始行動,七日補獲俄羅斯號於仁川 ,八日襲擊俄國艦

歐於旅順 ,戰爭之幕 :,於以揭開 0 二月十日 ( 中歷十二月二十五日 ) 日皇下詔宣戦 ,其韶曰

保有天佑踐萬世一系之皇祚大日本國皇帝,示汝忠實勇武之有衆:

股茲對俄國宣戰,陸海兩軍,宜竭全力,以與俄**國從事交戰。百僚有司,宜各循其職務,應其** 

權能 ,以努力達到國家之目的 

障將來帝國之安全,此乃朕夙視爲國交之要義,期其且暮不敢咸違者。朕見有司 惟 求 文明 於 和平, **奥列國篤友誼** ,以維持東洋治安於永久,不損害各國之權利利益 ,亦善體脫意 ,而永久保

而從事,致與列國之關係,逐年益趨親厚。今不幸而至與俄開釁,豈肸之志哉?

帝國之置重於韓國之保全,實非一日之故,是不僅因兩國累世之關係,韓國之存亡,實為帝國

步 安危之所繫。然而俄國雖與清國訂有明約,及對於列强累次宣言,依然占據 終將吞併之。若滿洲歸俄國領有 ,則韓國之保全,無由維持,遠東之和 \$P\$ 滿洲 亦 ,益鞏固其 不 可望 io 故 地

**股際此時** 機,切望由妥協而解决時局 ,以維持和平於恒久。命有司 问俄 提議 ,亘半歲之久 ,屢

次 折 衝 我 屈 從 俄國未曾 · 令人無從認識俄國自始愛好和平之誠意 一示互讓之精神,啜 日持久 • 徒使時局解决遷延 o 事 已 至 此 帝國欲依和平交涉而求之將 o陽唱和平 • 陰増 海陸 軍備

•

來保障,今日祗有求之於旗鼓之間而已。股賴汝有衆之忠實勇武,期恢復和平於永久,以保全

帝國之光榮焉。(御名御璽)

商務大臣男衙清浦 明治三十七年二月十日 **奎吾** 內閣總理大戶兼內務大臣伯爵桂太郎 大巖大臣男爵官願荒助 外務大臣男爵小村壽太郎 海軍大臣男爵山本權兵衛 陸軍大臣寺內正 農

第三十六章 日俄戦争

### 六十年來中國與日本 第四卷

毅 司法大臣波多野敬直 遞信大臣大浦象武 文部大臣人保田謀 (例上耳九七二)

**祝皇是日亦下軺宣戰,其詔曰:** 

**股將下列之事,宣示於忠實臣民:** 

股以維持和平之目的,會盡全力,鞏固東洋之靜謐。關於韓國事體,日本提議修改兩帝國圖現

存之協約,亦曾予以同意。然在該問題尚未議妥之時,日本不待接到我政府回答之提議 即 知

軍 事行動之意義,即令其水電艇突然襲擊停泊旅順口煲量外之俄國艦隊

照與俄國斷絕商議及外交關係。日本政府且並未豫為聲明此稱斷絶外交關係辦法,即含有開始

股接總督報告後,即命其以干戈應日本之挑戰 o

**股當决意之時,切禱上帝之救護。股之臣民,為防禦其祖國,均能趨赴股命,蓋無庸疑者。** 

朕敬祈上帝加護**朕之素有名譽之**陸海軍 o (同上頁九七四)

第十二節 日俄宣布交渉經過

常 旨戰之頃,日本外務大臣小村壽太郎宣布對俄交涉之經過日

夫維持韓國之主權土地,藉以保護日本在韓所享之優越利益,日本帝國至爲注意。故於俄人使

韓國陷於危險之舉動,實不能置若罔聞。且俄國嘗與中國訂約,又曾向各國一再 離明 無他 , m

乃絕 不 甗 忌 ,既永佔滿洲 ,且欲侵略韓國 , 甚可 姚也 0 **岩滿洲果爲俄國** 所 ¥£ 乔 • 韓 國 主 權 自

保矣。

Ħ 本以 保全維 持東亞永遠之和局 • 願將 日俄在滿韓所享利益 ,與俄國 和爽商議 9 期 発 枘 鑿 0 去

年七 月 • 甞 Ü, 此意告之俄 人。 而俄 人初亦允之,因於八月十二日,伤帝國駐俄公使與俄政府會

**議大綱•今特錄要如左:** 

第一條 • 日俄各相尤約 • 務須保全中韓兩國之主權土地 •

第二條 • 凡在中韓之各國商工事業之機會均等主義,日俄亦 願謹守無違。

第三條●俄國允認 日本在韓所享之優越利益 ,日本允認俄國於東三省鐵路巳享之特殊利益 , 日

俄並 允為保護 地 方開 布 利 益 • 如 探其適 當措置 惟 不得違背第一條之宗旨 0

第四 條 俄 网 允認 H 本在 韓 權 利 • 俾 其 輔 劬 韓 國 • 得以 整飭 政 務 0

第五 條 將 來 推 展韓 國 鐵 路以入 本天 • 使 楡 關 營 口 軌 道 , 可 以 接 聯 中韓 兩 國 鐵 路 • 俄國允 不阻

礙。

初 H 本政 府 欲 令 駐 俄 日使 與俄政府會議速結 ,而俄政府藉詞俄皇之出巡,不允在聖 一彼得 保開

第三十六章 日俄戰爭

於是 之, 議 之。 日本在 工事業機會均等 立地 何至今不願 因改於東京會商 且 帶 日本遂將俄國所商。 推廣之。且按日本政治關繫而 韓 欲 學動 倘 將 韓 以第 有 境 必須劃定者 7 使之不得 北 一條第二條列入此次應商之條欵乎? 節 緯三十九 0 • 得 均 為駁 决意駁斥 自 ,可在中韓兩國交界劑分 度迤北作為中立 由 斥 O 即 0 俄政府管送覆文,於保全中國主權土地以及各國在中韓之商 論·以韓國較滿 欲介 ,以此意告之俄國 如 H 本爲保護在韓利 日本聲明對滿 地帶之事 即跳 洲尤為重要,不容置於日本勢力範圍之外 洲 ,並將俄國所覆條欵 日本於滿洲有鉅 9 商於 及沿 益 随時 相 等 日本 'nι • 可 帶 如各以五 Ó 以 夫俄 派 • 不稍 大之商務利益 兵 國音言 節 十基羅米突為 ,詳妥酌擬 Ŧ 涉 , 不 俄 且 敢 図 侵佔 佻 始 • 0 固 允 人 中 至如 欲助 mi 欲 滿 立 洲 終 术 地 中 長 拒 0 制 •

韓所 堅持 宋已,於十二月二十一日,仍向俄政府妥商,惟將遇有軍務限制佔用韓國之地一節作廢 删 自後 除 享 劃 0 H 以 利 定 木 益 中 爲 政 立 彼 府 消 此所商 熡催 挑 帶之就 饵 兩 骮 國 國覆文,至十二月十一 • 嫌隙 o 夫 僅為在韓國有 0 B 而俄 本政府數月以 人於滿 所關 洲之事 繁之件 來 B • , 俄 肌 • 0 置之不答 仍 **始答**程 俄國之開 執 定遇 ø 議 有 而 ,實與初時本旨相 軍務 所覆各條 意 在 不得佔用韓國之地 和 衷商権 ,於東三省之事 背 4 0 然 均 H 爲 彼 本意 9 並 朋 言 此 • 存: • īff 槪 狛

帶之限

是也

•

至十月三十日條駁遂定,送交與俄國

政府

設立 中立 地帶之條,並駁俄政府所言在滿洲劃定中立地帶為不可行,亦當於韓國一律 照辨 の機

國 政 府 最 後 所覆 • 月六 日送至東京 ,並請 將下開 笷 , 添入會商條欵之內

Ħ 本可 允認 將 滿洲及沿海 帶爲俄國勢力範 圍 9 歪 日 本 及各 國與 中國現行 條約 所得 権利 俄國

並 不阻 礙 , 惟 不 符 化: 東三省設立 他 國 租 界

儭 人所 商 各 條 • 仍 列 劃定中立 地帶 • 及不得為軍務起見佔用韓國界 地 兩節 以 為折 制 O 是俄國

阴 知 ដ 水不 允此 條款 7 丽 尙 謂 如 無 此 項條 欵 • 所 議 別款概不 能允 • 甚 不 解 也

國 歪 無神於實際 歪 0 0 於限 於保 H 至 在滿洲所享之權利 有 本 制 퓆. 關 全滿 韓 俄 設 國公 洲領 開 立外國租界一 o夫條約 談 條 土 • 始終以第 , 質無 節 亦亦 所有權利 \* 事 謙 नि 即 俄國之覆 消滅 以 抑 3 亦 यां 退 , 因 和 奥 o 枚 譲 文·則· 爲 中 與國家主權相需而存 , 主 13 H 日本政府酌定保全東三省領 續 須 • 執 m 訂通 未之及 定 皒 政 前 商行船條 府 談 O 然岩不明訂保全土地之條, 固 • 75 執 於 約 已見 ,然俄國 本 所 年 載 • 凡 \_\_\_ • 土 月十三日 頗 我 者果倂乔滿洲 胼 有 商 **箜** 節 酌 • 催 术 必令俄人 • 故 韵 • 將 递 搜 而所允別 • 與 行 文 此 〈切實 中 駁 條 • 175 限 國 床 允 款 無 制 有 0 諾 約各 且 所 删 亦亦 旣 答 除 0

M 迫其 八决裂 者 也 至是而 | 台商之議遂紀 c (見日俄戰紀第一編頁七)

0

推

延小

答

又復隆

理海

陸兵備

,

派

遣

大

隊

赴韓

ن

B

本

錐

欲

保

全和

局

•

而

俄

政府似此界動

•

實

不

第三十六章 日俄戦争

# 俄國外交大臣拉姆斯獨夫亦宜布交涉之經過日:

將 我國對日本之友誼,不可謂不厚。不料日本社會團體,及內外新聞紙 俄國 衝 我 去 突 衂 與 年 胳 我國用兵。日本內閣卒為所動,漸次是其要求。且同時以遠大之計劃, 許之,命駐東 H 9 破 本 此 情形 政府 壞遠東之和 以確 ,亦不能不籌對待之策,厚集陸海各軍,以爲之備。然我國終 京公使,與日本政府相議。且命阿萊克塞夫總督,與我公使協力辦理此 定太平洋沿岸之均勢及鞏固秩序爲懈, 平。以朝鮮全部之權利,讓與日本 ,且嚴守我國前與日本所定條約 要求俄國政府 ,未體此意 改訂朝鮮之現存條 於國 不願以外交上 一中大 ,煽動政 低 戰 • 所謂 小小小 府 約 備 事 o 0 0

## 第一、相互訂約,絕對的確保此主義。

扶持朝

鮮

獨立保全朝鮮領土之本

旨,而主張以下三事

朝 鮮 國 內 無 論 何處 ,不得為戰略 目的之使用 ,蓋恐他國有此舉動 不発與朝鮮獨立 主

#### 建背也。

## 第三、朝鮮海峽之航路完全自由 o

我國 滿洲問題之條件。夫滿洲問題,惟中國有干涉之權,其次則惟商業上有關係之全體各國有干涉 如 此退讓 ,日本政府 猾 不滿 足。其最後之提議 ,且不承認朝鮮獨立之保證,同 辟 叉提出

乙權,日本何能以一國之意見,而要求於我國政府?

本政府 胀 其實任均由日本負之。俄國爲保護遠東之權利 我國政府於滿洲所佔 日本得和 ,乃係遊我國 ,乃卒然 平識商 及中國所訂之條約, 0 有此提議 距知日本政府不待答覆 土地 ,無論 o 我國政府即命我國駐在東京公使, 如何,總與日本之朝鮮特別條約毫無關係。而我國政府佔領滿 並非蔑視列國在彼之權利 • Ep r<del>j</del>a , 必要時 止談判 ,不能 • 斷絕外交關 移牒日本 不執行最後之手段。 o此意早已宣告不顾 緊 政府 0 則 因 • 此而 (同上頁十一) 起之結果 反省 政府 , • 双奥 Mi H

## 第十三節 中國宣告中立

日俄既已宣暰,各國先後宣告中立,中國亦於十二月二十七日 ( 西歷二月十二日 ) 宣告中立。

#### 日:

撫 現在日俄兩國,失和用兵,朝廷軫念彼此均係友邦,應按局外中立之例辦理。著各直省將軍督 ,通飭所屬文武,並曉諭軍民人等,一體欽遵,以固邦交,而重大局,勿得疏誤。將此通諭

### 知之,欽此。

#### **叉諭曰:**

現在 從嚴治罪 商 彈 周 地方之資 外中 辩 壓 口 端滋 岸及各國 日俄 绅 立之例 o 京師 兩國 逤 舖戶居民 • 務當战申禁介, • 失和 即 辦理 人民 打 地面重要,著步軍統領衙門 財産教堂 組拿審訊 0 ,各安生業 o 所有各國使館教堂,尤應加意保護 非 所 有各直 與 11 消 o 國 , 思未明 輕者按 開愛 省及沿邊 體認具保護 7 京外各處地方, 7 **11**]: 各地 得稍涉跡解 随 ,工巡總局,順天府,五城御史 方 ,重者立 • 時 著該 防 即正 範 ,用副輯和 將 均應照常安塔 O 軍 倘 督 法,以示儆戒 有 撫 等, 匪徒造路 中外綏靖闆閻之至意 加 0 o 倘有不肖 匪徒 意 本 滋事 嚴防 o 京 日業經 外各該衙 ,嚴密巡查 , 即 川降渝 傾 著 卣 迅速 ,妄造謠言 封 門 守 旨 • 欽此 • 蚠 0 7 按照 皆 切質 奪 凡 通 相 0 ,

### 叉外

務部 紮 疆 (見清李外交史料卷) 1 B 均 **±**: 俄 0 ,盛 失和 通 不得損傷 省及沿邊內外蒙古均按照局外中立例辦理。兩國兵隊 電 京與京,為陵寢宮殿所在 ,業經 日 。原有之中國**兵隊** 欽奉 八 ----諭 頁一九) 旨 ,按照局 ,彼此各不相犯 ,實成該將軍等敬謹守證。該三省城池衙署 外中立之例辦理 途河以西俄已退兵之地,由北洋 の本部 已照會各國 , 勿稍侵越 公使 0 偷闌入界內 聲明 , K 東 大 命 臣 財 省係中國 中 派 產 國 兵駐 • Ħ 自

常

欄阻

,不得视爲失和

o 惟滿洲地方,尚有外國駐紮兵隊未經退出之地面

,中國力有未逮

办

難實行局外中立之例。東三省疆土權利,兩國無論勝負 ,仍歸中國自主,兩國均不得佔據。

見日俄酸紀第一編頁四一)

叉頒行中立條規曰:

中國政府聲明局外特別專宜,如後開各項:

由北京至山海關各國留駐兵隊,以保海道之通锡,係按光緒二十七年七月二十五日即西區

千九百零一年九月初七日各國和約辦理,現仍應選守此約原有宗旨,不得干涉此次變局之事

一、凡寄居本國局外境內之他國人,如私行接濟兩戰國禁貨,有礙本國局外之實者 ,應由地方

官設法禁止,或知照該管領事等官,分別完辦。

中國官民,應一律禁止有礙局外情事,如後開各項

一、本國民人不得干預戰事覽往充兵役。

7 民間船隻,不得往投戰國。或應招 前往 9 辦理緝捕轉運各事 0

一、不得將船隻租賣於戰國,或代為裝載軍火,或代為布置一切,及幫助以上各事 ,以供其交

戰及緝捕之用。

不得代戰國聯辦禁貨,或在境內製造禁貨,運銷於戰國之陸海軍,所有禁貨如後別各項:

第三十六章 日俄戰爭

"砲彈鉛丸火藥及各項軍械·二"。硝磺及製造火藥各種材料;三 "一 完戰用之船隻及其材料

**;四、關涉戰事之公文**。

一、不得代戰國載運將弃兵卒。

一、不得以欵項借與戰國。

、船隻非避風患,不得擅入戰國所封堵之口岸。

、船隻駛入戰疆,不得抗拒戰國兵船之搜查。

一、不得爲戰國探報軍情。

、除戰國各項船隻在中國口岸聯辦行船必需之物、應遵守後列各專條外,不得售糧食煤炭於

戦國の

中國應享局外之權利各項如後:

一、中國仍得與兩戰國通使往來如常。

一、中國得設兵防堵本國疆界。

一、戰國不得稍犯中國作爲局外之疆界。

一、戰國不得封堵中國口岸

- 一、中國所發給之護照文憑,兩戰國均當承認。
- 中 図 人民仍得與戰國通商如常,苟非用兵處所,皆可前往貿易○
- \* 中國 人民寄居戰國境內者,其身家財產 ,均由該國保護 ,不得奪其資財威勒充兵役
- 中國 人民如有僑居戰國封堵口岸者 • 本國得派 兵船前往保護 • 或接 載 出 П

0

- 一、中國船隻得運載戰國公使及其平民。
- 中國船隻所 軷 戰國之貨物 • 及 戰 國船隻所載中國之貨物 ,苟非軍例所禁者,可以往來無阻
- 中 國船隻所 **載軍器**, 若係專為自韼之用者 7 不得以禁貨 論 O

0

- 中 國船隻雖載有禁貨 ,若係運往局外之國 ,或運自局外之國者,戰國不得截留 0
- 中 國船隻倘經戰國拿護,不得逕行入公,應先經 戰國法衙審訊,如果犯禁,方可按例懲治
- 如係誤拿,應由 戰國賠償損害,其賠欵由該戰國法衙 判定 0
- 一、中國得派官員前往觀戰,惟不得有所干預。
- 戰國陸軍如有在中國局外境內者,應遵守各項如後:
- 戰國 陸軍 如 有 敗 逃入中國境內 ,應收其軍器,聽中國官員約束, 不得擅自行動

第三十六章 日俄戰爭

戰國逃兵在中國境內者,如乏衣食,中國政府當量力供給,俟戰事告終 , 應由戰國如數價

遺。

戰 國之緝捕船隻,不得駛入海口地方,惟其因暫避風患,或修補損傷 ,或滕求 行船 必需之

物 竹 出 於萬 不得已者 ,不在 此 例 • ---俟事 T. 別常

[#] 出該 地 方

戦國

兵船

不得於中國

各

冲

口

地方交戰

•

縦捕

商船

•

成屯留該處為海軍

根據之地

• 戰 國 兵船 及軍 需運船 , 欲 熨人 中 阙 何 口 [地方若 • 如 係 琴常經過 9 娏 無 他意 ,方准 其 駛 入平

成購 辦 行 船 必需之糧 食煤炭 3 闹 不足駛至最近口岸之數 ,則應聽中國水師 統將或地方官 酌展

期限 • 俟事 卑 • 即 當退 H 0

時

所

准

進

出之

口岸

,限二十

四

點鏡

內退

H

,

岩遇風

池

危險

•

難以出

洋

• 或修補損傷

未能

完竣

傷 • 成購: 戰國 求行 兵船 船必需之物件、 及軍需 運船 ,不得帶領所捕獲之船隻、駛 實出於萬不得已者 ,不在此例 入中 • 國口岸、惟或因避風患 俟事畢 ,即當退出,惟停泊之 5 **或修補** 損

際 不得 使俘虜登岸 ,及銷售 所廣 船隻 物 件

圆 兵船在 戦 國 中國海口修補損傷, 不 得 在 中國海 口暨陸 地 其工程以能達最近之口阜爲度 局外疆界、招募兵隊及購辦兵器彈藥, 及他種戰具, 如遇石戰

- 兩戰 國兵船及軍需運船,如同在中國之一口岸內,其後到之船,應俟前船出口 經 整夜
- 搴有中國水師統將或地方官之命令,方從前往 o
- 所有 未盡事 官 • 山各直省將軍督撫 無 等 随 時 查看 情形,參酌尕法,分份遵行。

以上各條 • 俟行文出 示之日施行 • 應即 體道照辦理 毋違 o (同上頁四二)

## 第十四節 戰事區域之劃定

作 大 मंग 华, 何 國 雖 地 |守中立,而戰場却在中國領土之内,此矛盾的悲劇也 | 除吉黑兩省全為俄人占據外,奉天之 亦 ?吉黒 在 俄軍掌握之中,故中國頒布之中立條規,有所謂「局外境」之字樣。然則「局內境」究 兩省事實上全為戰區,奉天交涉局更議定一了 兩國戰地及中立地條章」 , 劃定雨 國在

### **孝天之戰地。**其條規曰:

- 日俄二 國 倘 在. 奉 省 地 面開仗 ,擬即指定戰地, 兩國開戰及駐紮之軍隊, 只能在戰地 限 內 ,
- 不得逾指定戰地界限之外。
- 子, 西自 以東至安東 流 不 縣 縣界街 所 屬之熊岳城 此 • 由東 , 中 至西,所歷以上各地名,分為南北界限。界限以南至海止 間所歷之黑 松龍潭 洪家堡·老嶺 面 山 沙 裏寨 ,其 雙廟

行之事 突 岸起 中之金州 兩國 , 倘 , 北 軍 • 有 復州 隊 應 損 行 不 曲 失 歪 得 何 , 熊岳三城 Ħ. 照公法 衝突 國 + 認 里 0 其 賠 此 Q 應 及安東縣 • 兩 爲指 在 由 界 國 戰 限 敗之國 開 定 以南 戰 戰 街 , 地 , 我 爲 ,即捐 認 0 能 守 恕。 指定 兩 囫 定戰 局外 戰 如 開 地 有 戰 無故 地內之仓州復州熊岳安東鎮各城 • 後 0柳 所 • 殺傷 有界限以北之城市,應由 或西 凡 戰 至海 人民 地 縣 岸起 内之村 • 烧燬房屋 , 東 屯 城鎮 至鴨 • 搶 人民 緑江 我 掠 自行 , 財物 岸止 財 间 產 有 派 , • • 事 兵防 何 不 南 官 团 自 尧 處 守 街 所 海

省城 國不 得 兩 外 阻 地 衂 擱 未 M 經 兵 • 並 開 137 戰之前 不 9 亦 得 當 收我 酌 9 調 軍 所 槭 有 戦 0 一答彈 如 地 娳 限内 壓 國 定期 安東 • 以 尧 開 復州 驚擾 戦 熊 , 以 击 • 俄 Ĺ 谷 一各巡捕 邮 人亦 讵 不 • 得 隊 向 βų 有之巡捕 • 均 擱 行 • 收 調 我 隊 回 軍 各 • 仍照 該城 械 O 內 舊 駐 駐 紮 紮 0 • 至 雨

所

,

仍

當

由

我

派

兵保

守

0

堅壁

清

鲆

•

以

術

K

生,

而

清

界限

o

兩 國 徴 調 軍. 隊 • 有 必 須 由 指 定 戰 地 限 外 地 方經 過者 , 不得逗遛久住 0 糧 食柴 草 纫 H 用之

物,須該國軍隊自行備辦携帶,以符我守局外之例。

我 旣 守局 外 • 兩 阚 開 戰 以 前 9 開 戦以 後 ,均不! 得招募爭 民 匪 類充當軍 隊 0

如 有 匪 徒 稱 發 9 在. 戦 地 限 外 者 , 歸 華隊 剿捕 • 其在戰地 限 內者 • 爽 何國兵隊 相近 即即 由何

國

剿

捕

,

惟均不得

| | | | | | |

•

以発別滋

事船

0

兩國如已訂定開戰,須將日期及在何處開戰,預先知照盡官出示曉諭,俾人民知避,

兵嗣。

兩國開釁,無論勝負軍隊,俱不得衝突,竄入指定戰地界限以外之地。如有侵及限外之地

殺傷人民,燒燬房屋,搶掠財物,以及一切損失,應由越限之國認賠。其戰敗之軍隊及受傷

人等,無論行抵何處,我既局外,一概不能收留。

此 次指定 戦 地限内之地 ,但供兩國戰時之用 ,如勝負已孙,軍事已竣,所有指定戰地 , 南

國兵隊,均各隨時退出,不得佔據。

兩國宣戰以後,所有指定戰地限內,除日俄兩國外,其餘無論何國兵隊,不得任意關入,

並屆時無論何國官民一切人等,如欲赴指定戰地限內地方者,均應照掌向華官請領護照,及向

沿途華官呈驗,方准前往。其不應前往之人,仍由華官查禁。(見日俄戰紀第一編頁四七)

第十五節 中國與日本之往復照會

中國駐 日公使楊樞於十二月二十八日(西曆二月十三日)照會日外務省,聲明中立 ,並聲明無論兩國

勝敗如何,東三省均歸中國主權,其照會曰:

第三十六章 日俄戦争

有侵越中立境界,中國即當阻攔,以保和平 o 至於滿洲地方,雖有外國駐兵未撤之處 方, 人民 **侵佔。除照會駐京各國欽使一律照辦外,即着行文大日本外務部大臣切實聲明,等因** 兵力所及,難於實施中立之例。然三省疆土,無**論兩國勝敗如何,應歸中國主權** 各國商民教堂 係友邦,為睦誼起見,應按局外中立之例辦理 為照會事:本大臣今接外務部來電內開,大日本國大俄國現已失和用兵,中國政府軫念彼此均 |照會貴大臣養照施行 o (見淸季外交史料卷一八一頁二六) 巴由 财 滩 北洋大臣派兵駐紮,各行省暨内外蒙古亦各飭令妥防,俾得嚴守中立。若兩 兩國均不得稍有損傷。原駐各該處中國軍隊 0 其盛京 • 與京 • 為陵寢宮殿所在,並資成該將軍等敬護守護 o業經通飭不省 ,彼此各不相犯。遼河以西俄 • 體欽遵 , 並 ,東三省城池官衙 殿舫 ,兩國均不得 地方官保護 奉此 國軍 兵已 ,非中國 隊稍 退地 , 相

而起 三十日(西曆二月十五日)日外務省照獲楊樞 本無侵略宗旨 ,日本政府於戰事結局 ,毫無佔領大清國土地之意云,正所謂信智旦旦也 期 日本與俄以干戈相見,乃爲保守其應有之權勢利益 。其

#### 照會日

應

必與俄國同一尊敬貴國之中立。日本國兵隊,於戰爭之處,確守交戰公法,斷不損害地方財產。 為照覆事 • 日本國政府並無擾亂妨害貴國平和之意,除俄國佔據地方外,所有貴國骥城,本國

無佔領大清國土地之意。貴國疆域中所屯兵隊,除與戰事實有關繫外,必不敢有損害大清國主 俄以干戈相見,乃為保守我應有之權勢及利益而起,本無侵略宗旨。日本政府於戰事結局 惟該官民等如有幫助厚待敵國情事,日本政府不得不臨機應變,以期保守權利。總之,日 凡戰關境內,貴國官民、除與戰事實有關繫外,日本軍隊於其身命財產,必當十分尊重保護 盛京與京貴國慶寢宮殿所在,以及各衙署,亦不若俄國所為,致蒙損害,可請貴國政府 確信の 本與 绝

## 第十六節 日韓議定書

權之事

,請轉告資國政府查照 o (同上頁二七)

公使巴布羅 日俄兩國旣已宣戰,朝鮮即為日本對俄大陸作戰之根據地,中立之局,當然不能維持。駐漢城俄國 編 ,以二月十一日下族回國。日本公使林權助乃迫朝鮮與之締結同盟 ,於二月二十三日

### 簽訂議定書六條如下:

大 日本皇帝陛下之特命全權公使林權助及大韓國皇帝陛下之臨時署理外部大臣陸軍參將李址鎔

## ,各受相當委任,訂定條欵如左:

第 一條 韓兩 帝國爲保持恒久不易之親交,確立東洋之和平,大韓帝國政府確信大日本帝國

政府,容納其關於改善施政之忠告。

第二條 大 B 本帝國政府以確實之親誼 ,使大韓帝國皇室安全康等。

第三條 • 大日本帝國政府確實保障大韓帝國之獨立及領土保全

倘因第三國之侵害,或因內亂,使大韓帝國皇室或領上保全陷於危險時,人日本帝國

政府 可速取臨機必要之措置,大韓帝國政府,為使大日本帝國政府易於採取以上行動起見,與

以十分便利。

第四

條

日 本帝 。國政府為達前項之目的,得臨機占用軍略上必要之地點

第五 條 經 兩 國政府相互承認 ,以後不得與第三國訂立與本協約主旨相反之協約。

第六條 關聯 本協約之細目 • 由大日本帝國代表與大韓帝國外部大臣臨機協定之。

明治三十七年二月二十三日,光武八年二月二十三日 , 特命全權公使林權助 ,臨時署理外部大

臣陸軍參將李址鎔 o (見東亞關係特種條約彙纂買八一三)

濮 此議定書 ,納朝鮮於日本保護之下,以爲併吞之漸,今日之所謂「日滿議定書」 ,即抄襲此篇老

文章而尤甚之者也。

**此**議定書已將俄國摒出圈外,五月十八日復宣布廢棄俄韓間之一切條約。

韓之同盟旣成,日皇乃遣伊藤博文爲專使、慰問韓皇,齎國書以往,其國書曰

使 保 締盟約以來 有天祐踐萬世一系之帝祚大日本國大皇帝,敬白於威德隆盛之良友大韓國大皇帝陛下:自新 代陳衷情c望陛下見博文如見股,其所陳奏,即股之至情也 ,兩國友誼·益加敦密,於甚欣,為o茲以股所信任之議長正二位伊藤博文為特派大 ,唯陛下聰納之。 **股深以陛下** 

之安寧及帝室之幸福爲祝

o (見日俄戰紀第一編買八四)

閔 行 伊 (泳;鳞等,二十二日抵東京,二十五日觐見日皇,呈韓皇之贈物 o 魚入饞吻,尚宴然酬酢,滋可悼 。藤以三月十三日自東京啓行,十七日至仁川,入漢城 ,待以盛禮。命外務大臣李址鎔爲答謝日本專使,四月十四日自韓京啓行,隨行者有禮式院副長 ,十九日謁韓皇,呈遞國書。韓廷對伊藤

## 第十七節 兩軍之陸戰

也

口外, 日方自二月六日對俄致送最後通牒,其聯合艦隊司令東鄉平八郎即率艦隊出發 敗之。翌日,其所分遣之艦隊,又敗俄艦於仁川。日本之陸軍,遂得穩渡朝鮮 ,八日製俄艦於旅順

俄方之調度,則較遲 ○宣戰後七日,始以馬加羅夫(Makarov)為遠東艦隊總司介。宣戰後十一日,

之。俄 以克魯巴特金為遠東軍司令。馬加諾夫以三月一日至旅順,克脅巴特金以四月十一日至營口,曾在 戰事已殷之候 (方之行) 動雖稍遲,然俄兵久據三省,又兼交涉將破裂時 o 其未到時,以遠東大總督阿萊克塞夫及遠東第一軍團司介李尼維支 (Linevich) **日軍之至朝鮮也極速** • 已有調動 • 當時俄軍之在南滿洲 ft

•

約

滗

四萬餘

0

Mi

• 成

日機朝鮮俄據滿洲之戰

局

次之。 將黑木為楨統之,以向遼東○俄兵主力,集於九連城,尤翼在水口鎮,右翼在安東之東 朝 鴨 乘勝 • 四 終江 無 月四 興 间 瓜 日軍旣破俄艦,其艦隊乃護送第十二師團於仁川登岸。三月十一日達平壤,二十八日據定州 我接界處為義州,義州之對岸為安東,以兵事論,鳴綠江左岸之形勢,當推九連城 ,與之相持。二十九日夜, 凰 日進至義州。而其近衛師團及第二師團,亦於先一日達義州,於是合三師團為第 城 〇是為 日俄陸軍第 次大戰 日兵造橋渡江 O ,俄兵力戰,不能禦,五月一 日九連城途陷 洧 0 • 一軍,大 鳳凰 H • 兵夾 H 軍 拔

猛進 援軍 俄 人所 四 ,一攻金州 炸燬東南二門,命州陷。機占柳樹屯背泥窪等處,旅順之後路乃絕 師 **據奉天之要地** 閉爲第二軍 ○ 金州省,旅大之後蔽也 ○ 二十六日 夜半,日軍逼金州城下,會暴風雨,日兵乘機 ,以五月五日於皮子窩登岸 c 乃分軍為二,一守皮子窩普蘭店,以拒俄之遼陽 ,北遼藩而 南旅順 0 日方於第二軍渡鴨級江時 , **復由大將奧保鞏** 率第

0

,

時克魯 揚言二十萬 師團守金州,率第二第四兩師團,逆擊俄兵於得利寺,以六月十五日破之。日兵乃沿鐵 巴特金駐 ,以际日人。日方恐贼日持久,俄兵集者漸多,則 奉天 •以旅順形勢危急 ,俄皇電命赴援。克科巴特 旅順 金不 不扱,金州且危, 願 浪戰 • 集大兵於得利寺, 與保鞏乃留第 路北 问

桁繼陷熊岳蓋平。克魯巴特金盧遼陽有失,乃留兵守大石橋,而自遠瀋陽

中旬 П Ä 、既决取 進 攻大 石橋 遼藩旅順 ,俄 人禦之甚力,不得進。二十四日 ,乃使乃木希典組第三軍,以攻旅順 ,胃死苦戰 • 奥保證專攻遼陽 ,克俄堅壘 ,俄兵乃退。 o與保鞏之兵,以七月 大石橋旣

,\*<u>.</u> 海 城 營口 牛莊 皆不能守。 自此 俄兵無南下之望す 旅順之錽遂絕 0

H 本 第二 軍自皮子窩登岸也 第 一軍亦向西 北 進。五月六 日陷 鳳凰城 ,则 日下筧甸,乘勢以向摩

天嶺 ,七月七日克之。八月一 日占本溪湖,遼陽咫尺矣

初 四軍 日人虛第一二軍聲援不接 以六月八 H ,守以重兵,二十七日日兵力戰克之。七月十三日陷析木城 克軸 巖 ,與第一 ,別遣野津道貫,率第十師團 軍聯絡,遂向分水嶺前進。其地為遼陽海城之側面 ,由大孤山登岸,以爲策應,後編爲第 • 儭 人以三月

o 於是一

,二,四

軍皆逼 浤 陽矣 之功

築

成要塞

H 方乃 以 大山殿 為滿 洲軍總司介,兒玉源太郎為總泰謀,自是諸軍之指揮 ,較遙制於東京大本營尤

為機捷。兒玉畫策 三路 齊 進 舰 人 亦 全力 • 以第 以 禦 . --軍為 5 H 兵 右 分途 翼 • 苦戦 出遼陽東北 9 至 九 月三日陷 ,第四軍為左翼 駐 Alle 山 • y H 34. 共 日遼陽途 西北 • 陷 以第二軍 0 是役 任 也 E , H 鋒 兵 ,

死傷

達萬

七千

餘

人

實開

彈

以

狣

所

未

有

也

縋攻 陽既 東 金部 H 育 個 署諸 陷 主 4 以 H 此 9 方亦 II. 西 維 方精 ; 以 連 H 外 軍 鰕 (hi 第 持拢 兵迎之o 銳始集於 路 • • , **P**4 以 然 廖戭 第三軍 東方 , L 並 未 經 • ,其 摧 軍 图 旬 毀敵人之主 刨 爲總 數達九師 • H 使名將塞爾 軍 預 始 備 力 惭得 隊 閉o俄皇於 , 0 蓋是 以資策 Į. 巴夫統之,以攻遼陽 • 俄 時 應 儿 何 兵卒不得前 伯利 O 月七日下「 杰 欲 ij. \_\_\_ 鐵路尚未竣工,軍運不 鬼而 • 退守 一列 更不得後退」之命 败 渾河 Н 威士統第二 人 也 北岸 0 以 O 是役· + 軍 · 甚便捷 角二 [4] o克魯巴特 也 • H Ħ 9 F 遼 П 遼 介 陽 兵

死傷

叉萬

五千

伱

人

•

假兵

死

者

達四

萬之衆云

0

**拨軍** 狷 然草 伟 仓於 绥 任 色巴特 机 此 9 0 乃復其地。是役殊苦戰,兩方死傷各以萬計。然俄兵至者益衆,日方亦向本國關兵。 是 却 H.F 之。克魯巴特金復以兵八萬,襲日本第 쌹 時 H H 仓 否 B 軍 Ė 兵 K 疲憊 • 將 命 也 新到之騎兵團 , • 且天 其 在 窓不 遼陽 利 7 進攻 度 • 犯 勢 遼西中立 9 不 乃 能 夾渾 守 軍 , 地 ķāſ 則 休軍 ,敗之於黑溝臺。 • 下介進攻 以 攻牛 **,** 而 莊 於 • 於攻勢中 譥 **非間** 口 0 • H 日 以全力攻下 退却 人合第二,三,八 人出不意 校 旅順 , 秩序 狼 狽 嚴 0 克魯 甚 整 , , 旋 九〇 師 質 巴 圓 得 彬 11

嶺 天以 巴特 傷逾十萬 Ŧî. 萬 五 兩 以三月十日陷奉天,其出東北面之軍,於先五日陷旅順。是役日軍死傷四萬餘 軍 軍 |年二月初句(光緒三十一年歲首)新軍陸續至,兩軍復大戰 ○ 是時俄兵衆四十萬 • 俄軍 金誤 亦爲 间 北之鐵路 戰 地亘數 胩 舰 爲 向 o於是俄軍形勢大壤,克魯巴特金鮮職 時不能再戰 所 正 日軍主力所在 拒 o 俄方至此,知全軍形勢已陷日軍包圍之中,不得已下令退却 o 日正面之兵乘機猛進 面 十里,罕有之大戰也。 進攻 ,而出西北之軍,則爲俄 , 別遣第三軍出俄軍之西 ,悉銳禦之 **軍亦無力再進**, o 於是日 方以第 日軍以第五軍於二月十九日 人所不及料。三月一 兩軍之陸戰於焉告終。 北 ,李尼維支代之, 0 俄 方 與 軍渡沙河 日正面之軍相持 日陷新民,繞出俄軍之後,八 向撫順進攻 9 整理敗兵。日軍乘機進據開原鐵 東 北 趨 • • • 凡十日, 以 以拊奉天之背 爲第五軍之拨 ,俄軍死二萬 ,日兵亦三十餘 勝負 不决 H <u>,</u> o 克魯 餘 斷 第 奉 四 ,

#### 第 十八節 兩軍之海戰

0

•

H

艦 H 0 二月二十四 俄 欲 期 兩國之艦隊,勢力相等,開戰之先 必 勝 H 殊無把握 • 以 別 寒 o 東鄉平八郎乃决行封鎖旅順之策 艦 Ħ. • 招决死 將卒七十九人 ,俄艦雖受創於旅順仁川,然關係甚微,旅順又爲天險 ,乘夜前淮,自行破壤沈沒於港 ,謀鍋俄艦於港內,以保 日軍 П o 海上之安全 决死隊死 H

第三十六章

日俄戰爭

往封鎖 其捐 人,傷三人。然以方向之誤 揮 官 0 即i 中 佐 港二 质 冰 瀚 武 坦 夫 , 俄 • 中 人始 砲 知之 • , 惟 港 餘 口未能全鎖 • 發 片 碗 肉 猛 如 鏠 攻 大在 0 • 俄艦仍得自由出入。三月二十七日 H 艦內 艦 胃險 • 全身悉飛入海 入港 9 爆 炸 自 • 沈 死事 0 B 最烈 兵死 四 0 • H 再 人 人 以艦四 • 貧為 傷 九 軍 前 人 •

9

爲

鑄

銅

像

焉

O

然閉

塞之目

的

奶奶

未全

達

O

傷甚多 lovsk被 役也 农 凡 當 日人 H 加 戰爭 港 羅 閉 • 追 大本 **7**E 継 對 俄 緊急時 炸 逖 旅 旅 艦 决 軍 八 順 沈 順 命爲艦隊司介 • 則東 死 防 ,入港 沒 自 口 )禦甚嚴 隊 第 外佈電機水雷無數,翌晨使巡洋艦數艘 9 ,俄遠東總 鄉所率艦隊相 無 **馬加羅夫** 沈 次 沒者五 生還者,然閉塞之目的 閉 ,大砲猛擊於上,水雷爆發於四週,日 ,精 塞 督 起 及艦員六百 • 阿萊克塞夫自駐 神 • 遇 沈於港口者一 至四 振 ,始回 月 ,毎日 底 人约 駛 11 歸 及於難 出港巡弋,以與 • 旅順, ,又二艦 港 前 ,則以此而達。吃水較深之戰艦不能自由 後 • 重 九 0 自此 經 次 禁艦隊出港擊敵,故 進攻 ,則 佈 ,出沒旅順 俄 設水雷之海 **低级取** 日艦爭 • 卒無 觸水雷 艦實處至危之境,又適遇大風 退守 附近 大 雄於海上〇日艦隊於四 面 功 • 政策 0 • • 損舵機 以誘 五月三 水雷爆發, 日艦在海上非常自 , 不 俄艦 復於港 日復行 ,皆未抵 0 其旗艦Petropav-馬加 第 出 外 入矣 港 三次 羅夫 月十二日深 活 山 , Mi 動 閉 O及馬 H 沈 矣 果 軍. O 傘 0 死 是 艦

閉塞之目的既達

,日艦乃從事掃除海中之水當。是時陸路方面,

金州已陷

,乃木希典率第一·九

欲炸 十三師則第三軍,以攻旋順〇艦隊則泊於港外,以防俄艦之逸出○俄艦準備出港突擊日本艦隊,為 日方偵悉 0 翌日 H 侵長 艦 ,而影響全無 ,紛調艦隊,以備迎戰。六月二十一日 ,俄艦隊出港,日方早有準備,大批軍艦迎頭開到,俄艦科勢不敵,退回港中 ,蓋所埋水雷已被日方先期掃除矣 o 是晚雙方魚雷艇在港外互轟 ,日艦隊出現於港外, 俄方撥動預埋之水雷導線 ,經 ,堅守不 夜不息

是旅順艦隊零落不能成軍矣。 **医守非計** 陸軍方面 而邀擊之,萃至力以攻其主力艦。俄艦敗,遁還港內者半,散走庫頁烟台膠州上海西貢者亦半。於 ,八月十日,俄戰艦六,裝甲巡洋艦一,巡洋艦四,驅逐艦八,相衡出旅順〇日艦進其路 ,日軍以六月十六日占歪頭山及劍山,轉戰而前,至七月十三日距旅順僅十餘里。俄人知

H

矣

十四 當旅 順 H 兩方 被圍時, 艦隊相遇於蔚 海參嚴艦隊出沒海上,避實擊虛 山 • 奪戰結果 • 俄艦被燬者四 ,頗爲日人之患。日艦屢往攻,皆無功受創 o 海 参 崴 艦 隊 自 受 此 創 , 不復能 出 9 〇八月 H 艦逐

縱橫

海

上

無阻

灰

旅順 攻擊三次 至 此已陷絕境 ,均無功,士卒死傷衆多。續關援兵,作第四次總攻擊,至十二月二十五日,占二〇三高 ,然地險兵精 ,仍有負媽之勢。自八月下旬迄十月下旬,兩月之間 **,日軍凡行總** 

六十七 中將 巡洋 Madagascar) 製 俄 日占 斯基等降 Ħ 退 兩 地 國 , P 次 HI 羅打 旅 米得 松 艦 人,士卒二萬三千 艦 馬 o 舰 順海參崴艦隊,旣相 樹 俯 隊 ïsi o 是役 要而 • 艦 參與戰 |斯特温斯基(Rozhdestvensky ) 率之,以九月十一日自波羅的 山 擊 峽 • 及特務 ·骨以蘇 将内殘艦 iffi 不得已他 , 學之。接戰 ,第二艦隊過麻六 北 9 ,俄戰艦 事。及旅順旣陷,俄 月 船等 先設 **彝士運河為英** 避 E %. 伏以 占望 四百 • • 第三艦 果相 沈者六, 未及年時 隊 待之。五月二十七 繼殲滅,俄皇下介, 山砲 ,亦穀砲助之,以攻陸地 九十 銜 申 八八掌握 歪 隊 台 人 徘 被俘者二,巡洋艦沈者四,遁者五,海防 o 日人以 亦與之合 ,俄艦凌亂 , 峽 自此 人以波羅的 • 悉 • ,恐遭妨碍 以 爲 वि 以戦艦五 俘虜 攻擊 四月十八 • 乃游弋 H ,日方又集主力艦乘夜攻之,俄軍大敗 俄戰 海除艦 以波羅的海艦隊為第二太平洋艦隊。 旅 • ,巡洋艦十八,海防艦一 戰 , 順 ○十八日占東鷄冠山,二十日占二龍山,三十**一** 艦 乃繞 黃海 日入 心之背面 利 八 品 ,爲第三太平洋艦隊 西貫 無算 , 好望角而 • 巡洋 謀 0 灣 俄 入 ,此軍 艦 游 O 人知 參崴 東 五. H 本 港 • 不能守 , 向法嚴 海防 集中 海出發〇黑海 0 逐落 H 艦沈 艦三 ,驅逐艦 ,以二 將 於法領之馬 H • 本之手 東 頂 乃 者五 抗 ,驅逐艦 鄉 降 4 議 日十七 0 艦隊 ,被俘 ,羅哲 二十 八 艦凡四十七, 凡 • 法 郎 達 將校八百七 知俄 , 九 人促 加 以 H 魚雷艦 受英牽 斯 者 坜 • 東 特温 裝甲 脫艦 艦 喀 航 , 必 Q

騙

逐艦沈

者五.

,被俘者

,遁者三。

日僅失水電艇三耳。在此時期

,日軍更將庫頁島占領。沒維的海

陸軍 艦隊既獲 方沿 74 ·俄人乃無意再戰 伯 利亞鐵路陸續 東集 0 日人亦甚惴惴於對馬之 ,設使此次海戰不能全勝 戦 ,曠日持久,則最後之勝負 o 蓋是時日本可關發之陸軍已蜗 , 尙 難預 , 而 測 俄 也 國

### 第十 九 節 羅斯福調停和局

0

議和之幣,乃乘之以起。

對馬一戰之後,俄國已無勝日之望,日本亦無續戰之力,和議之機會成熟,美國大總統羅斯 諸國 致赞 理の惟當將大總統之意見轉奏於皇帝陛下の』同時羅斯福對日本公使高平小五郎亦有所商議の八日 而 日 ,美國代理國務卿路米斯 調停兩國之和 Z 깺 **汆未** 希望 っ六月二日 奉 • 興 政府訓介,然據余私見, 局 H 本謀 羅斯 o 五月三十日羅斯福 脳 和 Ö 特邀俄國大使喀西尼晤見, (Loomis) 電訓駐日美國及使葛立斯康 如繼續戰爭 俄國當仍繼續戰爭。蓋俄國雖敗,未失寸土,故未見可和之 招駐 俄俄 華盛 國既無勝 顿各中 算 糋 立國 告日 • 不過使日本更擴大其要求耳 便節 \_ 美俄向 • (Griscom) 徴 調 爲 調停 友 邦 H 及驻俄美國大 , 俄和 故切 局之意見 望俄國 のに喀西 / 便麥雅 福乃起 糾 尼 文明 經 答

依大總統之所感 第三十六章 為顧及 日俄戰爭 般 人類之福利,使慘痛之戰爭終了, 大總統有不得不努力者。夫合

其通牒目:

總統之目的 者 恕 皒 衆國之於日俄兩國 • 9 兩國 欣 • B 故 然以 岩兩 本 大總統切望日俄兩國政府 1905, p.808) 全權 政 府同 當其任 國關於初步會商會見之日期及地點 委員 ,在於爲全文明世界所耐求之和平會議之成功也 c (見Foreign Relations of the United 意此議 o然此初 ,不需其他媒介 ,友睦 • 同時亦已請求俄國政府 步會商 親善久矣。蘄望兩國之繁榮福祉 • , 不獨為兩國 • 兩國得以直接或以共 疽 接會見 • 自身,並為全文明世界之利益 • 以為有需 之同 以商 意矣 和 好 他方法辦理,問 條件 0 大總統 大總統遊力之處,則 ,並思及兩大國戰爭 ,是大總統 雖以 和 45. 亦大總統之所喜 所 協議 物告 • 八人總統 共 ,不需 相 者 之阻礙世界進步 也 議 將蜗 0 和 北 大 修 o 蓋大 所當為 他 總 好 媒介 統 0 特 []

葛立 斯 接 煉進 本 本 一分於 月九 H 九 **貴公使面交外** 日將上項通牒 務大臣之通牒 面交日外務大臣小村壽太郎 • 帝 國政 所對 合衆 十十日 阙 人總統 小村照 所 极美國公 J. 之糊 告 便日 • 已加

傾取考

慮

,

因

此

物告之來源及重要

•

固

値

得

傾重

考慮

者也

0

對級 政 9 任 府之所襲望也 命 國 之和 帝國全權委員 平 • 當以十足保障之確實 0 故 、將於認為適宜之日期及地點,與俄國全權委員相會 o (同上 p.809) 帝 國政府, 應大總統之物告, 條 件 • 伌 之恢 以兩 復 · 是為世界利益 交戰國間直接會商 亦亦 為帝 决定媾和 國利 益 條件爲目的 • 乃帝 図

主在華盛頓,最後决定在美國紐漢勃夏州之樸資茅斯(Portsmouth)o **俄國政府亦决意議和,接受美國之勸告。關於議和之地點,美國提議在滿洲,俄國主在巴黎,日本** 

第二十節 中國之聲明

日俄和議將開之際,中國外務部於六月初四日(西歷七月六日)照會日俄府國 ,聲明凡牽涉中國事件

,未經於中國商定者,概不承認。其照會曰:

政府不勝忻幸。但此次失和,曾在中國鹽七用武,現在議和條駁內,倘有牽涉中國事件 **火未經與中國商定者,** 前年貴國與俄(日本)國,兩國不幸失和,中國政府深為惋惜。現聞將開和議,復修舊好 一概不能承認。業經本部電知出使大臣, **照達貴國政府,預為歷明** ,凡此 ,中國 0

(見中日交涉史料卷六九頁十四)

中國雖有此聲明,而樸資茅斯會議所討論處分者,固什九智牽涉中國之問題也。

第二十一節 日俄樸資茅斯會議

日俄兩國既接受美國之關停,遂各任命全權,赴美會議。日政府任外務大臣小村書太郎及駐美公使

高平 病辭 無與安危。日本之要求,若於俄國國威有損,俄國决不承認』云。兩國全權以美總統羅斯福之介紹 討論之要點 **曾見於樸資茅斯,於八月九日舉行預備會議,决定:一、以英法文為會議用語;二、** 小五郎爲全權,以總理大臣桂太郎暫兼外務大臣。俄政府初任駐法大使模拉維夫爲全權 ,乃任總理大臣威特及駐美大使羅善為全權。威特至美,即宜言:『俄所失者,皆羈縻之地 ,由兩國全權委員簽名於每次會議錄之上;三、討論之事,守絕對秘密。十 會議錄單紀 **日**舉行第 ,模以 ,

**灰曾議,日方提出十二條件如下:** 

第 俄國承認 日本國在韓國有政事上軍事上及經濟上之卓絕利益 ,約定日本國在韓國探認爲

必要之指導保護及監理指置時,不加阻碍或干涉。

不相容之領土上利益,以及優先的或專屬的讓與及特許。 第二、俄國約在 一定期限內,完全由滿洲撤兵,且拋棄在該地侵害清國主權或與機會均等主義

第三、日本國約任改革及善政之保障下,將其所占領之滿洲全部交還清國,但遼東半島租借權

及其效力所及之地域,不在此限。

第五、

第四、 H 俄 149 。國互約,為使清國發達滿洲商工業計,列國間採取共通一般之措置,不加阻碍 O

庫頁島及附屬諸島嶼,鹽公共營造物及財產,均讓與日本國。

旅順 口大連並其附近領土及領水之租借權,及與該租借權有關或組成其一部之俄國從清

國所獲之一切權利特權,讓與及特許,暨一切公共營造物及財產,槪行讓與 日本

哈爾 濱旅順口間之鐵路,及其一切支線,並附屬之一切權利特權 財産 ,及屬於該鐵路或

爲其利 盆 M 經營之一 切煤鑛,均須不附帶任何債務及負擔而讓與 一日本

第八、 滿洲橫貫 **人 鐵路** ,以遵守其修築之特許條件, 且限於使用於商工業之目的為條件 仍 由俄

國保有經營之。

第 九、 俄國賠償 日本國戰爭之實費,其駁額並支付時期與方法,由雙方合意决定之。

第 戰鬪 中因受損害而避難於中立港致被扣留之俄國軍艦,應作為正當戰利品,交與日本。

第十一、俄國約定,限制其遠東水面上之海軍力。

第十二、俄國允將臨日本海鄂霍次克海及伯令海(Japan, Okhotsk and Behring Seas) 之俄國領

地沿岸港灣及河川之充分漁業權,許與日本國民。

謂: 十二日舉行第二次會議,俄方提出對案十二條,係對日方條件之答覆。其有關中國主權之處 俄國 不能 並未與中國協商即將權 利護與 日未。」並不允賠款割地 o 會議中之最大爭點為 ,俄方 庫頁

島問題 0 俄皇親 作敕 語: 『不割寸土,不賠一慮布,殷對此將堅持到底 o」因此會議避於破裂,雖

協定 旃 最後 拋 有 俄 自 之地 峽之航行自由 由 方仍不同意。二十三日開第八次會議 福特事
関停 一之措 • 讓步案: 日本撤回賠款之要求。此變相的割地賠款也,威特不允。二十六日開第 交選俄國 置;三•俄國收遠庫頁島北緯五十度以北之地,付十二億圓報酬金與日本; 俄國無金錢報償的保有庫頁島北部 勘日方讓步。八月十八日第七次會議,日方提出讓步案,撤回第十條及第十一 ,並不得於其占有之庫頁島上作軍事之措置云。小村要求二十九日再行開會討論 ,以南之地 ,屬於日本;二•日俄兩國互約不得採阻礙宗谷海峽及韃靼 ,日方再提讓步案: ,而同意將該島南部讓與日本 一・將庫頁島劃分為二,北緯 0但日本須 九次會議 四 , • 俄國 保證宗谷 依 海 五十 此 峽 條0 航行 度以 提 成 立 出 0

二十八日俄皇敕諭曰:

將脫之命令電 知威特,無論如何,明日須將談判結束。朕攀繼續戰爭,不再待日方之仁惠的讓

步。

唯一之事 翌晨曾議之前 行第十次 會 即 議 對 • ,小村邀威特作私人談話,威特曰:『余接奉訓命,今日之會必須爲最末之一次 H ·本國皇帝最後不能改易之决斷,予以接受或拒絕而已。」是日上午十時五十五分舉 方接受俄案 ,會議至此大致告終o 會後威特電告俄皇曰: ,其

臣奏陛下 • 日方已接受我國關於議和條件之要求○依俄國之意願與决斷,並切實符合陛下之計

劃 ,和平將告恢復 o 俄羅斯在遠東將仍保持一大强國 ,現在及將來均將如此。執行陛下之命合

,臣等業經竭智靈能。乞寬恕臣等未克多奏功效之罪。

地 其得意之情 |步,歷史上質少先例,無怪日本國民認為屈辱也。庫頁島問題,旣告解决,餘如撤兵問題等 躍 然紙上。就精神上言,此幕交涉,不啻日本屈服於俄國。戰敗國之外交,辦至如此 蜂

略有爭論,即行議定。媾和條約遂於九月五日簽字

助日本 之能力 此間 遇事 戰 **樸賓茅斯會議之得如此結果** 隊者 年餘之大戰,筋疲力盡,陸軍已無可關,而俄國西伯利亞鐵路方自歐洲源源運兵而至 威特又為歐洲第 籌。在外交技術 侃 並 無戰 ,放俄 反形 侃 ,而一般美國人則因威特之態度,喚起對俄之强烈同情。當日俄和約宣布簽字時,模資茅蘇 而 勝者,因之,亦無戰敗者。 不堪 爭 ,態度務取坦率光明 人有所恃,日人則不利於會議之破裂。 0 Ŀ 一流政治家。日本以外 日在會議時, 亦顯有軒輕 ,實有其故○其一·對馬 小村謂威特曰:『聽君之談話,竟若代表戰勝者。』威特答曰: Ō • 威 **故能喚起會外之同情。日方則一切均取秘密方式,相形之下** 特一 』其態度可見一茲○在此幕交渉中,美國總統羅斯稱顯然幫 相爲全權 抵美國 ,即宜言不割地不賠欵 • 小村 此為最大原因。其二。俄國以首相為首席全權 一戰,雖已决定兩國之勝負,然在 固亦第一流人物 主義 • M , 不 其舒望才能 以戰 敗者 ,仍有 日方,經過 均遜威特 自命 續 戰 0

乎?(参閱The Memoirs of Count Witte, p.152-9,東亞關係特種條約集裝買九八九至一〇六四) 乎? 感謝 全城懸旗慶祝。威特甫雕會場,即被當地大羣民衆拖至本地教堂,悲喜之態欲狂。美國男女皆含淚 與種族文化及宗敎有莫大關係。日人今方侵凌其同種同文同宗敎之中國,靜言思之,毋乃不智 上帝賜俄羅斯以和平。威特曾自問:『彼等何以如此關切?』其答案則為:『我等非皆基督徒 感謝式既畢,威特等於『上帝救沙皇』聲中雕教堂○威特對此之解釋,認為美人對俄之熱烈同

# 第二十二節 日俄樸資茅斯條約及附約

日戦 兩國全權以九月五日(俄歷八月二十三日,中歷八月初七日)簽訂正附和約於美國樸資茅斯,其

#### **約文如次:**

全權大使俄國御前大臣羅善,爲全權委員,各將所奉全權文憑校閱,認明俱屬妥善,會商訂立 立講和條約,是以日本國皇帝陛下特派外務部大臣從三位勳一等男爵小村壽太郎及駐紮美國特 命全權公使從三位勳一等高平小五郎,全俄國皇帝陛下特派內閣總理大臣威特及駐紮美國特命 正• 日本國皇帝陛下及全俄國皇帝陛下,欲使兩國及兩國之人民回復平和之幸福 ,决定訂

各條欵開列於左

第 **條** 日本國皇帝陛下與全俄國皇帝陛下間,及兩國並兩國臣民間,當和平親睦 0

第二 條 ·俄國政府承認 日本國於韓國之政治軍事經濟上均有卓絕之利益 ,如指導保護監理等事

,日本政府視爲必要者,即可措置,不得阻碍干涉。

在韓國之俄國臣民 ,均應按照最惠國之臣民一律看待,不得歧視 0

兩締 約國為避一切誤解之原因起見,彼此同意於俄韓兩國交別間不得執軍事上之措置,致侵迫

俄韓兩國領土之安全o

第三條・日俄兩國互相約定各事如左:

除遼東半島租借權所及之地域不計外,所有在滿洲之兵,當按本條約附約第一欵所定,由

兩國同時全數撤退;

•除前記之地域外,現被日俄兩國軍隊占領及管理之滿洲全部,交還中國接收,施行政務••

俄國政府聲明在滿洲之領土上利益,或優先的讓與,或專屬的讓與,有侵害中國主權及有違機

會均等主義者,一概無之。

第四條 • 日俄兩國彼此約定 ,凡中國在滿洲為發達商務工業起見,所有一切辦法,測國視為當

然者,不得阻碍。

第三十六章 日俄戰爭

第五條。俄國政府以中國政府之允許,將旅順口大連灣並其附近領土領水之租借權內一部分之

切權利及所讓與者 , 轉移 與 日本政府 ,俄國政府又將該租界疆域內所造有一切公共營造物及

財産,均移讓於日本政府。

兩綿約國互約,前條所定者,須商請中國政府允諾。

H 本政府允將居住前開 各地内之俄國臣民之財產權,當完全尊重

第六條。 俄國政府允將由長春(寬城子)至旅順口之鐵路及一切支路 ,並在該地方鐵道內所附

**屬之一切權利** 財產,以及在該處鐵道內附屬之一 切煤礦,或為鐵道利益起見所經營之一切煤礦

不受補償,且以清國政府允許者,均移讓於日本政府。

兩締約國互約前條所定者,須商請中國政府承諾。

第七條 日俄兩國約在滿洲 地方 ,各自經營專以商工業爲目的之國道,决不經營以軍專爲目的

之鐵道。

但遼東半島租借權効力所及地域之鐵道,不任此限

第 八條 H 本 ·政府及俄國政府,為圖來往輸運均臻便捷起見,安訂滿洲接續鐵道營業**章**程 移

須從速另訂別約。

第 主權 九 條 , 泳遠 俄國政府允將庫頁島南部,及其附近一切島嶼,並各該處之一切公共營造物及財 讓 與 H 本政府 • **共譲** 與地 域之北方境界 ,以北綠五十度為起點,歪該處 確界 , 須 産之 桉

照本 條約 附 約第二條所 載為 準

H 俄兩 國 彼此 商允 在 庫 頁島 及其 附近島嶼之各自所屬領地內,不築造堡壘及類於堡壘之軍事上

工 作 物 , 叉 兩 國 約定儿 軍 4 上之措置 • 有碍於宗谷海 峽及韃靼 游 峽 航 海 自由 术 • 不 得 施 設

第十 當 服 條 從 H 居 本國之法律 住於 護與 H 本國 及管 轄權 地域 内之俄國人民 ,至該住民經營事業行 • 可出 賣 使 财 財 產 產 • 退還 , 當由 **本國** H 本國完全保護 , 若仍 欲留 住 該 9 其 地 有 域 肝

安本 分者 , 日本國亦當撤回其居住權並放逐之,但該住民之財產當完全尊重 0

,

第十 條 ・俄 國當與 H 本國協定 **,允准日本國臣民在日本海鄂霍次克海伯令海之俄國所屬沿岸** 

帶 有經 營漁 業之權

前 項 約 束 • 經雙方同意 , 不得影響於俄國及外國臣民在彼處應有之權 利

第十二條 H 俄 通 商航 海 條約 , 因此 次 戰爭 作廢 • B 本國 政府 及俄 國政府 **允諾以開** 戦 前 所施行

民 之條約為 船 舶 本 由 此 , 另訂 國 進 之彼 國領· 通商 航 土 海 新約 • 或由彼國進此國領土時之許可及待遇 • 其 未 定以 前 • 所有 進口稅 出 口 税 開章子 , 均照 口稅 相 待 最優之國辦理 船 鈔 , 並 代 表出 Ø

日俄戦争

,

第十三條·本條約 犯國 員一名,專司其事 即 由兩國專派員或該員所派之有權代表員,照以前通知之口岸人數,彼此 ,彼此送遠時, 經施行 ,速將一切俘虜 應由 交犯國將在該國某處口岸可交還人數若干, ,彼此交還,由日俄兩政府各派接收俘虜之特別委 交收 預先知照收

9

**因照管及留養該犯之一切費用細賬互相交換後,俄國政府應將日本實用數目中,除去俄國實用** 日俄兩國政府一俟交景俘虜完舉後,將據犯自被據或投降之日起,至死亡或交還之日 止 ,所有

數日

尚差若干,當由俄國從速償還日本o

第十 在 日起 國 四條 政 9 府 無 論 本條約當由 ,宣布之後 如 何 ,常於 ,本條約 五十日以內 日本國皇帝陛下及全俄國皇帝陛下批准,從速在華盛頓互換,自簽字之 既全部 ,由駐剳日本之法國公使及駐剳俄國之美國大使 生效 , 各通 知駐

第十五 以法文為準。 條 本條約繕就英文法文各兩本,分別簽字,其本文雕全然符合,設有解釋不同之處 爲此兩國全權委員署名蓋印,以昭信守。

明治三十八年九月五日,一 九〇五年八月二十三日,在樸資茅斯。

小 村壽太郎 高平小五郎 威特 羅善 (兒東亞關係特種條約集發頁九八三)

△附約・ 日俄雨國按照本日所訂講和條約第三條及第九條所載,由兩國全權委員另立附約 如左

•

第 一條 此條應附於正約第三條 ,日俄兩國政府彼此商允,一 俟講和條約施行後,即將滿 洲地

域内軍 隊 .同時開始撤退,自講和條約施行之日起,以十八個月為限,所有兩國在滿洲之軍隊

除遼東半島租借地外,一律撤退。

兩國占領陣地之前敵軍隊,當先行撤退。

兩訂約國可留置守備兵,保護滿洲各自之鐵道綫路,至守備兵人數,每一基羅米突不過十五名

之數 由此數內,日俄兩國軍司令官,可因時酌減,以至少足用之數爲率。

滿洲之日本國及俄國軍司令官,可遵照以上所定,協商撤兵細目,並以必要之方法,從速實行

撒兵,無論如何,不得踰十八個月之限。

第二條 此條應附正約第九條,兩訂約國一俟本約施行後,須從速各派數目相等之劃界委員

將庫頁島之俄日 兩國所屬確界劃清 ,以垂久遠○劃界委員應就地形,以北緯五十度爲境 界線 9

**倘遇有不能直劃** 必須偏出緯度以外時 ,則偏出緯度外岩干,當另在他處偏入緯度內岩干 以 補償

之。至讓界附近之島嶼,該委員等應備表及詳細書,並將所劃讓地界線繪圖簽名,呈由兩訂約

國政府批准。

第三十六章 日俄戰爭

以 上所增條款 ,當其附屬之講和正約批准時,亦應視作批准。

明治三十八年九月五 H 却 , 一九〇五年八月二十三日 ,在樸資茅斯

小村 壽太郎 高平小五郎 威特 羅書 (同上頁九八八)

### 第二十三節 東京暴動

分庫頁島放棄賠欵之消息傳到日本時 **授賢茅斯會議之結果,旣如上述,日本國民認為極大屈辱,因有東京暴動發生。當日方接受涐案平** 决定於其歸國時 ,以弔旗相迎。樸資茅斯條約簽字之前一日(九月四日)講和問題聯合會代表河 ,輿論大譁,認爲千古未有之大屈辱,以小村爲無血的軟骨漢

野质中等 上奏日皇 ,痛陳閣臣及議和代表之誤國,其奏曰 2

之稜 能及者也○謹惟陛下所預開戰之韶勑,炳然如日星,講和之聖旨,如既出之汗,然豈忍以全體 父母 草莽微臣河野质中等謹奏:謹惟 全權委員等 威 ,寡其妻,孤其子,國家負債,今竟欲使五千萬同胞接受如今日之講和條件 • 及陸 • 不加深思 海軍之忠勇精銳 5 **致講** 和局面遂有今日 ,而國民恩讐相忠上下同心之功 征俄戰役 , **洵屬無前之盛舉,曠古之大業。其盛功是由** ○ 臣等豈忍言此 ? 臣等竊惟此役 ,亦决不可沒 o 然陛下之閣 ,獨數 ,實想像 十萬 於陛下 所不 臣及 人之

恐不利於彼

,防

衛極殿一公 〇 ( 多問明治大正昭和歷史資料全集卷十五頁四六二至四七三)

民之罪· 委員之失態 人。 **遗獨陛下及國民之罪人哉?又實上對顧宗下對子孫之罪人也○仰訴於天,則天不答** ,則地不應,臣等進退維谷,仰乞陛下宏衷聖斷,臣等不禁憂憤惕勵之至。護伏奏 · 閣臣之賛同 ,而誤君國之大事? 臣等謹惟閣臣全權委員 ,實陛下之罪人,又實國

於關 F Ö 滅 恐 誠 懼 • 頓首 頓肯

伏愬於地

**介發視** 察揮刀 集於廣 九月五 俄 • • 高叫 警察 探 破繁 \_ 庭採取 日下午 彈 斬 場之上 死 • 桂 壓,羣衆大憤,吶喊放火,內相官邸被焚,捣毀國民新聞社 四 • 破雞 太郎 賣國奴」 百餘人。 彈 ,天空高懸 \_\_\_ 灰手段 肘 ,刺小村 一,一吾 • 政府於八日頒布戒嚴令 o 連續暴動數日,焚燒警察所數十處,民警格鬪 東京 o 羣 , 打 有斬姦劍 -日比谷公園開國民大會,暴動乃起○日政府預知是日將有騷動 十萬碧· 衆 伊藤 7破門而 血 ,屠元老。約五時頃,羣衆蜂擁至內相官邸 ,「死有餘辜」 如 入 何 0 開會 之大字 ,所謂「燒 議 决請 0 , 會台上逼布 打事件 **【風蕭蕭兮易水寒】等標語。河野** 天皇勿批 , 一鳴 准條約c七八萬羣衆 乃漸平息 呼大屈讓 ,民衆死 ,以其立論祖護政府 o其後小村歸國時 一十餘人,傷五百餘人 ,磚石紛飛 • <del>--</del> 肝 • 各執 膽 ,內務省特 廣 , 守 ,経爲「 中 劍 吊旗 護警 狗狗 演說 寒

## 第三十七章 第二次英日同盟

### 第一節 英日同盟之擴張

於英國 同時歐洲國際情勢,亦有變化。日俄戰爭之結果,俄國已遠不如昔日之强盛,至少在短期 當日俄戰爭將近結束之時,復有第二次英日同盟之誕生。第一次英國同盟之有效期間,原定為五年 國的 保歐洲之均勢。况俄德兩國很有接近可能,俄國既敗之後,此種趨勢尤為顯明。此種情勢當然不利 國可不以俄國為盧。俄國在歐洲之地位,素極重要,俄旣戰敗,歐洲之均勢乃失去平衡 力陡形增大。英國至此始悟欲保持歐洲均勢,少俄不可。英國因此頗願與俄國携手,抵抗德國 **戰勝之日本不提苛刻條件,則英國須予日本以安全保障,俾俄國無對日報復之可能,以是第二次英** 自亦難於成立。英政府深知此頹情勢,欲使日俄言好,必須日方所提之媾和條件勿過苛刻。惟欲使 , 但 遠東守門犬,英國决不能犧牲日本的友誼而與俄國同盟。因此,日俄若不言歸於好, 日戰俄爭旣起,且勝利顧在日本方面 o 英國果欲與俄携手,必當竭誠與之聯絡 o 但日本為英國之同盟,英日同盟已使日本成為英 ,欲應新局勢之需要,第一次同盟條約顯已不足 ,德國之勢 炎俄 間內 諒解 以以 ,英

日同盟之締結乃為需要矣。

勝 日 負 本 之數 當 對 餀 , 頗難 戰 爭 逆賭 **將告終止之時** O H 本深知其實力,故願及早與俄成立和議,以発危檢。日本爲增高其對稅婦 • 兵力財力均近枯竭,同時 , 俄國大軍尚轆轆東關 ,戰爭若再延長

和

之地

位

,

爲防將來俄國之報復

,自然願與英國締結第二次同盟

加以 俄國 此 後朝 到 第 Ü • 為開 從 以 威廉二世之對俄政策,一 一種大收穫 次同盟 擴張 解之滅 此 **增進俄德間之友誼,威廉當然鼓勵俄國向中亞及印度侵略。英國因有此種顧慮,願** 雖 製點 然戰 場楔子也 , 中並 以應時勢之需要。故二次同盟之內容,英國承認日本對朝鮮行統治保護之權 敗, Ģ 上觀 • 並扯上在中國的所謂特殊利益 仍不失為强國,對印度之危險亦仍存在。加之,此時德俄兩國間之關係,頗爲密切 未包括印度o日俄戰後,英國頗盧俄國旣不得志於遠東,將轉而侵略中亞與印度 中 察 0 同時英俄 日之糾紛 ,則第二次英日同盟,較第 向在使俄國注意經營東方,俾無暇致力於歐洲,若藉在亞洲合作之關 諒解亦自此奠其始基 ,此其重大關鍵 0 ,以助其對華侵略;同時將印 H 俄戰後以迄華盛頓會議前之遠東外交局面 次同盟顯已大加擴張 , 而 有一九〇七年英俄條約之締結 • 而其性質全然爲侵 度包括入內 , 英國得以專力 將英 • • 以 便 略 為交換 直可 日本得 H 的 0 同 视 此 盟 保

對付德國

•

故此幕交涉與歐洲大戰亦

有重大關係也

一四六

當此次同盟交涉之衝者,仍為簽訂第 **次同盟之瀾斯登與林董,輕車熟路,交涉尤易成功** o 第二次

英日同盟簽字之日,正日俄樸資茅會議之第三日也。

### 第二節 第二次英日同盟之締結

九〇五年八月十二日,英國外交大臣瀾斯登與駐英日本公使林莹,簽訂第二次英日同盟八條 ,內

容較第一次同盟顯有擴充,朝鮮之命運,由此判定,日本對華之侵略,亦益鞏固,其約文如次:

序言

英日兩國政府,為欲更訂一九〇二年一月三十日兩國所締結之協定,代以新約,同意以下之條

欵,其目的為:--

一。聯合維持東亞及印度全局之和平;

二·保全中國之獨立與領土完整,及各國在華商工業機會均等主義,以保持各國在華之共同利

益;

維 持 兩締約國在東亞及印度之領土權利,並防衛其在上述地域之特殊利益

第 一條 • 英國或日本國,任何一國,認為序言中所述之任何權利及利益發生危害時 ,兩國政府

應互相 · 竭誠盡情通告,並考慮所應採取之共同方策,以保衛此種受威脅的權利 及利益 0

第二條・締約國之一方,若非愛由己開,因他一國或數國之攻擊或侵略行動,爲防謎其在

定序言中所述之領土權利或特殊利益,而至於開戰,不論此項攻擊或侵略行動發生於何地

,則

另一締約國應立即援助其同盟,共同作戰,至於媾和,亦以相互之同意行之。

第三條·日本國在朝鮮擁有政治上軍事上及經濟上之卓越利益,英國承認日本在朝鮮,為保護 及增進此類利益,有採取其認為正當及必要之措置,以行指導管理及保護之權利,惟此項措置

,須不違反各國商工業機會均等主義。

第四條 英國對於印度國境之安全,有特殊利益 ,日本國承認英國爲保衛印度屬地,在上述國

境附近,有採取其所認為必要之措置之權利。

第五條 兩締約國同意 ,不經彼此協商,絕不與他國稱結損害本協定序言中所逃之目 的之別項

條約。

第六條 關 《於現在之日俄戰爭,英國仍繼續保持嚴正中立,若有他一國或數國加入對 日本作戦

英國 即 行 援助 日本,共同作戰 , 至於媾和 ,亦以相互之同意行之。

第七 · 在 本協定所述之情形下,此稱杓國應對彼稀杓國作兵力援助之條件, 及實行赴援之方

法 ,應由兩絲約國海陸軍當局商定之,並對所有兩國相互利害有關之問題,彼此儘行自由協商

之 c

第八條。本協定為應第六條之需要,簽字之後,立即生效,自是日起,以十年為有效期間 0

**岩至十年期滿,在十二個月前,兩稱約國中並無一國通告廢止本協定之意,本協定仍繼續有效 王編約國之一方表示廢止之日起算一年期滿爲止** o 但若至本協定應行廢止之期,某一同盟國

仍在交戰之中,本同盟因此應繼續至媾和終了為止。

兩國 全權各奉政府正式委任,簽名蓋印於本協定,以昭信守 o

九〇五年八月十二日,在倫敦作成兩份。

大英帝國外交大臣獨斯登 大日本帝國駐英全權公使林董

(紀China Treaties and Agreements, p.516)

第三節 英對俄法兩國之通告

第二次英月同盟聯結後,暫守**都密,至日俄模賢**革斯條約簽字之翌日,始行宣布。瀾斯登於九月六 日副分駐俄英國大使哈丁吉(Sir C. Hardinge),著將第二次英日同盟通告俄國政府,其訓令曰:

茲將帝國政府與 日本締結代替一九〇二年一月三十日者之新協定,階舉抄本一份,以供閣下倉

考c請於最近期間,將此新協定通告俄國政府o

此協定係於八月十二日簽訂,請 執事解釋 ,此協定本當立即公布 ,但因當時俄日談判業己開始

當俄 **日交涉正在進行之時,此類文件之公布,洵非適當時機** 

0

本大臣相信,俄國政府將承認此項新協定為一國際信約,於遠東有利害關係之任何國,均不除

外の開 於 雨稀約國在本協定序言中所倡導之目的,執事應喚起特別注意。帝國政府相信 此 種

目的 係 川於善意 ,幫助各國維持遠東和平,並擁護中國之獨立,領土完整 ,及各國在 華商工

機會均等主義。

在另 方面 ,雨稀杓闉之特殊利益須完全主張,並宣告此種利益必須保護 ,此無足異 亦無用疑

者也o

大本员 箭執事特別注意第二條之字句,此條明白規定,僅在稱約國之一方連非覺由己開而被偽

國或數國攻擊,及締約國對於侵略行動防護其領土權利及特殊利益時,彼一締約國始行投 助

0

第三條,涉及朝鮮問題,頗堪特別注意。此條明白承認,日本在朝鮮現在及將來占有卓越地位

第三十七章 第二次英日同盟

無疑 國政府欣然觀察 然 並 • 此種 為保護其在該國之政治上軍事上及經濟上之利益,有採取其所認為必要之指置之權利。雖 者也 ·措置須不違反他國商工業機會均等主義。新協定此點與一九〇二年協定相異 0 雖然 ,俄國最近在與日本媾和條約中,對此點業予承認,且相信其他各國對於日本 ,朝鮮旣與日本帝國降近,且無自立之能力,顯然須受日本之統治及保護 • 乃 顯然 合

舉 帝國政府毅然締結此項同盟,其目的乃純粹和平者,並爲保護其權利及利益,此乃無可非議之 終局 措 ,且將為執事駐在國政府准認者也。相信此種結論會為俄日交涉减少困難 並熟切希望 ,將來在此地域,其意旨可為保障世界和平之工具也 o (同上p.518) ,得使戰爭幸告

朝鮮間之關係

,亦抱相同之觀點也

府 澖斯登復以相同之訓命,致駐巴黎英國大使柏蒂(Sir F. Bertie) 0 此 項 通告 • 可視為英國對第二次英日同盟之見解。公言朝鮮無自立能力,須受日本之統治及保

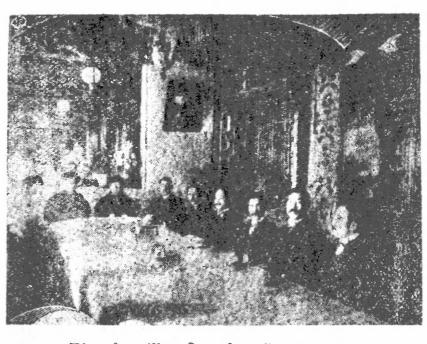
•

著將第二次英日同盟通告法國政

談 朝 鮮之命運,决於此矣

#### 第三十八章 中日北京會議

第一節 中 日糾紛之關鍵



合 會 議 京 北 H 中

大臣 以 戦後又 國當庚 中國久受俄人凌虐。故當日俄戰爭期中,一 毫無所盡力 中國商定者概不承認。 小,將有以暴易暴之懼,因有『 之助。迨戰局既定,和議已開,清廷始知日本志不在 弟急難之義 為釜 H 政 ,與中國商議善後 府乃 底抽 未能 子破敗之餘 一薪之計 命 抓住 ,樸資茅斯會議之處分滿洲自若 ,雖云中立,在精神上及物貨上均 小村壽太郎 雖 9 經 9 戦敗而 旣 之聲明。然空言聲明 未参 ,責中國承認其根據樸資茅斯 切坐待處分 及駐華公使內田康 力猾 戰,取得有力之發 牽涉中國事 足 o 及 牽制 H H 本之俄 俄 哉 和 也 般皆懷兄 件未經與 外 言權 爲 約 0 爲 全 蓋 旣 日本 權 成

第三十八章 中日北京會議

大臣・ 條約繼承俄國在東省之權利。清廷亦任命慶親王奕劻,外務部尚書瞿鴻機及直隸總督袁世凱爲全權 月十七日)迄十一月二十六日(十二月二十二日),共開會二十二次,締成「中日會議東三省事宜條 問題,日 外務部右侍郎唐紹儀爲曾辦,會議於北京。自光緒三十一年十月二十一日(一九〇五年十 人 **総為** 「秘密議定書」,資爲平行線等問題之藉口。日人之所謂滿蒙權益,以及種種不可

#### 第二節 第一次會議

思議之糾紛,莫不以此幕交涉為其關鍵也。

十月二十一日,兩國全權舉行第一次會議 ,議定會議手續及兩方與會人員,日方提出大綱十一欵,

為會議基礎。其會議節錄如次:

△中日全權大臣會議東三省事宜節錄第一號

光緒三十一年十月二十一日,明治三十八年十一月十七日會晤,下午三點鐘十五分開議 0

入座人員 大清國全權大臣慶親王 **製尚書** 袁總督 與職人員唐侍郎(現升任會辦) 鄒右丞

楊參議 仓檢討

**大**日本國全權大臣:小村大使 內田公使 與議人員山座局長 落合書記官 鄭書記官

兩國全權大臣彼此將所奉文憑交閱,各認明均屬妥善。

日本國全權大臣提議合商辦法,擬開各節如左・

一、會議時所談語言,彼此應用中日兩國語言

每次會晤 ,用中 11兩國文存記會議節錄,兩國全權大臣彼此簽名為証。但此項會議節錄

,
孤將會議綱領紀錄
。

三、所有會議之事宜嚴守秘密。

) M 於每次會晤完畢後 · 將下次會晤日期時刻,互相商定;

五、叁贊官以五名以內為限,將銜名彼此知會。

中國全權大臣聲言:前開各節 • 均無異 見 • 即 照此作定 0

兩 國全權大臣各將所派定之與議參贊官姓名 • 彼此 知 會

中 図 全權 大臣所派之贄參官如左:署理外務部右侍郎唐紹儀(現升任會辦) 署理外務部右丞

鄒嘉來 商部右鑫議楊士琦 翰林院檢討金邦平 商部主事曹汝霖

H 本全權大臣所派定之參贊官如左:外務省政務局長山座圓次郎 **公使館書記官落合讓太郎** 

第三十七章 中日北京會議

公使館書記官鄭永邦 外務書記生高尾亨

日本 國全權大臣併聲明 ,前開四員外 ,酌宜或行加派鑫贊官一員 0

日本 國全權大臣 ,將關於東三省事宜 一,應由· 中 ·日兩國 彼此會商各條大網十 條,(即作爲附件

俟該 大網各條商定後,再將各網目安行會商 o 又向 中國全權大臣求將該大綱十一 條妥細 核 閱 ,

+

餱

以以

日本文爲正文

•

漢文

即係

譯文

0

按照每條開出意見作覆。

第一

號第二號)。交中國全權大臣。幷聲言此大綱

中國全權 大臣允照辦理 ,并**弊帮應於數日內作獲。又商及下次會**晤日期,俟中國全權大臣作**獲** 

後,再行定期會晤o

日本國全權大臣允如所商。

於下午四點四十分會晤畢,各散。

魔親王 瞿鴻磯 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

/ 附件第二號 (按此係日本全權提出,第一號係日文,文義相同)

第 款 、 按照 日俄和約第三象 , 俟 日俄兩國軍隊由東三省撤退後 ,中國政府應立即在該地方

布置行政機關,以期維持地方,治理靜證。

第二款、中國政府務須以在東三省地方確切施行良政,並妥實保護外國僑寓商民之命產爲宗旨

,應將東三省向來所施政治,即行從事改善。

中 · 國政府為妥行保全東三省各地方陣亡之日本軍隊將士墳塋,以及立有忠魂碑之地

務須竭力設法辦理。

第四 **数** 中國政府無論 如何措詞 ,非經日本國應允,不得將東三省地土讓給別國 ,或允其 佔領

0

第五 敖 、 中國政府按照中國已開商埠辦法,應在東三省將下開各地方,作各外國人貿易工作以

及僑寓之地:

奉天省內之鳳凰城・遼陽・新民屯・鐵嶺・通江子・法庫門;

吉林省内之長春(即寬城子) • 吉林省城 • 哈爾濱 • 奪古塔 運 春 ・三姓;

黑龍江省內之齊齊哈爾●海拉爾●愛琿●滿洲里○

第六針、 中國政府將俄國按照日俄和約第五款及第六款,業經向日本國允讓之一切,概行尤諾

0

第七数、 中國政府尤將由安東縣至奉天省城,以及由奉天省至新民屯所築之鐵路,仍由日本國

第三十七章 中日北京會議

二元六

政府接續經營。由長春至旅順口之鐵路,將來展至吉林省城 事 ,中國政府應不 駁阻

第八处、 在鵬 絲江沿岸之地 ,由韓國交界劃分界限,其在界以內之本植採伐權,中國政府允讓

給日本國の

簛 九数 中國政府允各國船隻在遼河鴨綠江松花江以及各該支流,任便駛行。

第十款、中國政府尤將奉天省沿海漁權讓日本臣民c

第十一款、清韓交界陸路通商 ,彼此應按照相待最優國之例辦理。

第三節 第二次會議

**十**月二十七日,開第二次會議,中國全權對日方十一數大綱有一 **覆文,並提出增欵七條○開始酎** 

方所提大綱 ,議定保全日本將士墳塋及開闢商埠兩條 o 其會議節錄如次

B

△中日全權大臣會議東三省事宜節錄第二號

光緒三十一年十月二十七日,明治三十八年十一月二十三日,午後三點鐘十七分開會

入座 **:大清國全權大臣瞿尚書 袁總督** 會議參贊官唐侍郎(會辦) 都右丞 楊鑫越 金

**战**情 曹主港

大日本國全權大臣小村大使 內田公使 會議參贊官山座局長 落合書記官

書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到會。

H 本國全權大臣聲稱:十月二十五日接到中國全權大臣答復十月二十一日會議時本大臣所交大

綱 十一條之文(附件第一號),均已查閱,現擬將已交大綱十一條,按條討論。中國全權大臣尤

如师商。

大 內 條 以下所議係第一條及第二條之事。日本國全權大臣因中國全權大臣業級在覆文內開 臣覆文主意 其問題不 0 政之意 臣照允云云。即將該擬駁(附件第二號並第三號),交給中國全權大臣閱看 如只修改文義、尚可允商;但至將該兩條全行删去一事,必不能承允。現能參酌中國全權大 併删 但關 去 ,祇爲完備滿洲行政 ,因將 ,將該兩條合作一條,並改其駁式,作為由中國自行聲明,另擬一條,**願中國全權** 係 中國 日本政府擬 ,並影響於日本之安危,是以商定該兩條宗旨**,實為** ·籌畫將來治安,以期根除國際紛擾之復起 出該闸條緣由 ,申說一番。且云:該兩條內並非有日 日本國政府尤所往 ,必須實行改革 本干 願將此兩 沙中國 ·o 是 重

中國全權大臣商請將本條暫緩不議。

第三十八章 中日北京會議

日 本國全權大臣再將日本國政府注意本條之意申明後,允中國全權大臣緩議之請

大網 第三條 ,因中國全權大臣全行應允,日本國全權大臣提議,彼此作爲定欽

以下所議係大綱第四條之事。日本國全權大臣申說:中國全權大臣在瓊文內開,擬精朋去本條

,然日本在本條內擬中國約定此節者,於訂定東三省撤兵之中俄條約,並關於揚子江地方事宜

之中美所約,均有前例可據,並非剏始,中國應無拒絕之理。

中國

H 本國全權大臣即云:中國允該大綱第一條及第二條所列之旨,而在備洲地方 • 

全權大臣答稱:中美並無此約,中俄之約,亦未實行,此事有碍中國主權,應請

朋

本。

事 • 質 ブリ 舉辦 ,則第四條內所假擬,當無其事。因此中國全權大臣如能承尤第一 條及第二條之

旨 即 可 將第 四 條 删 去 0

於是中國 全權 大臣聲稱:第一條及第二條之宗旨相同,並允隨後另行商定文辭辦法。日本國全

權 大臣當即照允・將第四條删去 O

以下所議係大綱第五條之事。日本國全權大臣云:閱看中國全權大臣答覆此條之文,即 一知兩國

全權 大臣於此條宗旨,所見尙屬相符;惟所差者,祗在照已開商埠及自開商埠之區以而已。今

擬將其所差之處,彼此融化,則有援照前年所定中日通商行船積約,將奉天大東溝等處開為商

埠之例,可照此成例,酌改字句○即將按照前例宗旨修改之擬彖(附件第四號第五號)

中國全權大臣閱看。

中國全 權大臣云:查在該擬改之條首段,有由日俄兩國軍隊撤退之日起在六個月內等語, 按中

國此 次 擬新開十六處商埠 • 所有考查準備 切事宜 • 必需相當之時 H , 方能就精 ,現定作六個

月,或恐為時太促,因請將預定期限一節删去。

H 本國全權大臣即 允將由日俄兩國軍隊撤退之日起在六個月以內之句,改爲俟日俄兩國軍隊撤

退後從速云云。

因前開擬改之條末段,有在上開各地方訂定外國人公共居住合定地界並一切章程,將來由中日

兩國政府貧商訂定等語。

中 國 全權大臣幣叙 :開埠章程,關係各國公共利益,不便由中日兩國會同商議, 恐招他國挾疑

之

虚 ,是以 擬請删去 末段,仍照 中國回答文 • 由中國自定開 埠章 程 0

B 本國 全權 大臣申說:此段字句 , 與關繫奉天大東溝等處新開商埠條約內所定,事同 律 按

此向例,亦無招他國挾疑之慮,仍主持留存此字句之意。

中 國全權大臣聲稱 ;中國商埠辦法,向無定例 o 即如最近**濟**南商埠 ,係由中國自定章程 ,此次

第三十八章 中日北京會議

新開 自定章程,定章程時可與日本駐京公使妥商,而在條約內仍須開明中國自行訂立章程,因將擬 商埠 ,至十六處之多,處處情形不同,不能以前年奉天大東溝開 埠之例 相比 故 須 由 中國

改之條末段擬改如左:

由中國另訂開埠詳細章程o

H 本國 **| 全權大臣云:中國如恐他國挾疑,擬在約款內將此末段删去,將開埠章程** ,中國政府應

與駐京日本國公使相商定奪之語,存記會議節錄內。

1 鲥 全權大臣 再提: 而在 條約內 , 將中國全權大臣所擬之末段數語載入 **,** 面在會議節錄內

將 FI 本國全權大臣所擬之語存記 0 兩國全權大臣彼此辯駁 **,為時莊久 o 後議定此款末段數語** 

,在約駁不必開列,而將左開宗旨,存記會議節錄內:

開埠章程應由中國自定,但須與駐京日本國公使妥商。

**赴將**載明條約之第五條字句,確定如左:

中 网 政府應允,俟日俄兩國軍隊撤退後,從速將下開各地方,中國自行開埠延商

奉天省內之鳳凰城,遼陽 ,新民屯,鐵嶺,通江子 ,法庫門

吉林省内之長春(即寬城子),吉林省城,哈爾濱 ,學古塔,琿春 ,三姓;

黑龍江省內之齊齊哈爾,海拉爾,愛琿,滿洲里。

中國全權大臣補行聲明:唐侍郎紹儀,於本月二十一日奉旨,會同商議東三省專宜,即將獻實

交閱。

日本國全權大臣承允。

下次會議訂於十二月二十八日下午三點鐘開議。

下午五點四十五分鐘議畢而散。

慶親王 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

<附件第一號 (按此係中國全權提出)

正約(此財重要,請提作正約)

第六款·中國政府將俄國按照日俄和約第五欵及第六欵,業經向日本國允讓之一切,概行尤睹

0

按此數擬增改如下:

中 ·國政府將俄國按照日俄和約第五欵及第六歌。業經向日本國允讓之一切。允畿如下:

甲 中國政府允讓將旅順口大連灣一帶,凡借與俄國各地址,均移借與日本接受。

第三十八章 中日北京會議

界内一 徴稅 乙 應 亦所 切公私產業,日本國均應切實推重 ○ 至金州城內暨旅大定界以北之隙地,仍歸 將旅順口岸 有居留借用界內日民 上對 地 一段 ,與中華民爭訟案件,應由中日兩國派員會同訊辦 ,作爲各國貿易商埠 ;大連灣全口,均作通商 口 岸 0 • 其 由 中國自行 中國 # 國 設開 在該

借 o

治理

戊

日

本

政

府允認斷不侵

中國主此地之權

利

•

並允

不設總

。督巡撫

名目

0

丙 中 一般借 :地原約,係訂二十五年爲限,應將俄國已享之年限扣除,按現餘之年限計十八年接

1 旅順 口內應作為中日兩國公同享用軍港 ,另訂實行公用章 程

己 該界內 所 駐 日本軍隊,非經中國 允許 • 不得 擅出界外 0

庚·應參酌中俄借地原約,釐訂專約。

中 |國政府允准將長春(即寬城子)達旅順之鐵路、暨業訂約許給俄國之附屬利權 ,移交 日本

國實行: 國接受; 至中俄所訂 合辦管理 稽查各章程 中國東省鐵路公司原約所有中國應享之權利 其原約內所訂全歸中國及由中國收回各年限 ,仍應照舊,惟須另訂中 ,應將俄人已享年限 B 兩

扣除。按所除年限計算。

壬 按 日俄和約第八欵 · ,所有兩國開議聯絡鐵路約章 ,中國政府得派員同議核定 0

△另件 以上各款,除應請删去四款外,餘請列歸另件

第一款"按照日俄和約第三款,一俟日俄兩國軍隊由東三省撤退後,中國政府應立即在該地方

布置行政機關,以期維持地方,治理靜謐。

按此款侵涉本國內政,應請删去。

第二款、 中國政府務須以在東三省地方確切實行良政,並妥實保護外國僑寓商民之命產爲宗旨

應將東三省向來所施治政,即行從事改善。

按此欵亦嫌侵涉,應請删去o

第三數、中國政府為安行保全在東三省各地方陣亡之日本軍隊將兵墳垒,以及立有忠魂碑之地

,務須竭力設法辦理。

按此欵素爲本國所痛惜,甚願竭力辦理,應許照列。

第四 数 中國政府無論如何措詞 ,非經 日本國應允,不得將東三省土地讓給別國 ,或允其佔領

第三十八章 中日北京會議

按本國斷不肯以地土護給別國,更不能允人佔領,且此數損碍主權

O

二六三

**,應請删** 

去

0

第五数、 中國政府按照中國已開商埠辦法,應在東三省將下開各地方,開作各國外人貿易工作

以及僑寓之地:

奉天省內之鳳凰城 ,遼陽,新民屯,鐵嶺,通江子,法庫門。

吉林省內之長春(即寬城子) ,吉林省城, 哈爾濱 • 奪古塔 ,琿春 ;三姓

;

黑龍河省內之齊齊哈爾,海拉爾,愛琿,滿洲里。

按推廣 **滔商**, 本為我 政府所立 素願 ,前曾恭奉大皇帝諭旨,分飭籌辦 9 正與此数相合;但首

行所 **載已開商埠已字,請改爲自字,並由** 中國另訂通埠詳細章程

第七款、 中國政府允將由安東縣至奉天省城,以及由奉天省城至新民屯所築造之鐵路,仍由日

本國政府接續經營。由長春至旅順 口之鐵路,將來展造至吉林省城一事,中國政府應不駁阻 0

按此數擬分別改列如下:

國工 由中國政府運送兵丁餉械,可按東省鐵路章程辦理 中國政府 0 其 商貨 五. 年以 允將 物 内 O 自 由安東縣至奉天省城所築造之行軍鐵路,仍由日本國政府接續經營 所有中國官商貨物 此約畫 押之日起, 以五年爲限 ·由該路 轉運 • 屆期 9 **燃按照山海關內外鐵路章程價值給付;並准** 律拆去 ,或請 一公估 人估價 9 改為專運各 **肖**與 中國

H 奉天省城至新民府所築造行軍軌路,應由 「兩國政府派員公平議價、售與中國,另由中國改造

鐵路,此外各處軍用軌路,應一律拆去。

山長春 瓞 iĮ.t 至吉林省 ---路 • 應山 ,中國自行籌數築造,如須貸借洋款、可先向日本政府貸借 Q

117 悄 111 iti 鉞 兴 • 業儿工竣 , 所 11 前因造路運料啊樂至營口之枝路,應照中俄原定合同 , 知 照拆

15

第八 駇, 在鴨 綠江沿岸之地 ,由韓國交界劃分界限 其在割界以內之木植採伐權 , 中國政府允

護給日本國の

按沿岸居民仰給木植餬口者,不下數十萬,本政府斷不忍奪其生計,酌改如下:

國 政府 允許設一合辦木植公司,應行劃定採伐地界;至地段廣狹,年限多寡,暨公司如何設

立 並 切合辨章程 ,應另訂詳細合同 9 總期中 ·H股東 利 權 均 攤 0

第九款。 中國政府尤各國船隻在遼河鴨綠江松花江以及各該支流任 便 駛 行 0

按此疑頗涉寬泛,保護稽查,在在為難,酌改如下:

14 國 政 肝 **允各國船隻在途河 眼緣江松花江一** 帶 · 凡經指定開設商埠地方。 均可 服內港行船章

程辦理で

孫三十八章 中日北京**會議** 

第十款、中國政府允將奉天沿海漁業權,讓日本臣民

按沿海貧民,大半資漁業為生,政府尤不忍絕其生計,應請删去。

第十一欵。滿韓交界陸路通商,彼此應按照相待最優國之例辦理

按此欵尙公允,應許照列。

△擬増另件 (中國政府擬請增入七款)

第一 欵 中國 |政府爲維持東方永遠和平起見 ,應請日本國政府,將現住軍隊 ,從連撤退 0 自 H

照中俄兩次條約,中國承認保護之實,並保護該鐵路職事各人所用兵隊,由中國政府特選精銳 俄定約之日起,除旅大借界外,於十二個月內,一律全撤。至保護鐵路兵隊,應由中國政府查

,分段駐紮巡護,按每華里駐兵五名,以期周密**。** 

第二款、 中國政府為尊重主權起見,應請日本國政府,將因變亂或軍事所有日本官民强佔預管

中國各項公私權利產業地方,均即退出交還。若係有意損壞,强取擅用公私財產 員會同 査明 • 分別 補還 ,以昭公允 ,應由兩國委

第三款。 中國按應有完全主權,為地方治安起見,在日本軍隊尚未撤完之前 ,得以酌派軍隊 1

彈壓地方,防勦土匪。惟兩國軍隊有時逼近相遇,必由兩國官員隨時彼此知照,以免誤

含

O

第四款、 率省附屬鐵路之礦產 ,無論已開未開,均應妥訂公允詳細章程,以便彼此遵守 0

第五 秋 、 所有奉省已開辦商埠暨雖允開埠尚未開辦各地方,其劃定租界各辦法,應由中國官員

第七款、日水國軍官前代收奉天稅捐等項,應即交還該地方官,以備地方善後之齡 第六款、 營口向駐之中國官、應立即飭合赴任親事,所有事權,一如未輕佔據以前完全無缺

0

**<附件第三號** (按此係日方提出,第二號係日文,文義相同

日 本國全權大臣所擬條款第一第二兩數 · 合為一款 · 改訂 如左

中國政府聲明 **?:按照** 日俄和約第三欵,一俟日俄兩國軍隊由東三省撤退後。應立即在該撤退地

方, 確 切施行 良政,並妥實保護外國僑寓商民之命產為宗旨,應將東三省庶政,自行從速改善

0

△附件第五號 (按此係日方提出,第四號爲日文,文義相同)

日本國全權大臣所擬條款第五款,擬改訂如左:

政府 應允由 日俄兩國軍隊撤退之日起,六個月內,將下開各地方・自行開埠通商:

奉天省内之鳳凰 城 ,遼陽 ,新民屯,鐵崙、通江子、法庫門;

第三十八章 中日北京會職

二六八

吉林省內之長春(即寬城子),吉林省城,哈爾濱,鄉古塔,琿春,三姓;

黑龍江省內之齊齊哈爾,海拉爾,愛琿,滿洲里。

在上開各地方,訂定外國人公共居住合宜地界,並 一切章程,將來由日中兩政府會商訂定

### 第四節 第三次會議

十月二十八日開第三次會議,議定中國承諾日本觀承俄國所讓之旅大租借地及南滿鐵路,關於撤兵

△中日全權大臣會議東三省事宜節錄第三號

問題,日方提出長文節略,叙述其對俄力爭之經過。其會議節錄如次:

光緒三十一年十月二十八日,明治三十八年十一月二十四日,下午三點十五分開議

入座人員:大清國全權大臣瞿尚書 袁總督 會議參贊官唐侍郎(會辦) 都右丞 楊公議

金儉討 曹主事

大日本國全權大臣小村大使 內田公使 會職參對官山座局長 落合書配官 獎書記官 髙尾

#### 書記生

中國全權大臣慶觀王,因病未到。

關借 路之三端,乃係日本以接續戰爭之危險,作為孤注,爭持邀求,而持此堅定主見,始得俄國尤 兩國全權大臣將十月二十一日會議節錄簽名畫押訖,各將原件收存。兩國全權大臣按條廢議 國全權 諾;而今關乎借地鐵路之事,由中國擬欲有所限制或抵制之議, 斷難承允。故中國全權大臣所 持到底綠 爭 B 因 中國全權大臣云:於本條敫宗旨,可照日本國全權大臣所擬允諾。惟在俄國經管借地 全 和 擬之細目 本國全權大臣就大綱第六條磋商 時 |所訂各章欠妥不全,以致爭論紛生,現當將該借地及鐵路移借日本國接受時,欲將此項各節 成 地及鐵路各項事宜 公正持平之旨,妥行商定 大臣體諒以上所叙各情 , ·俄國將 大臣 見固在 由,分断詳說,云:於日俄議和時,由滿洲撤兵,並承讓借地,暨由長春至旅順日鐵 ,未便就說。又聲叙關乎承讓借地及鐵路之事,其首先應定之由滿洲撤兵 如何爭駁綠由 日本全權大臣欲商定之撤兵限期,駁拒甚堅。第日本國謂 ,爭執不移 ュ 分開・ ,俄國方允商定 開 ,按照原擬本條欵允定 出節錄 九端詳晰訂定一節,日本國全權大臣,將此條按照原擬 ,期免滋生爭鳴,此所以擬此細目之緣由也。並將所擬各端詳瞭 ,因中國全權大臣於此條文內 附件第一 o此議之實在情形 號) , 交中國全權大臣察閱 , 將日俄議 • 擬欲將此條推展删 和時 此事不可, 0 並稱 , 因撤 兵之事 奪 餓 可接 粉希 節 改 • 務須堅 路 時 中國 續戰 當職 啊 凡

有

ことつ

権大臣 識 解說 中國深信 約內訂有明文,自勿庸從新商定,其餘均屬此次新立之限制 戰爭為孤 ,爲時 ,詢日本國全權大臣所見如何?日本國全權大臣云:中國全權大臣所擬各節,多半中稅條 謂 因借地 良久。中國全權大臣允將所擬細目收回,請在日本國全權大臣所擬條款內 注方經俄國允讓之事 日本國公正持平,自勿須 鐵路事宜 ,與俄所訂欠妥不全 ,應請中國全行照允外,其屬枝節之事,實無可爭論 出此 • · 倘或偶· ,以致爭論紛生,欲與日本國商定各端 有須商之事,屆時均可商酌辦理 , 故 日本國於日俄議和 0 彼 • o 至 時 添加下開 此 者 ,以續 中國 切 • 磋囊 既於 全 打

#### 節:

H :本國政府承允按照中俄兩國所訂借地及造路原約,實力遵行,嗣後遇事隨時與中國政府

會商訂定。

此節 入 **个俄國按照中** 日本全權大臣答云:日本國政府所見,固然如是,似勿須明訂。惟中國全權大臣旣願將此節添 ,亦可應允。但須聲明 存 記會議節錄內 俄原約 • • 以憑考証。中國全權大臣應允聲明此節,大綱第六條確行訂定 實力遵行 ,嗣後俄國在滿洲北方仍舊經營之鐵路 o 俄國設有違碍條約之舉動 ,應由中國嚴實駁正 ,須由中國確切 持辦 爲 如左 旨 • 以 0 並將 期務

中國政府約定俄國按照日俄和約第五數第六數,允讓日本國之一切,概行允諾。

日本國政府承允,按照中俄兩國所訂借地及造路原約,實力遵行,嗣後過事隨時與中國政

府會商訂定o

關乎本條欵,將下開一節,存記會議節錄內:

中國政府聲明 :俄國在滿洲北方仍舊經營之鐵路 ,須由中國確切措辦,以期務合俄國按照

中俄原約實力遵行 ,俄國設有違碍條約之舉動,應由中國嚴責駁正 ,爲旨

0

下次會晤,定於十月二十九日下午三點鏡開議。

下午六點鐘散會。

慶親王 猖鴻磯 袁世凱 小村籌太郎 內田康哉

△附件第一號 (按此係日方提出)

議定滿洲撤兵並鐵路守備兵專條始末。

西歷本年八月九日,日俄兩國全權大臣,始在美國波斯都毛斯地方 ,會商議和約款 o 至是月二

十九日 • 業經將和約大網議定後,再擬定妥所有詳細條款 ,以便遵行。因査前經在議 和草約第

二款言明 日俄兩國應據續約所定 ,除旅大租權効力所及地方外 • 由滿洲地方同時開辦全行撤

兵等語 ○日本全權大臣即為商訂此項**顧**約起見,在同日會議提及草約,今將該草約開列於左:

第三十八章 中日北京會議

大日本國全權 大臣大俄國全權大臣 ,為施行本日簽印之和約第二款所訂之事,商訂專條開 列 於

#### 左 :

П 舣 兩 國 彼 此允約將屯駐滿洲地方及滿洲附近地方之兩國軍隊,分定下開三期, 全數並同時

一律撤退。

第一期·在和約批准後十日以內撤起,四個月以內撤完。

П 本軍 除應 向新民廳 ,奉天, 撫順 • 與 京,懐仁 • 楚山綫 內,蟹豆滿江右岸撤退。

俄軍 隊 應 [n] 伯都 納 • 桃賴 昭 • 山河屯 • 裥 水 索 , 琿 | 春枝 内 • 暨 豆滿江 た片 撤 退 0

第二 期 • Ħ 第 期 撒 完之 日起 • 四 個 刀以內 撤 完 O

日本 軍 隊 應 [ii] 牛 家屯 • 大 石 橋 • 伽 巖 • 鳳 凰 城 • 姕 4 訶 口線 內 撤 退 0

俄 国軍 隊 應 阿胡 拉爾古,齊齊哈爾 , 墨鄉 根 , 愛琿 線 内 撒 退

第三期•自第二期撤完之日起,兩個月以內撤完。

日本軍隊應向遼東租界地境內暨韓國交界內撤退o

俄軍隊應向俄國交界內撤退。

上開 專條各級 , 經 和約批准 ,則此專條亦視作一 律批准

o

議和 將 意見 稅 全權 運兵之力 《全權大臣謂:撤兵一事,因屬格外事宜、在軍事技術上,諸有為難之處,本大臣等未便言明 日 約之時 大臣乃 俄 ,非俟轉商駐在東省之武官後,無由 兩 軍 並 同 • 謂 時 : 地方情形何如耳 同議定 開辦 所有詳細條款。 • 並 ,載明癥 **期將兩軍兵數每得平準為宗旨;但如何能得實行此宗旨** 0 故 約, 定為由兩國軍 謂 以憑核辦。今俄全權大臣如以該草約爲不可,則 未便即此定議 核實議定《今姑以本大臣意見言之,撤 司介官協定 • 必俟轉商滿洲軍司令官而後 ,亦無妨;但其緊要宗旨 n 兵事 • 云 則 • 山 必 惟 云 宜 俄國 須 顧 , Ħ 固宜 在 餓 擬 曾 本 路

出

草約可心の俄全權大臣當即允諾

O

得逾 省 測 權 未 0 日本全權大臣意又謂:保護滿洲鐵路事宜 大 地方駐屯大兵,亦極屬緊要。是以在同日會議,將鐵路守備兵,無論何故 何 至 能 或 此 則 五名之議提及矣。俄國 在 駁云 則五 所 岩俟 :本大 未免;此時 名之額 至永遠 能 固自信是數必任保護鐵路而有餘 回復太平情形 • **岩覺兵數不足,則由兩國相商,臨時酌添,** 誠恐或形 全權大臣乃謂:限定守備兵數爲每一基羅邁當五名之事 不足 ,東三省地方,全歸寗靜之日 ;不若定爲此時 ,幷須彼此訂明約款,以防藉口保護鐵路之事 以前 0 惟中國情形 , 兩國各得合宜辦理之為優 • 亦 則 • 未為晚 自 雖爲是數 不 與各 ,每一基羅邁當 0 但將其大概兵數 國 • 威 相 同 無 • 或似 不 0 9 了,在東 變 वि H 生不 本全 未妥 O 榯 不

二七四

,預由兩國限定,以免另生枝節 一事,尤屬緊要。且協定之法,幷無甚難云云。於是俄全權大

允, 臣再提及 謂守備兵數必須預在續約上覈實商定。俄全權大臣遂將守備兵數商定在續約內戴明之事尤 H 俄兩國宜照路線長短 ,由兩國相商 ,隨時酌定守備兵數之議。日本全權大臣堅執不

諾矣。

八月三十日以後,日本全權大臣屢經向俄全權大臣咨催,趕速擬出撤兵草約,遲至九月二日乃

示及下開草約:

俄全權大臣所擬撤兵及護路兵草約:

俄日兩國尤約務須從速由滿洲撤兵。

在前敵陣地屯駐之軍隊,應儘先撤退。

在 「滿洲地方留駐之俄日兩國軍隊,無論在何時 ,其兵數必須彼此大略 開等の

皒 權 H 兩國 此項護路兵之數,應視路線長短為準,彼此商尤訂定,其在每一基羅邁當兵數 政府,為將各自鐵路沿線並產業及運輸事務妥為保護起見,預行存留留駐護路兵之 ,必須彼

此相等。

所有兩國軍隊統將,彼此應訂撤兵辦法。以及限期等各專條,須按照上開宗旨辦理。

沓 該草約內未定撤兵限期,並未定守備兵數,是以日本全權大臣再擬一新草約,提示俄全權大

臣如左:

日本全權大臣修改草約:

第 数 H 偢 兩國 政府 • 俟 和約遵行 ,彼此立即並同時開辦由滿洲地方撤兵。自和約 遵行

之川 旭 , + 個 月限 期内 • 在滿洲地方駐紮之日本軍隊,應撤退至遼東半島租地界內及韓 國交

界內,其俄國軍隊應撤退至俄國交界內。

第二处、 H 俄兩國軍隊應將在各前敵屯駐之兵,儘先撤退。

11俄兩國為保護在滿洲之各自鐵路沿線起見,預行存留留駐護路兵之權 ,但此項護

路兵之數,按每一基羅邁當不得逾五名。

第四 欸 在滿 洲之 日似 兩國 統將 • 應按照 前開宗旨 • 將撤兵事宜細月 ,妥爲商定

俄 全權大臣乃 謂 俄定期 撤兵 ,質覺甚難 • 非考查實在情形後 • 未 便即 知 岩干 日內能否 照辦全

行 撤 退,因願 其詳細章程 ,由滿洲兩國軍司介官察核商定。今在 和約內 ,祇約 明從速撤 兵可 也

0 本全權大臣駁云:議定限期撤兵一事,本國政府最所注重,必須在和約內核定限期 ,而其

限期將十個月爲合宜云云。

第三十八章 中日北京會議

俄全 權 故 兵之 在 事 情 和 大 厄果 朔 約 形 極 權大臣再 內 言定 9 , 未 從 不能 則 特允級 逨 朔 便約明此事。於是日本全權大臣再論撤兵事宜將約明期限尤為緊要之理 撤 言明十二個月內全行撤兵事,不得已而 撤 述 兵合宜辦理外 兵 為十二個月之意 俄 事 阚 撤 • 皒 兵 阅 , 祇 比 ,約明限 H 有 本更難 o 俄全權大臣尙答: 條鐵 期 等情 9 路 無論 , 並 O 何故 H 在 本全權大臣乃 東 允在1 部悉比 , 不得逾十八個月等事 此限 和約內議定 期內 利地方, 告以 ,亦未能言明果否全行撤 • 俄國萬難 本無停宿多數軍 准 兩 Ó 闽 至 軍 將 一是俄 司 十個 分 • 全權 官察 且 隊之備 月定為撤 誚 大臣 核 俄 退 實 全 ,

但宜 前 全行 未 工權大臣 歸 開 預定 太平 巾 撤 限 兵後 定 树 國軍司 够 必不以爲然,謂 以前 鲯 路守備 基羅邁當五名之數 萬一 , 令官相商 欲得保護 另生事 兵數 變 :守備兵數是否有若干 , 鐵 項 照鐵路長短 路 • • 又何 俄全權 ,則斷不至或形不 • 期其安全 以保 大臣 頀 9 随 鐵 再謂 • 路得 必須多兵守備 時限定其 ·足用 其安全乎 足。俄全權大臣答謂:守備 東省情形 數 ,固視東省情形何 O ? 如此辦法 , 何時能得 如至東省 是以議和約 ,始於實際有 太平 情形 如 • 全歸 而 現 兵砥 後 在 • 能定 寧艄 未 **贠難逆** 有 益 使限定其 之日 Ħ. • 云云 是理 , 0 則 數 或然 日本 數 而 是 , , 其

數或無不足;惟就現在情形而

言

•

必欲預定此數,萬雖允諾。本大臣以爲定爲由兩國軍司令官

允諾

矣

省 之數 從多 察核情形,隨時商定必需之數可也。日本全權大臣極論不可,唱言必須由兩國全權大臣預定其 框 全權 數 毎 情形, 和 ひ因 限定 基維 約 大臣允諾 , 內 則 謂 守備 俄國必不以五名之數爲然,乃不得已而更增爲十名 在該最多之數內從少酌定。議至是俄全權大臣僅肯允諾,而穩定的疑始得訂立 巡 所 , 共實 定最多之數 常二十名為最多之數可 兵 9, 在 及早了局,而 數 兵數 • 徒 • 致 , 太多 定爲每基羅邁當 仍 出 兩國 俄全權大臣衍堅執 • 或 恐於事 也。 軍 0 词 H **个官察看東省情形** 十五. 本圣權大臣再版式: 未 安 名 • 餰 不可。 • 而實 難 允 在需用之數 並訓 准 , 0 而後 惟 倘倘 • 如以 샚 如以為有緊要必欲預定兵數 可 的定 全權 种 • 則山兩國軍司 大臣 • 日本全權大臣之意 兆. īfii 以 狱 **/i**: 十名為 邁當二 111 約 Ñ 个官 -|. 少 , 7. 泒 文 祭看 則 28 載 ,在観 明 特心 最多 , 則 丝 東 出

將 兵 約 大 曲 遵行後 此 • 日本大俄兩國政府,允約於前開和約遵行後,彼此立即並同時開辦由滿洲地方撤兵, 項護 毎 國 基羅 前 十八 路 兵 敵 務 邁當 個月限 撤 須 起 曾 不得 0 期内・ 在 商從少限定。在前在演測之日銀兩軍統將? 過十五名 H俄 兩國軍隊除遼東半島租 兩國預行留存為保護兩國 , 但於此限定最 多數 地外,應由滿洲 滿洲 目以 內 鐵路 , 得留 按照前開完員。 H 俄 駐護 兩軍 地方 全行 路 統 兵之權 將 参酌 撒完 粉粉兵事宜紹 切 , a 賞 扩 此 悄 मा 撤 自 形 護路 兵辟 An ,

第三十八章

中日北京會議

目 ,從商訂定,務須從速 • 並無論如何,不逾十八個月限期內,將兵一律撤完,須要辦法

彼此商定施行o

## 第五節 第四次會議

十月二十九日,開第四次會議,討論安奉鐵路問題,無結果 o 其會議節錄如次:

<中日全權大臣會議東三省事宜節錄第四號

光緒三十一年十月二十九日,明治三十八年十一月二十五日,下午三點十分開議。

入座人員:大清國全權大臣盟尚書 **袁總督** 會議參贊官唐侍郎( )辨) 鄒 右丞 楊叁議

金檢討 曹主事

大日 本國 全權大臣小村大使 内田 公使 會議参贊官山座局長 落合書記官 姚書記官 高尾

書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

兩國全權大臣按條續議,將日本國全權大臣所擬大綱第七條磋商 0

日本全權大臣參酌中國全權大臣答覆此條(節錄第二號附件第一號)文內所開宗旨,將大綱由

原擬之條删改,另擬一條(附件第一號及第二號)交中國全權大臣營閱,並將由安東縣至奉天

鐵 路 • 務須按照由長春至旅順 口之鐵路條約 • 觮 日本國經營緣由 詳 晰 申明 0 並稱 ・務望中國

全權 大臣即 按照所擬條欵,即行允諾。中國全權大臣將不能允照長春旅順口鐵路一律辦理緣由

**並稱:至於答復文內允日本國經營此段鐵路年限為五年一節,尚可酌展,惟此段** 

鐵路仍願與長春旅順口鐵路分別訂辦,爭持至再。

辞

晰叙明。

日本全權大臣云:既然如此,可於經理年限,將此段鐵路奧長春旅順鐵路示其區別,擬欲日本

國經理此段鐵路年限定爲二十五年。

中國全權大臣云:年限過多,碍難照允。

似此 兩 國全 権大臣討 論至四小時之久 () 議未 就精 ,於是日本國全權大臣商及本日停職 ,明日

下午三點鐘再行續議此條若何?中國全權大臣尤之。

下午七點鐘散會。

慶親王 瞿鴻磯 袁世凱 小村暮太郎 內田康哉

△附件第二號 (按此係日方提出,第一號爲日文,文義相同)

日本國全權大臣所擬條款第七條擬改訂如左:

第三十八章 中日北京會議

經管 H 図 政府允將由安東縣 • 按照由 長 称 至旅 順 至奉天省城以及由奉天省城至新民屯所築造之鐵路,由 口 鐵路 • 律辦理o 由長 春至旅順口之鐵路 ,將來展造至吉林省城 日本國政府 維持

# 第六節 第五次會議

事

•

rþi

國政

Ŕf

應不

駁

M

0

十月三十日,開第五次會議 ,組議安奉鐵路問題 ,仍無結果o 其會議節錄如次:

中日全權大臣會議東三省事宜節錄第五號

光緒三十一年十月三十日,明治三十八年十一月二十六日,下午三點十七分開議

入座人員:大清國全權大臣瞿尚書 **袁總督** 會議參贊官唐侍郎 鄒右丞 楊參議 金檢討

曾主事

六日本國全權 大臣小村大使 內田公使 會議參贊官山座局長 落合書記官鄭書記官

高尾背記住

中國全權大臣慶親王,因病未到。

兩國全權大臣仍續前議,將日本整權大臣所提交大綱第七條磋商。

前 次會晤 ,兩國全權大臣所議未能合攏之安奉鐵路由日本國經管年限一 節 • 中國全權大臣 稱

旋經本全權等商權,現將所擬之五年期限,允展為十年。如將此段鐵路按照中國向來借款造路

辦法 ,一律辦理 ,仍可多展。

係將 稱 H 討 前 本國全權大臣將經管此路年限,作為十年,則為期尚覺過促,未便承允緣由,詳晰 此 中國全權大臣酌允其 路 日會議時所擬二十五年期限,再行退讓,擬由此項條約簽字畫押之日起,以十五年為限 所關 係各情 ,通盤籌計 一期 o將此節彼此磋商良久o • 勉力退讓 • 即望中國全權大臣酌允其 日本全權大臣聲明: 除此以外 前擬 兩端辦法 申明 • 再無辨 0 並 , 乃

中國 全權 全權 大臣答稱 此事關 即十一 係甚大 月初一日休息一日,于初二日下午三點開議 **,** 酌允所擬 媏 • 現難邈尤定,下次會議時 再復

0

下午七點五十五分散會 0

兩國

大臣商定

•

氼

H

法

慶親王 瞿鴻機 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

第七節 第六次會議

第三十八章 中日北京會議

十一月初二日,開第六次會議,議定安奉鐵路問題,開議新奉鐵路問題。其會議節錄如次

△中日全權大臣會議東三省事宜節錄第六號

光緒三十一年十一月初二日,明治三十八年十一月二十八日,下午三點十二分開議。

入座人員:大清國全權大臣驅尚書 袁總督 會謎參贊官唐侍郎(會辦) 鄒右丞

金檢討 曹主事

**犬日本國全權大臣小村大使** 內田公使 會議學贊官山座局長 落合書記官 鄭書記官

高尾書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

**邴國全權大臣接續前次會晤,將由安東縣至奉天鐵路事宜磋商** 

中國全權大臣聲稱:因前次會晤時,日本國全權大臣所擬經理安奉鐵路年限事宜 大臣妥慎商議 ,期勉副日本國全權大臣所期望為旨,擬有末後退讓辦法。一・擬日本國經 ,在中國全權 理此

殷鐵路年期,自此路改良竣工之日後,以十五年為限,其改良竣工限期,定為二年,俟十七年

限滿 後 ,將現 |有建置各物件,令公正估價之人估價,售與中國 | 至該路改良辦法,應由 日本承

辨人員,與中國特派人員,妥實商定 o 所有辦理該鐵路事務,中國政府援照東省鐵路辦理 o 由

該路運送中國兵丁餉城,可按東省鐵路軍程辦理。所有中國官商貨物,由該路轉運,應按照山 海關內外鐵 公司商定 彼 此 .酌備資本合辦,設一安奉鐵路公司,將現有行軍鐵路,售給該公司 0 路章程價值給付。 至於該公司經理鐵路限期 倘此辦法,以爲不妥,另有第二辦法。即中日兩國各指定一 , 可作二十五年 , 限備後 , **應由中國政府將該鐵** ,其改 良工程 路按價 • 公司 由該

收買 o

之時 務章程時再辦。其由中國政府派員一節 日本 國 訂明遇有必須情形,可續展一年。至於此段鐵路運價一事,容俟會商接續兩國鐵路營業事 ,未能立即動工改良,擬欲將改良工程竣工限期二年,展作三年,或二年限期不必改更 全權大臣云:前開第一 端辦法,於其大致,尙可允諾 ,可以删 除 。惟此段鐵路,目下正在運兵回國

以上各端,彼此磋商,兩國全權大臣允將下開條紮作定:

件 運各 年為改良竣工之期) 國 估價 國工商貨物 政府允將由安東縣至奉天省城所建造之行軍鐵路 售與 (中國 自此路改良竣工之日起, (除因運兵回國躭延十二個月不計外 0 以十五年為限 未售以前 ,准中政府運送兵丁餉械,可按東省鐵路軍程辦理 律 拆去 0 成前 ,仍由日本國政府接續經營 他國公估人 • 按該路 建 0 ,改爲幇 • 至該鐵 限以二 置各物

二八四

路改良辦法 ,應由日本承辦 《人員,與中國特派人員,妥實商議。 所有辦理該路事務 ,中國

政府 援照 東 化省鐵路: 合同 派 員査察 經 理。 至該 路 **特運中國官商貨** 人物價值 • 應另訂詳 單 O

于是兩國全權 大臣 將由奉天省城至新民屯鐵 路事宜 磋 商 0

日 本國全權大臣云 此段鐵路擬欲按照安奉 鐵 路 律 辦 理 0

中國 全權 大臣 中明: 因與英國公司 所訂合同內 載 9 將 山 海關 內 外鐵 路展造或造枝路 , 應歸 此路

事業之內 緑由 O 並 称: 遼河以一 西地方, 就门 俄用兵情形,自必以局外之地而論。因有 此項 綠 由

,由奉天至新民屯鐵路,堅持須歸中國自辦之權o

日本 國全權大臣詳晰駁論,中國全權大臣所稱各節 ,均不足多慮 o 緣彼此反覆辯駁後 , 由 日本

國全權大 臣擬一不可再移之辦法云。山奉天省城至遼河之鐵路 , 歸 日本 國 經理 • 由遼 河 至新民

屯之鐵路 歸 中國經理 , 至於在 遼河應架鐵 橋 , 彼此 合資架造 • 作 爲共用 O

中國 下次會 全權 晤 定於 大臣答云 次 H • ·此項辦 即 + 法 月初三日下午三點鐘開議 , 尙 須妥細考營 • 於下次會晤再行答覆 0

O

下午六點三十分散會。

慶親王 瞿鴻磯 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

## 第八節 第七次會議

路問題 松花江行船問題 月初三日,開第七次會議,續商新奉鐵路問題,仍無結果,决暫緩議。又議吉長鐵路及大營鐵 ,均無結果。關於與俄路商聯運章程事,議决存記會議節錄內。鴨綠江採木問題議定。關於 ,則存記會議節錄內。又商中韓陸路通商問題,照日方提案作定。日方本日又提出

增數六條 o 其會議節錄如次:

△中日全權大臣結議東三省事宜節錄第七號

光緒三十一年十一 月初三日,明治三十八年十一月二十九日,下午三點鐘十七分開議

入座 人員:大清國全權大臣閣尚書 袁總督 會議參贊官唐侍郎(會辦) 鄒右丞 楊參議

金檢討 曹主事

大日本國全權大臣小村大使 內田公使 會議參贊官山座局長 落合書記官 鄭書記官

高尾書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

兩國全權大臣接續前次會議 • 磋商由奉天至新民屯鐵路事宜 o 中國全權大臣云 · 查光緒二十四

第三十八年 中日北京會議

由中國將此全線築造經理〇日本國全權大臣前次會晤時所交折衷辦法,礙難允 時,應由該公司承辦。又云:奉天省城係中國列租陵寢所在 年八月,中國政府與英國公司所訂合同第三數內載,遇有樂造山海關內外鐵路枝路 ,故由北京至奉天省城之敏路,須 ,或行展造

從

聯絡 嗣後 約所 奉天 城中列阻 本國全權大臣云:中國全權大臣所稱中國政府與英國公司所訂合同 訂 由 至新民屯鐵路在遼河劃分樂造之事,應毫無窒碍之處。况且因有一千八百 仍照此宗旨辦理,則於 北京至奉天省城 陵寢 在中國政府允日本國全權大臣所擬折衷辦法,更勿須猶豫。並詳晰 ,於此次戰事 鐵路 日本國經理此段鐵路,中國應勿須多慮。 ,在日本國軍隊 節 9 請中國全權大臣格外體念等語。並稱:除所交折衷辦法 **,自家作難,未遑顧及** ,始終保護 設若無此戰事 ,祗係放 中明: 九十九年英俄合 ,得以完全 • 事,與將由 至如奉天省 4 國 以外 不能 即

無商結此款妙法 ,因望中國全權大臣熟察

因彼此意見難於合攏 ,日本國全權大臣云:容將此款在中國全權大臣詳愼考查後 ,再行磋商

擬先商以下條款。中國全權大臣尤之。

于是磋商由長春至吉林省城之鐵路事宜 0

日本國全權大臣云:此段鐵路,係向在俄國籌策築造經理,而移為日本國自行築造經理者。蓋

因日俄議和時,由長春至哈爾濱之鐵路,日本國尤不邀索,即以築造經理此段鐵路 俄國承允 o 而揆諸各項情節 • 此段鐵路 ,必須作為由旅順 至長春鐵路接展之綫 ,作爲相抵 • 所關

緊要 ,望 中 國允將此段鐵路 • 按照安奉鐵路所訂辦法 , 律歸由日本國築造 經 理 0

復大綱文內開列··倘或中國築造此路借用洋欵時,應先向 中國全權大臣云:築造鐵路之事 國自行築造 ,並飭戶部籌備款項,故碍難將此段鐵路允讓日本國築造。惟顧念兩國邦交 • 中國尚未許之俄國,而吉林將軍兩次奏奉論旨 日本國商借等語 0 H 本國全權大臣申 ,業經定由中 ,於答

中國全權 大臣云:在中國築造此段鐵路時,其鐵 路上所需工程 人員 • 可聘用 日本國人 • 至於所

明不能應允此項辦法之所以然,仍請中國全權大臣務須熟圖,

另擬

彼此

相宜辨

法

日本國 全權大臣云 此項通融辦法 ,仍不能滿意 • 擬彼此安行斟酌,容下夾會晤再議 0 中 國全

權大臣允之

需物

料

•

如 Ĥ

本物

料較諸

他國物料價值

相同

, 則

可由

日本

國購買

•

即

擬

以

此爲通融辦

法

國暫設 中國全權 ,並訂明 大臣云 一條,東省鐵路工程完畢,及其所定最多限期八年屆滿 ,將此段鐵路拆去,以昭原約 :由大石橋至營口 鐵路 ,按照中俄條約,係為築造東省鐵路,藏運材料 ,即行拆去。因願日本 , 准俄

第三十八章 中日北京會議 國亦應照此明文

二八八

日 本國全權大臣云:東省鐵 路初 次約內訂有此條明文 ,但嗣後中俄兩 國訂定交遠東三省約 時 5

在 中俄 兩國 匪獨無拆去之意 邻 願 作為東省鐵 路之一 枝仍舊存留之意 , 確 有可 推知之迹 0 而 如

拆去此段鐵路之題目,質屬不應現在議定之事。

中國 全權 大臣答稱 • 在中國曾無將此段鐵路存留之意,因此路通海 ,必須自造。但年限未到 ,

隨後再議亦可o

中國全權 大臣云:願 日本國允按照日俄和約第八條,在日俄兩國為訂定聯絡東三省鐵路營業事

務商訂別約時,中國亦派員同時與議。

H 本國全權大臣云 • 此事 肉 興 俄 國 有關 之處 放 在日本國獨允,尚不足為憑 • 可允將下 ·周意見

,配入會議節錄內。中國全權大臣云:甚是。

俟 H 俄 將 來商 議聯絡 鐵路章 程 時 • 由 H 本 先 行 知會中國 • 中國屆時可將欲派員會議之意

知會俄國,同時與議o

所國全權大臣磋商日本國全權全權大臣所 據大綱第八條 o

H 本國全權大臣云 :中國 全權大臣答覆文內所擬 改之條 ,大致尙可應允;惟按照擬改之條 ,其

樹 林 地位 ,佾欠明晰 ,願將此節 插入,以清界址 o 中國全權大臣允之 o 彼此商擬後,尤照下開

#### 作定:

rþ ·國政府允許設一中日木植公司,在賜綠江右岸地方,採伐木植 o 至該地段廣狹,年限多

芽 ,暨公司如何設立,並一切合辦章程 ,應另訂詳細合同 ,總期中日股東利益均攤

兩國全權 大臣磋商大綱第九條,日本國全權大臣云:本條內所開鴨綠江及遼河 行船之權 , 按照

既行 條約 ,因屬日本國臣民所享, 現在欲胸定者,菩要在松花江 , 而將此大綱交閱後 • 查據 中

俄愛琿條約,方悉松花江行船之權 ,專許中俄兩國船隻、 他國船隻不在允許之列 o 並 削 中 國 全

權大臣,此項條約現在是否仍行遵守?

因中國 全權大臣答稱 :該條約仍舊遵守 o 日本國全權大臣云:然則,此條如與中國商定, 似與

中國有不便之處 ,應將此條撤回。如松花江行船之件俄國無異議,則中國亦可商允。顯將此意

存記會議節錄內o

中國全權大臣答稱:允照辦理。

兩國全權大臣磋商大綱第十條。日本全權大臣申明擬議此條之所以然。並云:日本國臣民在韓

國及遼東借地沿岸,享有漁業權,如不將屬奉天省之海面亦得取漁之條預先明訂 則 日後必致

漁戶生事 糾葛曼生 o 欲將此事預為防範起見,望中國全權大臣照所擬之條允諾

第三十八章 中日北京會議

八九九

案權時 索別處漁業權之所以然,並稱:關乎此條,擬欲籌策中國発于爲他不國所煩累之妥法。此條容 中國全權大臣答云:倘將此條漁業權允許日本國,則恐他各國按照均霑宗旨,向中國索別處漁 ,中國無辭可拒,此條碍難承允。日本國全權大臣申明他各國理無按照均霑宗旨向 中國

俟籌有妥法

,再行商酌

o 中國全權大臣允之 o

應將中國全權大臣所增添各馱商議,惟日本全權大臣會如第一次會議時預行聲駁 **大綱第十一條,因中國全權大臣並無異議** 起首,先就中國全權所添條欵議起,然後再議日本國全權所增添條欵。中國全權大臣尤之。 目之增添條款,於是將所開增添條款(附件第一號第二號),交中國全權大臣。並云:擬由明日 下夾會議定於夾日即十一月初四日下午三點開議 ,即作爲確定。日本國全權大臣云: 0 按照次序 • 擬有關于細 ,自此

下午六點二十五分散會。

慶親王 瞿鴻磯 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

△附件第二號(按此係日方提出,第一號爲日文,文義相同)

日本國全權大臣所擬增添條款:

第 中日兩國政府為圖來往輸運均臻與旺便捷起見,妥訂南滿洲鐵路與中國鐵路接聯營業章

### · 務須從速另訂別約 o

第二、中日兩國政府以保護在南滿洲地方之鐵路利益,殊為緊要,所有關乎南滿洲地方築造**鐵** 

路各節,須由中日兩國政府彼此預先商妥預定。

\$P\$11°中國政府尤由旅順口至烟台,由牛家屯至營口,並在鐵路沿線之日本電報事務,由日本

經建。並允由營口至北京之中國電桿上附加電線 一 餘

9

第四つ 南滿洲鐵路所需各項材料,以及護路兵隊所需一切物件,應豁免一 切稅捐釐金

第五、 中國政府爲圖振與滿洲地方之農民商業起見,應准滿洲地方各項雜糧出口

**第六、中國政府允於正約及另件條約所商定之各項事宜,應向日本國按照最優之例相待。** 

#### 第九節 第八次會議

ナー 月初四日,開第八次會議,開始討論中國所提之增數、關於撤兵及護路兵問題,有熱烈爭論 9

### 其會議節錄如下

H 兩國全權大臣會議東三省事宜節錄第八號

光緒三十一年十一月初四日,明治三十八年十一月三十日,下午三點十五分開議 0

第三十八章 中日北京宣都

入座 人員:大清 國 全權大臣鞰尚 書 袁總督 會議學贊官唐侍郎(會辦) 鄒 右丞 楊鑫議 金

檢討 曹主事

大日本國圣權大臣小村大使 内田 一公使 落合書記官 鄭書記官 高尾

書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

撤完。 言接續 爐列第 題目,不在能否减少撤兵限期,邻在俄國能否遵約實行撤兵。而武箐此萬難作到之舉,欲改變 路之轉運程 條款所訂 端之慮 **兩國全權大戶將中國全權大臣所擬增添條款第一條磋商。中國全權大臣申說擬出此條緣由** 日本全權大臣答云 等節 戰 日 事 舰 棩 , 之意 在東三省之兩國統將 度,認明撤 兩 娍 0 並云 國軍 少撤兵限期之事。在中國全權大臣以爲日俄 ,敢冐此危險, • 隊 :於日俄議 如能 退俄國軍隊,應需十八個月,實屬必然,方予允定。查嗣後緊關切要之 H 在東三省駐紮 日本國先允减少撤兵 和 始得 9 彼此商定撤兵限期時 時 , 將兩 俄國允約 ,中國官民一 國撤 期限 0 兵最多限期 至若再行减 • 即欲據 日不能. • 在日本國統 兩 商定,作為十八個月 少期限 國軍隊 此緣 相安 由 • 甚至駐兵彌久, , ,均能於十二個 • 萬難 將查核實在 向俄國政府照達邀允 作 到 0 • 實係 情形 嗣 後按 恐多滋生事 月以內可以 , H 以及鐵 照議和 本 國 並 執

H 殊堪可慮。日本國全權大臣將上開各節詳晰申說後,並云:在日本國滅少撤兵限期 俄和約,以及在東三省之兩國統將業經安定之限期,是於遵行日俄和約所訂之事 ,尚不甚為難。惟似此改變已定約欵之舉動,斷難作到。倘或在中國先與俄國相商 ,反多窒碍 ,俄國果 ,核諸實

應允减少限期之議 ,由俄向日本有所商及 日本國即可與之相商 際

中國 全權大臣云: 請日本國圣權大臣備文聲明 ,俄國果能承允减少撤兵限期,則亦於日本國應

無異議 緣 由

H 本國 全權大臣云:似此由日本國開端改變和議條欵之舉動 ,實屬貽人違約口實 ,是不可不畏

而 避之

與日本 事宜 之條(附件第一號第二號)交中國全權大臣閱看。中國全權大臣云:此一節,實屬中國上下所 磋 見僉问最為注重之事。由中國視之,為此次議約之主腦。而中國與俄國訂約內,保護東省鐵路 實 商本條第二端之事 (屬危險 · 國地位不致扞格 中 阚 自擔 乃 其貴 是禍變之所由生,自應由中國派出三師團,切實保護 0 o 其駐兵隊無論也,即駐巡警隊亦未嘗許之俄國 ,願副中國所期望 日本國全權大臣云:此節在酌量中國情形所繫 o 現擬有一辦法,請中國全權大臣妥爲酌核 · 查外國兵之駐紮東三省 0 故 • 並考諸 日本先允撤此護路之 日俄和約 , 將 所挺 但能

兵 , 則 向俄 國 律 照 商 , 實絕 無可 拒之理 ,即望日本國全權大臣承允

日本國 且 是日本國體察中國期望所在,認為定而不移之辦法 於不利之慮 • 敢冒 [不能嘗試之事。惟日本國始無永遠駐留此項兵隊之意,但能按照日俄和約 如前 段所說 此危險,爭執不移,方得允定每一基羅邁當以十五名為限。今欲改變此事,實無 全權大臣云: ,即在此範圍之內,申明 ,此係日俄和約內以及兩國統將所確定。似此業經確定至再,而欲遽行 於日 俄議和時 ,俄欲分紮護路兵,不限兵數。在日 日本國意見所在,原無不可,此所以另擬辦 o務望中國全權大臣體諒以上各情 上本國 執定接續 ,日本國不致有陷 法交閱者也 改變 戦事之意 , 按照 把 握 , 究 此 0 Q

擬條允定o

不注 中國 重 全 於 權 此。故在 大臣云:撤去護路兵隊一 日本國不允此事,上莫由復命於大皇帝,下不能副萬民與望,祗有執持原擬 事,上自大皇帝,下至地方督撫士民,及寄寓外國華民 無無

之條耳。

用兵 話之間 日本國全權大臣云:中國全權大臣所論,是屬捨本求末之議。日本國捨國家命運為孤注 其當議和 ,欲收較勝之效,豈可得乎?中國全權大臣旣稱執持原擬之條,斷無別法,則日本全權 也 ,執定接續戰事之意,敢冐此危險,方得與俄商定限制護路兵數。 中 國 ,與俄 在談

已,捨國家命運,與俄干戈相見。而在中國,藉掉舌之力,收較日本國拾國家命運供至重犧牲 大臣亦云**断蝉應允,**究其歸終,豈非日俄兩國在東三省護路兵隊永無撤退之一日乎?至於中國 東三省永遠駐兵,則限五年或十年撤兵,各護路兵隊,每一基羅邁當限為五十人或一百人,以 **全權大臣稱為日本國先允,則當向俄國相商** 此與俄相商 而爭得之成效更勝一籌之效,可謂情理難容之事。願中國全權大臣熟察之。設或日本國意欲在 **還東三省條約之後,俄乃半途違約,中國貲之至再至三,在俄國聽之藐貌,究致日本國萬不得** 條欵之末,顧念全局所繫,熟察事勢之所由,將我所擬之條,詳加酌核 ,俄則欣然承諾也,必矣。而保全東三省之謂安在哉?因望中國全權大臣無拘拘於 ,使其將護路兵隊撤去等語。查自中俄兩國訂定交 ,爲盼 0

中國全權大臣云:此條所關茶重,應如何商酌,未能立即定結 下次會議定於次日即十一 月初六日下午三點開議 ,容下次會議o

0

下午六時五十分散會 0

慶親王 瞿 鴻機 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

附件第二號 (按此係日方提出,第一號爲日文,文義相同)

中國全權大臣所擬增入條款之第一欵,擬改如左

第三十八章 中日北京會議

九六

俟屆 日本國政府認明中國將任滿洲地方之外國人命產業以及各項事業,均能保護完全時,日本

國應與俄國同時將護路兵撤去。

第十節 第九次會議

十一月初六日,開第九次會議,續議撤兵及護路兵問題,無結果,决暫緩議。又議日兵佔用中國飞

如次

私產業問題,議定約款一條,另記一條於會議節錄內。 其會議節錄

△中日全權大臣會議東三省事宜節錄第九號

光緒三十一年十一月初六日,明治三十一年十二月初二日,下午三點十五 一分開議

0

入座人員 大清 國全權大臣盟尚書 袁總督 會議終贊官唐侍郎(會辦 鄒 右丞 楊終議

金檢討 曹主事

大 H 本國全權大臣小村大使 內田公使 會議參贊官山座局長 落合書記官 鄭書記官 高尾

會記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

**兩國全權大臣續藏前次條款,以中國全權大臣所擬增添條款第一條後段保護鐵路兵事宜** 一,未能

**概定彼此相宜辦法,約明容俟彼此妥相考究,再行商酌** o次條接議

中國全權大臣所擬之條商定,於是將此擬改之條,(附件第一號第二號)交中國全權大臣閱看 務勿須佔用時,應即交還,固屬當然。惟其撤兵未完以前,不得謂為軍務完畢勿須佔用, 軍 日本 毎有此項事件 中國全權大臣云:其第一段可將文解删改,至於第三段因東三省官民無故被累稟請邱敦者頗多 竭力查辨 0 除因軍務所 至第二段,即係中國公私產業並非因軍務所必需被其損壞佔據使用者,應行補還而言。向來 均 國金權大臣云:中國全權大臣所擬增添條欵第二條 謂 於此次兩國醫約時 ,均有案可查,即嗣後遇有此項事件,仍可照此辦理,似不必另作會議題目 必須,在東三省地方佔據使用中國公私產業而言。此項中國公私產業, ,由中國政府隨事照請辦理,由日本國使館或領事館隨即咨達本國該管官 ,必能安定邮救之法 ,屬望其切。在日本國全權大臣 ,須分為兩段。其第 一段 ,如以此條為勿 ,即係 膴 一,請其 俟 日本國 放將 屆軍

彼此磋商後,將此條各允照下開字句作定:

須列入條款內

,願將原擬之條酌行删改,存配會職節錄內

悉漢中國官民接受,其歷與須備用者,即在撤兵以前,亦可交還 B 本國政府尤因軍務上所必需會經在滯例地方佔領或佔用之中國公私各產業,在撤兵時。

第三十八章 中日北京會議

在會議節錄內允照下開字句存記:

凡軍用必需以外,所有日本臣民若有意損壞取用中國官民各項產業,應由兩國政府查明,

乗公分別飭合補還。

下次會議定於次日,即十一月初七日下午三點鐘開議。

下午六點十分散會。

慶親王 瞿鴻 袁世凱 小村籌太郎 內田康哉

一附件第二號 (按此係日方提出,第一號爲日文,文義相同)

中國全權大臣所擬增入條欵之第二款,擬改如左:

日本國政府尤因軍務上所必需,曾經在滿洲地方佔領或佔用之中國公私各產內,其屬無須備用

看,即在撤兵以前,亦可交邊中國官民接受。

第十一節 第十次會議

十一月初七日,開第十次會議,討論撤兵及鐵路相關之問題,其會議節錄如次:

△中日全權大臣會議東三省專宜節錄第十號

光緒三十一年十一月初七日,明治三十八年十二月初三日,下午三點七分開議

入座人員 :大清國全權大臣瞿尙書 袁総督 會議參贊官唐侍郎(會辦) 第右丞 楊參議

金檢討 曹主事

大日本國圣權大臣小村大使 內田公使 會議參贊官山座局長 落合習記官 鄭書配官 禹尾

書記生

中國全權大臣廢親王,因病未到。

日本國全權大臣擬將中國全權大臣所挺交增添條欵第三條磋商。

中國全權大臣云:因昨日商定之增添條款第二條內 ,尚有不完全之處,擬欲另緣一條,將所擬

之條(附件第一號)交日本國全權大臣閱看。

H 本國全權大臣答云:昨日業經商定之條,旣屬確定,並經轉報本國政府,故碍難另行更改增

减。

中國 全權大臣妥加考察,並非現在即欲商酌,本日仍磋商增添條款第三條。因磋商中國全權大臣所 ·圣權大臣云:增添條駁一事,即在日本國大臣亦曾有之,此條不在應商之列,並望日本國

挺交之增添條款第三條。日本國全夢大臣申明:在日本國軍隊所佔守界內,保維地方治安 自自

方 屬 日本國軍 , 中 國 可得 陖 遺派 應盡之責 軍隊 。因將按照此旨所擬改之條 **,至於由佔守地界將軍隊撤退完畢** ,(附件第二號第三號) ,應避即知會中國政府 交中國全權 , 在此撤出 大 臣閱 地

看 o

圖講明 中國 經商定之大綱第六條末段所開,可以概括之,似不必另列 **[全權大臣云:所謂日俄兩國軍隊佔守地址,可得而知乎?日本國全權大臣尤俟明日艙出地** 磋商中國全權大臣所擬交之增添條欵第四條,日本國全權大臣云:此條宗旨在 一條 日前業

0

可 大 中 將 國 綱第六 此擬條宗 全權大臣云:附屬鐵路之鑛產 條 所訂辦理,惟因此外鑛產尚 旨存記會議 節錄內 • 庶免 ,頗有糾纒 無明定之章,在日 日後有所誤會之處 難清情節 ,至於關乎讓給俄國之鑛產 本國 0 全權大臣以爲不宜另列 ,既可 條 按照 , 則

起見 日本國全權大臣答云: 刊 照此相同之旨,存記會議節錄內,原無不可,此條即作爲商定,照此商定之旨 此項事 宜 ,原可按照大綱第六條所訂 辦理 ,但爲鑛產 一事爲防 日 後誤 • 開列 曾

如左;

一省附屬 鐵路之鑛產 ,無論巳開未開,均應妥訂公允詳細章程,以便彼此遵守

兩國 全權大臣磋商中國全權大臣所擬之增添條款第五條,日本國全權大臣云:應劃定商埠租界

法 · 既有現行條約可遵 , 並 日前會議業經商定之大綱第五條, **列有明文,似不必另行** 商訂 g

中 國 全權 大臣申明營口及安東縣實在情形,爲防 日後誤會起見,欲將此條特行 商定

日本國全權大臣云:劃定營口及安東縣租界事宜 ,因須由兩國政府商定,似勿須另行列入約數

訂定 ,惟既在中國全權大臣欲將此旨特行存記會議節錄內,原無 不可

中 國全權大臣云:如將此旨存記會議節錄內 ,欲較此擬條所開條文更當詳密存記,其文辭應隨

應允 緣 由 o蓋在撤完軍 隊 以前 , 核 諸所關各項事宜 以以 營口之地 於軍務頗 有切 要關 係 • 如 有 4

後

擬開

可

**先磋商增添條款第六條** 

o 日

本國全權大臣允之,

並聲

11)

中國全權大臣所

擬

此

條

未能

則

वि

國官員前 往該處改變一 <del>[]]</del> 制度等事 ,究難承 允 0 惟 總以 |勉問 中 國期望地 見 , 另 擬 改 ---條 •

照此 商 酌 因 將 所開擬改之條 9 附件第四號第五 號 交中 ·國全權 大声 閱 石 0

之詳 中國全權 解 大臣 0 中 詢 國 及 全權 日本 大臣云:按照此段解說 國與俄議 利] 時 所訂關乎撤兵以及交還地方東治之事 **,仍當將此條妥細考察,應如何答覆之處** , H 木 國 全權 ,欲另 大臣 爲

日緩議,日本國全權大臣允之。

六號)交日本國全權大臣閱看 中國全權大臣以按照增 添條效第五條之旨 9 其應如何商酌之處,商明容另日 ,應存 記會議節錄內 再議 文辭擬成 • 將該挺條 (附件第

第三十八章 中日北京會議

下次會議定於次日即十一月初八日下午三點鱧開議。下午六點五分散會。

慶親王 瞿鴻巌 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

<附件第一號 (按此係中國全權提出)

中國全權大臣擬追加一條。

H 本國 政府允飭 在滿洲所有日本臣民,斷不干預中國地方官更全然自行治理之權,並切實尊重

中國臣民公私產業權。

〈附件第三號 〈按此係日方提出,第二號爲日文,文義相同〉

中國全權大臣所擬增入條駁之第三欵擬改如左:

H 本國軍隊 一經由東三省某地方撤退,日本國政府應隨即將該地名知會中國政府。雖在日俄和

約續加 條欵所訂之撤兵限期以內 ,即如上段所開 • **雅知會** 9 日本軍隊撤畢 9 則中國政府得在

各該地方酌派軍隊,以資地方治安。

△附件第五號 (按此係日方提出,第四號爲日文,文義相同)

中國全權大臣所擬增入條款之第六數,擬改如左

營口向駐之中國官,雖日本軍隊由該處撤退以前、如視該處情形,但能通融牽就,務連飭令赴

任 視事,至其所關一切事宜,應由中ㅂ兩國政府會商訂定●

、附件第六號 (按此係中國全權提出)

第五欵改入節錄:

所有奉省之營口安東縣及他處商埠,經日本國臣民佔取地段房產,一俟撤兵後 ,應將原物完全

交還中國,不得索價。至該等處應如何設立租界之處,當按照開埠條約辦理

第十二節 第十一次會議

十一月初八日,開第十一次會議,議畢中國所提之墳髮,續議日方所提之墳髮,所謂幷行線問題,

即種因於此次會議,其會議節錄如次:

△中日全權大臣官議東三省事宜節錄第十一號

光緒三十一年十一月初 八日 ,明治三十八年十二月初四日 ,下午三點八分開談

0

入座 :大清國全權大臣瞿尚書 袁總督 會議參贊官唐侍郎(會辦) 鄒右丞 楊叁議 企

檢討 曹主事

大日 本國全權大臣小村大使 內田公使 會議參贊官山座局長 落合書記官 鄭書記官 商尾

第三十八章 中日北京會議

書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

兩 國 全 權 大臣磋 商中 ·國全權 大臣所挺交之增添條欵第七條 ,彼此允定此條不列入約欵內,

開聲明之語,存記會議節錄內:

所有營口洋關所徵稅項,現歸日本國正金銀行收存,應俟屆撤兵時,交中國地方官 査收 a

至於營口常關 所徵 税項,以及各地方捐款,原係充作地方公共各事之用,亦俟屆撤 兵時 •

將收支單開交中國地方官備案。

兩國 全權大臣言明: 將日本國全權大臣所擬交之增添條駁磋商 , 由中國全權大臣按該增添各條

開列所疑意見,(附件第一號)兖日本國全權大臣閱看。

淇 增 添 條 欵第 條,商訂 聯絡鐵路營業事務 • 在 中 衂 全權大臣並無異議, 即 作為確定 o其第二

條 , 嗣 後 在 **南滿洲地方築造鐵路** 事,彼此磋商後,允定此條不列入約欵內, 將下開聲明 之豁

,存即會議節錄內:

中國政府為 維持東省鐵路利益起見,於禾收回該鐵路之前,允於該路附近不樂幷行幹路及

有損於該路利益之枝路。

其增添條欵第三條經理電線一 事,經兩國全權大正彼此商酌後,因尚有應查之處,允定本條容

俟另日再商。

其 **欲將保護鐵路軍需** 增 派 條 四條 一節删除 ,鐵路所需材料以及保護鐵路兵隊軍需豁免稅捐 , o 在日本國全權大臣, 欲將鐵路所需材料免稅 一事,因中國全權 一節 , 作 為確定 大臣擬商 ,其

保護 其增 · 添條欵第五條,准雜糧出口一事,經兩國全權大臣磋商後,允定此條删除 ·鐵路兵隊軍需免稅一節,擬俟護路兵隊之條商定後,再作確定 o 中國全權大臣尤之 o 0

其增添第六條增添如左:

1 H 阿 國允正約及另件條約所載各欵,遇事均以彼此相待最優之處施行 0

全權 日本國全權大臣云:自從開議以 大臣擬交之增添條欵共七條 至本 ,業經籠統議過 H ,所有擬交之大綱共十一條 氼 ,至於各條款內彼此未能 ,及增添條欵共六條 合龍 之條 ,中國 欲山

下次會議 再行 商酌 o中國全權大臣允之o並云:尚有前日即十一 月初七日會議時, 另行擬交之

增添一條,未及商酌,特為叙明。

下次會議於十一月初十日下午三點開議。

下午七點五分散會。

慶親王 褶鴻磯 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

<附件第一號 (按此係中國全櫃提出)

第一款・應允照列。日本國全權大臣續加條欵擬允擬改如左:

日本國政府允在東省鐵路合同期限內,如在南滿洲即遼河以東各地方修造鐵路等事,預先向中

國政府商准,以期維持鐵路利益。

第三駄・改如下:

中國 允由旅順至煙 台海底電線,在借地期限內,作為中日暫行合辦,日本專管旅順之一 棩 中

國再管烟台之一 湖 • 彼此各收報費, 無盾劃撥。其在南滿洲沿鐵路各電線,照舊 存留 • 但 祇可

傳遞鐵路關 律交還中國接管。中國並得以隨時擴充電線及郵政利權 沙各事 , 不准收有費之商報。所有中國在庚子以前原有各官商電線產業,日本政府

第五数・應改如下:

中國政府為居住旅大借用界內華民民食起見,允滿洲地方各葉糧得運入借用界內,以資接濟,

惟不得運出外洋。

第六駁·中日兩國政府互允於正約及另件條約商定各事,認具施行。

第十三節 第十二次會議

十一月初十日,開第十二次會議,關於撤兵後地方治理問題,議决將中國全權聲明之語,存記會議

節錄內。續議吉長鐵路問題、無結果。其會議節錄如次:

△中日全權大臣會議東三省事宜節錄第十二號

光緒三十一年十一月初十日,明治三十八年十二月初六日,下午三點十三分開議

入座人員:大清國全權大臣瞿尙書 袁總督 會議舉贊官唐侍郎(會辦) 鄒右丞 楊公議

金檢討 曹主事

大日本國全權大臣小村大使 內田公使 會議參餐官山座局長 落合書記官 鄭青記官 高尾

書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

兩國全權大臣將自開議之日至前次會議彼此未議妥各條款磋商,復自大綱第一第二兩條文餘人

第四卷

辦法議起,究竟商定,將下開聲明之語存記會議節錄內

中國全權大臣聲明:自願俟東三省日俄兩國撤兵後,即將撤兵地方,按自治 全權

理 • 以期治安。並按自治全權,在東三省地方與利除弊,認真整頓 う使中 外民商得安居樂

業 ,同享中國政府妥實保護之益 o至應如何整頓辦法,悉由中國政府自行酌辦

兩國全權大臣將大綱第七條內未經議妥之由長春至吉林省城造鐵路權事宜磋商,中國全權大臣

云:此段鐵路應歸中國自辦,倘有熬項不敷情事,先向日本國商借o鐵路所需料物,由日本國

採購o至於鐵路應用人員,可聘日本國人o日本國全權大臣鵬列此中種種情節 i,仍持: 此段鐵路

應歸 下次會議定於十一月十二月下午三點鐘開議 H :本闽建築之議,彼此意見未能合攏。中國全權大臣云:此事容再妥酌,下次會議答復。

0

下午五點四十五 一分散會 O

慶親王 粗鴻磯 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

第 十四節 第十三次會議

十一月十二日,開第十三次會議,續議吉長路及奉新路問題,仍無結果,次議撤兵問題,亦無決定

0 駲 於剃 JF 問題,議定一欵,並有補充聲明記入會議節錄內,又議定商埠租界一款。其會議節錄如

次:

<中日全權大臣會議東三省事宜節錄第十三號

光緒三十一年十一月十二 日,明治三十八年十二月初六日,下午三點三十分開議。

入座人員 ・大清 國全權大臣鞰 尚書 哀總督 會議叁餐官唐侍郎(會辦) 鄒 右丞 楊叄議

仓檢討 曹主事

大日 本國 全權 大臣小村大使 内田 公使 會議參贊官山座局長 落合書記官 鄭書記官 高尾

書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

兩國 至權大臣將十月二十七日二十八日二十九日三十日會議節錄第二號第三號第四號第五號畫

**押訖,各將原件收存**。

接續 前次 合議 • 113 磋 商日本國全權大臣所交之大綱第七條內由長 **春吉林省城造路** 權事宜 O 中國

全權 大臣云 前 次會議後 ,再行妥慎商酌 • 175 將 前 H 所 申明之意見,詳切 擬添 • 願就: 此擬條商

定。即將所開擬條(附件第一號)交日本國全權大臣閱看

0

H 本國全權大臣云:查此擬 條與 B 本國所期望相差太遠 ,質難應允 O 惟此餘彼此尚須 考究 容容

另日再議。中國全權大臣允之。

磋商大網第七條關於由翠天省城至新民屯造路權事宜

中國 全權 大臣云: 此段鐵路應歸中國自辦,但為 便與日本國經營之鐵路聯絡起見,在途河以東

之路,可允聘用日本國工師二名,此係讓一步辦法。

日本國 全權大臣云 :止此允讓, 日本國之期望,尚不足以滿意,仍静中國全權大臣再行熟察。

並云:此條願作爲緩議。中國全權大臣尤之。

H 才. 囱 全權 大臣所擬交之大綱第十條 ,兩國 全權大臣所見各異 • 難即 合攏 • 彼此 言明 • 作 為緩

議0

將 मंग 國 全權大臣所擬交之增添條馱第 條 , 復行 磋 M 0 中國全 權大臣云: 数日以來, **选經商的** 

• 刋 擬 有 另條 即 將所開另條(附件第二號)交日本國全權大臣閱看 O

H | 本國 全權大臣云 :此條係來連 日中俄三國之事 了,孤由 日中 兩國商訂 ,何不足以憑簻 ぞ

中國全權大臣云: 擬欲將此條列入條駁,而將來俄國如不允此條 ,中國亦不能責備日本國實行

此條等語,存記會議節錄內。

之增 俄國所約不致有何牽涉之辦法,容妥細考究再議。中國全權大臣尤之。將中國全權 國商及於我,日本國未可避出更改之舉 。 至護路兵隊一事,總欲體諒中國所期望 口本國全權大臣云:此條撤兵限期以及保護鐵路兵隊事宜 添條欵第三條,復行磋商 ○兩國全權大臣反稱磋商後,允定在日本國全權大臣日前所变之 ,業經兩次與俄約訂妥協 ,能否覓出 大臣所挺交 ,故非由俄 與

擬改條內(會議節錄第十號附件第二三號),添加下開一節,作為一條,列入約穌內

進入日本駐兵界限二十華里 日本軍隊未撤地方,倘有土匪擾害闆闆,中國地方官亦得以凝相當軍隊前往剿捕、但不得

又關涉此條事宜,定將下開聲明之語,存記會議節錄內:

中國地方官在未撤兵地方,派兵勳匪 ,須先商酌日本駐紮武官,以免誤會

將中國全權大臣所擬交之增添條款第五條 ,復行磋商。兩國全權大臣末後允同照下開文辭 作

### 為確定

所有奉省已開辦商埠之營口 · 鹽雖允開埠尚未開辦之安東瀋陽各地方,其劃定日本租界之

辦法 • 應由 中 日兩國官員另行妥商釐定

下午會議定於次 第三十八章 日即十一月十二日下午三點鐘開議。

中日北京食品

下午七點十分散會

慶親王 瞿鴻磯 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

△附件第一 號 (按此係中國全權提出)

挺改大綱第七欵:

**山長春展造至吉林省城一路,應由中國自行籌馱築造,如須貸借洋款,可先向日本政府貸借;** 

日本工程師,以資襄助;所謂料物,如日本料價與中國及他國相較,計數

减少或相等 ,亦可向日本商家訂購 0

中國自

造,

亦可延用

△附件第二號 (按此係中國全權提出)

擬 改請增第一彖:

中國政府為維持東方永遠和平起見,視日俄兩國所訂十八個月撤兵之期為太緩 ,應請 日本國政

府 ,將 現駐軍隊設法減期撤退,愈速愈妙

本智駐護路兵隊 中國政府爲保全主權治安及擔任保護鐵路之責,所有東省鐵路應由中國自行設法竭力保 並非長久留設護路兵,並甚願名數從少。但滿洲地方現未布置妥協,為保護日本國人**命產業** ,未經中國允許,應請概行撤退,並將該鐵路仍交中國保護 o 日本國政府擊明 韼 o 日

•

不擅 起見 國 立 即 出鐵路界限以外。 ,們留巡捕隊若干名,專為保護長春至旅順口鐵路之用,毫不牽碍 與俄 國 同時 將此項巡捕隊 並承允俟滿 \_-律 洲地 撤 方辭 去 , 至撤 覹後 去之期 ,所有! 外國 ,至遲不逾撤兵後十二個 人性命產業 中國地方治理之權,亦 • 中 國 自能 月 保護 9 H 本

第十五節 第十四次會議

十一月十三日,開第十四次會議,關於營口檢疫及旅烟海線問題,存記會議節錄內,其會議節錄如

△中日全權大臣會議東三省事宜節錄第十四號

次:

光緒三十一年十一月十三日,明治三十八年十二月初 九日 ,下午三點十二分開 議 O

入座 人員 :大清國全權大量單份 書 袁總督 會議參贊官唐侍郎(會辦) 都右丞 楊 参議 金

檢討 曹主事

大日 本國全權 大臣小村大使 內田公使 會議參贊官山座局長 落合書記官 鄭書記官 高尾

書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

兩國全權大臣復議中國全權大臣,所擬交之增添條款第六條。彼此磋商後 ,允定此條不列入約數

內,祇將下開聲明之語,存記會議節錄內:

向駐營口之地方官,雖在日本軍隊由該處撤退以前 ,俟此杓一 定後 ,應由駐京 日本公使會

同外務部,從速訂立日期,俾使原有之中國地方官,迅速赴任視事。至因該埠日 本軍隊 阿

多,務須商同訂立險投防疫章程,以発傳染。

兩國 .全權大臣復議日本國全權大臣所擬交之續加條欵第三條。彼此磋商後,日本國全權大臣將

此條撤回 o兩國全權大臣允定將下開聲明之語,存記會議節錄內:

嗣 後 凡有關於奉天省陸線及旅煙海線交接事件,可随時随事彼此商定辦 法 0

兩 :國全權大臣議十一月初七日中國全權大臣所交續加條欵 0 彼此磋 商後 ,中國全權大臣將該條

**歎撤回,並云:擬另擬聲明節略,於下次會議時交閱**。

下次會議定於十一月十四日下午三點開議

0

下午六點二十二分散會。

慶親王 瞿鴻殿 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

### 第十六節 第十五次會議

十一月十四日,開第十五次會議,兩方對未决之事,各提出讓步辦法。其會議節錄 如久:

合中 H 全權 會議東三省事宜節錄第 十五 號

光緒三十一

年十一月十四

日 ,

明治三十八年十二月初

十日,下午三點十五分

開

誸

硷

入座 人員 (:大清國全權大臣瞿尚書 袁總督 會議參贊官唐侍即(會辦) 鄒 右丞 楊

檢討 曹主事

大日本國全權大臣小村大使 內田公使 會議参賀官山座局長 格合書記官 鄭書記官 高尾

#### 書記生

中國全權大臣慶親王,因病 未到

中國 全權 大臣將立 前 次 肖 晤商及另擬之聲明節略(附件第一號),交日本全權大臣閱看 兩 國 全權

大臣 商 朔 此件容 另 八日再議

H 本國 全權大 臣云 :自開 議迄 前 久 彼此未能合獵之各端題目內 • 將由長春 至吉林省城 鐵 略 9 由

奉天省城至新 民屯鐵路 , 以及保護鐵路兵隊事宜三端,核諸各項關 砂情形 , 挺 出 另條 ,欲按此

業 覆 擬 此 , 照 條 以 權事宜撤 0 外 並 此 商 結 叙明此 挺 質別無良法 條允定,則在 0 回 並 加 次所擬合櫳辦法 申 明 望中國全權大臣妥細考察 中 • 囫 即將擬條(附件第二、第三、第四、第五、第六、第七號) 日本 全權 國全權大臣可允照所擬保護鐵路 大臣 ,質係將未經商定各端務臻商結起見,擬 如能 將 由 長春 ,可否允定之處 至吉林省城鐵路暨由 ,俟後日即十 兵隊辦法允定 奉天省城至新 出此 ----並 交中 月十六 定而不移之條 允 國 將奉 民屯 日會晤 全權 省沿 鰦 路 大 八豆因 岸 ;除 時 事 漁 宜 確

處 中國全權大臣云:按照所擬條妥行酌核 • 即 仼 前 日 即 + 月十 五 H 傍晚 眆 定 ,可於下次會晤時作覆。 准 ,即當 知 會 O H 本國全權大臣允之。 至於十一 月十六日可否會議之

看

r午三點五十二分散會 c

慶親王 碧鴻磯 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

△附**件第**一號 (按此係中國全權提出)

中 臣民 好 國政府聲明:中 , 東三省已無戰 ,在奉天省時有干預中國地方官東治暨損壞中國公私產業等情, 事 國與日本素敦友時 • H 本國待撤之兵隊 • 此 次 ,雖仍 日俄不幸失和,係在 有佔守通例 • 自 中國疆 不應 仍舊 日本國全權 土構兵, 施行 ; 現 大臣 乃 近 日俄既經修 亦視 H F 為非 本 國

所應為,允將此聲明各意轉達日本國政府,迅速設法約束在奉天省之日本臣民,益加敦睦,勿

致再有干預中國東治暨損壞官民產業各事。

△附件第三號(按此係日方提出,第二號爲日文,文義相同)

由長春至吉林省城 鐵路 ,作爲中國政府事業辦理,惟其造路一切,並所定限期內所有該鐵路營

業事宜,應委南游鐵路公司經理。

(附件第五號 (按此係日方提出)第四號爲日文,文義相同)

由奉天省城至新民屯鐵路,以遼河為劃分之界,在河東應按照安奉鐵路辦法,一律辦理,至於

遼河搭橋事宜,應由彼此合辦。

、附件第七號 (按此係日方提出,第六號爲日文,文義相同)

日本國政府允俟日本國軍隊全行撤完後 ,如在俄國政府按照中國所期望 ,允將護路兵隊撤退 ,

日本國政府亦可將護路兵隊同時撤退。

第十七節 第十六次會議

十一月十六日,開第十六次會議,續議未决各問題,其會議節略如次:

八八

△中日全權大臣會議東三省事宜節錄第十六號

光緒三十一年十一月十六日,明治三十八年十二月十二日,下午三點十八分開議

粗尚沓

會議參贊官袁繼督

唐侍郎(會辦)

鄒石

派

楊

**参議 仓檢討 曹主事** 

入座

人員

**:大清國全權大臣慶親王** 

大 H 本 國 全 權 大臣 小村大使 内田 公使 會議參贊官山座局長 落合書記官 鄭書記官 高尾

書記生

迭經 兩國 酌定 擬 云 H 主見為念 本國全權大臣閱看。中國大臣並云:此次所擬辦法以外,碍難再行退讓。日本國全權大臣答 長春吉林鐵路奉天新民屯鐵路以及保護鐵路兵隊三端辦法, 全權 辦法 申 查此答復辦法 明 緑由 一大臣續議前次未發商妥之各端,中國全權大臣作為答復日本國全權大臣所交擬條,再 0 另 H 擬可發商結辦法 ,在 本國全權大臣先就上開三端事堂內 H ,較日 本國政府實難承允。於是兩國全權大臣彼此考究應如何將意 前中國全權大臣擬交之條,所差無幾 • 附件第四號) 交中國全權大臣閱看 • 由 長春至吉林省城鐵 ,亦有全然相 **(附件第一號第二號第三號)交** 0 中國 路 全權 節 同之處,核諸 , 大臣云 總以顧 見合權 :此項 全彼此 , 以 從前 期

酌商辦法,尚須斟酌,至於可否之處,容下次會晤時作覆。日本國全權大臣允之。

下次會晤定於次日即十一月十七日下午三點鐘開議。

下午六點三十分散會。

慶親王 粗鴻璣 女世凱 小村壽太郎 內田康哉

△附件第一號 (按此係中國全權提出)

由長 春展造至吉林省城一路 9 應山 中國自行籍馱築造,如須貸借洋馱 ,即向日本政府貸借,並

延用日本工程師,以資襄助, 所需料物,亦可向日本商家訂購。

由奉天省城至新民府日本所築造行軍軌路,應由兩國政府派員公平議價,售與中國,另由中國

改造鐵路 允在遼河以東,延用日本人二名協助經理 ,以期接洽。此外各處軍用軌路 原應 律

拆去o

擬改請增第一款:

中 -國政府公 為維持東方永遠平和起見,視日俄兩國所訂十八個月撤兵之期為太緩,應請日本國政

府將現駐軍隊設法減期撤退,愈速愈妙。

H 國政 以府為保! 全主 權治安暨擔任保護鐵路之責 • 所有 東省鐵路應由 中 ·國自行 設法 保護 • H 木留

駐護路兵隊 5 未經 HI 网 允許 應請概行撤退,並 將該鐵路仍交由 中 國保 頀

個 自能保護 方治理之權 H H 本國 本國 月 政 人命產業起見, 府 • 日本國立即與俄國同時將此項巡捕隊 聲明 9 亦不 • 擅出 並非 一戰路界限以外 。 並承允俟滿洲地方靜謐後,所有外國人性命產業 暫留巡捕隊若干名,專為保護長春至旅順 長久留設護路兵,且甚願名數從少,但 一律撤去 ,至撤去之期 滿洲 口鐵路之用 地方現未布置妥協 ,至遲不逾撤 **,毫不牽碍中國** 兵後十二 9 爲保護 • 中 國 地

个**附件第四號** (按此係日方提出)

由 長 秨 至古 林 省城 鐵路 ,作為中 R 兩 國 合辦事業 **,其資本半數** 應由 日本公司籌出 5 至於詳細

辦法,容日後再行商訂。

第十八節 第十七次會議

月十七日 个中 日全權大臣會議東三省事宜節錄第十七號 ,開第十七次會議 ,續議鐵路及撤兵問題,無結果。其會議節錄如次:

+

光緒三十一年十一月十七日 ,明治三十八年十二月十三日,下午三點十分開議 0

入座人員:大清國全權大臣慶親王 **盟**尚書 會議整贊官袁總督 唐侍郎(會辦) 鄒右丞 楊

仓檢討 曹主事

日本國全權大臣小村大使 內田公使 會議參贊官山座局長 落合書記官 鄭書記官 高尾書

配生

鐵

路

事宜

挺條

•

中

國全權大臣另擬答覆酌商

之條

•

附件第一

號

交日本國全權大臣

閱看

C

兩國全權大臣接續前次會議,將未經商妥之各條磋商。關乎日本國全權大臣日前所交長春吉林

中國全

彼此 商 酌 後 • 日本國全權大臣云:此項擬條,未能照允。 此條份須斟酌 , 宜 另日 再識 0

權大臣允之。

兩國全權大臣復議奉天新民屯鐵路事宜,因就數日以來彼此所見互異各端,應如何得以合權辦

法, 各相盡識 ,為時良久。第以根本宗旨未能符合,以致遊難商妥究竟,定明彼此再行熟察

容另 日再議

後議保護 鐵路兵隊事宜 ,中國全權大臣云:日本國全權大臣日前所擬交之條 ,並未定明撤退限

期 仍不得謂為可能照允之辦法 o 中國全權大臣復將十一月十二日會議時所 交關乎此節擬條宗

第四卷

旨,詳晰申明。此云:94日本國全權大臣照允。

日本國全權大臣反覆申明日前所交提條,即係顧念日本國關於日俄兩國確定成約應佔地位,並

**勉副中國期呈為旨,提出末後無可再讓之辦法。如再實以此外妥商辦法,實難允行。中國如照** 

此擬條商定,是中日兩國向俄開商時,中國所佔地步,已其牢固等語。並云:總望中國全權人

**臣照此允定**。

彼此商酌為時良久,名執意見,仍難合禮,於是訂明再行妥酌,容下次再議

下次會議定於後日即十一月十九日下午三點鐘開議。

下午五點三十五分散會。

慶親王 **粗鸠機** 袁世凱 小村羇太郎 内田康哉

**<附件第一號** (按此係中國全權提出)

國山海關內外鐵路局向中英公司借欵合同辦法 由長春至吉林省城鐵路,由中國自行築造,不敷之數,允向日本國貨借,其借款合同 ,拨聚中

第十九節 第十八次會職

月十九日 ,開第十八次會議,關於鐵路及撤兵問題, **漸趨合攏。其會議節錄如次:** 

中日全權大臣會議東三省事宜節錄第十八號

光緒三十一年十一月十九日,明治三十八年十二月十五日,下午三點十二分開議。

入座人員:大清國全權大臣慶親王 類份書 會職 整贊官兩侍郎(會辦) 那右丞

楊鑫議 仓檢討 曹主事

大日本國 全權大臣小村大使 内田公使 會議終贊官山座局長 落合歡記官 剱書記官 髙尾

書記生

將此三端另擬三條(附件第一號第二號第三號)交日本國全權大臣閱看 兩國 全權大臣接續前次官職 ,將長春吉林奉天新民屯鐵路並護路兵隊事宜磋商。中國全權大臣

閱看 **损主權有妨治安等字樣删去。至於末段限制護路兵舉動一節,係屬勿須叙明,並爲欠妥之事** 日 日本國全權大臣所擬承允長春吉林及奉天新民屯鐵路專宜,作為抵換之意 併別去 本國全權大臣云:此三條內護路兵事宜,大致尚可應允,但須將首段中國政府聲明之語內有 中國全權大戶所交該兩段鐵路,核與日本國全權大臣所擬宗旨 o 並申明於前兩次會議時曾經言明,欲商結此條及撤回漁業權,即以中國全權大臣照 ,相背殊甚,故此條護路兵 0 而日本國全權 大臣

三四四

**專宜,亦未能立即商結等語○請中國全權大臣回省○** 

F 3 國全權大臣仍執限制護路兵舉動必須訂之議,並云:如以為有碍體面並有欠妥之處,不妨將

此段 由條約內删去,仍須列入會議節錄內。至於長春吉林暨奉天新民屯兩段鐵路事宜 ,此次所

擬,大致實難再行退讓

O

彼此討論 爲時良久 ,兩國全權大臣所見仍難合攏 ,於是定明將前開各條彼此再行酌察,容下次

再議。

下次會議定於十一月二十一日下午三點鐘開議。

下午六點四十分散會。

慶親王 智鴻磯 袁世凱 小村喬太郎 內田康哉

△附件第一號 (按此係中國全權提出)

挺列入會議節錄:

山 長 春至吉林省城 鐵路 ,由中國自行籌欵築造 ,不敷之數,尤向日本貸借,約以年數爲度,其

借於辦法,屆時再商訂詳細合同o

△附件第二號 (按此係中國至補提出)

擬 列入會議節錄:

國 由 改造 奉天 鐵 省城至新民府日本國所築造行軍軌路,應由兩國政府派員公平議價。售與中國 路 3 允在 透河 以東 5 由該 一鐵路局 延用 日本 人鐵 路參贊 ---員 ,幫辦工程車務各 ,另由中 員 9 以

期 與前 高洲 鐵 路聯 絡 , 此 外各處軍用 軌路 • 應 郋 拆去 0

4

附件第三號之一 (按此係中國全檔提出)

F 國政府特為聲明 :極 份 日 傶 网网 將現駐兵隊急速撤退 9 並以日俄在東三省所留護路 兵有損主

權 有 妨治安, 應請 概行 拉 去 Ċ

方治 將護 國政府允昂 H 本副 理之權 路 政府 兵同 願 時撤 一種照辦 • 亦不 副 退の再出 中國期望 得慎 O 如滿洲 出沿路 項護路兵專為巡護長 ,但須俄國政府亦尤將護路兵撤退,或中俄另有商訂妥善辦法 鐵 地力平靖 路贝 限 以 ,外國人命產業中國均能保護周密 外 0 春至旅順鐵路之川 • 未撤以前 , 日本國亦可 , 不得來碍 與俄國 中 , 日本 國

地

附 作 第三號之二 (按此係中國全權提出)

挺列 入 會驚 Űij 錄

H 本 一回所留 攴 春 至旅 順護路兵隊 9 雖已载在本約條款,但中國視爲尚 未妥協完善 ,仍將抗議之

三 三 六

意,在會議節錄內列入聲則。

## 第二十節 第十九次會議

十一月二十一日,開第十九次府議。吉長鐵路問題,議决列入會議節錄內。護路兵問題,議定一款

,並在會議節錄中,記入日本全權整明護路兵决不牽碍地方治理之權,亦不擅出鐵路界限以外,又

於會議節錄中記入中國全權聲明對護路兵問題不滿之為了以爲再商地步。又關於撤兵問題,記入中

國政府聲明之語。其會議節錄如次:

中日全權大臣會議東三省事宜節錄第十九號

光緒三十一年十一月二十一日,明治三十八年十二月十七日,下午三點十六分開

讘

入座人員:大清國全權大臣間尚書 **袁總督** 會議參贊官唐侍郎(會辦) 鄒右丞 楊鑫談 金

檢討 曹主事

大日本國圣權大臣小村大使 內田公使 會議奏餐官山座局長 **落合書記官** 鄭書記官 高尾

書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

中國全 方造路 按照前 兩國全權大臣接續前次會議時未臻商安之各條磋商 權大臣閱看。並云:此段鐵路專宜 ,挺欲另行盯明,即將所挺中國政府應行聲明之語,「附件第三號第四號」一倂交中國 日以來兩國全權大臣持定意見,另行 • 挺 如能照此辨法商允, 出折取辦法 o 日本國全權大臣云:長春吉林 • 即將 何有關涉將來吉林省城 擬條 (附件第 號第二號) 鐵路事宜 一帶 交 地

可招用 用 中國全權大臣云:此擬條內,有工程師應由日本國延聘等語,似乎工程師獨館用日本人不得併 非工 程 但 師之意 按照關內外鎖 日本國全權大臣答云:此段頻路工程 路局與中英公司所訂合同 ,該鐵路總工程師須用英國人 師並非限定用 日本國人 • 中國工程師 • 故 łė 以举方林 儲

鐵

路

總工

程

Ap

•

亦須

延川

H

本國

人

全權大

臣閱看

於工 中 法內開以二十五年爲分還完畢之期 訂 韴 簳 闒 及按照關內外 語明 释 全 櫙 師 文 大 臣將 の故 節 • 此段鐵 總工程師延用 鐵路局借款合同內訂明以四十五年為還清之期,但訂完合同後 即 於此辨法內 路 414 宜 日本 另行 載 , 國 枋 挺 節 人 煞 出辦法交閱 • 中 事 可添入中國全權大臣所擬辦法之後。 闽 • 山 作關 即可照此明文實行 • 內外鐵路局與中英公司 附件第五號) 0 至於 並云: 日本國 所訂 欲照此辦法商定。 借数 全權 日本國全權 , 經過五年 谷同 大臣 一经酌商 所 大臣 交辦 141 ŧ

國政府 無論 何 時 ,可得按價加或全欵還清o 如於長春吉林鐵路借欵援照此項明文 ,則雖未屆二

年之期 • 中 國 政府可得隨時還清 0 在中國全權大臣是否如此講 解 ?

中國全權大臣答云 : 既經訂明以二十五年爲分還完畢之期, 在此期限未滿以前, 不應還清全

款。

日本國全權大臣詢及中國全權大臣所擬辦法,內有不敷之數,尤由日本國貨借,約以字數為度

節 ģŋ 長 **春吉林鐵路籌欵並無不敷之數,則借欵之事** ,即難照行 ,或不敷之數不多 ,則 借數

亦屬甚少。

中國 全權大臣答云 **;約以半數爲度之語,即同約半數之意** ,不應如日本國全權大臣所 詢講 解 O

至於圖涉將來吉林省城一帶地方造路應行聲明之擬語,中國全權大臣云:未能允將此事 弊 眀 ,

惟中國政府在該地方准與別國人造路之權,或與別國人合辦造路,斷無其事。因中國全權大臣

按照上開 申明 ,兩國全權大臣允定將長春吉林鐵路事宜,照下開辦法,列入會議節錄內

FII 長 春至吉林省城鐵路,由中國自行籌敷築造,不敷之數,尤向日本國賃借,約以半數為

度 ,其借 • 屆時 仿照中國山海 國內外鐵路局向中英公司借款合同 ,參酌商訂 • 当

十五年為分還完畢之期。

兩國 即 **春吉林** 中 將 國政府 全權大臣將奉天新民屯鐵路事宜磋商。日本國全權大臣云:此條雖經妥細考察 此 鐵路辦法商定外,實無妥當辦法 條由此項應議條欵 視 爲至要,按照長 內提開 春吉林鐵 ,容 路 日後再議 \_\_ ,因請中國全權大臣或按照原擬辦法允定, 律辦理 ,實無別 • 質難 法可辦 允行 0 至於可否將次條由 0 中國全權大臣云: 此次議 此段 如 ,除按照長 或 約款內 鐵路 不然 • ,

提開

嗣

後另議之處

•

亦難邈行

答允

•

容

再妥細斟酌

• 下

火

會議

再覆允否

入會議 第十八 入約 中國全權 爾 H 本國 國 欵 全 9 號 全權 節錄之條內,在 權大臣磋商護路兵之事 大臣云:此擬條內,其係列入約欵之條,即可照此允定。於是此條作為確定。 附件第三號之一),叙 係應列入會議節錄,( 全大臣允之, 東三省之護路兵等字樣 即照商 O 允定 明 H 附件第六號第七號第八號第九號)交中國全 中國全權大臣所期望之意 本國全權 ,刻 入會議節錄內 大臣按照中國全權大臣所交答覆擬條內 ,擬欲改作山長春旅大借地界之畿路兵等字樣 ,叁酌删改, 擬出 兩條 權大臣閱看 • — 會議節錄 至於列 係 應列 o

日 本 國 全權 大臣聲明 駐留 長 春 至旅 大借 地界之護路兵隊,在 未撤以前 ,不至輒行 牽碍 中

圆

地

方

治

理

之權

•

亦不

擅

出

沿

鉂

路

界限

以

外

文 陽 平護路 第三十八章 兵 事 宜 中日北京會議 , B 前 由 中 國 全權大臣所交爲表明抗議之意 ,欲特行聲明之條 • ( 會議節分

不足滿 第十八號附件第三號之一) • 方克臻於商定之條,以其有所不滿意之處,欲表明抗議之意,實與被此和衷商結之旨相背, **我意者,曷止一端** ?惟如將不滿意之處,逐條列入會議節錄內,殊覺欠妥。而迭經會議 彼此磋商。日本國全權大臣云:查此項議約所商定各條約內。以為

因請將此聲明擬條撤回

之語駁 在必行 惟 中國全權大臣云:在中國政府視此條為此項議主腦。至於限定撤去護路兵一節,但能作到,期 在中國全權大臣 拒 o 奈因日本國全權大臣執定不允,祇得允照前開(附件第第六號第七號)將此條 ,不容商定此條 ,以此商定之條·仍難視爲妥協 ,實非易易 0 日本國全權大臣云:中國全權大臣所見旣如此 ,因欲留他日再行會商地步耳 0 如將 ,請將未 此聲明 「商定

中國 至權大臣云:欲照下開删改列入會議節錄內 ,日本國全權大臣允之:

為妥協

或抗

議等字樣删去

0

H 本國所留長春至旅大借地界內之護路兵隊,雖已載在本約條款,但中國親爲尚未完備

應將此意在會議節錄內聲明。

商 中國全權人臣欲將十一 ,日本國全權大臣將此條另行擬改,並云:如能照擬改之條允定,即可列入會議節錄內。因 月十四日會議時所擬変之聲明之語(會議節錄第十五號附件第一號)磋

將 此 挺改之條 ( 附件第十號 ) 交閱 o 中國全權大臣允之 o 即 將該聯明之語列左

有此項 Œ 中 法約 • 經 Æ 國政府聲明:中國與日本國素敦友睦 東在 修 奉天省 好,在東三省已無戰事,日本國特撒之兵隊,雖仍有佔守通例,乃 事件,在日本全權大臣亦視為非所應為,允將此聲明各意,轉達日本政府, 奉天省之日本臣民,益加敦睦,其係並非軍用必需者, ,時有干預中國地方官吏治及損壞中國公私產業等情,其係並非軍用必需 ,此次日俄不幸失和,係在 勿致再有干預中國史治學 一中國關 近日日 士 構 兵 本國臣民 , 迅速設 現日俄 ,果

損壞官民產業等事。

日本 衂 全權 大臣 擬欲將俟屆護路兵隊事宜確定後應行商定之護路兵所需各物件豁免稅釐之事

(會議節錄第十一號) 安爲商定。

稅 中國全權大臣云:凡軍需並非專指軍械子藥而言,其軍隊應用之糧草軍衣等一切物件 ,似勿須專定專條。於是日本國全權大臣按照此意,將原經交閱之續加條欵第四條內護路兵 , 均屬兇

所需物料字樣删去,即作為確定之條。

下次會議定於次日即十一月二十二日下午三點鐘開議。

下午五點三十分散會。

慶親王 瞿鴻磯 小村壽太郎 內田康哉

○附件第二號 (按此係日方提出)第一號爲日文)文義相同)□ 上記記 「上記記」」 「上記記」

由長 春至吉林省城鐵路,由中國自行築造,但工程師由日本國延聘,所需欵項不敷之數 入,即約

略總數之半,可向日本國公司借貸,以二十五年為分還完果之期,此外借欵合同,均按照中國

海關內外鐵路局向中英公司借款合同訂辦。

Ш

、附件第四號 (按此係日方提出)第三號爲日文,文義相同)

中國政府 **特自聲明** 在吉林省城 一帶地方,不將築造鐵路之權允許他國人,並不與他國人合辦

築造鐵路。

△附件第五號 (按此係中國全權提出)

列入會議節錄:

由長春至吉林省城鐵路,由中國自行籌聚築造,不敷之數,尤向日本國貨借,以半數為度 ,非

借欵辦法 ,届時仿照中國山海關內外鐵路局向中英公司借數合同參酌**商**訂 0

、附件第七號 (按此係日方提出)第六號爲日文,文義相同)

因中國政府聲明,極盼日俄兩國將駐紮東三省軍隊暨護路兵隊 ,從速撤退,日本國政府顧副中

國期中,如俄國尤將護路兵撤退 ,或中俄兩國另有商訂妥善辦法 ,日本政府允即一律照辦。又

如 滿 洲 地 方不 蛸 • 外 國 人 八命産業 ,中國均能保護周密 • 日 本國亦可與俄國護路兵同 時 撒 退

附件第九號(按此係日方提出,第八號係日文,文義相同)

H 本國全權大臣聲明:駐留滿洲地方護路兵隊,在未撤以前,不至輒行牽碍中國地方治理之權

· 亦不擅出沿鐵路界限以外。

附件第十號 (按此係日方提出)

本全權 p; 中 修 民 有干 好 一國政府聲明:中國與日本國素敦友睦,此次日俄不幸失和,係在中國疆土構兵,現日俄旣經 , **4**E 一加敦睦 預中國地方官吏治暨損壞中國公私產業等情 大臣亦視為非所 東三省亦無戰 非軍用 應為 事,日本國待撤之兵隊 • 必需者 允將此聲明各意轉達 • 勿致再有干預中國東治損壞官民產業等事 ,雖仍有佔守 ,其係 日本政府 並 非軍用 通例,近日 ,迅速設法約 必需 果 日本國臣民在 東在 有 此 奉天省之日本臣 項 事 件 搴 天省 • 在 H

# 第二十一節 第二十次會議

十一月二十二日,開第二十次會議 第三十八章 中日北京會議 ,新奉鐵路問題商定,列入會議節錄內 ,至此問題全行議畢。其

## 會議節錄如次:

△中日全權大臣會議東三省事宜節錄第二十號

光緒三十一年十一月二十二日,明治三十八年十二月十八日,下午三點二十分開騰

入座人員 一:大海國全權大臣智尚書 袁 總督 會議參贊官唐侍郎 (會辦) 鄒 右丞 楊叁識

金檢討 曹主事

大日 本阅 全權 大臣 小村大便 內田公使 會議參贊官洛合書記官 鄭書記官 高尾書記生

中國全權大臣廢親王,因病未到。

**兩國全權大臣將前次會議穩未商定之奉天府新民屯鐵路事宜磋商。中國全權大臣云:按照日前** 

日本國全權大臣所交擬條之意,妥細酌斟 ,提出末後退讓辦法,即將所擬之條(附件第一 號)交

日本國全權大臣閱看。

鐵 及由 H 本國 路 奉天府 即 全權大臣云 係用 至新民屯兩段以 人力推車而行,此項小鐵路,俟屆撤兵時,應一 :此擬條前段即可照允,至於末段拆去行軍鐵路 外 ,並無用車頭行車之行軍 鐵路。至於相距不甚遠之處 律拆去,自屬必然 o 節 ,即由 安東縣至 故此節勿須 ,所造 奉天府 輕便

特行訂定。至於電綫一節,於日前會議時定明,容日後再行妥商,故將奉天府新民屯之電綫

亦 勿須特行訂定,可將此一併删 去 0

意在 中國 必行 全權大臣云 拆去 • 即 \*除由安東縣至 望將 此節列入會議節錄內 奉天府及奉天至新民屯兩段以外之行軍鐵路,既於日本國政府 0 至於電稅 一節 存 奉天府新民屯 雨處必須 從速通

聯制 綫 • 與聯 絡 銊 路 棋 宜 • 所繫均關緊要 • 故 獨至 此経 ,實願現在商酌 EJ. 朔

H 本國 全權 大 Ħ 云 :將 由安 (東縣) 至奉天府及由 奉天府至新民屯以外之行 軍鐵 路 , 俟屆撤兵時

併拆去之意

,列入會議節錄內一

節

7

即

可承允

0

至於通聯奉天府新民屯電綫

m

•

曾

郲

由

外 粉

國以後 部 :照會日本國駐京大臣轉達本國政府 ,仍未能照中國政府所願 一辦到,即可趕速催辦,放不 查照辦理 ,以期勉副中國政府所期望: 必訂明此事。於是中國全權大臣亦 倘 小村全權 大臣回

允將 此段删 去。 究竟商明允照下開列入會議節錄內

<del>然還</del> 由 H 中 苯天省城 一清之期 对 改為 自 至新 • 其借 造 一鐵路 民府 款辦 日本國所築造行 9 允在 法 • 遼河 屆時 仿照 以東 所需 中 軍 阙 軌 Ш 路 海關內外鐵路 • ,向日 應由兩國政府派員公平議價 木公司貸借 局向中英公司借款合同 半之數 • 鲁 **分十八年爲借** 興 4 9 **参** 酌 商 國 , 另

訂 0 此 外谷處 軍川軌路 , 俟屆 撤兵 /時應 律 撤 去 0

兩 國 全權 第三十八章 大臣因 將彼 中日北京會議 此所擬交之各條駁,悉行商酌訂定,於是商酌條約欵式及字句 ,彼此商酌

三六

群久,言明於下次會議再行確定,並定於次日即十一月二十三日下午三點鐘開議 o

下午五點三十分散會。

慶親王 瞿鴻巌 袁世凱 小村濤太郎 內田康哉

<附件第一號 (按此係中國全權提出)

擬列入會議節錄內:

應一 欵辦 造鐵路,允在遼河以東所需數項,向日本公司貸借一半之數,分十八年爲借數還清之期 通電 由奉天省城至新民府日本國所築造行軍軌路,應由兩國政府派員公平議價,售與中國,改為自 律拆去。其奉新間日本軍佔取中國電線,應從速交還。未交以前,由中國在該處電桿掛線 法,屆時仿照中國山海關內外鐵路局向中英公司借欵合同參酌商訂。此外各處軍用軌 ,其徐原有各線路,中國應即分別修復 ,此借 路

第二十二節 第二十一次會議

十一月二十三日,開第二十一次會議,斟酌條約之字句及次序,其會議節錄如次: 八中日全權大臣會議東三省事宜節錄第二十一號

光緒三十一年十一月二十三日,明治三十八年十二月十九日,下午三點二十二分開 議 Q

入座人員:大清國全權大臣程尚書 袁世凱 會議參贊官店侍郎(會辦) 鄒右丞 楊參議 企

檢討 曹主事

大日 本國全權大臣小村大使 內田公使 會議參贊官山座局長 落合書記官 鄭書記官 高尾

書記生

中國全權大臣慶親王,因病未到。

兩國全權大臣接續前次會議商酌改添正約暨附約欵式字句覽條欵次序,一倂商訂

兩國 全權 大臣聲明:將此次中日兩國議約會議節錄至分 ,兩國政府應一律堅守秘密 0 兩國全權

大臣定明 ,議約事宜 ,以本日會議作為完結。於十一月二十六日上午十一點鐘,備齊正約暨附

約正本,彼此簽名蓋印。下午五點散會。

慶親王 瞿鴻殿 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

第二十三節 末次會議

十一月二十六日,開末次會議,將正約及附約簽字,其會議節錄如次:

<中日全權大臣會議東三省事宜節錄第二十二號

光緒三十一年十一月二十六日,明治三十八年十二月二十二日,上午十一點三十分開議

入座 人員 ・大清國全權大臣慶親王 提价普 會議叁贊官哀總督 唐侍郎(會辦) 郊右丞 U

**参議 金檢討 曹主事** 

大日本國全權大臣小村大便 內田公使 會議参贊官山座局長 **落合書記官** 鄭書記官 高尾

書記生

兩國全權大臣於正約暨附約漢文日本文各二本內簽名蓋印訖,彼此將漢文日本文各一本收存。

兩國全權大臣又將未經盡押之本約會議節與各本費押訖 ,將各原件收存

下午十二點三十分散會。

魔親王 粗鴻磯 袁世凱 小村壽太郎 內田康哉

第二十四節 中日會議東三省事宜正約及附約

十一月二十六日,中日全權簽訂中日會議東三省事宜正約三敖,附約十二數。正約如次: 大清國大皇帝陛下,,大日本國大皇帝陛下,均願妥定光緒三十一年八月初七日即明治三十八年

外務 内田 帝陛 國 九 大泉帝 月初 康哉 下 部 五 簡 倘 書會辦 授特 陛下簡授欽差全權大 日日俄兩國簽定和約內所列共同關涉各項事宜,茲照上開宗旨,訂立條約 ,爲全權 派 大臣智鴻 全 大臣 權 大 • 使 쨵 各將所奉全權文憑校閱,認明 外務大臣從三位勳 • 芦軍 欽差全權大臣北洋大臣太子少保直隸總督袁世凱 機大臣總理外務部事務和碩 一等男爵小村壽太郎 俱屬妥善, ·慶親王,欽差全權大臣軍機 • 會商訂定各條 特 命 全權 公使從四 • 샀 大 日本 ,爲此 9 涓 位 列 動 國 大皇 大山 大浦 於 左 等

第 第二款。日 欵 • 中國政府將俄國按照日俄和約第五欵及第六欵允讓日本國之一 本國政府承允按照中俄兩國所訂借地及造路原約,實力遵行 切,概行 ,嗣後週事簡時 允諾 o 與中國

政府妥商釐定。

3

第三欵 御 筆 批 准 • 本條 • 由 本約 約由 蓋印之日起兩個 簽字蓋印之日起 月以 ,即當施行, 內 , **應從速將** 业山 批 大清國大皇帝 雅 約 本 在 北 京瓦 陛下 换 , 大 日本國· 大皇帝陛下

爲此 兩 國 全 權 大臣 **緯備漢文日本文各二本** ,即於此約 內簽名蓋印 • 以 昭 信 守 O

大清 國欽差全權大臣軍 機大臣總理外務部 事務 慶 親 E 欽差全權大臣軍機大臣外務部份費會紛

大臣瞿 鴻磯 欽差全權 大臣北洋大臣太子少保直隸總督袁世凱

三四つ

大 日本國特派全權大使外務大臣從三位勳一等男爵小村壽太郎 特命全權公使從四位勳二等內

田康哉

光緒三十一年十一月二十六日,明治三十八年十二月二十二日,立於北京。(見光緒條約第九十五

買言

#### 附約如次:

大清國政府大日本國政府,為在東三省地方彼此另有關涉事宜 ,應行定明,以便遵守起見 简简

訂各條欵開列於左:

第一 欵 • 中國 一政府應允俟 **日俄兩國軍隊撤退後,從速將下問各地方,中國自行開埠通商** :

奉天省內之鳳凰城 • 遼陽 • 新足屯 ,鐵嶺 ,通江子,法 旭 門;

吉林省內之長春(即寬城子),吉林省城,哈爾 濱 ,察古塔,琿春 · 三 姓;

黑龍江省內之齊齊哈爾,海拉爾,愛琿,滿洲里。

第二款。因中國政府聲明,極盼日俄兩國將駐紮東三省軍隊暨護路兵隊從速撤退,日本國政府

願 副 中國 初望 ,如俄國允將護路兵撤退,或中俄兩國另有商訂妥善辦法,日本國政府尤即 徘

照辦;又如滿洲地方平靖,外國人命產業中國的能保護周密,日本國亦可與俄國將護路兵同時

第三 H 俄 和 欵 約 • 纉 H 加 本 條 國 軍 隊 經 曲 東省某 兵限 期以 地 內 方 撤 即 退 如 9 1 H 段所 本國 開 政 府 應 准 随 知 期 將該 會 H 本 地 軍 名 隊 知 撒 會 推 1 函 則 政 中 府 國 9 政 雖 府 在

•

,

,

可 得 框 各 該 地 方酌 派軍 隊,以資 地 方治 安 9 日本軍 隊 未撤 地方 ,倘 fi 上 匪擾 害間間 • 中 阅 地 方

官 亦 得 以 派 相 當兵 隊 , 前 往 剝捕 • 但不 得進 距日 本駐 兵界限二十華里以 內

第 py 欵 • H 本國 政府 允 因軍 務 上所 必需 • 曾 經化 滿 洲 地 ħ 佔 領 或佔用 之中 衂 公私各產業 狂.

撤

兵 時 , 悉還 1 國官以接受, 其 屬 無 須 備 用 者 , 即 在 撤 兵以 前 , 亦可 交遺

第 Ŧi. 欵 t þ 阅 政 府 為安行保 全東三省各 地 方陣 亡之日 本軍 隊 將 兵墳 型以 及立有 忠 魂 碑 Ż 地 • 務

須 姒 力設 法 辦 理

第六 欵 • 中 國政 府 允將由安東縣至奉天省城所築造之行軍 鐵 路,仍· 曲 日本 國政府接續 經管 , ( )

年 爲 轉 爲 改 漣 谷 月 國工 竣工 乏期 19 貨 物 以 • 自 + 此路 Ħ. 年 為限 改良竣工之日 , 即 手 光 起 絡 , ( 四 + 除 九 因運 年 Jŀ: 兵回國 • 屆 期 彼 **躭延十二** 此 八 ent Pin 倜 他 月不 図 公 計 估 外 人 • 限 按該 以

路 建 置 谷 物 作 佔 價 , 售 與 中 國 • 未 售 以 前 • 准 曲 1 國 政 府 運送 兵丁 餉 械 9 ľų 按 東 省 鐵 路 章 程 辦

理 • 至該 路 改 良 辦 法 , 應 由 H 本承 辦人員 庚 中國特派 人員妥實商議 • 所 有 辦 理 該 路 專 務 9 # 函

ענו

政府 援照東省 一鐵諸 合同 **,派員查察經理,至該路轉運中國官商貨物價值,應另訂詳章** 

第七欵 中 ·日兩國政府為圖來往輸運均臻與旺便捷起見,妥訂南滿洲鐵路與 中國各鐵路接聯營

業章程,務須從速另訂別約。

第八款 中國政府 允南 .滿洲鐵路所需各項材料,應豁免一 切稅捐釐金。

第九欵 所 有 奉省1 已開辦商埠之營口 ,蹩雌 允開 埠尚 未開辦之安東縣奉天府各地方 , 定日

本租界之辦法,應由中日兩國官員另行安商釐定。

第十 欵 中國 政府允許設一 中日水植 公司 • 在鴨 綠江右岸地方 • 探伐木植 ,至該地段廣狹 争

限多寡 , 暨公司如何設立, 並一切合辦章程 ,應另訂詳細合同 , 總期 中日股東利權 均攤 0

第十一 ★·滿韓交界陸路通商 ,彼此應按照相待最優國之例辦 理 o

日兩國政府,尤凡本日簽名蓋印之正約暨附約所載各數,遇事均以彼此相待最優

之處施行。

爲此 本約由 兩國 本日簽名蓋印之日起,即當施行,並本日簽定之正約一經批准,本約亦視同一 至權大臣各奉本國政府合宜委任,辯備漢文日本文各二本,即於此約內簽名蓋印 律批 淮 , 以 o

昭信守o

大臣瞿 大清國欽差全權大臣軍機大臣總理外務部事務慶親王 鴻殿 欽差全權 大臣北洋大臣太子少保直隸總督袁世凱 欽差全權大臣軍機大臣外務部尚書會辦 大日本國 特派全權 大使外務大

臣從三位勳一 等男街小村壽太郎 件 命全權公使從四位勳二等內田 康 哉

光緒三十一年十一月二十六日 ,明治三十八年十二月二十二日 ,立於北京 0(同上貨六)

## 第二十五節 批准及互換

條約

既訂

**,全權大臣爽劻等於十二月十五** 

H

請旨

批准

,其

奏日

分訂二 開 本日 日本國全權大使小村壽太郎駐京全權公使內田康哉,會議東三省事宜,訂定正約三欵,附約十 奏爲繕呈中日議訂 二款,於本年十一月二十六日彼此蓋印簽字,業經臣等繕具清單,恭呈御覽。查正約第三 • 即 簽定之正約 由 衍 瓦 111 本約蓋印之日起 換 • 恭是 0 所 御覧 • ---有 條約請旨批准用寶以備瓦 中 經批准 • H ,兩個 並 議訂 請將正 條約 ,本約亦視 月以內, 約 請旨批 本批 應從速將批准約本,在北京互換。又附約十二數內開 准 同 准 • 緣由 換恭 請用 律批准各等語 , 御寶 摺 理合恭摺 仰所聖鑒事:稱臣等奉 , 發交外務 o 具陳 臣等謹將正 , 部 伏乞皇太后 祗 領 栩 , 俟 約本照籍 命派充全權 H 皇 本 上學變 批 准 中 文東文 大臣 約 • 本 謎 将 到 **数内** • 炎 贝 3

第三十八章

中日北京會議

#### 0(同上頁1)

奏上,即經批准,十二月二十九日奉旨:『中日兩國會議東三省事宜條約,經股批准,著派全權大

臣瞿鴻磯互換,欽此。」當日即在北京互換。

## (附論) 關所謂『秘密議定書』

**儀為會辦,與小村等會議於北京。自光緒三十一年十月二十一日迄十一月二十六日(一** 十二款。日本由是繼承俄國在南滿之地位,且攫得許多額外利益,更因會議錄中存記若干問題 B 人諡為『秘密議定書』,資為因羽乘便之籍口,形成中日間久懸不决之糾紛。茲就關 三省善後問題。清廷派慶親王奕劻外務部尚書捏鴻磯直隸總督袁世凱為全權大臣 一月十七日至十二月二十二日),共開會二十二次,簽訂「中日會議東三省事宜條約」三數及附約 般樸資茅斯會議之後 ,日外相小村壽太郎奉命來華,會同駐華公使內田 康哉 ,與中國政府交涉 • 外務 係 文獻 九〇五 部 侍 郎 對 年十 唐紹 **,** 此 東

問題之真 相 , 一加研 究

為証 當第一次會議 此項會議 所 節錄 有會議之事 H.F ,共有二十二號,除議定正附約各條數外,倘有以下十七條 **,** 方提議,每次會議之要領 嚴守秘密 0 是即一 中日全權大臣會議東三省事宜 ,用中日兩國文存記於會議節錄 節錄 」。(以下簡稱會議節錄) ,聲明存記於會議節錄之 ,兩國全權 彼次簽名

# 一) 開埠章程應由中國自定,但須與駐京日本公使妥商。(見會議節錄第二號)

(附論) 關所謂『秘密議定書』

(二)中國政府聲明:俄國在滿洲北方仍舊經營之鐵路,須由中國確切措辦,以期務令俄國按照

中俄原約實 力遵行 ,俄國設有諱碍條約之舉動 ,應由 中國嚴責駁正o(見會議節錄第三號)

(三)俟日俄將來商議聯絡鐵路章程時 ,由日本先行知會中國,中國屆時可將欲派員會議之意

知會俄國,同時與議 o (見會議節錄第七號)

(四)如松花江行船之件俄國無異議,則中國亦可商允。(同上)

(五)凡軍用必需以外,所有日本臣民若有意損壞取用中國官民各項產業,應由兩國政府查明,

秉公分別飭令補還 o (見會講節祿第九號)

(六) 奉省附屬鐵路之礦產 ,無論已開未開 ,均應妥訂公允詳細章程,以便彼此遵守。(見會議節

錄第十號)

(七)所有營口洋關所徵稅項,現歸 日本國正金銀行收存 ,應俟屆撤兵時 ,交中國地方官查收

**歪於營口常關所徵稅項,以及各地方捐飲,原係充作地方公共各事之用,亦俟屆撤兵時,將收** 

支單開 交中國地方官備案 o (見會議節錄第十一號)

(八)中國政府為維持東省鐵路利益起見,於未收回該鐵路之前,尤於該路附近不樂幷行幹路及

有損於該路利益之枝路。(同上)

(十)中國地方官在未撤兵地方,派兵剿匪,須先商酌日本駐紮武官,以免誤會 o (見會議節錄第十 同享中國政府妥實保護之益。至應如何整頓辦法,悉由中國政府自行酌辦。(見會議節錄第十二號) 理 (九)中國全權大臣聲明:自願俟東三省日俄兩國撤兵後 以期治安。並按自治全權,在東三省地方與利除弊,認真整頓,使中外民商得安居樂業, ,即將撤兵地方,按自治全權,妥籌治

會同外務部,從速訂立日期,俾使原有之中國地方官,迅速赴任視事。至因該埠日本軍隊尚多 (十一)向駐營口之地方官,雖在日本軍隊由該處撤退以前,俟此約一定後,應由駐京日本公使 務須商同訂立驗疫防疫軍程 ,以発傳染 o (見會議節錄第十四號)

三號)

五年爲分還完畢之期。(見會議節錄第十九號) 為度,其借欵辦法,屆時仿照中國山海關內外鐵路局向中英公司借欵合同,參酌商訂,以二十 (十二)嗣後凡有關於奉天省陸線及旅烟海線交接事件,可隨時隨事彼此商定辦法。(同上) (十三)由長春至吉林省城鐵路,由中國自行籌欵築造,不敷之數,允向日本國貸借,約以半數

中國地方治理之權,亦不擅出沿鐵路界限以外o(同上) (十四)日本國全權大臣聲明:駐留長春至旅大借地界之護路兵隊,在未撤以前,不至輒行牽碍

(附論) 聞所謂『秘密議定書』

(十五)日本國所留長春至旅大借地界內之護路兵隊,雖已載在本約條款,但中國視爲尚未完備

,應將此意在會議節錄內聲明 o (同上)

事。(同上) 事件 天省之日本 俄既經修好 在奉天省 (十六)中國政府聲明:中國與日本國素敦友睦,此次日俄不幸失和,係在中國疆土搆兵,現日 5 亿 H , 臣民 本全權大臣亦視為非所應為,允將此聲明各意 時有干預中國地方官吏治及損壞中國公私產業等情,其係並非軍事必需 ,在東三省已無戰事 9 盆 二加敦睦 ,其係: ,日本國待撤之兵隊 並非軍 用必需 若 • 勿致再有干預中國屯治暨損壞官民產業等 ,雖仍有佔守通例, ,轉達 日本政府 乃近 , 迅速設法約束 H H 本國臣! 果 有 此項 Æ. 民 奉

53 (十七)由奉天省城至新民府日本國所築造行軍軌路,應由兩國政府派員公平議價 曲 F: 國改 ,其借 為 自造 妖辦 銊 路 法 , 撤兵時 尣 • 屆 在遼 時 河以 仿 照 東 中 國 • 所 Ш 海關內 清 o(見會議節錄第二十號 外鐵路 , 问 H 本公司貨借 局向中英公司借款合同 一半之數 , 分 ,售 • 参酌 十八 與中 年爲借 商 國 訂 0

約 以 E , 尚有此秘密議定書。至光緒三十四年新法(新民屯至法庫門)鐵路問題發生,日本政府根據上擊 各條,除第十五條外 ,日本政府 於北京會議之後 ,將其餘十六條 ,照會英美等國 , 誚 除 Œ 附條

此

外各處軍

用

軌

路

俟屆

應

律撤去

特提及: 胩 乃放棄其投資計劃。此後中國在東省自築鐵路,亦皆受日人之干涉阻撓 八條 及事態之限制 此事 · 謂為南滿鐵路之幷行線· 妨害其條約權利,特提抗議 c 爽國因恐有傷英日同盟之交情 • 對此項會議錄(日方所謂『秘密議定書』) , 深致懷疑 0 認此問題之解决 ,應取决於公正法庭之判斷 是否有正式條約之效力 o 最近國聯調 0 吾人願摒除意氣 • 耴 **1**1: 查图報告 適 川 Ŀ 봘 純 不受 , ,

從學理·

.F.

討論

之。

Secret 錄 定書,及最近日本用以承認僞國之所謂「日滿議定書」 條 集 查 約 所 (MacMurray: Treaties and Agreements with and concerning China) 謂 相 • Prctocols 較 예 秘 議 密議定書 • 逈不 録 則為 相 , 按 侔 , Minutes 從字面尋釋,應為Secret Protocol, 前駐華美國公使馬慕瑞編纂之中國關 o Protacol Protocol為條約之一種,如一九二四年之日內瓦議定書,辛丑 也 0 有時雖 可解作會議錄 , 但應用 , 均為 在外交上 Protocol o ,則為 ,將此文件輯入 以此數項文件與 種不信! 條 批 約 准 • • 係條約 JĪ. 曾 III H 換之 鼷 韓議 謂 節 将

者簽字 此 會 議 頂會 錄 議 開 , 以 是 錄 證明 會 , 僧 議 經雙 無誤o絕不 錄 , 絕 方簽字, 不能 能因有簽字 作爲條約 約定守秘 • ,即成爲一種條約。且此項「會議節錄」之簽名 此為無可爭 • 且有若干問題存記其中之故 論之事 o Ħ 人所以稱為 0 查 「秘密議定書」 般會議錄 • 例 ,皆係預由 老 應 拍 當以 與 會

可辨 書記 睿 皆 維就 有 識之草字 辯 間 9 後由全 的 秘 • 內 密 性, 一權簽 田 簽 亦不因相約守秘而變更文件之性質,此至明之理 一節 「康哉」 押, 兩字 至為草率 • 其非如簽正 o奕劻僅簽一滿洲字,袁世凱簽一「閱」字 式條約之鄭重 可知 0 9 無足深論 o 所應研 至於守秘一 層 ,小 • 則 村簽一不 凡 究者 外

即

此會

議

绿

中存記有若干問題之一點耳

關於 時 展 H 延 北 • 此點 雙方議定 京會 事在 議 , 有 第 同 年 一極 ,會議錄單記載討論之要領 一次會議所决定之辦法 • 且兩次會議之日本全權皆係小村壽太郎。當樸資茅斯會議於八月九 確切之例證 ,即日俄樸資茅斯會議錄是也。中日北京會議為日俄樸資茅斯會議之 ,完全相同 ,每次會議錄 0 未列入正附條約而存記於會議錄中之問題 均由 兩國全權簽名 , 並守絕對 日開 秘 密 預 0 此 備 , 亦有 會議 與 中

國政府商 **議,經其同意** ,然後執行 o (見樸資茅斯會議錄第二號)

本國全權委員茲聲明,日本國在韓國所採認為必要之措置而侵害該國之主權者

9

須與韓

數

條

列

舉

如下

帝陛下之臣民及其他各外國人民 營之特 (二)日俄 許 兩 非 國 郥 全權委員聲明,茲為避免將來一切誤解之原因起見,在滿洲中東鐵路之敷設及經 八門戶開 放及機會均等主義不相容,又於依此種特許所獲得之土地內 ,與俄國皇帝陛下之臣民事有同一之權利及特權 0 • (見樸資茅斯 B 心本國皇

之敷設及經營之特許,非與門戶開放及機會均等主義不相容,又於依此種特許所獲得之土地 日俄 **顾皇帝陛下之臣民及其他各外國人民,與日本國皇帝陛下之臣民享有同一** 兩 國 ·全權委員聲明,茲為避免將來一切誤解之原因起見,歸日本國所有之南滿洲鐵路 之權利及特權 内 0

見樸資茅斯會議錄第五號)

此項 議之後 東亞 既不能謂樸資會議錄爲「秘密議定書」,而主張有條約的效力,則彼獨謂北京會議錄爲 • 且倡 , 且 關 會議錄計有十二號及預 标 , 倸 附 記問題於會議錄之例。此明係小村抄襲樸資茅斯會議之文章,法理事實,均同 特 視 |種條約彙纂] 再版本第九八九頁至一〇六四頁 奉命來北京會議東三省事宜,開頭第一着,即提議雙方全權簽字於會議錄之上,並守秘 為一條約 權利 ,於法理事實,皆不 **慵會議一號,一九〇六年一月日外務省公布,載在東亞同文會編纂之了** 通之至。故若將會議錄認爲所謂 ,其正確性自無問題 • 小村 「議定書」 於樸資 「秘密議定 例 或倏約 茅 0 日人 斯會

爲條約 雖然 此 的補充解釋 類 曾 議録 ; 4 關所謂 秘密議定書 所 為某種問題的初步諒解。前者有補足條約意思之作用,後者則需要以後的行 存配之問題 ,在法律 上究屬何等性質 0 關於此點 • 吾人以為有兩 種 意義

9 除

理

論

的

不通之外

•

在實際事例

上亦無可

比附也

0

### 爲爲之完成o

樸資茅斯會議錄所存記之三條,其性質均屬於前者。其第一條,係樸資茅斯條約第二條之補充 解释

換言之,即 皒 國於其所承認日本在朝鮮之權 利,另加一 種限制;其第二條,係樸實茅斯條約

至北京會議節錄存記之十七條,則兼有兩種性質,試分析 如下:

條第三項之補光解釋;其第三條,係樸資茅斯條約第六條之補充解釋

0

甲、屬於補充解釋性質者:

第 條 係 中日會議東三省事宜附約第 一款關於開埠通商之補充解釋。

第二條係正約第二款關於遵行中俄原約之補充解釋。

第五 條係 附 約第四 款關於 日軍交還中國產業之補 充 解 釋 0

第九條及第十六條,係附約關於撤兵谷款之補充解釋。

第十條係附約第三款關於撤兵接防之補充解釋。

第十四條及第十五條,係附約第二數關於護路兵問題之補充解釋。

乙、屬於初步諒解性質者・

第三條係關於中日俄鐵路聯運問題之初步諒解,此條根本無大意義 ,在交涉中無足輕重

0

第四條係關於松花江行船問題之初步諒解,後因俄方反對,未實 行

條係關 南滿路附屬鑛產問題之初步諒解, 此由以後各項鑛業合同章程,見諸實行

第七條係關於營口稅款問題之初步諒解,此由轉年中日交收營口條約第五款之規定,見諸實行

o

第八條即所謂幷行線問題之初步諒解。

第十一條係關於營口檢疫問題之初步諒解 ,此由中日交收營口條約第一款之規定 ,見諸實行。

第十二條係關於旅 ·烟海線問題之初步諒解,此由光緒三十四年(一九〇八年)中日烟台關東水

線辦法合同,見諸實行。

第十三條 及第十七條,係關於吉長鐵路及新奉鐵路問題之初步諒解,此由光緒三十三年〇一九

〇七年)中日新奉吉長鐵路協約,見諸實行。

綜覈以上之分析,『會議節錄』中存記各條,其屬於本正附條約之補充解釋性質者,意義顯然, 無待

深論 十一、十二、十三、十七條,皆根據此種初 o所可注意者 ,即屬於初步諒解性質之各條。在此各條中,除第三條無關緊要外 步諒 解,而見諸實行 0 惟第四條松花江行船 問題迄未 ,其第六、七、 質行

第八條並行線問題懸而未 决 o 根據此種分析,顯然呈露其真性質。即此種初步諒解 ,需要以後的

(附論) 關所謂『秘密議定書』

**第八條,此後並無具體的行為使之完成,則此種留在會議錄中之初步諒解,根本不能視為具有法律** 後日人曾假華人名義從事松花江航業,被中國政府發覺,即將輪船扣留。至關於所謂幷行線問題之 行為為之完成,因而成為法律。第四條則以俄國反對未見實行,因之此種初步諒解亦遂消滅。故此 行爲爲之完成,其本身則不具備法律的拘束力。如第六、七、十一、十二、十三、十三、十七條,皆因以後的 的拘束力。况且經過二十餘年之長久時間及複雜變遷之情况,尚執此稱早應消滅之初步諒解 ,謂爲

此項「會議節錄」,所存記之十七項目,八項屬於本條約的補充解釋,五項已分別另訂專約及合同 條約 權利」,其為無理,不亦明乎?

尤其談不到效力等於條約之「議定書」。其本身祗爲一種外交會議錄,其形式與性質,完全與日 一項已隨事實消滅,僅餘一項本應消滅日本尚事爭持之「並行線」問題,根本已無所謂「秘密」

俄樸資茅斯會議錄相同,固不得謂之為議定書也。

二一・十・十六・

## 本卷參考書目

崇陵傳信錄 惲毓鼎 中國近百年史資料本

庚子 國一發記 羅惇 歷中國近百年史資料本

攀匪紀略 粤東僑析生 石印本

清季外交史料 王彦威 王亮刊本

西巡大事記 王彦威 王亮鈔本

清光緒朝中日交涉史料 故宫博物院

光緒渝摺彙存 上海慎記書莊石印本

東亞關係 特種條約彙纂 東亞同文會 東京丸養株式會社本

MacMurray: Treaties and Agreements with and concerning China

British Blue-Books

光緒條約 外交部列本

The Memoirs of Count Witte

本卷參考書目

駐俄使館檔案

李文忠公全書 李鴻章 原刻本

W. M. McGovern: Modern Japan

A. M., Pooley: The Secret Memoirs of Count Tadasu Hayash

British Documents on the Origins of the War

英 日 同盟 張忠綾 新月書店本

日俄戰紀全書 商務印書館編印

內田 康哉論 國聞周報第九卷第二十四期

極東近時外交史 巽來治郎 早稻田大學本

日俄戰爭 呂思勉 商務印書館本

日俄戰紀 依田雄甫 富山房本

Foreign Relations of the United States

明治大正昭和歷史資料全集 東京歷史資料全集刊行會本

中日全權大臣會議東三省事宜節錄